

ADVANCED SPANISH LANGUAGE AND COMPOSITION



Katherine Karr-Cornejo
Whitworth University

Advanced Spanish Language and
Composition

SN 311, Fall 2021

Whitworth University

This text is disseminated via the Open Education Resource (OER) LibreTexts Project (<https://LibreTexts.org>) and like the thousands of other texts available within this powerful platform, it is freely available for reading, printing, and "consuming."

The LibreTexts mission is to bring together students, faculty, and scholars in a collaborative effort to provide an accessible, and comprehensive platform that empowers our community to develop, curate, adapt, and adopt openly licensed resources and technologies; through these efforts we can reduce the financial burden born from traditional educational resource costs, ensuring education is more accessible for students and communities worldwide.

Most, but not all, pages in the library have licenses that may allow individuals to make changes, save, and print this book. Carefully consult the applicable license(s) before pursuing such effects. Instructors can adopt existing LibreTexts texts or Remix them to quickly build course-specific resources to meet the needs of their students. Unlike traditional textbooks, LibreTexts' web based origins allow powerful integration of advanced features and new technologies to support learning.



LibreTexts is the adaptable, user-friendly non-profit open education resource platform that educators trust for creating, customizing, and sharing accessible, interactive textbooks, adaptive homework, and ancillary materials. We collaborate with individuals and organizations to champion open education initiatives, support institutional publishing programs, drive curriculum development projects, and more.

The LibreTexts libraries are Powered by [NICE CXone Expert](#) and was supported by the Department of Education Open Textbook Pilot Project, the California Education Learning Lab, the UC Davis Office of the Provost, the UC Davis Library, the California State University Affordable Learning Solutions Program, and Merlot. This material is based upon work supported by the National Science Foundation under Grant No. 1246120, 1525057, and 1413739.

Any opinions, findings, and conclusions or recommendations expressed in this material are those of the author(s) and do not necessarily reflect the views of the National Science Foundation nor the US Department of Education.

Have questions or comments? For information about adoptions or adaptations contact info@LibreTexts.org or visit our main website at <https://LibreTexts.org>.

This text was compiled on 08/26/2025

TABLE OF CONTENTS

Licensing

1: Descripción

- 1.1: Lengua
 - 1.1.1: Subject Pronouns, Conjugation, Present Indicative, Irregular Verbs
 - 1.1.1.1: Los pronombres de sujeto / Subject Pronouns
 - 1.1.1.2: La conjugación / Conjugation
 - 1.1.1.3: El presente simple de indicativo / Simple Present Indicative
 - 1.1.1.4: Verbos con alteración vocálica / Stem-changing Verbs
 - 1.1.1.5: Otros verbos irregulares en presente / Other Irregular Verbs
 - 1.1.2: Usos de ser y estar / Uses of ser and estar
 - 1.1.3: El gerundio y el infinitivo / Gerund and Infinitive
 - 1.1.4: Los adjetivos / Adjectives
 - 1.1.5: Construcciones adjetivas / Adjective Constructions (el nuevo, de papel)
 - 1.1.6: Comparativos y superlativos / Comparatives and Superlatives
 - 1.1.7: Tarea escrita
 - 1.1.8: Repaso
- 1.2: Escritura
 - 1.2.1: ¿por qué escribir?
 - 1.2.1.1: Proceso de la escritura
 - 1.2.1.2: El texto descriptivo
 - 1.2.2: Para escribir descripciones (repaso)
 - 1.2.3: La revisión de la escritura
- 1.3: Lectura
 - 1.3.1: Las redes sociales
 - 1.3.2: Hablando de la comida
 - 1.3.3: Describir
 - 1.3.4: Desde perspectivas diferentes
 - 1.3.5: Vocabulario

2: Narración

- 2.1: Lengua
 - 2.1.1: El pretérito perfecto simple del indicativo / Preterite Indicative
 - 2.1.2: El pretérito imperfecto de indicativo / The Imperfect Indicative
 - 2.1.3: Pretéritos- perfecto simple vs. imperfecto / Imperfect vs. Preterite
 - 2.1.4: El futuro evidente (ir a + infinitivo)
 - 2.1.5: El futuro y el condicional simples
 - 2.1.6: Usos impersonales de "hacer"
 - 2.1.7: Expresiones de tiempo
 - 2.1.8: Fechas / Dates
 - 2.1.9: Tarea escrita
 - 2.1.10: Repaso
- 2.2: Escritura
 - 2.2.1: ¿quién narra y con qué propósito?
 - 2.2.1.1: El texto narrativo

- 2.2.2: Diferencias de estilo entre inglés y español
- 2.2.3: La organización
- 2.3: Lectura
 - 2.3.1: Cuento
 - 2.3.2: Crónica
 - 2.3.3: La no ficción
 - 2.3.4: La audio ficción
 - 2.3.5: Vocabulario

3: Información

- 3.1: Lengua
 - 3.1.1: Las formas del presente simple del subjuntivo
 - 3.1.2: Exhortaciones- vamos, que vaya él, que te vaya bien
 - 3.1.3: El subjuntivo en cláusulas nominales / The Subjunctive in Noun Clauses
 - 3.1.4: El subjuntivo en cláusulas adjetivas / The Subjunctive in Adjective Clauses
 - 3.1.5: El participio / Past Participle
 - 3.1.6: Números del cero al cien / Numbers (0-100)
 - 3.1.7: Numerales cardinales de cien en adelante
 - 3.1.8: Los ordinales y fraccionarios / Ordinal and Fractional Numbers
 - 3.1.9: Tarea escrita
 - 3.1.10: Repaso
- 3.2: Escritura
 - 3.2.1: ¿cómo transmitimos información?
 - 3.2.1.1: El texto expositivo
 - 3.2.2: La alfabetización informacional y la investigación
 - 3.2.2.1: La integración de evidencia
 - 3.2.3: Transiciones
 - 3.2.4: Escritura sin página ni letra
- 3.3: Lectura
 - 3.3.1: La historia I
 - 3.3.2: La política pública
 - 3.3.3: La historia II
 - 3.3.4: Ayer y hoy
 - 3.3.5: Vocabulario

4: Persuasión

- 4.1: Lengua
 - 4.1.1: El pretérito imperfecto del subjuntivo / The Past Subjunctive
 - 4.1.2: El subjuntivo en cláusulas adverbiales / The Subjunctive in Adverb Clauses
 - 4.1.3: Cláusulas con si / If-Clauses
 - 4.1.4: Las preposiciones
 - 4.1.4.1: Por vs. para
 - 4.1.4.2: Pronombres con preposición
 - 4.1.4.3: La "a" personal
 - 4.1.5: Tarea escrita
 - 4.1.6: Repaso
- 4.2: Escritura
 - 4.2.1: ¿Cómo escribimos para persuadir?

- 4.2.1.1: El texto persuasivo
- 4.2.2: Elaborar una tesis con evidencia para persuadir
- 4.2.3: La revisión II
- 4.3: Lectura
 - 4.3.1: La publicidad
 - 4.3.2: Discursos y debates
 - 4.3.3: El ensayo periodístico
 - 4.3.4: La carta al director

5: Apéndices

- 5.1: Alphabet, Spelling, Written Accent, Capitalization
 - 5.1.1: El abecedario / The Alphabet
 - 5.1.2: Ortografía básica / Spelling basics
 - 5.1.3: Vocales, sílabas y diptongos / Vowels, Syllables and Diphthongs
 - 5.1.4: La acentuación y las tildes / Stress and Written Accents
 - 5.1.5: Uso de las mayúsculas / Use of capital letters
- 5.2: Términos gramaticales / Grammatical Terms
- 5.3: División silábica
- 5.4: Comparativos con cláusulas- que vs. de
- 5.5: Verbos pronominales
- 5.6: Recursos adicionales

[Index](#)

[Glossary](#)

[Detailed Licensing](#)

Licensing

A detailed breakdown of this resource's licensing can be found in [Back Matter/Detailed Licensing](#).

CHAPTER OVERVIEW

1: Descripción

En la primera sección del curso nos dedicaremos a la **descripción**: las estructuras lingüísticas que te facilitarán describir, las estrategias para escribir en este modo y la lectura de varios ejemplos de descripción.

1.1: Lengua

1.1.1: Subject Pronouns, Conjugation, Present Indicative, Irregular Verbs

1.1.1.1: Los pronombres de sujeto / Subject Pronouns

1.1.1.2: La conjugación / Conjugation

1.1.1.3: El presente simple de indicativo / Simple Present Indicative

1.1.1.4: Verbos con alteración vocálica / Stem-changing Verbs

1.1.1.5: Otros verbos irregulares en presente / Other Irregular Verbs

1.1.2: Usos de ser y estar / Uses of ser and estar

1.1.3: El gerundio y el infinitivo / Gerund and Infinitive

1.1.4: Los adjetivos / Adjectives

1.1.5: Construcciones adjetivas / Adjective Constructions (el nuevo, de papel)

1.1.6: Comparativos y superlativos / Comparatives and Superlatives

1.1.7: Tarea escrita

1.1.8: Repaso

1.2: Escritura

1.2.1: ¿por qué escribir?

1.2.1.1: Proceso de la escritura

1.2.1.2: El texto descriptivo

1.2.2: Para escribir descripciones (repaso)

1.2.3: La revisión de la escritura

1.3: Lectura

1.3.1: Las redes sociales

1.3.2: Hablando de la comida

1.3.3: Describir

1.3.4: Desde perspectivas diferentes

1.3.5: Vocabulario

1: Descripción is shared under a [CC BY-NC-SA](#) license and was authored, remixed, and/or curated by LibreTexts.

1.1: Lengua

1.1.1: Subject Pronouns, Conjugation, Present Indicative, Irregular Verbs

1.1.2: Usos de ser y estar / Uses of ser and estar

1.1.3: El gerundio y el infinitivo / Gerund and Infinitive

1.1.4: Los adjetivos / Adjectives

1.1.5: Construcciones adjetivas / Adjective Constructions (el nuevo, de papel)

1.1.6: Comparativos y superlativos / Comparatives and Superlatives

1.1.7: Tarea escrita

1.1.8: Repaso

1.1: Lengua is shared under a [CC BY-NC-SA](#) license and was authored, remixed, and/or curated by LibreTexts.

SECTION OVERVIEW

1.1.1: Subject Pronouns, Conjugation, Present Indicative, Irregular Verbs



Chapter 2 - Subject Pronouns, Present Indicative, Stem-changing Verbs, Irregular Verbs

Capítulo 2 - Pronombres de sujeto, Presente de indicativo, Verbos con alteración vocálica, Verbos irregulares

Article directory

[1.1.1.1: Los pronombres de sujeto / Subject Pronouns](#)

[1.1.1.2: La conjugación / Conjugation](#)

[1.1.1.3: El presente simple de indicativo / Simple Present Indicative](#)

[1.1.1.4: Verbos con alteración vocálica / Stem-changing Verbs](#)

[1.1.1.5: Otros verbos irregulares en presente / Other Irregular Verbs](#)

This page titled [1.1.1: Subject Pronouns, Conjugation, Present Indicative, Irregular Verbs](#) is shared under a [CC BY-NC-SA](#) license and was authored, remixed, and/or curated by [Enrique Yepes](#).

1.1.1.1: Los pronombres de sujeto / Subject Pronouns

En general, el sujeto es quien realiza la acción (la persona del verbo) en una oración: Jorge trabaja aquí. (¿Quién trabaja? Jorge) Las plantas crecen. (¿Quiénes crecen? Las plantas). Los amigos son importantes. (¿Quiénes? Los amigos).	Generally, the subject is who performs the action (the verb person) in a sentence: George works here. (Who works? George) Plants grow. (Who grows? Plants) Friends are important. (Who is important? Friends are).
El sujeto puede ser reemplazado por un pronombre (él, ellos, ella, etc.): Jorge trabaja aquí. ⇒ Él trabaja aquí. Las plantas crecen. ⇒ Ellas crecen. Los amigos son importantes. ⇒ Ellos son importantes.	The subject can be replaced by a pronoun (he, they, she, etc.): George works here. ⇒ He works here. Plants grow. ⇒ They grow. Friends are important. ⇒ They are important.

Los **pronombres** de **sujeto** son los siguientes:

The following are the **subject pronouns** in Spanish:

Personas del singular			
1ª	yo	informal	I
2ª	tú	coloquial, local	you (familiar, singular)
3ª	vos	formal	you (colloquial, local, singular)
	usted	masculino	you (formal, singular)
	él	femenino	he
	ella		she
Personas del plural			
1ª	nosotros	masculino	we
	nosotras	femenino	we
2ª	vosotros	informal (España), masculino	you (plural, familiar, used in Spain only)
	vosotras	informal (España), femenino	you (plural, familiar, used in Spain only)
3ª	ustedes	formal en España, formal e informal en Hispanoamérica	you (plural, formal in Spain, both familiar and formal in Spanish America)
	ellos	masculino	they
	ellas	femenino	they

- **"tú"** se emplea para amigos, niños, animales y Dios. En diferentes regiones de Hispanoamérica, especialmente en partes de Argentina, Centroamérica y Colombia, se emplea más coloquialmente **"vos"**.
- **"usted"** se emplea para dirigirse cortésmente a personas desconocidas o hacia las cuales se desea expresar respeto.
- **"ustedes"** se emplea en Hispanoamérica como el plural de "usted" y de "tú" (para situaciones formales e informales). En España, se emplea solo en situaciones formales para expresar distancia o respeto hacia un grupo.
- **"usted"** y **"ustedes"** se abrevian a veces por escrito como "Ud." y "Uds.", con mayúscula inicial.

- **tú** is used for friends, children, animals, and God. In some Spanish American regions, especially in parts of Argentina, Central America, and Colombia, **vos** is also used colloquially.
- **usted** is used for polite address to people you do not know well or wish to express respect for.
- **ustedes** is used in Spanish America as the plural for both **usted** and **tú** (for both formal and informal situations). In Spain, it is only used as a formal way to express distance or respect toward a group.
- **usted** and **ustedes** are sometimes abbreviated in writing as Ud. and Uds., capitalized.

• **"vosotros/as"** se emplea en España como el plural de "tú" (trato informal). En Hispanoamérica no se emplea nunca (excepto en unos pocos contextos políticos, legales o religiosos).

• Las formas femeninas en plural (**nosotras, ellas**, etc.) se refieren a grupos compuestos exclusivamente por individuos de género femenino. Si hay un solo elemento de género masculino, se emplean "nosotros", "ellos", etc.

• **"él"** y **"ella"** se refieren a personas, animales o cosas con género específico. Existe el pronombre neutro **"ello"**, apenas usado en contextos oficiales o académicos, para referirse a ideas expresadas anteriormente:

*Obtener ese resultado es difícil. Pero **ello** no nos intimida.*

• Cuando el sujeto es impersonal, se emplea el verbo en tercera persona sin ningún pronombre:

Está lloviendo. Es posible. No importa.

• **"vosotros/as"** is used in Spain as the plural for tú (informal treatment). It is never used in Spanish America (except in a few political, legal or religious contexts).

• Feminine plural forms such as **nosotras** and **ellas**, are used for groups which include only females or items of feminine gender. If the group includes but one man or male, the masculine forms are used (**nosotros, ellos**, etc.).

• **él** and **ella** are used people, animals or things with a specific gender. There is no equivalent for "it" in Spanish. The rarely used **ello** is a neutral form to refer to ideas previously stated in official or academic texts:

*Getting that result is difficult. But **it (that)** does not intimidate us.*

• The impersonal subject pronoun "it" has no equivalent in Spanish, which simply uses the verb in the third person without a pronoun:

It is raining. It is possible. It does not matter.

♦ Ya que las terminaciones verbales generalmente indican cuál es el sujeto, estos pronombres se emplean solo para clarificar, contrastar o enfatizar (pero el pronombre **"usted"** se usa a menudo como cortesía):

Somos vecinos ("nosotros" es redundante).

No **vivo** aquí ("yo" es innecesario).

Él habla francés, **yo** no ("él" contrasta con "yo").

¿Desea **usted** café? ("usted" enfatiza el trato formal).

¿**Deseas** café? ("tú" es innecesario).

♦ Since the verb endings generally make obvious who the subject is, subject pronouns are only used for clarity, contrast or emphasis (although **usted** is often used as a courtesy):

We are neighbors.

I don't live here.

He speaks French, not me.

Would you like (some) coffee?

¡A practicar!

? Práctica 6A

Gloria (yo) está conversando **con** su amiga Luisa (tú). Las dos son venezolanas. ¿Qué pronombre usa Gloria para referirse a las siguientes personas?

Modelo: Gloria → yo [[Ejercicio interactivo](#)] [[Diccionario](#)]

1. Gloria y Luisa →
2. Gloria y su familia →
3. Luisa y la hermana de Luisa →
4. Luisa y su familia →
5. Unos amigos de Luisa →
6. Dos hermanas de Gloria →
7. Luisa →
8. El hermano de Gloria →
9. La hermana de Luisa →

Respuestas

1. nosotras 2. nosotros 3. ustedes 4. ustedes 5. ellos 6. ellas 7. tú 8. él 9. ella

? Práctica 6B

Indique si se debe usar "tú" o "usted" para hablar con cada una de las siguientes personas.

Modelo: Con un policía → usted [Diccionario]

1. Con un compañero de la universidad →
2. Con un niño pequeño →
3. Con Dios →
4. Con un vecino de ochenta años →
5. Con un perrito →
6. Con la gobernadora →

Respuestas

1. tú 2. tú 3. tú 4. usted 5. tú 6. usted

📌 Notas gramaticales

Pronombre: Palabra que sustituye a un sustantivo (nombre) o a una frase sustantiva ya mencionada: ella, tú, me, etc.

Ejemplo: Juan vive con sus amigas. *Él* vive con *ellas*.

Pronoun: A word that stands in place of a noun or a noun phrase already mentioned: *she, you, them*, etc.

Example: John lives with his friends. *He* lives with *them*.

Sujeto: En general, la persona o cosa que realiza la acción en una oración.

Ejemplo: *La ciudad* cambia (¿quién cambia? La ciudad).

Subject: Generally, the person or thing that performs the action in a sentence.

Example: *The city* changes (who changes? The city)

Ver más en el [apéndice de términos gramaticales](#).

This page titled [1.1.1.1: Los pronombres de sujeto / Subject Pronouns](#) is shared under a [CC BY-NC-SA](#) license and was authored, remixed, and/or curated by [Enrique Yepes](#).

- [06. Los pronombres de sujeto / Subject Pronouns](#) by [Enrique Yepes](#) is licensed [CC BY-NC-SA 4.0](#).

1.1.1.2: La conjugación / Conjugation

El infinitivo es la forma básica del **verbo**, la que se encuentra en el diccionario. Hay tres grupos de verbos en español, según su terminación:

The infinitive is the basic form of a **verb**, as found in the dictionary. Spanish has three verb groups, according to their endings:

-ar (primera conjugación)
viaj**ar**, habl**ar**, compr**ar**...

-er (segunda conjugación)
com**er**, le**er**, beb**er**...

-ir (tercera conjugación)
viv**ir**, abri**ir**, escrib**ir**...

Conjugar un verbo / Conjugating a Verb

En español, los verbos tienen distintas terminaciones según el **tiempo** (presente, futuro, etc.) y la **persona** (yo, ellos, etc.). Un verbo conjugado es, entonces, el que tiene una terminación adecuada al tiempo y a la persona de que hablamos.

Así, en la oración "**Ahora vivo aquí**", el verbo "**vivir**" está conjugado en tiempo presente para la primera persona del singular (yo).

El verbo "**vivir**" se conjuga así en **tiempo presente simple de indicativo**: (yo) **vivo**, (tú) **vives**, (vos) **vivís**, (usted, él, ella) **vive**, (nosotros) **vivimos**, (vosotros) **vivís**, (ellos) **viven**.

Verbs in Spanish have different endings according to the **tense** (present, future, etc.) and the **person** (I, they, etc.). A conjugated verb is, thus, the one which has the appropriate ending for the tense and person one wants to talk about.

Thus, in the sentence **Ahora vivo aquí** (I now live here), the verb **vivir** is conjugated in the present tense for the first person singular (I).

The verb "**vivir**" is conjugated in the **simple present indicative** as follows: **vivo** (I live), **vives** (you live), **vivís** (you live), **vive** (he, she lives), **vivimos** (we live), **vivís** (you all live), **viven** (they live).

¡A practicar!

? Práctica 7

Decida si los siguientes verbos están conjugados o en infinitivo. Indique también a qué conjugación corresponde cada infinitivo y a qué persona corresponde cada verbo conjugado, como en el ejemplo. [[Diccionario](#)]

Ejemplos: viajar → infinitivo (primera conjugación);

viajas → conjugado (segunda persona del singular)

1. escribes →
2. comemos →
3. vivir →
4. hablo →
5. leer →
6. entendéis →
7. presentar →
8. escucho →
9. vivimos →
10. conjugas →

Respuestas

1. conjugado, segunda persona del singular. - 2. conjugado, primera persona del plural. - 3. infinitivo, tercera conjugación. - 4. conjugado, primera persona del singular. - 5. infinitivo, segunda conjugación. - 6. conjugado, segunda persona del plural. - 7. infinitivo, primera conjugación. - 8. conjugado, primera persona del singular. - 9. conjugado, primera persona del plural. - 10. conjugado, segunda persona del singular.

📌 Notas gramaticales

Verbo: En general, palabra que indica una acción, como "**viajar**" o "**vivir**" y que se altera para indicar aspectos de tiempo: *viajo, viajé, viajaré*, etc.

Verb: Generally, a word that conveys an action, such as **to travel** or **to live**, and which gets altered to indicate aspects of time: *travel, traveled, will travel*, etc.

Tiempo: Formas del verbo que indican cuándo sucede la acción, como pasado (pretérito), presente y futuro.

Tense: Forms of the verb that indicate aspects of time, e.g. *past, present, future*.

Persona: En español, "yo" es la **primera persona del singular**, "nosotros" es la **primera persona del plural**, "él / ella" es la **tercera persona del singular**, "ellos / ellas" es la **tercera persona del plural**, "tú / vos / usted" es la **segunda persona del singular**, "ustedes / vosotros" es la **segunda persona del plural**, etc.

Person: In English, "I" is the **first person singular**, "we" is the **first person plural**, "he/she/it" are the **third person singular**, "they" is the **third person plural**, "you" is the **second person singular or plural**.

Ver más en el [apéndice de términos gramaticales](#).

This page titled [1.1.1.2: La conjugación / Conjugation](#) is shared under a [CC BY-NC-SA](#) license and was authored, remixed, and/or curated by [Enrique Yepes](#).

- [07. La conjugación / Conjugation](#) by [Enrique Yepes](#) is licensed [CC BY-NC-SA 4.0](#).

1.1.1.3: El presente simple de indicativo / Simple Present Indicative

El **tiempo** presente simple del **modo indicativo** sirve para hablar de acciones en el momento actual y de situaciones regulares o permanentes:

Vivo en Honduras. (situación permanente)

Siempre hablamos los domingos. (acción regular)

Buscan al profesor. (acción en el momento actual)

The Simple Present **tense** of the **Indicative Mood** is used, as in English, to talk about regular or permanent situations; it also refers to current actions (in progress):

I live in Honduras. (permanent situation)

We always **talk** on Sundays. (regular action)

They're looking for the teacher. (current action)

Formas regulares / Regular Forms

Por regla general, los verbos se **conjugan** en el presente cambiando la terminación del infinitivo (-ar, -er, -ir) para cada persona, así:

As a general rule, verbs are **conjugated** in the Present by changing the infinitive endings (-ar, -er, -ir) for each person, as follows:

(persona)	-ar	-er	-ir	hablar	comer	vivir
yo	-o	-o	-o	hablo	como	vivo
tú	-as	-es	-es	hablas	comes	vives
vos	-ás	-és	-ís	hablás	comés	vivís
usted, él, ella	-a	-e	-e	habla	come	vive
nosotros/as	-amos	-emos	-imos	hablamos	comemos	vivimos
vosotros/as	-áis	-éis	-ís	habláis	coméis	vivís
ustedes, ellos/as	-an	-en	-en	hablan	comen	viven

• El **acento** está en la raíz (habl-, com-, viv-) para casi todas las personas, pero está en la terminación para vos, nosotros y vosotros: hablás, comemos, vivís.

• La "g" de los verbos regulares terminados en **-ger, -gir** cambia a "j" antes de -o para representar el sonido correspondiente (ver §2): **escoger** → **escojo, escoges...**; **dirigir** → **dirijo, diriges...**

• La "c" de los verbos regulares terminados en **-cer, -cir** cambia a "z" antes de -o para representar el sonido correspondiente (ver §2): **vencer** → **venzo, vences...**; **esparcir** → **esparzo, esparces...**

• La "gu" de los verbos regulares terminados en **-guir** cambia a "g" antes de -o para representar el sonido correspondiente (ver §2): **distinguir** → **distingo, distingues...**

• Ya que las terminaciones verbales generalmente hacen obvio el sujeto, los pronombres se emplean solo para clarificar, contrastar o enfatizar (ver §6):

Hablamos español ("nosotros" es redundante).

No vivo aquí ("yo" es innecesario).

• Note that the stem (habl-, com-, viv-) is **stressed** for most persons, but the ending is stressed for vos, nosotros and vosotros: hablás, comemos, vivís.

• Regular verbs ending in **-ger, -gir** change the "g" to "j" before -o to represent the appropriate sound (see §2):

escoger → **escojo, escoges...**; **dirigir** → **dirijo, diriges...**

• Regular verbs ending in **-cer, -cir** change the "c" to "z" before -o to represent the appropriate sound (see §2):

vencer → **venzo, vences...**; **esparcir** → **esparzo, esparces...**

• Regular verbs ending in **-guir** change the "gu" to "g" before -o to represent the appropriate sound (see §2):

distinguir → **distingo, distingues...**

• Since verb endings generally make obvious who the subject is, subject pronouns are only used for clarity, contrast or emphasis (see §6):

We speak Spanish.

I don't live here.

¡A practicar!

? Práctica 8A

Conjugué los verbos en presente simple de indicativo para la persona indicada entre paréntesis. [[Ejercicio interactivo](#)]

Ejemplo: Siempre (vencer: yo) las dificultades. ⇒ Siempre **venzo** las dificultades. (*I always overcome difficulties*) [[Diccionario](#)]

1. Siempre (vencer: nosotros) las dificultades, pero ustedes nunca las (vencer: ustedes).
2. Generalmente (convencer: yo) a los clientes, pero tú nunca los (convencer: tú).
3. Siempre (asistir: yo) a las reuniones que (organizar: vos).
4. No (distinguir: yo) los colores, pero mis ojos (funcionar: ellos) bien.
5. Siempre (recoger: yo) la basura, en cambio vosotros nunca la (recoger: vosotros).
6. Como gerente, (dirigir: yo) la compañía donde toda mi familia (trabajar: ella).
7. Casi siempre (pasar: yo) a buscar a mis hijos en la escuela por la tarde.
8. ¿Mañana (llegar: vos) a Montevideo? Sí, y (regresar: yo) una semana después.
9. Los planetas no (brillar: ellos) con luz propia; las estrellas, sí.
10. La gente (aprender: ella) mejor cuando la (tratar: ellos) bien.

Traducción al inglés

1) *We always overcome difficulties, but you never overcome them.* 2) *I normally convince the clients, but you never convince them.* 3) *I always attend the meetings you organize.* 4) *I do not differentiate colors, but my eyes work well.* 5) *I always pick up the garbage and you, in contrast, never pick it up.* 6) *As a manager, I lead the company where all of my family works.* 7) *Most of the time, I stop by the school in the afternoon to get my children.* 8) *You're arriving in Montevideo tomorrow? Yes, and I come back a week later.* 9) *Planets do not shine with their own light; stars do.* 10) *People learn better when they are treated well.*

Respuestas

1. vencemos, vencen. 2. convenzo, convences. 3. asisto, organizás.
4. distingo, funcionan. 5. recojo, recogéis. 6. dirijo, trabaja.

Usos

El presente simple del indicativo tiene tres usos básicos:

1. Declarar o preguntar lo que sabemos respecto al momento presente (cualidades y situaciones actuales, situaciones regulares o habituales):

*Este caballo **corre** más rápido que el otro.* (cualidad actual)

***Busco** un restaurante cercano.* (situación actual)

*¿Ahora **vives** en La Habana?* (situación actual)

*Normalmente **llamamos** por la noche.* (acción regular o habitual)

2. Declarar o preguntar lo que sabemos respecto a algo general que consideramos permanente (cómo son las cosas siempre):

*Los aviones **viajan** más rápido que los barcos.*

*Uno **aprende** cuando **practica**.*

3. Declarar o preguntar lo que sabemos sobre un futuro que se considera seguro y controlado (dejando claro que nos referimos al futuro):

*Mi amigo **llega** mañana.*

***El próximo sábado** trabajo hasta las seis.*

The Simple Present Indicative has three basic uses:

1. *To state or ask what we know about the present moment (current qualities and situations, regular or habitual occurrences):*

This horse runs faster than the other.

I am looking for a nearby restaurant.

Are you now living in Havana?

We normally call in the evening.

2. *To state or ask what we know about something in general which we consider permanent (how things always are):*

Plains travel faster than boats.

You learn when you practice.

3. *To state or ask what we know about a future we consider certain and under control in general which we consider permanent (making clear it's the future):*

My friend is arriving tomorrow.

Next Saturday I'm working until six o'clock.

Note that English uses the present progressive (be + -ing) in these contexts.

A veces también se narran en presente eventos del pasado, en lo que se llama "el presente histórico":

En 1492 los españoles **llegan** a América y también se **publica** la primera gramática del castellano.

Just like English, Spanish sometimes uses the present to narrate past events (historic present):

*In 1492 the Spaniards **arrive** in América and the first Castilian grammar **is published** as well.*

¡A practicar!

? Práctica 8B

Conjugué los verbos en presente simple de indicativo para la persona indicada entre paréntesis. Luego decida si el presente está usado para:

- (1) una situación o cualidad actual o habitual
- (2) información general que consideramos permanente
- (3) un futuro que consideramos seguro o controlado
- (4) narración de eventos pasados (presente histórico)

Ejemplo: Generalmente (correr: tú) por la mañana. ⇒ Generalmente **corres** por la mañana: (1: situación habitual)

[[Ejercicio interactivo](#)] [[Diccionario](#)]

1. Casi siempre (recoger: yo) a mis hijos en la escuela por la tarde.
2. ¿Mañana (viajar: vos) a Montevideo?
3. Los planetas no (brillar: ellos) con luz propia; las estrellas, sí.
4. La gente (aprender: ella) mejor cuando la (tratar: ellos) bien.
5. El próximo viernes (manejar: nosotros) a la capital.
6. ¿Por qué (escuchar: tú) esa música tan extraña?
7. ¿Qué (hacer: tú)? (Preparar: yo) la cena, ¿qué crees?
8. En 1969 (llegar: él) a la Luna el Apolo 11.

Traducción al inglés

1) *Most of the time, I stop by the school in the afternoon to get my children.* 2) *You're travelling to Montevideo tomorrow?* 3) *Planets do not shine with their own light; stars do.* 4) *People learn better when they are treated well.* 5) *This Friday we're driving to the capital.* 6) *Why do you listen to such a strange music?* 7) *What are you doing? I'm preparing dinner, what do you think?* 8) *In 1969, Apollo XI arrives at the Moon.*

Respuestas

1. recojo: (1).
2. viajás: (3).
3. brillan: (2).
4. aprende, tratan: (2).
5. manejamos: (3).
6. escuchas: (1).
7. haces, Preparo: (1)
8. llega: (4)

Práctica interactiva

- ASCCC: [el presente de indicativo](#) (cuatro actividades en contexto)
- aprenderespañol: [verbos regulares](#)
- Nelson: [verbos regulares en -ar](#) (texto sobre una estudiante en Cuba).
- ver-taal: [verbos regulares en -er e -ir](#)
- Yepes: [formas básicas y detalles ortográficos](#) (oraciones con los verbos escoger, distinguir, convencer, etc.).

Resumen

Presente simple del indicativo

Formas regulares del presente simple de indicativo - *Regular Simple Present Indicative Forms*

habl-**ar** → hablo, hablas, **hablás**, habla, **hablamos**, **habláis**, hablan

com-**er** → como, comes, **comés**, come, **comemos**, **coméis**, comen

viv-**ir** → vivo, vives, **vivís**, vive, **vivimos**, **vivís**, viven

Cambios ortográficos en la primera persona del singular (yo) - *Spelling changes in the first person singular (I)*

-**gir/-ger** → -**jo**: *recoger* (pick up): **recojo**, *recoges*, *recogés*, *recoge*, etc.

-**cir/-cer** → -**zo**: *convencer* (convince): **convenzo**, *convences*, *convencés*, *convence*, etc.

-**guir** → -**go**: *extinguir* (extinguish): **extingo**, *extingues*, *extinguís*, *extingue*, etc.

Usos

- situaciones regulares o habituales: **Vivo** en Guatemala y mi familia me **llama** todos los días desde México.
- situaciones permanentes: Los aviones **viajan** rápido. Casi todos los colombianos **hablamos** español.
- acciones actuales: **Busco** un buen restaurante. ¿Qué **escuchas** (estás escuchando)?
- un futuro seguro y controlado: Mañana **hablamos**, seguro. Este sábado me **pagan**.

Notas gramaticales

Modo indicativo: Tiempos verbales que presentan las acciones o eventos como hechos: **Vivo** aquí. No **iré**.

Indicative Mood: Verb tenses that present actions or occurrences as factual: *I **lived** here. He **won't** go.*

Tiempo: Formas del verbo que indican cuándo sucede la acción, como pasado, presente y futuro.

Tense: Forms of the verb that indicate aspects of time, e.g. past, present, future.

Un tiempo **simple** incluye solo una forma verbal: *trabajamos*.

A **simple** tense needs only one verb form: *we work*.

Un tiempo **compuesto** incluye un verbo auxiliar: *hemos trabajado*.

A **compound** tense needs an auxiliary verb: *we have worked*.

Ver más en el [apéndice de términos gramaticales](#).

This page titled [1.1.1.3: El presente simple de indicativo / Simple Present Indicative](#) is shared under a [CC BY-NC-SA](#) license and was authored, remixed, and/or curated by [Enrique Yepes](#).

- **08. El presente simple de indicativo / Simple Present Indicative** by [Enrique Yepes](#) is licensed [CC BY-NC-SA 4.0](#).

1.1.1.4: Verbos con alteración vocálica / Stem-changing Verbs

Cada verbo tiene **raíz** (**habl-**, **com-**, **viv-**) y terminación (-ar, -er, -ir):

hablamos - comes - viven

Hay un grupo de verbos que cambian algunas vocales en el **presente** cuando la raíz tiene el **acento** (es decir, en todas las personas excepto vos, nosotros y vosotros). Hay tres tipos: **-e** → **-ie**; **-o** → **-ue**; **-e** → **-i**:

Each **verb** has a **stem** (**habl-**, **com-**, **viv-**) and an ending (-ar, -er, -ir):

hablamos - comes - viven (we speak - you eat - they live)

There is a large group of verbs that change some vowels in the **present** tense when the stem is **stressed** (that is, all persons except vos, nosotros and vosotros). There are three types: **-e** to **-ie**, **-o** to **-ue**, and **-e** to **-i**:

	-e → -ie	-o → -ue	-e → -i
(persona)	pensar (to think):	volver (to come back):	pedir (to ask for):
yo	pienso	vuelvo	pido
tú	piensas	vuelves	pides
vos	pensás	volvés	pedís
usted, él, ella	piensa	vuelve	pide
nosotros/as	pensamos	volvemos	pedimos
vosotros/as	pensáis	volvéis	pedís
ustedes, ellos/as	piensan	vuelven	piden
jugar (-u- → -ue-): juego, juegas, jugás, juega, jugamos, jugáis, juegan			

Lista de verbos con alteración vocálica

-e → **-ie**

calentar (caliento), cerrar (cierro), comenzar (comienzo), despertar (despierto), divertir (divierto), empezar (empiezo), entender (entiendo), hervir (hiervo), invertir (invierto), mentir (miento), negar (niego), pensar (pienso), perder (pierdo), preferir (prefiero), querer (quiero), sentarse (me siento), sentir (siento), sugerir (sugiero), temblar (tiemblo), ... (y verbos terminados en -entir, -ertir y -erir)

-o → **-ue**

acordar (acuerdo), acostar (acuesto), almorzar (almuerzo), aprobar (apruebo), colgar (cuelgo), contar (cuento), costar (cuestan), demostrar (demuestro), doler (duele), dormir (duermo), encontrar (encuentro), morir (muero), mostrar (muestro), mover (muevo), poder (puedo), probar (pruebo), recordar (recuerdo), resolver (resuelvo), soñar (sueño), volar (vuelo), volver (vuelvo), ...

-e → **-i**

competir (compito), concebir (concibo), conseguir (consigo), corregir (corrijo), despedir (despido), elegir (elijo), impedir (impido), medir (mido), pedir (pido), reír (ríó), repetir (repito), seguir (sigo), servir (sirvo), sonreír (sonríó), vestir (visto), ...

¡A practicar!

? Práctica 9

Jorge y Luisa conversan sobre sus planes para el sábado. Conjugue los verbos en [presente simple de indicativo](#) para la persona indicada entre paréntesis.

Ejemplo: Siempre (encontrar: tú) una excusa. ;⇒ Siempre **encuentras** una excusa. [[Ejercicio interactivo](#)] [[Diccionario](#)]

Luisa: Este sábado (querer: yo) hacer algo diferente.

Jorge: No (entender: yo), siempre (preferir: tú) dormir.

Luisa: Eso (pensar: tú), pero tú te (acostar: tú) siempre después de que (almorzar: nosotros) y (dormir: tú) toda la tarde.

Jorge: Ja, ja. Bueno, es que (empezar: yo) mi día muy temprano y casi siempre nos (acostar: nosotros) demasiado tarde.

Luisa: Pues (repetir: yo): este sábado (poder: él) ser diferente. Por ejemplo, (poder: nosotros) ir al cine.

Jorge: El sábado no (poder: yo) ir, porque (comenzar: yo) mis nuevas clases de yoga de dos a cinco de la tarde.

Luisa: Ah, sí, ahora lo (recordar: yo), pero ¿no (volver: tú) a las seis? Entonces (tener: nosotros) tiempo por la noche.

Jorge: Sí, posiblemente... Si no (perder: yo) el autobús, ja, ja.

Luisa: Perfecto. Entonces (llegar: tú), (comer: nosotros) y luego salimos.

Jorge: Vale, (aprobar: yo) la idea, pero te (pedir:yo) un favor: tú (elegir: tú) la película.

Luisa: No, la (elegir: nosotros) juntos, como siempre. El sábado por la mañana (conseguir: yo) las entradas por Internet.

Jorge: Está bien, a ver qué (encontrar: nosotros). ¿Cuánto (costar: ella) la entrada a cine?

Luisa: No me (acordar: yo). ¿Qué importa?

Traducción al inglés

L: This Saturday I want to do something different. J: I don't understand, you always prefer to sleep. L: You think that, but you always go to bed after we have lunch and sleep all afternoon. J: Ha, ha. Well, it's just that I start my day very early and most of the time we go to bed too late. L: Well, I repeat: This Saturday can be different. We can go to the movies, for example. J: On Saturday I can't go because I start my new yoga classes from two to five in the afternoon. L: Oh, yes, now I remember, but don't you come back at six? Then we have some time in the evening. J: Yes, possibly... If I don't miss the bus, ha, ha. L: Perfect. Then you arrive, we eat, and then we go out. J: All right, I approve the idea, but I ask you a favor: You choose (pick) the movie. L: No, we choose it together, as usual. On Saturday morning I get the ticket on the web. J: Ok, good, we'll see what we find. How much does the movie ticket cost? L: I don't remember, does it matter?

Respuestas

quiero - entiendo - prefieres - piensas - acuestas - almorzamos - duermes - empiezo - acostamos - repito - puede - podemos
- puedo - comienzo - recuerdo - vuelves - tenemos - pierdo - llegas - comemos - apruebo - pido - eliges - elegimos - consigo
- encontramos - cuesta - acuerdo.

Práctica interactiva

- ASCCC: [el presente de indicativo](#) (cuatro actividades en contexto)
- aprenderespañol: [verbos irregulares](#)
- Nelson: [Stem-changing Verbs 1-2](#) (dos ejercicios en presente que incluyen verbos con alteración vocálica).
- ver-taal: Verbos frecuentes con diptongación en presente, [ejercicio 1](#) - [ejercicio 2](#)
- Yepes: [Stem-changing Verbs in the Present](#) (completar oraciones en presente que incluyen verbos con alteración vocálica).

Para futura referencia

La raíz de los verbos en **-ir** cambia de maneras un poco diferentes en otros tiempos y formas verbales:

SIN IMPORTAR EL CAMBIO EN EL PRESENTE

(*pedir/pide, morir/muere, sentir/siente*),

LA RAÍZ CAMBIA

-O → -U / -E → -I

EN LOS SIGUIENTES CASOS:

- **Gerundio (-iendo)** (*pidiendo, muriendo, sintiendo*);
- 3.^a persona, singular y plural, del **pretérito perfecto simple** del indicativo;
- 1.^a y 2.^a personas del plural en **presente del subjuntivo**;
- todas las formas del **imperfecto del subjuntivo**.

WHATEVER THE STEM-CHANGE IN THE PRESENT

(*pedir/pide, morir/muere, sentir/siente*),

THE STEM CHANGES FROM

-O TO -U AND -E TO -I

IN THE FOLLOWING FORMS:

- **Gerund (-iendo)** (*pidiendo, muriendo, sintiendo*);
- 3rd singular and plural persons of the **preterite indicative**;
- 1st and 2nd plural persons of the **present subjunctive**;
- all the past subjunctive.

Ejemplos:

sentir (ie):

Presente de indicativo: siento, sientes, siente, sienten (*pero: sentimos, sentís*)

Gerundio: sintiendo

Pretérito simple (3.^a pers.): sintió, sintieron (*pero: sentí, sentiste, sentimos...*)

Presente de subjuntivo (1.^a-2.^a pl.): sintamos, sintáis (*pero: sienta, sientas, sientan*)

Imperfecto de subjuntivo (todas): sint-iera, -ieras, -iera, -iéramos, -ierais, -ieran

dormir (ue):

Presente de indicativo: duermo, duermes, duerme, duermen (*pero: dormimos, dormís*)

Gerundio: durmiendo

Pretérito simple (3.^a pers.): durmió, durmieron (*pero: dormí, dormiste, dormimos...*)

Presente de subjuntivo (1.^a-2.^a pl.): durmamos, durmáis (*pero: duerma, duermas, duerman*)

Imperfecto de subjuntivo (todas): durm-iera, -ieras, -iera, -iéramos, -ierais, -ieran

pedir (i):

Presente de indicativo: pido, pides, pide, piden (*pero: pedimos, pedís*)

Gerundio: pidiendo

Pretérito simple (3.^a pers.): pidió, pidieron (*pero: pedí, pediste, pedimos...*)

Presente de subjuntivo (1.^a-2.^a pl.): pidamos, pidáis (*también: pida, pidas, pidan*)

Imperfecto de subjuntivo (todas): pid-iera, -ieras, -iera, -iéramos, -ierais, -ieran

Verbos comunes con estos cambios:

competir (i)	corregir (i)	morir (ue)	seguir (i), perseguir, proseguir...
concebir (i)	elegir (i)	preferir (ie), proferir, inferir...	servir (i)
conseguir (i)	invertir (ie)	repetir (i)	(son)reír (ie)
convertir (i)	mentir (ie), desmentir...	requerir (ie)	vestir (i), desvestir, revestir...

This page titled [1.1.1.4: Verbos con alteración vocálica / Stem-changing Verbs](#) is shared under a [CC BY-NC-SA](#) license and was authored, remixed, and/or curated by [Enrique Yepes](#).

- **09. Verbos con alteración vocálica / Stem-changing Verbs** by [Enrique Yepes](#) is licensed [CC BY-NC-SA 4.0](#).

1.1.1.5: Otros verbos irregulares en presente / Other Irregular Verbs

Además de los **verbos** que cambian algunas vocales en su raíz (con **alteración vocálica**), hay un grupo de verbos irregulares en el **presente simple de indicativo**. Algunos solamente cambian en la primera persona del singular (yo) y otros son completamente irregulares.

In addition to the **verbs** whose stem vowels change (**stem-changing verbs**), there is a group of irregular verbs in the **Simple Present Indicative** tense. Some are only altered for the first person singular form (I), yet others are completely irregular.

Irregulares solo en la primera persona del singular

Hay algunos verbos de uso frecuente que en el tiempo **presente** son irregulares solamente en la primera **persona** del singular (yo):

There are some frequently used verbs which, in the **Present** tense, are irregular only in the first **person** singular (yo):

hacer: *hago, haces, hace, hacemos, hacen...*
poner: *pongo, pones, pone, ponemos, ponen...*
salir: *salgo, sales, sale, salimos, salen...*
valer: *valgo, vales, vale, valem, valen...*
caer: *caigo, caes, cae, caemos, caen...*
traer: *traigo, traes, trae, traemos, traen...*

Y sus compuestos:
 hacer → deshacer (deshago), rehacer...
 poner → componer (compongo), suponer...
 caer → decaer (decaigo), recaer...
 traer → atraer (atraigo), distraer...

caber: *quepo, cabes, cabe, cabemos...*
saber: *sé, sabes, sabe, sabemos...*
dar: *doy, das, da, damos, dais, dan*
ver: *veo, ves, ve, vemos, veis, ven*

Y sus compuestos:
 ver → prever (preveo)

-ecer, -ocer, -ucir → -zco
agradecer: *agradezco, agradeces, agradece...*
parecer: *parezco, pareces, parece, parecen...*
amanecer, atardecer, enloquecer...
conocer: *conozco, conoces, conoce, conocen...*
conducir: *conduzco, conduces, conduce...*
producir: *produzco, produces, produce...*
lucir, deducir, reducir, seducir, traducir...

Y sus compuestos:
 parecer → aparecer (aparezco), desaparecer
 conocer → reconocer (reconozco), desconocer
 producir → reproducir (reproduzco)

Irregulares en varias personas

yo	digo	estoy	voy	oigo	soy	tengo	vengo
tú	dices	estás	vas	oyes	eres	tienes	vienes
vos	decís	estás	vas	oís	sos	tenés	vení
usted, él, ella	dice	está	va	oye	es	tiene	viene
nosotros/as	decimos	estamos	vamos	oímos	somos	tenemos	venimos
vosotros/as	decís	estáis	vais	oís	sois	tenéis	vení
ustedes, ellos/as	dicen	están	van	oyen	son	tienen	vienen

Y sus compuestos:
decir → bendecir, contradecir, maldecir, predecir... **oír** → desoír...
tener → contener, detener, retener... **venir** → convenir, prevenir...

? Práctica 10

¿Qué sienten los estudiantes en las clases de idiomas? Conjugue los verbos en [presente](#) para la persona indicada entre paréntesis.

Ejemplo: Mi problema es que (tener: yo) poco vocabulario. ⇒ Mi problema es que **tengo** poco vocabulario.

[[Diccionario](#)] [[Ejercicio interactivo](#)]

Beth: Me (poner: yo) un poco nerviosa porque (tener: yo) una pronunciación terrible.

Pierre: No (oír: yo) bien lo que (decir: ellos) los hablantes nativos, porque (ir: ellos) muy rápido.

Mitsuki: Creo que el profesor (tener: él) que motivarnos, porque (estar: nosotros) nerviosos para hablar.

Finn: Siempre (traducir: yo) las frases mentalmente, y eso no es bueno, (suponer: yo).

Lian: Casi siempre (agradecer: yo) cuando el profesor me (corregir: él), porque así (ver: yo) cómo mejorar.

Chiara: No (saber: yo) si eso es bueno, pero no le (dar: yo) importancia a la gramática. Simplemente (decir: yo) lo que (pensar: yo).

Leão: Si (conducir: yo) una conversación por cinco minutos, (ser: yo) feliz.

Malaika: Me (sentir: yo) un poco frustrada porque me (distracer: yo) fácilmente.

Yuri: Los hablantes nativos que (conocer: yo), me (oír: ellos) con paciencia porque ven que (hacer: yo) el esfuerzo de hablar.

Traducción al inglés

Beth: *I get a bit nervous because I have a terrible pronunciation.* **Pierre:** *I don't hear well what native speakers say, because they go too fast.* **Mitsuki:** *I think the teacher has to motivate us, because we're nervous about speaking.* **Finn:** *I always translate sentences mentally, and that's not good, I suppose.* **Lian:** *Most of the time, I thank (am thankful) that the teacher corrects me, because in that way I see how to improve.* **Chiara:** *I don't know if that is good, but I don't give importance to the grammar. I simply say what I think.* **Leão:** *If I lead (sustain) a conversation for five minutes, I'm happy.* **Malaika:** *I feel a little frustrated because I get distracted easily.* **Yuri:** *The native speakers I know hear me patiently because they see I'm making the effort to speak.*

Respuestas

pongo - tengo - oigo - dicen - van - tiene - estamos - traduzco - supongo - agradezco - corrige - veo - sé - doy - digo - pienso - conduzco - soy - siento - distraigo - conozco - oyen - hago

Práctica interactiva

- ASCCC: [el presente de indicativo](#) (cuatro actividades en contexto)
- aprenderespañol: [verbos irregulares 1](#) - [verbos irregulares 2](#)
- Blog para aprender español: [Dictado y diálogo](#) (con audio)
- Nelson: [El día de los muertos en Oaxaca](#) - [El día de los muertos en Calderón](#) (textos para conjugar los verbos en presente)
- UTexas: [Present Tense Story Telling](#) (videos)
- ver-taal: [Verbos irregulares en primera persona del singular \(yo\)](#)
- Yepes: [Cuatro ejercicios con el presente](#) (completar oraciones: verbos con alteración vocálica y los irregulares ser, estar, conocer, saber).

This page titled [1.1.1.5: Otros verbos irregulares en presente / Other Irregular Verbs](#) is shared under a [CC BY-NC-SA](#) license and was authored, remixed, and/or curated by [Enrique Yepes](#).

- [10. Otros verbos irregulares en presente / Other Irregular Verbs](#) by [Enrique Yepes](#) is licensed [CC BY-NC-SA 4.0](#).

1.1.2: Usos de ser y estar / Uses of ser and estar

El verbo estar en presente simple de indicativo: estoy, estás, está, estamos, estáis, están Indica estado o condición: Estoy bien. Estamos en casa. Están respirando. La puerta está abierta. La cena está lista. (preparada)	El verbo ser en presente simple de indicativo: soy, eres, sos, es, somos, sois, son Indica esencia o definición: Soy un ser vivo. Somos de Sevilla. Son las tres de la tarde. Es importante escuchar. La ballena es lista. (inteligente)
---	--

A. Estar

ESTAR, del latín *stare* asociado con las palabras *estado* y *estación*, se usa:

A. Para indicar **ubicación** (decir *dónde* está algo):

*El libro **está** sobre la mesa.*

*La profesora Vélez no **está** aquí.*

*La clave **está** en tu actitud.*

*Panamá **está** al sur de Centroamérica.*

PERO: Se usa **ser** para indicar el lugar de un **evento**:

*El **concierto** es aquí. La **clase** es en otro edificio.*

B. Para describir **estados y condiciones** con **adverbios** y algunos **adjetivos**:

*Todo **está** bien. La situación **está** bajo control.*

***Están** tristes porque el gato **está** enfermo.*

*El presente **está** vivo. El pasado **está** muerto.*

***Estamos** fascinados con este tema.*

*El país **está** en una situación difícil.*

*El rojo **está** de moda.*

*La piña **está** madura hoy; ayer **estaba** verde.*

C. Con el **gerundio** para expresar acciones en progreso (**estar** + -ndo):

***Estamos** aprendiendo.*

*Van a **estar** durmiendo.*

D. Con el **participio**, para expresar un estado resultante (ver §33):

*El reloj **está** roto.*

*Las ventanas **están** cerradas.*

ESTAR, from the Latin *stare* associated with the words *state* and *station*, is used:

A. To express **location** (to say where something is):

*The book is **on** the table.*

*Professor Vélez is not **here**.*

*The key is **in** your attitude.*

*Panama **is located to the South** of Central America.*

BUT: Use **ser** to describe where an **event** is taking place:

*The **concert** is here. The **class** is in another building.*

B. To describe **states and conditions** with some **adjectives** and all **adverbs**:

*All is **well**. The situation is **under control**.*

*They are **sad** because the cat is **sick**.*

*The present is **alive**. The past is **dead**.*

*We are **fascinated** by this topic.*

*The country is **in** a difficult **situation**.*

*Red is **in fashion**.*

*The pineapple **is ripe** today; it **was green** yesterday.*

C. With a **gerund** to express a continuing action (*be* + -ing):

*We **are** learning.*

*They are going to **be** sleeping.*

D. With the past **participle** to express a resultant state (see §33):

*The watch is **broken**.*

*The windows are **closed**.*

Nota

► Si Ud. aprende bien cuándo se usa el verbo **estar**, puede emplear **ser** en el resto de los casos (pero no olvide las expresiones con **tener**).

► If you learn well when to use **estar**, you may use **ser** for the rest of instances in which you would use "to be" in English (but keep in mind **tener** expressions).

? Práctica 32A

Indique a qué uso del verbo **estar** (a la derecha) corresponde cada oración de la izquierda. [Ver ejercicio interactivo]

Ejemplo: Estoy bien. → estado o condición (Diccionario: <https://www.wordreference.com/>)

- | | |
|--|--------------------------|
| 1. ¡Qué elegante estás hoy! | () ubicación |
| 2. Estamos encantados de servirle en nuestro restaurante. | () ubicación |
| 3. La capital de Colombia está casi en el centro del país. | () acción en progreso |
| 4. Un amigo mío está saliendo con una costarricense que se llama Inés. | () acción en progreso |
| 5. El reloj que me regalaste está funcionando de maravilla. | (1) estado o condición |
| 6. No podés entrar ahora porque está cerrado. | () estado o condición |
| 7. Dicen que van a estar en el parque a esa hora. | () estado o condición |
| 8. No estáis en condiciones de salir: aún tenéis tos. | () estado o condición |

Traducción al inglés

1. How elegant are you today! 2. We are delighted to serve you in our restaurant. 3. Colombia's capital is almost in the center of the country. 4. A friend of mine is going out with a Costa Rican whose name is Inés. 5. The watch you gave me is working wonderfully. 6. You cannot enter now because it's closed. 7. They say they're going to be in the park at that time. 8. You are not in good shape for going out, you still have a cough.

Respuestas

3, 7, 4, 5, 1, 2, 6, 8

B. Ser

SER, del latín *essere* asociado con la palabra *esencia*, se usa:

A. Para identificar, describir o definir algo (decir qué **es**):

Es a él a quien necesito. Es mi sobrino. (identificar)

Esto es un poema. Un poema es un tipo de texto literario. (definir)

La hermana de él es abogada. (describir)

El programa es sobre arte. Es interesante. Es para niños. (describir)

B. Con la preposición **de** para indicar origen, material o posesión:

Julio es de Canadá. (origen)

¿Ese anillo es de oro? (material)

El problema no es mío, es de ustedes. (posesión)

C. Con adjetivos que denotan cualidades inherentes (forma, carácter, clase, profesión, marca) y características definitorias:

La Tierra es elíptica. (forma)

Los conejos son tímidos. (carácter)

Los leones son mamíferos. (clase)

El reloj de ella es marca Rolex. (marca)

Aún soy joven, pero voy a ser rico pronto. (definitorias)

SER, from the Latin *essere* associated with the word *essence*, is used:

A. To identify, describe or define a subject (to say what something is):

It is him who I need (he's the one I need). He's my nephew. (identify)

This is a poem. A poem is a kind of literary text. (define)

His sister is a lawyer. (describe)

The program is about art. It is interesting. It's for children. (describe)

B. With **de** to denote origin, material, or ownership:

Julio is from Canada. (origin)

Is that ring made of gold? (material)

The problem is not mine, it's yours. (ownership)

C. With adjectives that denote inherent qualities (shape, character, kind, profession, brand), and defining characteristics:

The Earth is elliptical. (shape)

Rabbits are shy. (character)

Lions are mammals. (kind)

Her watch is a Rolex. (brand)

I'm still young, but I'm going to be rich soon. (defining)

D. En las expresiones de tiempo (fechas, horas) y cantidad (precios, medidas):

Son las tres y media. Hoy es jueves. El lunes es Navidad.

Bueno, le pago. **¿Cuánto es? Son treinta dólares.**

Es un kilo de papas.

E. En expresiones impersonales (generalizaciones, opiniones):

Es posible saber eso. Es interesante vivir aquí.

La salud es importante. Es triste que no la cuides.

Nota: Para los usos de **ser** con el participio (voz pasiva), ver §47.

D. In expressions of time (date, time of day) and for quantities (price, amount):

It's half past three. Today is Thursday. It's Christmas on Monday.

All right, let me pay you. **How much is it? It's thirty dollars.**

It's a kilogram of potatoes.

E. In impersonal expressions:

It is possible to know that. It's interesting to live here.

Health is important. It's sad that you do not take care of it.

Note: For the use of **ser** with past participle (passive voice), see §47.

¡A practicar!

? Práctica 32B

Indique a qué uso del verbo **ser** (a la derecha) corresponde cada oración de la izquierda. [Ver ejercicio interactivo]

Ejemplo: Somos seres vivos. → identificar o describir (Diccionario: <https://www.wordreference.com/>)

- | | |
|---|---------------------------------|
| 1. Somos de Santiago, pero ahora vivimos en Lima. | () identificar o describir |
| 2. La gente de esta ciudad es muy amable. | () identificar o describir |
| 3. La capital de Colombia es Bogotá. | () identificar o describir |
| 4. Es maravilloso contemplar las estrellas. | (1) origen |
| 5. Hoy es martes y son las dos de la tarde. | () material |
| 6. Este brazalete no es de plata, ¿o sí? | () posesión |
| 7. Mira, esa es mi prima Juliana. | () expresión de tiempo |
| 8. Esos lápices son de María, no míos. | () generalización (impersonal) |

Traducción al inglés

1. We're from Santiago, but we're now living in Lima. 2. People from this city are very kind. 3. Colombia's capital is Bogotá. 4. It is wonderful to contemplate the stars. 5. Today is Tuesday and it's two in the afternoon. 6. This bracelet is not (made) of silver, is it? 7. Look, that is my cousin Juliana. 8. Those pencils are María's, not mine.

Respuestas

2, 3, 7, 1, 6, 8, 5, 4

C. Con adjetivos

Con **adjetivos**, en general:

- **ser** indica cualidades inherentes o características definitorias.

- **estar** indica estados o condiciones resultantes de un cambio.

Mi hijo **es** guapo y **hoy está** más guapo con esos zapatos.

Esta ciudad **es** tranquila, pero **va a estar** ruidosa durante las fiestas.

¡Te graduaste! **Estoy feliz** por ti.

Sé disfrutar de la vida y por eso **soy feliz**.

No **somos** nerviosos, pero hoy **estamos** nerviosos por el huracán.

Las naranjas **son** verdes cuando **están** verdes (no maduras).

In general, with **adjectives**:

- **ser** is used for inherent qualities or defining characteristics.

- **estar** is used for states or conditions which result from a change.

My son is handsome, and today he's more handsome in those shoes.

This city is quiet, but it's going to be noisy during the festivities.

You graduated! I'm happy for you.

I know how to enjoy life and because of that I'm happy.

We're not nervous people, but we are today because of the hurricane.

Oranges are green when they're not ripe.

Los adjetivos **pobre, rico, joven, viejo** a menudo se consideran definitorios y por eso generalmente se usan con **ser**:
Aún **soy joven**, pero voy a **ser rico** pronto.

Varias **expresiones con el verbo tener**, que indican estados, pueden a veces tomar la forma **estar** + adjetivo o **estar con** + sustantivo:
Tengo hambre → *estoy hambriento/a; estoy con hambre.*
Tiene sed → *está sediento/a; está con sed.*
Tienes prisa → *estás apresurado/a; estás con prisa.*

*The adjectives poor, rich, young and old are often considered defining characteristics, and therefore generally used with **ser**:*
*I'm still **young**, but I'm going to be **rich** soon.*

*Several **expressions with tener** indicating states, can sometimes take the form of **estar** + adjective, or **estar con** + noun:*
I'm hungry.
S/he's thirsty.
You're in a hurry.

Algunos adjetivos cambian de significado según se usen con ser o con estar :	<i>Some adjectives have quite different meanings when used with the two verbs:</i>
estar lista/o (estado de preparación): <i>¿Están listos para celebrar?</i>	<i>to be ready:</i> <i>Are you ready for celebrating?</i>
ser lista/o (carácter alerta): <i>Las ballenas son más listas que los conejos.</i>	<i>to be bright, quick, intelligent:</i> <i>Whales are smarter than rabbits.</i>
estar aburrido/a (estado de apatía): <i>Estoy aburrido con esta novela. Estoy cansado de ella.</i>	<i>to be bored:</i> <i>I'm bored with this novel. I'm tired with it.</i>
ser aburrido/a (carácter poco interesante): <i>Esta novela es muy aburrida: no pasa nada interesante.</i>	<i>to be boring or dull:</i> <i>This novel is quite boring: nothing interesting happens.</i>
estar maduro/a (una fruta o situación adecuados para usarse): <i>Este aguacate aún está verde, pero va a estar maduro mañana.</i>	<i>to be ripe (a fruit or situation ready to be used):</i> <i>This avocado is still green, but it's going to be ripe tomorrow.</i>
ser maduro/a (carácter de persona adulta o responsable): <i>Tiene solo quince años, pero es muy madura en sus decisiones.</i>	<i>to be mature (in character, responsible):</i> <i>She's only fifteen, but quite mature in her decisions.</i>
estar interesado/a en (tener interés o atracción): <i>El trabajo le gusta y está interesada en él.</i>	<i>to be interested in (to have interest, attraction):</i> <i>She likes the job and is interested in it.</i>
ser interesado/a (oportunista, egoísta): <i>No confío en ella, es interesada y no piensa en los demás.</i>	<i>to be opportunistic (self-interested):</i> <i>I don't trust her, she's opportunistic and doesn't think of others.</i>

¡A practicar!

? Práctica 32C

Complete las oraciones con la forma adecuada de **ser** o de **estar**. [Ver ejercicio interactivo]

Ejemplo: Esta mujer es fotógrafa. (Diccionario: <https://www.wordreference.com/>)



Foto de David Bartus en Pexels

1. Esta imagen ____ curiosa: alguien toma una foto de alguien que ____ tomando fotos.
2. La mujer se llama Meg y ____ rubia. Meg ____ joven y tiene muchos amigos.
3. Ahora ____ sentada, observando algo en lo que ____ interesada.
4. Ella ____ muy activa normalmente, pero hoy ____ tranquila, disfrutando la calma del bosque.
5. En su trabajo ____ bastante eficiente y ____ contenta con sus logros.
6. Como fotógrafa, ____ muy lista, tiene ideas brillantes. Pronto va a ____ lista para regresar.

Traducción al inglés

1. This image is curious: Someone is taking a picture of someone taking pictures. 2. The woman's name is Meg and she is blond. Meg is young and has many friends. 3. Now she's sitting, observing something on which she is interested. 4. She is normally very active, but today she's quiet, enjoying the calm in the forest. 5. In her work, she is quite efficient and she's happy with her accomplishments. 6. As a photographer, she's very smart, has brilliant ideas. Soon she'll be ready to go back.

Respuestas

1. es curiosa - está tomando fotos 2. es rubia - es joven 3. está sentada, está interesada 4. es activa, está tranquila 5. es eficiente, está contenta 6. es lista, va a estar lista

Práctica general

? Práctica 32D

Complete las oraciones con la forma apropiada de **ser** o **estar**. [Ver ejercicio interactivo] - (Diccionario: <https://www.wordreference.com/>)

1. Mi amiga ____ en Chile ahora. ____ estudiante. No ____ muy rica.
2. Esa puerta ____ verde, pero ____ rota. Ahora ____ abierta.
3. Todos los candidatos ____ hombres. ____ perdiendo. ____ tristes.
4. ¿Qué ____ eso? ____ mi reloj. ¿____ suizo? No, ____ de Texas.
5. ¿Dónde ____ Montevideo? ¿Cuál ____ la capital de Paraguay? ¿Dónde ____ el concierto?
6. Tu amigo ____ atractivo, pero hoy ____ muy pálido. ¡____ una lástima!
7. Las ventanas aquí ____ bastante grandes. Todas ____ abiertas. Por eso ____ con frío.
8. Estos ejercicios ____ aburridos y ya ____ aburrido haciéndolos.
9. ____ importante estudiar mucho. Yo ____ estudiando ahora. ____ muy listo/a.
10. Ni tú ni yo ____ listos para decidir, porque ____ en problemas.
11. Este programa ____ para niños. ____ (yo) viendo el canal equivocado.

Traducción al inglés

1. My friend is in Chile now. She's a student. She's not very rich.
2. That door is green, but it's broken. Now it's open.
3. All of the candidates are men. They're losing. They're sad.
4. What's that? It's my watch. Is it Swiss? No, it's from Texas.
5. Where is Montevideo? What is the capital of Paraguay? Where is the concert?
6. Your friend is attractive, but he's very pale today. It's a pity!
7. The windows here are quite big. All are open. That's why I'm (with) cold.
8. These exercises are boring and I am bored doing them.

9. *It's important to study a lot. I'm studying now. I'm smart.*
10. *Neither you nor I am ready to decide, because we are in trouble.*
11. *This program is for children. I'm watching the wrong channel.*

Respuestas

1. Mi amiga **está** en Chile ahora. **Es** estudiante. No **es** muy rica.
2. Esa puerta **es** verde, pero **está** rota. Ahora **está** abierta.
3. Todos los candidatos **son** hombres. **Están** perdiendo. **Están** tristes.
4. ¿Qué **es** eso? **Es** mi reloj. ¿**Es** suizo? No, **es** de Texas.
5. ¿Dónde **está** Montevideo? ¿Cuál **es** la capital de Paraguay? ¿Dónde **es** el concierto?
6. Tu amigo **es** atractivo, pero hoy **está** muy pálido. ¡**Es** una lástima!
7. Las ventanas aquí **son** bastante grandes. Todas **están** abiertas. Por eso **estoy** con frío.
8. Estos ejercicios **son** aburridos y ya **estoy** aburrido haciéndolos.
9. **Es** importante estudiar mucho. Yo **estoy** estudiando ahora. **Soy** muy listo/a.
10. Ni tú ni yo **estamos** listos para decidir, porque **estamos** en problemas.
11. Este programa **es** para niños. **Estoy** viendo el canal equivocado.

Práctica interactiva

- Aprender español: [Numerosos ejercicios y juegos - solo ser - solo estar](#)
- ASCC: [Siete actividades](#).
- Nelson: [Seleccionar el verbo correcto](#).
- UTexas (SPE): [Video con ser y estar](#).
- Yepes: [Ejercicio de completación](#).

This page titled [1.1.2: Usos de ser y estar / Uses of ser and estar](#) is shared under a [CC BY-NC-SA](#) license and was authored, remixed, and/or curated by [Enrique Yepes](#).

- [32. Usos de ser y estar / Uses of ser and estar](#) by [Enrique Yepes](#) is licensed [CC BY-NC-SA 4.0](#).

1.1.3: El gerundio y el infinitivo / Gerund and Infinitive

Para formar el gerundio regular, se cambia la forma del infinitivo:

-ar → **-ando**:

terminar → terminando

-er, -ir → **-iendo**

comer → comiendo ; vivir → viviendo

Los verbos en **-ir** con **alteración vocálica** cambian la raíz en el gerundio:

o → **u**: dormir → durmiendo • morir → muriendo

e → **i**: pedir → pidiendo • sentir → sintiendo

Los verbos en **-er/-ir** cuya raíz termina en **vocal**, añaden **-yendo**:

traer → trayendo • creer → creyendo • ir → yendo

oír → oyendo • destruir → destruyendo

El gerundio (**-ndo**) es una forma **verbal** que funciona como **adverbio** (para expresar un proceso en desarrollo):

*Aprendemos mucho **jugando**.*

(el proceso de jugar es un adverbio que modifica al verbo aprender)

Como adverbio y como forma impersonal del verbo, es invariable:

un hombre hablando - **varias mujeres escribiendo**

El gerundio también funciona como parte del verbo para expresar acciones en progreso, precedido del verbo **estar**:

Estamos terminando.

¿Estabas durmiendo?

*The -ing form of a **verb** in Spanish (called gerundio) functions as an **adverb** to express a developing process:*

*We learn a lot **by playing**.*

(the process of playing is an adverb that modifies the verb to learn)

As an adverb and as an impersonal verb form, it is invariable:

un hombre hablando - **varias mujeres escribiendo**

*-ing forms are also used as part of the verb phrase to express actions in progress (continuous tenses in English), mostly with **estar**:*

*We **are** finishing.*

Were you sleeping?

Usos del gerundio

El gerundio se usa:

1. Con el verbo **estar** para expresar acciones en progreso:

*No **estamos viendo** el programa.*

*Ya **estarán saliendo** a esta hora.*

Este tipo de construcción no se usa para expresar futuro (como en inglés). El **presente simple** sirve para indicar un futuro que se considera un hecho: **Salgo** la próxima semana.

2. Con los verbos **seguir** y **continuar** para indicar la continuación de una acción:

*Nuestro canal **sigue informando** sobre el desfile.*

*La gobernadora **continué hablando** sobre el asunto.*

Después de los verbos **seguir** y **continuar** no se emplea el infinitivo (-ar, -er, -ir), solamente el gerundio (**continué diciendo**, **siguió diciendo**).

*The **-ndo** forms (gerund, present participle in English) are used:*

1. With **estar** to express actions in progress (continuous tenses in English):

*We **aren't watching** the program (the show).*

*They might **be leaving** already at this time.*

*Note that in Spanish this construction cannot be used to express the future, as it frequently is in English (I am leaving next week). The **simple present** can be used in this sense: **Salgo** la próxima semana.*

2. With **seguir** or **continuar** to mean "go on doing something":

*Our channel **continues to report** on the parade.*

*The governor **went on speaking** on the issue.*

*Note that English also allows the infinitive in these cases (he went on to say), while Spanish only admits the **-ndo** form (**continué diciendo**).*

3. Para expresar una **acción simultánea** a la descrita por el verbo conjugado, o indicar **la manera de** hacer algo (pero nunca después de preposición):

Veo a unas mujeres *conversando* en la calle. (acción simultánea)

Hay varios canales *informando* sobre el desfile.

Siempre me *duermo escuchando* música. (manera de hacer algo)

Aprendo *aplicando* los conceptos en la vida real.

Llegas a mi oficina *bajando* las escaleras y *girando* a la derecha.

3. To express a simultaneous action with the verb (**while** doing something), or to indicate how to (**by** doing something, but with no preposition):

*I see these women **talking** on the street.*

*There are several channels **reporting** on the parade.*

*I always fall asleep **while listening** to music.*

*I learn **by applying** the concepts in real life.*

*You will get to my office **by going** down the stairs and **turning** right.*

♦ El gerundio, a diferencia del inglés:

- No es **adjetivo**. Para describir algo o a alguien, se emplean adjetivos o cláusulas adjetivas:

*Un corazón **amoroso** brinda un amor **interminable**.*

*Los pasajeros **que viajan** con maletas, deben llegar más temprano.*

- No es **sustantivo**. Después de **artículo**, después de **preposición**, como **sujeto** o como **objeto** del verbo, se emplean derivados de verbos o **infinitivos**:

*La película tiene un **comienzo** fascinante y un **final** intrigante.*

***Cantar** es una forma **de alegrar** el corazón.*

*Gracias **por llamar**.*

♦ English uses -ing forms in many cases in which -ndo forms are **not** used:

- As an **adjective** to describe something or someone (use adjectives or adjective clauses):

*A **loving** heart offers a **never-ending** love.*

*Passengers **traveling with luggage** must arrive earlier.*

- As a **noun**. After an **article**, after **prepositions**, or as a **subject** or **object** of a verb, use terms derived from the verb or use the **infinitive**:

*The movie has a fascinating **beginning** and an intriguing **ending**.*

***Singing** is a way **of cheering** up the heart.*

*Thank you **for calling**.*

¡A practicar!

? Práctica 34A

Complete las respuestas con la forma del gerundio que corresponde al verbo entre paréntesis. [[Ver ejercicio interactivo](#)]

Ejemplo: –¿Cómo vamos a resolver nuestras diferencias? –Fácil, (dialogar) *dialogando*. ([Diccionario](#):

<https://www.wordreference.com/>)

1. –Perdone, ¿dónde hay una farmacia?

–Hay una (subir) _____ por esa calle, a la derecha.

2. –¿Cómo mejoro la pronunciación?

–Vas a mejorar (oír) _____ a hablantes nativos y (repetir) _____ lo que dicen.

3. –¿Cómo bajaste de peso?

–Pues (ir) _____ al gimnasio y (tomar) _____ mucha agua.

4. –Oye, ¿dónde está el perro?

–No sé, hace un rato lo vi (pedir) _____ comida en la cocina.

5. –¿Cómo puedo cuidarme mejor, doctor?

–Va a sentirse mejor (dormir) _____ al menos seis horas cada noche y (comer) _____ bien.

6. –¿Qué estás mirando por la ventana?

–Es que hay unas personas (destruir) _____ un aviso y (protestar) _____ por algo.

7. –¡Necesito un baño!

–Sí, hay uno (bajar) _____ las escaleras y (caminar) _____ hasta el final del pasillo.

8. –¿Cómo puedo aumentar mi vocabulario?

–Yo lo hago (leer) _____ mucho y (escuchar) _____ canciones.

9. –¿Qué ves en la tele?

–Hay una pareja (decir) _____ cosas sin sentido y un hombre (sonreír) _____ por alguna razón.

10. –¿Aún viajas cada mes a Suramérica?

–Sí, sigo (hacer) _____ viajes con frecuencia y mi negocio continúa (crecer) _____.

Traducción al inglés

1. Excuse me, where's a drugstore? There's one going up that street, to the right. 2. How can I improve my pronunciation? You're going to improve by hearing native speakers and repeating what they say. 3. How did you lose weight? Well, by going to the gym and drinking lots of water. 4. Hey, where's the dog? I don't know, I saw him a while ago begging for food in the kitchen. 5. How can I take better care of myself, doctor? You're going to feel better by sleeping at least six hours every night and by eating well. 6. What are you looking at through the window? It's just that there are some people destroying a sign and protesting for something. 7. I need a bathroom! Yes, there's one going down the stairs and walking to the end of the hall. 8. How can I improve my vocabulary? I do it by reading a lot and listening to songs. 9. What are you watching on TV? There's a couple saying nonsensical things and a man smiling for some reason. 10. Do you still travel to South America every month? Yes, I keep taking trips frequently and my business continues to grow.

Respuestas

1. subiendo. 2. oyendo / repitiendo. 3. yendo / tomando. 4. pidiendo. 5. durmiendo / comiendo. 6. destruyendo / protestando. 7. bajando / caminando. 8. leyendo / escuchando. 9. diciendo / sonriendo. 10. haciendo / creciendo.

Concepto y usos del infinitivo

El infinitivo (-ar, -er, -ir) es la forma básica de los **verbos** (como aparecen en el diccionario). También funciona como **sustantivo** (nombra una acción o proceso):

*El comienzo es fácil = **Comenzar** es fácil.*

(nombra el proceso de comenzar)

¿Quieres un descanso? = ¿Quieres **descansar**?

(nombra la acción de descansar)

The infinitive (-ar, -er, -ir) is the basic form of a **verb** (as found in the dictionary). In Spanish it functions as a **noun** (to name an action or process):

*It's easy **to begin** (the beginning is easy).*

(names the process of beginning)

*Do you want **to rest** (want some rest)?*

(names the action of resting)

• Como **sustantivo**, el infinitivo se usa:

1. Como **sujeto** de una oración:

***Viajar** es emocionante.*

*Me gusta **sonreír**.*

2. Como **objeto** directo del verbo*:

*No quieren **competir**. (¿qué quieren?)*

*Mi novio sabe **hacer** empanadas. (¿qué sabe?)*

*Soñamos **con ser** felices. (¿con qué soñamos?)*

3. Después de **preposiciones**:

*Voy **a salir** después **de comer**.*

*Esa es su manera **de hacer** las cosas.*

*Habla **sin usar** las manos.*

*Uso este sombrero solo **para viajar**.*

• Spanish uses the infinitive in cases in which English uses -ing forms:

1. As the **subject** of a sentence:

***Traveling** is exciting.*

*I like **smiling**.*

2. As the direct **object** of a verb*:

*They don't want to **compete**.*

*My boyfriend knows (how) to **make** empanadas.*

*We dream **about being** happy.*

3. Immediately after any **preposition** (English prefers -ing forms):

*I'm going **to** leave after eating.*

*That's her way **of** doing things.*

*He speaks **without** using his hands.*

*I only wear this hat **for** traveling.*

• Como verbo, el infinitivo puede tener sujeto y objeto:

*Después de **comer** (yo), **salgo** a caminar.*

*Antes de **llegar** ellos, todo era más tranquilo.*

***Acariciar** a un animal ayuda a **calmar** los nervios.*

("animal" es el objeto de "acariciar"; "nervios" es el objeto de "calmar")

• As a verb, the infinitive can have a subject and object:

After eating, I go out for a walk.

Before their arriving, all was quieter.

Caressing an animal helps (to) calm one's nerves.

("animal" is the object of "caressing"; "nerves" is the object of "to calm")

? Práctica 34B

Subraye el infinitivo e indique por qué se usa en cada oración: 1. Es el sujeto 2. Es el objeto directo 3. Viene después de preposición.

[Ver ejercicio interactivo] - (Diccionario: <https://www.wordreference.com/>)

Ejemplo: Me lavo los dientes después de comer. → 3 (*comer viene después de preposición*)

1. Caminar es bueno para la salud.
2. Estoy escribiendo un mensaje para expresar lo que siento.
3. ¿No me quieres contar qué pasa?
4. Olvidar tiene sus ventajas.
5. Dormir en el suelo no me importa.
6. El señor Paz está en la cárcel por robar un pan.
7. Siempre recuerdan sacar la basura por la noche.
8. Nunca sales antes de llegar yo.
9. Me gusta la paz y prefiero estar en silencio.

Traducción al inglés

1. *Walking is good for your health.* 2. *I'm writing a letter to express what I feel.* 3. *Don't you want to tell me what's going on.* 4. *Forgetting has its advantages.* 5. *I don't mind sleeping on the floor.* 6. *Mr. Paz is in jail for stealing a loaf of bread.* 7. *They always remember to take out the garbage at night.* 8. *You never leave before my arriving.* 8. *I like peace and I prefer being quiet.*

Respuestas

1. Caminar, 1 (sujeto) 2. expresar, 3 (preposición). 3. contar, 3 (objeto directo). 4. Olvidar, 1 (sujeto). 5. Dormir, 1 (sujeto). 6. robar, 3 (preposición). 7. sacar, 2 (objeto directo). 8. salir, 3 (preposición). 9. estar, 2 (objeto directo).

Dos estructuras con el infinitivo

Dos estructuras útiles que emplean el infinitivo:

1. **Al + infinitivo** sirve para coordinar dos acciones que se realizan u ocurren al mismo tiempo:

*Ten cuidado **al cruzar** la avenida.*

*Hay que bajar la velocidad **al tomar** una curva.*

***Al salir** de mi casa, me encontré con mi vecina.*

2. **Acabar de + infinitivo** sirve para indicar que una acción es muy reciente:

*¿Llegaste hace un minuto? ¡Entonces **acabas de llegar**!*

*Los niños salieron hace un segundo. **Acaban de salir**.*

*Vengo de la universidad: **acabo de entregar** mi trabajo final.*

Two useful idiomatic constructions involving the infinitive:

1. **Al + infinitive** indicates two actions occurring at the same time, as English *at, on, in, upon doing*:

*Be careful **in crossing** the avenue.*

*One should lower the speed **upon making** a turn.*

***While going** out of my house, I ran into my neighbor.*

2. **Acabar de + infinitive** is used to express "having just done something":

*Did you arrive a minute ago? Then **you've just arrived**!*

*The children left a second ago. They **have just left**.*

*I'm coming from the university: I **have just submitted** my final paper.*

? Práctica 34C

Escribe el número de cada enunciado de la izquierda dentro del paréntesis que corresponde a su continuación lógica a la derecha. [Ver ejercicio interactivo].

(Diccionario bilingüe: <https://www.wordreference.com/es/>).

- | | |
|--|---|
| 1. Necesitas tener cuidado con el tráfico... | () ... al salir de una película de terror. |
| 2. Gracias, no tengo hambre porque... | () ... acaba de llegar |
| 3. Nos conocimos en el cine, ... | () ... al despertar |
| 4. ¡Qué alegría! Tu nuevo libro... | () ... acabo de comer. |
| 5. ¡Qué coincidencia que me llames! Yo... | (1) ... al cruzar la calle. |
| 6. Me gusta quedarme un ratito en la cama... | () ... acabo de escribirte un mensaje. |

Traducción al inglés

1. You need to be careful with traffic... 2. Thanks, I'm not hungry because... 3. We met at the movies, ... 4. What a joy! Your new book... 5. What a coincidence that you're calling me! I... 6. I like to stay in bed for a little while... -- ... on leaving from a horror movie. -- ... has just arrived. -- ... upon waking up. -- ... I just ate. -- when crossing the street. -- ... I just wrote you a message.

Respuestas

3 - 4 - 6 - 2 - 1 - 5.

Práctica general

? Práctica 34D

Decida si es más apropiado el infinitivo o el gerundio en cada caso. [Ver ejercicio interactivo]

Ejemplo: --¿Cómo vamos a resolver / ~~resolviendo~~ nuestras diferencias? (Diccionario: <https://www.wordreference.com/>)

- ¿Está mejorar / mejorando el sistema educativo?
- Un grupo de expertos va a iniciar / iniciando un congreso sobre la enseñanza.
- Están reunidos para encontrar / encontrando soluciones a los problemas más urgentes.
- Cambiar / Cambiando el sistema no es fácil, pero es posible. 
- Muchos profesores introducen los temas hacer / haciendo preguntas.
- Hay instituciones que prefieren dar / dando mucha libertad a los maestros.
- Otras siguen controlar / controlando los resultados de manera más estricta.
- El gobierno continúa estimular / estimulando iniciativas innovadoras.
- Ningún cambio va a ser efectivo sin conocer / conociendo bien a la juventud.

Traducción al inglés

1. Is the educational system improving? 2. A group of experts is going to start a conference on teaching. 3. They are gathered to find solutions to the most urgent problems. 4. Changing the system is not easy, but it's possible. 5. Many teachers introduce the topics by asking questions. 6. There are some institutions which prefer giving teachers a lot of freedom. 7. Others continue to control results more strictly. 8. The government continues to stimulate innovative initiatives. 9. No change is going to be effective without knowing youth well.

Respuestas

1. mejorando 2. iniciar 3. encontrar 4. Cambiar 5. haciendo 6. dar 7. controlando 8. estimulando 9. conocer

Práctica interactiva

- Yepes: [tres ejercicios con las formas y usos del gerundio vs. el infinitivo](#).
- Ver-taal: tres ejercicios para responder qué está haciendo alguien: [con imágenes \(1\)](#) - [con imágenes \(2\)](#) - [con sonidos](#)

* Many verbs require no preposition before the infinitive: **Quiero dormir**. Some, however, require different prepositions: **Sueño con viajar**; **Ayudan a mejorar**; **Tratamos de entender**. [volver]

This page titled [1.1.3: El gerundio y el infinitivo / Gerund and Infinitive](#) is shared under a [CC BY-NC-SA](#) license and was authored, remixed, and/or curated by [Enrique Yepes](#).

- [34. El gerundio y el infinitivo / Gerund and Infinitive](#) by [Enrique Yepes](#) is licensed [CC BY-NC-SA 4.0](#).

1.1.4: Los adjetivos / Adjectives

A. Concordancia y terminaciones / Agreement and Endings

Los adjetivos indican las propiedades de algo nombrado con un **sustantivo**:
un tema interesante • la mano derecha • varias imágenes

Deben concordar con el sustantivo al que se refieren (por ejemplo, si el sustantivo es femenino y plural, el adjetivo también). En una oración, pueden estar junto al sustantivo o separados de él:

Hay montañas bonitas

Hay montañas en América que son muy bonitas.

El plural se forma con las mismas reglas mencionadas antes (ver §13), es decir,

- si el adjetivo termina en **vocal**, se añade **-s**:

chileno → *chilenos* • *verde* → *verdes* • *pacifista* → *pacifistas*

- si termina en **consonante**, se añade **-es**:

mejor → *mejores* • *feliz* → *felices* • *cortés* → *cortes*

• Hay adjetivos que tienen una terminación masculina y otra femenina:

TERMINACIÓN MASCULINA

-o : *uruguayo, italiano, largo*

vocal con tilde + n : *alemán, catalán, llorón*

-or : *trabajador, hablador, cantor*

► PERO son invariables: **mayor, menor, mejor, peor, superior, inferior**

hermana mayor, mejores amigas, casas inferiores, escuela superior

► Solo adjetivos de nacionalidad u origen (gentilicios):

-l, -s, -z : *español, inglés, andaluz* → -la, -sa, -za : *española, inglesa, andaluza*

• Las demás terminaciones son iguales para el masculino y femenino:

Adjectives indicate properties of an element named by a **noun**:
an interesting topic • the right hand • several images

They must agree with the noun they refer to (that is, if the noun is feminine plural, then the adjective must be, too). In a given sentence, they can be next to the noun or separated from it:

There are pretty mountains

There are mountains that are very pretty.

The plural is formed with the same previously mentioned rules (see §13), to wit:

- ending in a **vowel**, add **-s**:

chileno → *chilenos* • *café* → *cafés* • *pacifista* → *pacifistas*

- ending in a **consonant**, add **-es**:

mejor → *mejores* • *feliz* → *felices* • *alemán* → *alemanes*

• There are adjectives with a masculine ending and a feminine ending:

TERMINACIÓN FEMENINA

-a : *uruguaya, italiana, larga*

-na (sin tilde) : *alemana, catalana, llorona*

-ora : *trabajadora, habladora, cantora*

• Other endings are invariable for both the masculine and the feminine:

-a, -e, -i, -u, -ista
consonante
 (-l, -n, -s, -z)

hombre indígena, amable, hindú, iraní, socialista
mujer indígena, amable, hindú, iraní, socialista
hombre cordial, joven, familiar, cortés, feliz
mujer cordial, joven, familiar, cortés, feliz

• Si califican varios sustantivos de diferente género, los adjetivos son masculinos:

Las esculturas y los monumentos son artísticos.

El arroz y la ensalada están deliciosos.

• Los adjetivos **bueno** y **malo** se abrevian como **buen** y **mal** antes de sustantivos masculinos en singular:

un buen año • un mal día

(pero: *buenos años, buena vida, un día bueno*)

• El adjetivo **grande** se abrevia como **gran** antes de cualquier sustantivo en singular, masculino o femenino:

un gran país • una gran mujer

(pero: *grandes países, grandes mujeres, un país grande*)

• Adjectives that qualify several nouns of different gender are masculine:

Las esculturas y los monumentos son artísticos.

El arroz y la ensalada están deliciosos.

• The adjectives **bueno** and **malo** are shortened to **buen** and **mal** before masculine singular nouns:

un buen año • un mal día

(but: *buenos años, buena vida, un día bueno*)

• The adjective **grande** shortens to **gran** before a singular noun, either masculine or feminine:

un gran país (a great country) • una gran mujer (a great woman)

(but: *grandes países, grandes mujeres, un país grande*)

? Práctica 17A

Dé la forma adecuada del adjetivo entre paréntesis. (Ejercicio interactivo disponible en: <https://www.bowdoin.edu/~eyepes/newgr/adjet2.htm>).

Ejemplo: (inteligente) → los peruanos inteligentes. (Diccionario bilingüe: <https://www.wordreference.com/es/>).

1. (inglés) → la capital _____.
2. (ilegal) → los programas _____.
3. (excesivo) → una cuenta _____.

4. (ridículo) → un tema _____.
5. (brillante) → las venezolanas _____.
6. (justo) → la gente _____.

7. (peculiar) → un individuo _____.
8. (individual) → los problemas _____.
9. (sucio) → el agua _____.

Respuestas

1) inglesa - 2) ilegales - 3) excesiva - 4) ridículo - 5) brillantes - 6) justa - 7) peculiar - 8) individuales - 9) sucia

? Práctica 17B

Escriba la forma femenina del adjetivo correspondiente. (*Ejercicio interactivo disponible en: <https://www.bowdoin.edu/~eyepes/newgr/adjet1.htm>*).

Ejemplo: Mi vecino es **francés** y su esposa también es **francesa**. (*Diccionario bilingüe: <https://www.wordreference.com/es/>*).

1. Es un país **hermoso**. Tiene regiones _____.
2. Mi vecino es muy **amable**. Toda su familia es _____.
3. Es un texto bastante **pobre**. Las ideas son muy _____.
4. Es muy **trabajador** y su esposa también es _____.
5. Los perros son **idealistas**. Las jirafas no son _____.
6. Busco un libro **alemán**. Es una novela _____.
7. Es un problema **serio**. Tiene consecuencias _____.
8. Es un **buen** amigo. También hace _____ fiestas.

Respuestas

1) hermosas - 2) amable - 3) pobres - 4) trabajadora - 5) idealistas - 6) alemana - 7) serias - 8) buenas

B. ¿Antes o después del sustantivo? / Before or After the Noun?

- Para **distinguir** un elemento de otro, los adjetivos calificativos van **después** del sustantivo:

Buscan una casa **nueva**, no **vieja**.

Hoy tomamos vino **tinto**, no **blanco**.

- Por lo tanto, casi siempre van después del sustantivo adjetivos que describen características **objetivas** (color, forma, estado, tipo, procedencia):

ojos **azules** (verdes, amarillos...)

mesa **cuadrada** (redonda, rectangular...)

manos **abiertas** (cerradas, llenas...)

gente **cubana** (pacifista, activa...)

- Cuando va **antes**, el adjetivo tiende a comunicar un tono poético o **subjetivo** para **destacar** al sustantivo:

una **nueva** casa (diferente a la anterior, sin importar si es nueva o no)

un **pequeño** problema (en mi opinión)

un **largo** día (percibido emocionalmente)

Pueden usarse antes adjetivos que destacan características relativas, que dependen de con qué las comparamos, tales como *frío, largo, pequeño, rápido, duro, fuerte, fácil, triste, joven, suave o bonito*, y sus opuestos.

- El adjetivo **grande**, por ejemplo, generalmente describe el tamaño si va después del sustantivo, pero indica "magnífico" (subjetivo) si va antes:

Buenos Aires es una **gran** ciudad.

Es también una ciudad **grande**.

- In order to **distinguish** one element from another, descriptive adjectives **follow** the noun:

They're looking for a new house, not an old one.

Today we're drinking red wine, not white.

- Therefore, most of the time you should place after the noun those adjectives describing **objective** characteristics (color, form, state, type, origin):

blue eyes

square table

open hands

Cuban people

- When placed **before** the noun, descriptive adjectives tend to communicate a poetic or **subjective** tone to make the noun stand out:

a new house (a different one, not necessarily recently built)

a little problem (in my opinion)

a long day (emotionally considered)

You can place before the noun those adjectives highlighting relative characteristics, which depend on what we compare them with, such as cold, long, small, quick, hard, strong, sad, young, soft or nice, and their opposites.

- For instance, the adjective **grande** often means "large" (size) when used after the noun, "great" (subjective impression) when used before the noun:

Buenos Aires is a great city.

It is also a large city

- Los adjetivos de cantidad, que no distinguen un elemento de otro, van antes:

algunos individuos • **tres** grupos • **muchas** opciones
demasiados turistas • **ambas** manos • **varios** temas • **ninguna** pregunta

- Adjectives of quantity, which do not stress difference, precede the noun:

? Práctica 17C

La persona que escribió el siguiente reportaje exageró en su tono poético. Reescriba en la columna derecha las frases en que el adjetivo debe ir después del sustantivo porque describe características objetivas (el ejemplo y cinco más). (*Diccionario bilingüe: <https://www.wordreference.com/es/>*).

La **famosa** cantante JC está planeando una **larga** gira por **suramericanos** países acompañada de su **joven** esposo. Su **magnífico** espectáculo, todavía en preparación, comienza en la **urugaya** capital e incluye casi treinta **hispánicas** ciudades, desde el Cono Sur hasta Venezuela. "Estamos trabajando con dedicación, agradecidos con la **cariñosa** respuesta del público", comenta la **radiante** JC mientras nos mira con sus **azules** ojos y una **atractiva** sonrisa. Su **amplio** repertorio incluye **caribeños** ritmos y **urbana** música. Esperamos con **gran** entusiasmo las **numerosas** anécdotas de esta **fabulosa** gira.

países suramericanos

Traducción

The famous singer JC is planning a long tour through South American countries accompanied by her young husband. Her magnificent show, still in preparation, begins in the Uruguayan capital and includes almost thirty Hispanic cities, from the Southern Cone to Venezuela. "We're working with dedication, grateful with the public's affectionate response," comments a radiant JC while staring at us with her blue eyes and attractive smile. Her ample repertory includes Caribbean rhythms and urban music. We anticipate with great enthusiasm the numerous anecdotes of this fabulous tour.

Respuestas

la capital uruguaya - ciudades hispánicas - ojos azules - ritmos caribeños - música urbana

? Práctica 17D

Reemplace el sustantivo **destacado** en cada oración por el que aparece entre paréntesis, haciendo todos los cambios necesarios.

(Ejercicio interactivo disponible en: <https://www.bowdoin.edu/~eyepes/newgr/adj4.htm>). (*Diccionario bilingüe: <https://www.wordreference.com/es/>*).

Ejemplo: Tengo algunas **dificultades**, pero no muy serias. (problemas) → Tengo algunos problemas, pero no muy serios.

1. En realidad es una gran **novela**, aunque no muy extensa. (poema)
2. Todas las **personas** guatemaltecas deben estar bien informadas. (ciudadanos)
3. El libro tiene muchos **temas** interesantes, aunque poco desarrollados. (ideas)
4. Era un **grupo** pequeño pero tremendamente diverso. (una clase)
5. El **artista** francés es buenísimo y también extraordinariamente simpático. (la cantante)
6. Presenta varias **estrategias** políticas un poco conservadoras, más reformistas que radicales. (programas)

Traducción

1) Actually, it's a great novel, although not very long. - 2) All Guatemalan people must be well informed. - 3) The book has many interesting topics, yet insufficiently developed. - 4) It was a small group, but tremendously diverse. - 5) The French artist is extremely good and extraordinarily nice, too. - 6) It presents several political strategies, a bit conservative, more reformist than radical.

Respuestas

1) un gran poema ... extenso - 2) todos los ciudadanos guatemaltecos ... informados - 3) muchas ideas interesantes ... desarrolladas - 4) una clase pequeña pero diversa - 5) la cantante francesa es buenísima y ... simpática - 6) varios programas políticos ... conservadores, más reformistas que radicales

Práctica interactiva

- Nelson: [Artículos: completar](#) (completar el género y número de adjetivos y artículos).
- Yepes: [Artículos: concordancia de género y número](#) (oraciones y textos para completar).

This page titled [1.1.4: Los adjetivos / Adjectives](#) is shared under a [CC BY-NC-SA](#) license and was authored, remixed, and/or curated by [Enrique Yepes](#).

- [17. Los adjetivos / Adjectives](#) by [Enrique Yepes](#) is licensed [CC BY-NC-SA 4.0](#).

1.1.5: Construcciones adjetivas / Adjective Constructions (el nuevo, de papel)

A. Artículo pronominal / Nominalization

• Los artículos **el, la, los, las** pueden usarse directamente antes de un **adjetivo** para evitar repetir un **sustantivo** mencionado antes. En este caso, el artículo funciona como un **pronombre** (artículo pronominal):

El vestido viejo es mejor que el nuevo.

Vivimos en esa montaña, la alta, ¿la ves?

Me gustan las empanadas colombianas y las chilenas.

• El artículo pronominal también se usa con **de** + sustantivo, o con **que** + verbo conjugado (cláusula adjetiva):

Vienen los hermanos de María y también los de Juan.

Me gusta la mesa de vidrio, pero prefiero la de madera.

Tu arroz es sabroso, pero el que prepara mi madre es mejor.

Mis hijos: el de bufanda es José y el que lleva gafas es Juan.

• While English usually avoids repeating **nouns** by the use of the word "one", Spanish simply leaves out the noun, keeping the article, which in such case acts as a **pronoun** (the **adjective** is thus nominalized):

The old suit is better than the new one.

We live in that mountain, the tall one, do you see it?

I like Colombian empanadas and the Chilean ones.

• Similarly, the article can precede phrases with **de** + noun, or clauses with **que** + conjugated verb (adjective clause):

María's brothers are coming, and John's, too.

I like the glass table, but I prefer the wooden one.

Your rice is tasty, but the one my mother prepares is better.

My kids: the one with a scarf is Joe and the one wearing glasses is John.

el, la, los, las +

adjetivo →

de + sustantivo →

que + verbo conjugado →

Quiero ese lápiz. ¿Cuál?, ¿el azul?

Te compro esa mesa. ¿Cuál? La de madera.

Busco verduras. Las que venden aquí son frescas.

• Los artículos indefinidos **uno, una, unos, unas** también pueden sustituir un sustantivo mencionado antes:

Quiero un helado de fresa. Uno grande, por favor.

¿Dónde puedo comprar camisetas? Hay unas baratas en esa tienda.

• The indefinite articles **uno, una, unos, unas** can also substitute a previously mentioned noun (often meaning one, ones):

I want a strawberry ice cream. A big one, please.

Where can I buy shirts? There are inexpensive ones in that store.

? Práctica 18A

Complete las oraciones con las terminaciones y los artículos adecuados (**el, la, los, las**).

(Ejercicio interactivo disponible en: <https://www.bowdoin.edu/~eyepes/newgr/adjet3.htm>). (Diccionario bilingüe: <https://www.wordreference.com/es/>).

Ejemplo: Necesito gafas porque veo bien **las** cosas cercanas, pero mal **las** lejanas.

1. Voy a comprar la casa barat__, no ____ car__.
2. Eligen el sistema autoritari__, no ____ democrátic__.
3. Jorge adora ____ clase de inglés porque es interesant__, pero detesta ____ de arte porque es aburrid__.
4. ____ mano de Pedro es muy suav__, pero ____ de María es más aristocrátic__.
5. Uso dos autos: ____ viej__ para ir al trabajo y ____ nuev__ para ocasiones especial__.
6. ____ policía de Nueva York es más estrict__ que ____ de Boston.
7. ____ vacaciones de verano son buen__ y larg__, pero ____ de invierno son muy necesari__.
8. ____ problemas de Cristina son más divertid__ que ____ de Manuel.

Traducción

1) I'm going to buy the cheap house, not the expensive one. - 2) They choose the authoritarian system, not the democratic one. - 3) Jorge loves the English class because it's interesting, but hates the one on art because it's boring. - 4) Pedro's hand is very smooth, but María's is more aristocratic. - 5) I use two cars: the old one to go to work, and the new one for special occasions. - 6) The police in New York is stricter than the one in Boston. - 7) Vacations in the summer are good and long, but the ones in the winter are very necessary. - 8) Cristina's problems are funnier than Manuel's.

Respuestas

1. Voy a comprar la casa barata, no **la** cara.
2. Eligen el sistema autoritario, no **el** democrático.
3. Jorge adora **la** clase de inglés porque es interesante, pero detesta **la** de arte porque es aburrida.
4. **La** mano de Pedro es muy suave, pero **la** de María es más aristocrática.
5. Uso dos autos: **el** viejo para ir al trabajo y **el** nuevo para ocasiones especiales.
6. **La** policía de Nueva York es más estricta que **la** de Boston.
7. **Las** vacaciones de verano son buenas y largas, pero **las** de invierno son muy necesarias.
8. **Los** problemas de Cristina son más divertidos que **los** de Manuel.

? Práctica 18B

Complete las oraciones con las terminaciones y los artículos adecuados (**uno/a/s**). (*Diccionario bilingüe: <https://www.wordreference.com/es/>*).

Ejemplo: Las gafas que tengo ya no me sirven. Necesito **unas** nuevas.

1. Este arroz está delicioso, pero yo preparo ____ más sabros__.
2. Queremos dos cafés, por favor: ____ con leche para mí y ____ descafeinad__ para mi amigo.
3. ¿Dónde puedo comprar camisas? Hay ____ barat__ en ese almacén.
4. ¿Quieres una manzana? No, acabo de comerme ____ y estaba exquisit__.
5. Uso dos autos: ____ viej__ para ir al trabajo y ____ nuev__ para ocasiones especial__.
6. Ya tiene ____ pulsera fin__, pero está ahorrando para comprarse ____ de oro.
7. Tengo un teléfono maravillos__: baila. ¿De verdad? Yo quiero ____ así.
8. Todas mis medias están suc___. ¿Me prestas ____ limpias?

Traducción

1) *This rice is delicious, but I prepare a tastier one.* - 2) *We want two coffees please: one with milk for me, and a decaffeinated one for my friend.* - 3) *Where can I buy some shirts? There are some cheap ones in that store.* - 4) *Would you like an apple? No, I just had one and it was succulent.* - 5) *I use two cars: an old one to go to work, and a new one for special occasions.* - 6) *He already has a fine bracelet, but he's saving to buy himself a gold one.* - 7) *I have a wonderful phone: it dances. Really? I want one like that.* - 8) *All my socks are dirty. Could you lend me some clean ones (a clean pair)?*

Respuestas

1. Este arroz está delicioso, pero yo preparo **uno** más sabroso.
2. Queremos dos cafés, por favor: **uno** con leche para mí y **uno** descafeinado para mi amigo.
3. ¿Dónde puedo comprar camisas? Hay **unas** baratas en ese almacén.
4. ¿Quieres una manzana? No, acabo de comerme **una** y estaba exquisita.
5. Uso dos autos: **uno** viejo para ir al trabajo y **uno** nuevo para ocasiones especiales.
6. Ya tiene una pulsera fina, pero está ahorrando para comprarse **una** de oro.
7. Tengo un teléfono maravilloso: baila. ¿De verdad? Yo quiero **uno** así.
8. Todas mis medias están sucias. ¿Me prestas **unas** limpias?

B. Frases adjetivas / Compound Nouns

Un sustantivo puede indicar las propiedades de otro, como un adjetivo, pero ambos deben conectarse con una preposición (casi siempre **de**):

una bolsa de papel • la taza de té • un texto de español

los zapatos de cuero • un productor de cine • el partido de fútbol

el perro con manchas • una túnica sin costuras • la sala de espera

*While English can put two nouns together to form a compound noun, Spanish needs to link them with a preposition (mostly **de**):*

a paper bag • the tea cup • a Spanish textbook

the leather shoes • a film producer • the soccer game

the spotted dog • a seamless tunic • the waiting room

? Práctica 18C

Archie enseña inglés en Tijuana, pero no sabe conectar los sustantivos. Corrija lo que dice. (*Diccionario bilingüe: <https://www.wordreference.com/es/>*).

Ejemplo: Doy ~~inglés-clases~~ en Tijuana. → Doy **clases de inglés** en Tijuana.

Voy a los ~~fútbol-juegos~~ todos los domingos y me encantan. Los sábados hay ~~salsa-conciertos~~ y voy a bailar después de pasar un rato en el ~~diversiones-parque~~ con mis hijos, que siempre quieren ~~vainilla-helado~~, su favorito. Necesito un buen ~~español-libro~~ para mejorar mi gramática. Ayer fui a una ~~terror-película~~ y no entendí nada. Era de un ~~cine-director~~ muy famoso. Creo que voy a tomar ~~principiantes-lecciones~~ durante mis ~~primavera-vacaciones~~. ¡Necesito expresar mejor mis pensamientos!

Traducción

I go to soccer games all Sundays and I love them. On Saturdays, there are Salsa concerts and I go dancing after spending a while in the amusement park with my children, who always want some vanilla ice cream, their favorite. I need a good Spanish book in order to improve my grammar. Yesterday, I went to a horror movie and I understood nothing. It was by a very famous movie director. I think I'm going to take lessons for beginners during my spring break. I need to better express my thoughts!

Respuestas

Voy a los **juegos de fútbol** todos los domingos y me encantan. Los sábados hay **conciertos de salsa** y voy a bailar después de pasar un rato en el **parque de diversiones** con mis hijos, que siempre quieren **helado de vainilla**, su favorito. Necesito un buen **libro de español** para mejorar mi gramática. Ayer fui a una **película de terror** y no entendí nada. Era de un **director de cine** muy famoso. Creo que voy a tomar **lecciones para principiantes** durante mis **vacaciones de primavera**.

Resumen general

Resumen general sobre adjetivos

- La **-o** final del masculino se cambia en **-a** para la forma femenina: *largo, larga* (*largos, largas*).
- Los terminados en **-vocal con tilde + n** añaden **-a**: *alemán, alemana* (*alemanes, alemanas*).
- Casi todos los terminados en **-or** también añaden **-a**: *hablador, habladora* (*habladores, habladoras*).
- Excepciones (sin cambio en femenino): **mayor(es), menor(es) - mejor(es), peor(es) - superior(es), inferior(es)**.
- Los **gentilicios** (nacionalidad, origen) terminados en consonante añaden **-a**: *español, española; inglés, inglesa; andaluz, andaluza*.
- El resto, **terminados en consonante o en vocal diferente de -o**, tienen la misma forma masculina y femenina (por ejemplo: *indígena, idealista, fuerte, iraní, joven, útil, gris, familiar, feliz*).
- El plural se forma con las mismas reglas explicadas en §13.
- bueno y malo** → **buen** y **mal** antes de un sustantivo **masculino en singular**: un **buen** amigo, un **mal** día (pero: **buenos** y **malos** días).
- grande** → **gran** antes de un sustantivo en **singular, masculino o femenino**: un **gran** país, una **gran** obra (pero: **grandes** países, **grandes** obras).
- Los artículos pueden usarse directamente antes de un adjetivo para no repetir un sustantivo ya mencionado (artículo pronominal).
Los días buenos y los malos. La casa de la ciudad y la del campo.
Un helado de fresa y uno de chocolate. Los actos de Juan y los de Pedro.
- Un sustantivo puede indicar las propiedades de otro si se conecta con una preposición (casi siempre **de**): *helado de fresa; juego de fútbol.*

General Summary on Adjectives

- Adjectives ending in **-o** change it into **-a** for the feminine: *largo, larga* (*largos, largas*).
- Adjectives ending in a **-stressed vowel + n** add **-a** for the feminine: *alemán, alemana* (*alemanes, alemanas*).

- Most adjectives ending in **-or** add **-a** for the feminine as well: *hablador, habladora* (*habladores, habladoras*). Exceptions (no change in the feminine): **mayor(es), menor(es) - mejor(es), peor(es) - superior(es), inferior(es)**.
- Adjectives **of place** ending in a consonant also add **-a** for the feminine: *español, española; inglés, inglesa; andaluz, andaluza*.
- The rest of adjectives **ending in a vowel other than -o or in a consonant** are the same in the masculine and feminine (such as *indígena, idealista, fuerte, iraní, joven, útil, gris, familiar, feliz*).
- The plural is formed with the same rules explained in §13.
- **bueno** and **malo** shorten to **buen** and **mal** before **masculine singular** nouns: *un buen amigo, un mal día* (but: *buenos y malos días*).
- **grande** shortens to **gran** before a **singular noun, masculine or feminine**: *un gran país, una gran obra* (but: *grandes países, grandes obras*).
- While English usually avoids repeating nouns by the use of the word "one", Spanish simply leaves out the noun, keeping the article:
Los días buenos y los malos. La casa de la ciudad y la del campo. Un helado de fresa y uno de chocolate.
- Similarly, with possessive expressions rendered in English with 's (John's pen) and in Spanish with *de*, the article is used to avoid repetition: *Los actos de Juan y los de Pedro* (Juan's actions and Pedro's).
- In general, a noun cannot act as an adjective without a preposition (usually **de**): strawberry ice cream → *helado de fresa*; *juego de fútbol*.

Práctica general

? Práctica 18D

Complete el texto con el artículo o terminación adecuados.

(Puede hacer este ejercicio interactivo en: <https://www.bowdoin.edu/~eyepes/newgr/neruda.htm>).

Pablo Neruda (1904-1973), el famos__ escritor chilén__, es autor de numeros__ poemas que much__ gente hispanohablant__ lee con intens__ interés. __ poesía de Neruda es muy divers__, e incluye temas romántic__, polític__, históric__ y filosófic__. __ obra muy conocid__ entre estudiantes de español es __ libro titulad__ *Odas elementales*, porque __ vocabulario es bastante sencill__ y __ imágenes son al mismo tiempo íntim__, profund__ y accesibl__.

Pablo Neruda (1904-1973), the famous Chilean writer, is the author of numerous poems that many Spanish-speaking people read with intense interest. Neruda's poetry is very diverse, and it includes romantic, political, historical and philosophical themes. A very well known work among Spanish students is the book titled Elementary Odes, because the vocabulary is quite simple and the images are at the same time intimate, profound and accessible.

Respuestas

Pablo Neruda (1904-1973), el famoso escritor chileno, es autor de numerosos poemas que mucha gente hispanohablante lee con intensoo interés. La poesía de Neruda es muy diversa, e incluye temas románticos, políticos, históricos y filosóficos. Una obra muy conocida entre estudiantes de español es el libro titulado *Odas elementales*, porque el vocabulario es bastante sencillo y las imágenes son al mismo tiempo íntimas, profundas y accesibles.

This page titled 1.1.5: Construcciones adjetivas / Adjective Constructions (el nuevo, de papel) is shared under a CC BY-NC-SA license and was authored, remixed, and/or curated by Enrique Yepes.

- 18. Construcciones adjetivas / Adjective Constructions (el nuevo, de papel) by Enrique Yepes is licensed CC BY-NC-SA 4.0.

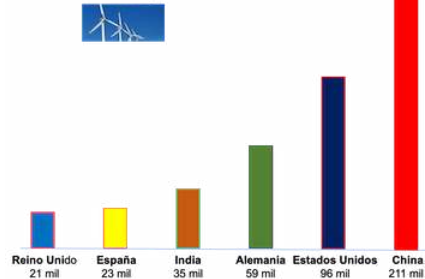
1.1.6: Comparativos y superlativos / Comparatives and Superlatives

Los Estados Unidos fueron **más** productivos **que** Alemania.
 El Reino Unido fue **menos** productivo **que** España.
 India produjo **más que** España y **menos que** Alemania.
 China produjo **más del doble** que Estados Unidos.
 Ninguno produjo **menos de veinte** mil megavatios.

China fue **el** país **más** productivo **del** mundo.
 Estados Unidos fue **el** país **más** productivo **de** América.
 La producción de España fue **la** segunda **mayor de** Europa.

La producción del Reino Unido fue casi **tan** alta **como** la de España.
 El Reino Unido produjo casi **tanto como** España.
 Alemania no produjo **tantos** megavatios **como** Estados Unidos.
 España produjo casi **lo mismo** que el Reino Unido.
 Todas las contribuciones fueron **igual de** importantes.

Producción de energía eólica 2018
en miles de megavatios



Más y menos

Los antónimos **más** (+) y **menos** (-) sirven para comparar cosas desiguales, con las siguientes estructuras:

Opposites **más** (more) and **menos** (less) are used to compare unequal things, within the following structures:

más menos SUSTANTIVO ADJETIVO ADVERBIO que (de)	VERBO más menos que (de)
<i>sustantivos:</i> Tengo más amigos que tú. Ayer tomé menos agua que hoy. <i>adjetivos:</i> Mi ciudad es más bonita que la tuya. Los leones son menos rápidos que los antílopes. <i>adverbios:</i> Salí más temprano que ayer. Habló menos claramente que tú.	<i>verbos:</i> Trabajé más que ellos. Hoy la gente lee menos que antes. ----- Ayer trabajé más de diez horas. Ayer trabajé más de lo normal. Mucha gente lee menos de lo deseable.

Más/menos de

Para referirse a cantidades, se emplea la **preposición de**:

Esperé **menos de cinco** minutos.

Más de la mitad de la población votó a favor.

Pagaron **más del treinta por ciento** en impuestos.

La población urbana era **más del doble** que la rural.

Recibo **menos del total** de mi salario, por las deducciones.

To express more or less than a given quantity, use **de**:

I waited for less **than five** minutes.

More **than half** of the population voted in favor.

They paid more **than thirty percent** in taxes.

Urban population more **than doubled** the rural (one).

I receive less **than the total** of my salary because of the deductions.

La preposición **de** también se emplea con el **artículo neutro lo** + adjetivo modal (referido a una consideración o norma: lo [que se considera] normal, necesario, requerido, deseable, esperado, usual, conveniente, justo, recomendable, permitido, posible, pensado, imaginado, anticipado, etc):

Esperé más **de lo normal**.

Las peras estaban menos caras **de lo usual**.

Lucas gastó más **de lo esperado**.

Compré menos **de lo necesario**.

The preposition **de** is also used with the **neutral article lo** plus modal adjectives (expressing considerations on standards, such as [what is considered] normal, necessary, required, desirable, expected, usual, convenient, fare, recommended, allowed, possible, thought, imagined, anticipated, etc.):

I waited longer than [what's considered] **normal**.

The pears were less expensive than [what's] **usual**.

Luke spent more than [what was] **expected**.

I bought less than [what was] **necessary**.

Nótese que en todos estos ejemplos estamos tomando una parte **de** un conjunto de elementos y comparándola con el total. Así, en "Lucas gastó más de lo esperado", estamos comparando el total de dinero gastado con la parte **de** ese dinero que esperaba gastar. Podemos también mencionar el **sustantivo** comparado usando la preposición **de** + el **artículo** correspondiente:

Lucas gastó más **dinero del esperado**.

Compré menos **peras de las necesarias**.

Note that in all these examples we are taking a part **of** a set of elements and comparing it with the total set. For instance, in "Luke spent more than expected," we're comparing the total amount of money spent with the part **of** that money he expected to spend. We can also mention the **noun** being compared by using the preposition **de** plus the corresponding **article**:

Luke spent more **money** than [the money] expected.

I bought fewer **pears** than [the ones] necessary.

► Para este tipo de comparaciones con cláusulas ("gastó más **de lo que** esperaba"), ver [Apéndice 4](#).

¡A practicar!

? Práctica 43A

Complete con **que** o **de**, según el contexto. [[Ejercicio interactivo](#)] ([Diccionario](#)).

1. El planeta Marte es menos grande ____ Venus.

 2. Marte tiene más satélites ____ la Tierra.

 3. Antes la gente viajaba menos ____ ahora.

 4. Antes los trenes iban más despacio ____ ahora.

 5. Normalmente un bebé duerme más ____ doce horas al día.

 6. La semana pasada mi bebé durmió menos ____ lo normal porque estaba enfermo.

 7. Más ____ la mitad de la Amazonía está en Brasil.

 8. Perú tiene una gastronomía más variada ____ la de muchos otros países.

 9. Muchos ríos suramericanos son más largos ____ los de Europa.

 10. La mesa venía con menos partes ____ las necesarias para armarla.

Traducción al inglés

1) Planet Mars is less big than Venus. 2) Mars has more satellites than Earth. 3) In the past, people used to travel less than nowadays. 4) Trains used to go more slowly in the past than today. 5) Normally, a baby sleeps for more than twelve hours a day. 6) Last week my baby slept less than normal because he was sick. 7) More than half of the Amazon rainforest is in Brazil. 8) Peru has a more varied gastronomy than (the one from) many other countries. 9) Several South American rivers are longer than those from Europe. 10) The table came with fewer parts than necessary for assembling it.

Respuestas

1) que - 2) que - 3) que - 4) que - 5) de - 6) de - 7) de - 8) que - 9) que - 10) de

Superlativos

Relativo

Para destacar un elemento sobre todos los otros de un conjunto, se emplean las siguientes estructuras:

To indicate that an element stands out from all the others in a group, the following structures are used:

el/la/los/las	sustantivo	más/menos	adjetivo	de + conjunto que + verbo conjugado
El desierto más grande del mundo es el Sahara. Esta es la zona más cara de la ciudad. Vi las montañas más altas de la región. Es el desierto más grande que hay en la Tierra. Esa fue la zona más cara que visitamos. Son las montañas más altas que conozco.				
<i>The largest desert in the world is the Sahara. This is the most expensive area in the city. I saw the highest mountains in the region.</i> <i>It's the largest desert there is on Earth. That was the most expensive area (that) we visited. They're the highest mountains (that) I know (of).</i>				

Esta construcción gramatical se llama *superlativo relativo* porque relaciona un elemento con el resto de un conjunto. El llamado *superlativo absoluto* sirve para destacar algo sin relacionarlo con el resto de su conjunto.

This grammar construction is called relative superlative because it relates an item with the rest in a set. Spanish has another form of superlative called absolute which does not relate the item to the rest in its class.

Absoluto

Para indicar que algo tiene un grado extremo de alguna cualidad, sin relacionarlo con los otros elementos de su grupo, se usa el sufijo **-ísimo/a/s** con muchos [adjetivos](#) y [adverbios](#):

*Es una prueba extremadamente **fácil**; es **facilísima**. (adjetivo)*
*Eso está súper **lejos**; está **lejísimos**. (adverbio)*

- Si la palabra termina en vocal, esta se sustituye por **-ísimo/a/s**:
caro → **carísimo** • *grande* → **grandísimo** • *frío* → **fríísimo**
tarde → **tardísimo** • *temprano* → **tempranísimo**
- Las consonantes -c-, -g- y -z- cambian ante la -i- siguiendo la ortografía general del español (ver §02):
poco: **poquísimo** • *amigos*: **amiguísimos** • *feroz*: **ferocísimo**
- Los adverbios terminados en *-mente* añaden el sufijo al adjetivo femenino del que se derivan (ver §24):
claramente: **clarísimamente** • *dulcemente*: **ducísimamente**
- Si la palabra termina en *-ble* añade **-bilísimo/a/s**:
amables → **amabilísimos** • *sociable* → **sociabilísima**
- Si termina en *-n* o en *-or/a*, añade **-císimo/a/s**:
joven → **jovencísimo** • *habladora* → **habladorcísima**
- Si termina en *-io* o en *-ia* (sin tilde), pierde ambas vocales:
limpio → **limpísimo** • *amplia* → **amplísima**
- *antiguo* → **antiquísimo** • *nuevo* → **novísimo**

To express that something has an extreme degree of a certain quality, without relating it with others in a group, Spanish adds the suffix **-ísimo/a/s** to many [adjectives](#) and [adverbs](#):

It's a very easy test; it's extremely easy.
That's very far; it's really, really far away.

- Words ending in a vowel, drop it and add **-ísimo/a/s**:
expensive → **carísimo** • *large* → **grandísimo** • *cold* → **fríísimo**
late → **tardísimo** • *early* → **tempranísimo**
- The consonants -c-, -g- y -z- change before -i- according to the Spanish spelling rules (see §02):
little: **poquísimo** • *long*: **larguísimo** • *ferocious*: **ferocísimo**
- Adverbs ending in *-mente* add the suffix to the feminine form of the adjective from which they were derived (see §24):
clearly: **clarísimamente** • *sweetly*: **ducísimamente**
- Words ending in *-ble* add **-bilísimo/a/s**:
kind → **amabilísimos** • *sociable* → **sociabilísima**
- Ending in *-n* and *-or/a*, add **-císimo/a/s**:
young → **jovencísimo** • *talkative* → **habladorcísima**
- Ending in *-io* and *-ia* (no accent), drop both vowels:
clean → **limpísimo** • *ample, roomy* → **amplísima**
- *antiguo* (*antique, ancient*) → **antiquísimo** • *nuevo* → **novísimo**

¡A practicar!

? Práctica 43B

Responda las preguntas con los dos tipos de superlativo, como en el ejemplo. ([Diccionario](#)).

Ejemplo: ¿Qué tal la película, estuvo interesante? (el momento) → **Interesantísima. La película más interesante del momento.**

- ¿Qué tal el juego, estuvo divertido? (la temporada) → _____.
- ¿Qué tal la clase, estuvo agradable? (el semestre) → _____.
- ¿Cómo son los precios allá, altos? (la ciudad) → _____.
- ¿Qué tal el concierto, estuvo hermoso? (el año) → _____.
- ¿Qué tal las empanadas, están sabrosas? (el barrio) → _____.
- ¿Cómo va el invierno, frío? (la década) → _____.

Traducción al inglés

- 1) How was the game, entertaining? Super. The most entertaining game of the season.
- 2) How was the class, enjoyable? 3) How are the prices there, high?
- 4) How was the concert, beautiful? 5) How are the empanadas, tasty? 6) How's the winter going, cold?

Respuestas

- 1) Divertidísimo. El juego más divertido de la temporada. - 2) Agradabilísima. La clase más agradable del semestre. - 3) Altísimos. Los precios más altos de la ciudad.
- 4) Hermosísimo. El concierto más hermoso del año. - 5) Sabrosísimas. Las empanadas más sabrosas del barrio. - 6) Fríísimo. El invierno más frío de la década.

Mejor, peor, mayor, menor

Hay cuatro formas irregulares de comparativos y superlativos:

mejor

- Yo hablo **bien**, pero ella habla todavía **mejor**.
- Tus ideas son **buenas**, pero las mías son las **mejores**.

peor

- Yo hablo **mal**, pero ella habla aún **peor**.
- Tus ideas son **malas**, pero las mías son las **peores**.

mayor

- Hiciste un **gran** aporte, pero el de ella fue aún **mayor**.

menor

- Hiciste una **pequeña** contribución, pero ella hizo la **menor**.

There are four irregular comparative and superlative forms:

mejor

- I speak **well**, but she speaks even **better**.
- Your ideas are **good**, but mine are the **best**.

peor

- I speak **badly**, but she speaks even **worse**.
- Your ideas are **bad**, but mine are the **worst**.

mayor

- You made a **great** contribution, but hers was even **greater**.

menor

- You made a **small** contribution, but she made the **smallest**.

• **mejor/peor** indican, en general, más intensidad de **bueno/bien** y **malo/mal**, respectivamente:

Fueron las **peores** vacaciones de mi vida.

Hoy jugaron **mejor** que ayer.

• **mejor/peor** are used just like English better/worse to indicate a degree of good/well and bad/badly, respectively.

That was the worst vacation in my life.

They played better today than yesterday.

Las frases "más bueno" o "más malo", menos usadas, tienden a indicar impresiones subjetivas o cualidades morales:

Era el hombre **más bueno** del pueblo. (cualidad moral)

Este café está **más bueno** que un día en la playa. (subjetivo)

The less common **más bueno** or **más malo** tend to convey subjective impressions and moral quality:

He was the kindest man in town (good-natured man).

This coffee tastes better than a day on the beach.

• **mayor/menor** se refieren casi siempre a la importancia o cantidad:

¿Cuál es tu **mayor** preocupación?

La inflación tuvo **menor** impacto sobre la economía este año.

Quien recibe el **mayor** número de votos, gana.

La segunda película generó **menores** ingresos que la primera.

• **mayor/menor** most often indicate a degree of importance or amount:

What is your biggest concern?

Inflation had a smaller impact on the economy this year.

The one who receives the highest amount of votes, wins.

The second movie generated lower revenues than the first one.

• **más grande/más pequeño** tienden a referirse al tamaño físico:

El Sahara es el desierto **más grande** del mundo.

• **más grande/más pequeño** more commonly refer to physical size:

The Sahara is the largest desert in the world.

• **mayor/menor** también significan "de más/menos edad", refiriéndose a personas (especialmente la familia) y animales (no cosas):

Mi hermana es un poco **menor** que yo.

El hijo **mayor** tenía la **casa más** vieja.

• **mayor/menor** also mean older/younger, only referring to people (especially family) and animals (not things):

My sister is a little younger than I am.

The oldest son had the oldest house.

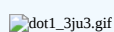
¡A practicar!

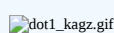
? Práctica 43C

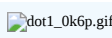
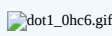
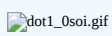
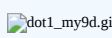
Responda las preguntas con los dos tipos de superlativo, como en el ejemplo. (Diccionario).

Ejemplo: ¿Qué tal la película, buena? (el momento) → Buenísima. La mejor película del momento.

1. ¿Qué tal el juego, bueno? (la temporada) → _____.

 2. ¿Qué tal la clase, mala? (el semestre) → _____.

 3. ¿Qué tal las contribuciones, grandes? (el año) → _____.

	4.	¿Qué tal la inflación este año, pequeña? (el siglo)	→
	5.	¿Qué tal el aumento salarial, grande? (la década)	→
	6.	¿Qué tal las empanadas, buenas? (el mundo)	→
	7.	¿Cómo es el clima de tu pueblo, malo? (la región)	→

Traducción al inglés

1) How was the game, good? Super. The best game of the season. - 2) How was the class, bad? Super. The worst class of the semester. - 3) How were the contributions, big? - 4) How was the inflation this year, small? - 5) How was the salary increase, large? - 6) How are the empanadas, good? - 7) What's the climate/weather like in your town, bad?

Respuestas

1) Buenísimo. El mejor juego de la temporada. - 2) Malísima. La peor clase del semestre. - 3) Grandísimas. Las mayores contribuciones del año. - 4) Pequeñísima. La menor inflación del siglo. - 5) Grandísimo. El mayor aumento de la década. - 6) Buenísimas. Las mejores empanadas del mundo. - 7) Malísimo. El peor clima de la región.

Tan, tanto como

Para indicar equivalencia o igualdad, se emplean las siguientes estructuras:

To express equality or equivalence, the following structures are used:

tan	ADJETIVO ADVERBIO	como	tanto/s tanta/s	SUSTANTIVO	como	VERBO	tanto como	...
adjetivos: Mi ciudad es tan bonita como la tuya. Los leones son casi tan rápidos como las cebras. adverbios: Salí tan temprano como ayer. Habló tan claramente como tú.			sustantivos: Tengo tantos amigos como tú. Tengo tantas amigas como tú. Ayer tomé tanta agua como hoy. Ayer hizo tanto calor como hoy.			verbos: Trabajé tanto como ellos. Hoy la gente no lee tanto como antes.		

♦ Remember that **tanto...como** (with no feminine or plural) also means both...and (§38):
tanto las ciudades grandes **como** las pequeñas (both large and small cities).

♦ as...as possible can be expressed in different ways in Spanish. A common equivalent is **lo más ... posible**:
 El examen va a ser **lo más fácil posible**. (The exam is going to be as easy as possible).
 Llegué **lo más pronto posible**. (I arrived as soon as possible).
 If you wish to use **tan ... como** with **posible**, an appropriate form of **ser** is needed:
 El examen fue **tan fácil como era** posible. (The exam was as easy as [it was] possible).
 Llegué **tan pronto como fue** posible. (I arrived as soon as [it was] possible).

¡A practicar!

? Práctica 43D

Complete las respuestas con los comparativos de igualdad, como en el ejemplo. [[Ejercicio interactivo](#)] ([Diccionario](#)).

Ejemplo: Estoy cansadísimo, ¿tú qué tal? Pues yo no estoy tan cansado/a como tú.

1. Mi casa es amplísima, ¿qué tal la tuya? Pues la mía es casi _____ la tuya.
2. Llegué tempranísimo, ¿y tú? Pues yo no llegué _____ tú.
3. Mi profesor habló muchísimo, ¿y el tuyo? Pues el mío no habló _____ el tuyo.
4. Tenía muchísima hambre, ¿y tú? Pues yo tenía casi _____ tú.
5. Dormí muchas horas anoche, ¿y tú? Pues yo no dormí _____ tú.
6. Mis problemas eran gravísimos, ¿y los tuyos? Pues los míos eran casi _____ los tuyos.
7. En mi barrio había demasiada gente anoche, ¿qué tal en el tuyo? Pues en el mío no había _____ en el tuyo.
8. Traigo poquísimo dinero conmigo, ¿y tú? Pues yo traigo _____ tú.
9. Mi escuela queda lejísimos de mi casa, ¿y la tuya? Pues la mía queda casi _____ la tuya.

Traducción al inglés

1) My house is super roomy, and yours? Well, mine is almost as roomy as yours. - 2) I arrived super early, and you? Well, I didn't arrive as early as you did. - 3) My teacher talked quite a bit, and yours? Well, mine didn't talk as much as yours. - 4) I was extremely hungry, and you? Well, I was almost as hungry as you were. - 5) I slept for many hours last night, and you? Well, I didn't sleep as many hours as you did. - 6) My problems were tremendously serious, and yours? Well, mine were almost as serious as yours. - 7) There were a lot of people in my neighborhood last night, how was it in yours? Well, in mine there weren't as many people as in yours. - 8) I carry very little money on me, and you? Well, I carry as little money as you do. - 9) My school is extremely far from home, and yours? Well, mine is almost as far as yours.

Respuestas

1) tan amplia como - 2) tan temprano como - 3) tanto como - 4) tanta hambre como - 5) tantas horas como - 6) tan graves como - 7) tanta gente como - 8) tan poco como - 9) tan lejos como

Igual, lo mismo

Las siguientes estructuras son también comunes para expresar equivalencia o igualdad:

The following structures are also common ways to express equivalence or equality:

igual de	ADJETIVO ADVERBIO	que	VERBO	lo mismo	que
adjetivos: Mi ciudad es igual de bonita que la tuya. Los leones son casi igual de rápidos que las cebras. Todas las contribuciones son igual de importantes .			verbos: Trabajé lo mismo que ellos. Ellos y yo trabajamos lo mismo . Hoy la gente no lee lo mismo que antes.		
adverbios: Salí igual de temprano que ayer. Habló igual de bien que tú. Tú y yo hablamos igual de bien .					

• **igual** es invariable en estas construcciones comparativas (es un adverbio, sin **género** ni **número**): *igual de bonita, igual de rápidos*.
→ Pero cuando funciona como adjetivo sí tiene forma plural:
*Todos somos **iguales** ante la ley.*

• **lo mismo** puede referirse a una cantidad equivalente o a acciones idénticas:

*Me pagan **lo mismo** que el año pasado.* (igual cantidad)

*Hice **lo mismo** que ayer.* (acciones iguales)

Para clarificar, se puede mencionar el sustantivo, y en ese caso el adjetivo *mismo* debe concordar en género y número:

*Me pagan **la misma cantidad** que el año pasado.*

*Hice **las mismas cosas** que ayer.*

• **igual** is invariable in these constructions (no **gender** or **number**) because it functions as an adverb (meaning "equally"): *equally pretty, equally fast*.

→ But as an adjective (meaning "equal"), it does have a plural form:

*We are all **equal** before the law.*

• **lo mismo** may refer either to the same amount or to the same set of actions:

*They pay me **the same** as last year.* (same amount)

*I did **the same** that I did yesterday.* (same actions)

To clarify, the noun can be mentioned, and so the adjective *mismo* needs to agree in gender and number:

*They pay me **the same amount** than last year.*

*I did **the same things** I did yesterday.*

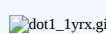
¡A practicar!

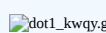
? Práctica 43E

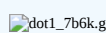
Daniela y Ana son amiguísimas. Complete su descripción con **igual de** o **lo mismo**, según el contexto. [[Ejercicio interactivo](#)] ([Diccionario](#)).

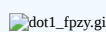
Ejemplos: Ambas cocinan **igual de** bien. Y les gusta hacer **lo mismo** los fines de semana.

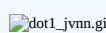
1. Ambas bailan _____ bien y les gusta bailar _____.

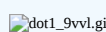
 2. Daniela es _____ alta que Ana y ambas pesan _____: 70 kilogramos.

 3. Las dos tienen una dieta _____ balanceada y comen casi _____.

 4. Piensan _____ sobre política y tienen ideas _____ originales sobre la vida.

 5. A ambas les gusta escribir sobre _____ y crean poemas _____ bellos.

 6. Ana lee _____ que Daniela: obras literarias _____ profundas y complejas.

 7. Las dos sueñan con _____: llegar a ser _____ famosas, Ana como bailarina y Daniela como escritora.

Traducción al inglés

1) *They both dance equally well and they like dancing the same things.* - 2) *Daniela is as tall as Ana and they both weigh the same (have the same weight).* - 3) *They both have an equally balanced diet and eat almost the same things.* - 4) *They think the same about politics and have equally original ideas about life.* - 5) *They both like to write about the same things and create equally beautiful poems.* - 6) *Ana reads the same as Daniela: equally deep and complex literary works.* - 7) *They both dream about the same thing (have the same dream): to become equally famous, Ana as a dancer and Daniela as a writer.*

Respuestas

1) igual de bien; bailar lo mismo - 2) igual de alta; pesan lo mismo - 3) igual de balanceada; comen casi lo mismo - 4) piensan lo mismo; igual de originales - 5) escribir sobre lo mismo; poemas igual de bellos - 6) lee lo mismo; igual de profundas - 7) sueñan con lo mismo; ser igual de famosas

Expresiones útiles

• **Cuanto/a/s más..., más...; mientras más..., más...; o entre más..., más...** sirven para establecer una correlación entre el incremento o disminución de dos elementos paralelos (atención al orden invertido):

Mientras más estudio, **más** aprendo.

Entre menos gastas, **mejor** vives.

Cuanto más lo practicas, **más** fácil es.

Cuanto menos problemas hay, **mayor** es la tranquilidad.

• **Cada vez** + comparativo indica un incremento continuo y progresivo:

Corría **cada vez más** para llegar a tiempo.

La gente joven lee **cada vez menos** libros.

Con la práctica, lo harás **cada vez mejor**.

La sociedad ofrece **cada vez mayores** oportunidades.

Viajar es **cada vez más** fácil.

• **menos mal** es una exclamación informal para expresar alivio por algo afortunado en contraste con algo desafortunado:

Comenzó a llover: ¡**menos mal** (que) traje el paraguas!

Hubo un incendio: ¡**menos mal** (que) no estabas ahí!

• **más bien** funciona como **adverbio** para presentar una alternativa relativamente más adecuada:

¿Quieres café? No, **más bien** dame agua fría.

No tenían miedo, sino **más bien** curiosidad.

No renunciamos. **Más bien** nos fortalecimos.

También se emplea para indicar una noción aproximada, pero no exacta:

Era un hombre **más bien** joven.

Estoy **más bien** tranquilo, creo.

La estación está **más bien** cerca, a diez minutos caminando.

• **La mayor parte (de)** indica una porción mayoritaria de un total. Su sinónimo, **la mayoría**, se emplea solamente con sustantivos contables. Un sinónimo más común es **casi todo/a/s**:

Hace sol **la mayor parte** del año.

La mayoría / mayor parte de nosotros **conoce** bien la ciudad.

¿Conoces a tus compañeros de clase? Conozco a **la mayoría**.

Hace buen tiempo **casi todo** el año.

Casi todos nosotros conocemos bien la ciudad.

Aclaré **casi todas** mis dudas.

• **Cuanto/a/s más..., más...; mientras más..., más...; o entre más..., más...** are the equivalent of English *the more..., the more...; the more..., the less..., etc.* Notice the word order:

The more I study, the more I learn.

The less you spend, the better you live.

The more you practice it, the easier it gets.

The fewer problems there are, the greater is the peace.

• **Cada vez** + comparative indicates a progressive, continuous increase:

*She ran **more and more** to get there on time.*

*Young people read **less and less** books.*

*With practice, you'll do it **increasingly better**.*

*Society offers **ever greater** opportunities.*

*Travelling is **easier and easier**.*

• **menos mal** may mean "lucky that". It's an informal exclamation to express relief for a fortunate event in contrast to an unfortunate one:

It started raining. Lucky that I brought my umbrella.

There was a fire. Thank goodness you weren't there.

• **más bien** functions as an **adverb** to introduce a relatively more adequate alternative ("but rather", "instead"):

Would you like some coffee? No, give me some cold water instead.

They were not afraid, but somewhat curious.

We did not give up. Rather, we grew stronger.

It also indicates an approximate, but not completely adequate, notion:

He was a relatively young man.

I'm somewhat peaceful now, I think.

The station is relatively close; it's a ten-minute walk.

• Most (of) is expressed by **la mayor parte (de)**. An equivalent expression, for countable nouns only, is **la mayoría (de)**. A much more common synonym is **casi todo/a/s**:

It's sunny most of the year.

Most of us know the city well.

Do you know your classmates? I know most of them.

The weather is good most of the year.

Most of us know the city well.

I cleared up most of my doubts.

Práctica general

? Práctica 43F

Escriba en el paréntesis el número de la oración que corresponde a cada frase de la derecha. [[Ejercicio interactivo](#)] ([Diccionario](#)).

- | | |
|---|------------------------------|
| 1. En 2018 El Reino Unido produjo 1____ España. | () la persona más cordial |
| 2. Cecilia es 2____ que conozco. | () más de lo |
| 3. El Sahara es 3____ del mundo. | () el peor día |
| 4. Nunca hablábamos 4____ necesario. | () menos energía eólica que |
| 5. Mucha gente piensa que el lunes es 5____ de la semana. | () igual de simpática que |
| 6. Amar a los demás es 6____ que hay. | () tantos mangos como |
| 7. Daniela es 7____ Ana. | () más del doble que |
| 8. Hoy no vendí 8____ ayer. | () la mayor satisfacción |
| 9. La población urbana era 9____ la rural. | () el desierto más extenso |

Traducción al inglés

1) *In 2018 the United Kingdom produced less eolic energy than Spain.* - 2) *Cecilia is the most interesting person I know.* - 3) *The Sahara is the largest desert in the world.* - 4) *We never spoke more than necessary.* - 5) *Many people think that Monday is the worst day of the week.* - 6) *Loving others is the greatest satisfaction there is.* - 7) *Daniela is as nice as Ana.* - 8) *I didn't work as much today as I did yesterday.* - 9) *Urban population moral than doubled rural population.*

Respuestas

1. En 2018 El Reino Unido produjo menos energía eólica que España. 2. Daniela es la persona más interesante que conozco. 3. El Sahara es el desierto más grande del mundo. 4. Nunca hablábamos más de lo necesario. 5. Muchos piensan que el lunes es el peor día de la semana. 6. Amar a los demás es la mayor satisfacción que hay. 7. Daniela es igual de simpática que Ana. 8. Hoy no trabajé tanto como ayer. 9. La población urbana era más del doble que la rural.

Práctica interactiva

- ASCCC: [numerosas actividades en contexto](#)
- aprenderespañol: [nivel inicial](#) - [nivel medio](#)
- Nelson: <https://personal.colby.edu/~bknelson/SLC/comparisons1.html>
- UTexas Austin (laits): videos y explicaciones: [comparaciones de igualdad](#) - [de desigualdad](#) - [respecto al pasado](#) - [superlativos](#)
- ver-taal: [ejercicio de completación](#)
- Yepes: <https://www.bowdoin.edu/~eyepes/newgr/compar.htm>

This page titled [1.1.6: Comparativos y superlativos / Comparatives and Superlatives](#) is shared under a [CC BY-NC-SA](#) license and was authored, remixed, and/or curated by [Enrique Yepes](#).

- [43. Comparativos y superlativos / Comparatives and Superlatives](#) by [Enrique Yepes](#) is licensed [CC BY-NC-SA 4.0](#).

1.1.7: Tarea escrita

Refiérete a los materiales de tarea escrita en el LMS.

1.1.7: Tarea escrita is shared under a [CC BY-NC-SA](#) license and was authored, remixed, and/or curated by LibreTexts.

1.1.8: Repaso

Refiérete a los materiales de repaso en el LMS.

1.1.8: Repaso is shared under a [CC BY-NC-SA](#) license and was authored, remixed, and/or curated by LibreTexts.

1.2: Escritura

1.2.1: ¿por qué escribir?

1.2.1.1: Proceso de la escritura

1.2.1.2: El texto descriptivo

1.2.2: Para escribir descripciones (repaso)

1.2.3: La revisión de la escritura

1.2: Escritura is shared under a [CC BY-NC-SA](#) license and was authored, remixed, and/or curated by LibreTexts.

1.2.1: ¿por qué escribir?

En una clase cuyo título incluye la palabra, una posible respuesta de la pregunta ¿por qué escribir? será que la profesora requiere que escriba. Sin embargo, el motivo de escribir es más simple y trasciende una asignatura, una clase, o incluso toda una carrera.

Escribir es

- pensar
- comunicar
- crear
- reflexionar
- entender el mundo
- empatizar
- crear legado
- placer
- clarificar
- sentir
- desarrollarse
- compartir
- conectarse
- enfocarse
- pragmático
- relajante
- divertido

¿qué agregarías a esta lista?

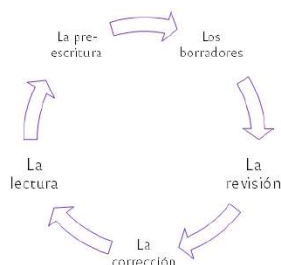
1.2.1: ¿por qué escribir? is shared under a [CC BY-NC-SA](#) license and was authored, remixed, and/or curated by LibreTexts.

1.2.1.1: Proceso de la escritura

Ciertos elementos componen la buena escritura, y aunque hay algunas diferencias entre la buena escritura en inglés y en castellano, puedes aplicar tu conocimiento previo del inglés en muchos casos.

Proceso

La escritura no es un hecho sino un proceso continuo. Por lo tanto, es algo que resiste la tendencia de hacer cosas al último momento. Podemos organizar el proceso para tener un flujo de actividades.



La pre-escritura

La pre-escritura abarca muchas actividades diferentes. Piensa en lo primero que haces cuando sabes que tienes que escribir algo. ¿qué es? ¿te funciona?

Siempre es importante entender el por qué de tu escritura. En el contexto universitario, este **propósito** suele corresponder a los objetivos del curso y como lo que escribes para la asignatura te ayuda a lograrlos. Además de las razones exteriores, también existen motivos de escribir dentro del texto mismo, como los modos que estudiamos en esta clase: describir algo, narrar algo, persuadir alguien de algo. Pensar en tu propósito antes de escribir ayudará a que tu escritura sea más eficaz.

Tener claro tus razones por escribir te facilitará comunicaras a tu **audiencia**. Tener conciencia de quien te lee también orienta tu escritura. Recuerda algo que leíste cuando eras niño. Probablemente la persona que escribió este texto tomó en cuenta su audiencia: el nivel del lenguaje, las expectativas, el conocimiento cultural, por ejemplo.

Aquí sugiero algunas actividades de pre-escritura que puedan ayudar a darte buena base para el próximo paso

- La lluvia de ideas: enumeras cualquier idea que venga a la mente. Puede tomar varias formas. Por ejemplo:
 - Escribir lista(s)
 - Divide una hoja en seis, y en cada sección considera lo siguiente de tu tema: describir. comparar. asociar. analizar. aplicar. arguir a favor y en contra
 - Escribir un símil siguiendo esta fórmula: [tema/concepto/término] es como ...
- El mapa mental: es una variación de la lluvia de ideas. Se enfoca en hacer conexiones gráficas entre las ideas generadas.
- La escritura libre: date un tiempo específico y escribe sin parar sobre el tema en este tiempo. Puedes luego tomar lo que escribiste y ver si hay elementos para preservar en el próximo paso. Una variación se llama el bucle, en que haces lo de la escritura libre iterativamente. En cada repetición, partes de algo llamativo (idea, tema, frase) de lo que escribiste en el último.
- Las preguntas periodísticas: explora tu tema con preguntas: ¿quién? ¿qué? ¿dónde? ¿cuándo? ¿cómo? ¿por qué? Algunos temas podrán tener poco que ver con ciertas preguntas, pero hacerlas ayuda a orientarte en la escritura.
- El boceto: esta estrategia visual ayuda a conectar ideas e imágenes. Dibujar ayuda a clarificar las ideas y a veces las conexiones entre ellas.
- El esbozo: es una forma para ordenar ideas diferentes de manera lógica. Generalmente incluye un tema general seguido por ideas con detalles en un orden que puede funcionar.

No es necesario hacer todas las actividades posibles de la pre-escritura cada vez que escribes. Es importante practicarlas para descubrir lo que mejor te funciona para los fines comunicativos que tienes.

Los borradores

Al haber hecho tus actividades de pre-escritura, estás listo para escribir los borradores. Fíjate que no es singular. El proceso de escribir es algo que se repite, entonces pocas veces tendrás solo un borrador.

Es importante no esperar la inspiración para escribir. Es mejor escribir *algo*, aunque sea terrible. Escribir algo te libera del miedo de escribir mal - es un borrador, no tu obra maestra.

Luego de tener el primer borrador, puedes volver sobre él. Piensa en lo que hiciste de pre-escritura, y considera como es reflejado en tu primer borrador - o no. Entonces, trabaja con tu borrador, con tu esbozo si es que tienes uno.

Algunas cosas para seguir trabajando los borradores:

- enfócate en escribir oraciones completas y párrafos completos
- lee lo que has escrito pensando si es que comunica lo que quieres que tu audiencia entienda
- sigue escribiendo
- sigue leyendo

La revisión

La revisión consiste de asegurar que la información que comunicas en lo que escribes es bien organizada, apropiada y completa. Es decir, ¿vale la pena decirlo? ¿dice lo que querías que dijera? ¿será entendido por tu audiencia?

Revisar la escritura **no** es corregir el lenguaje (ve corrección). Para la revisión, debes considerar los siguientes elementos de tu escritura.

Contenido

Primero debes revisar el contenido de lo que has escrito. Algunas estrategias sugeridas:

- Deja tiempo/espacio después de terminar tus borradores antes de revisar.
- Leer en voz alta y prestar atención a lo que funciona o no con lo que has escrito. ¿qué es necesario para entender lo que quieres comunicar?
- ¿todavía estás de acuerdo con el propósito de tu escritura? (e.g. tu tesis) Si no, hay que volver a pensarlo.
- Leer cada párrafo, preguntándote el propósito de cada uno.
- Re-leer las instrucciones de la asignatura (o re-pensar el propósito que has identificado para tu escritura) y compararlas con lo que has escrito. Es decir, piensa en el enfoque de tu trabajo y como lo cumple.
- Identificar la evidencia que usas y considera como apoya lo que escribes, o no. ¿Citas lo que necesitas citar?
- Leer pensando en el tono de lo que has escrito, prestando atención a su consistencia a lo largo del texto y si corresponde al tema.
- Considera la claridad de tu texto, y su estilo.
- Algunos textos no concluyen, simplemente terminan. Siempre debes buscar que tu escritura concluya. La conclusion ata los hilos de lo que has escrito para terminar de manera estimulante, en vez de simplemente parar o reiterar.

Organización

Después de revisar el contenido, es el momento de ver la organización de lo que has escrito. Esto incluye relecturas, prestando atención a la organización (nivel párrafo, nivel sección, etc); revisiones para clarificar; y revisiones de transiciones y/o indicadores para conectar mejor los elementos de la escritura. Algunas estrategias:

- *El esbozo reverso*: Releer el texto, escribiendo una oración para resumir cada párrafo. Luego, haz un esbozo de estas oraciones, en el mismo orden que el texto. Deja un tiempo. Releer el esbozo reverso pensando en: la coherencia, la repetición, la lógica, las transiciones, el propósito, el balance. Toma apuntes de tus observaciones. Piensa en tus observaciones y revisa el esbozo reverso a raíz de ellas. Luego, ve el esbozo y como apoya (o no) tu propósito/tesis. Podrás ver párrafos que necesitan ser re-escritos, reorganizados, o rechazados, o que hay que revisar tu tesis/propósito para que quepa con lo que escribiste a lo largo del texto. Al haber hecho los planes en el esbozo, puedes volver al borrador para hacer los cambios necesarios.
- *La coherencia*: lee solamente las primeras y últimas oraciones de cada párrafo. ¿Hay flujo entre ellas? ¿las partes caben de una manera sensata y placentera? Si no, piensa en como llegar a esta meta y haz los cambios necesarios.
- *Hablar*: Muchas veces contar nuestras ideas oralmente ayuda a clarificarlas. Puedes hablar a ti mismo, pero también puedes hablar con otra persona - un compañerx de clase, un tutor, un pariente, un amigo - la persona no necesita tener ningún conocimiento sobre el tema de tu escritura. Explica lo que has escrito y fíjate si sigue otra organización de la de lo que escribiste. Toma apuntes, o graba la conversación (con permiso). Ve si la persona que te escucha te hace preguntas, y si ha entendido lo que has explicado. Generalmente, si esta persona no entiende lo que explicaste, tu audiencia tampoco lo hará.

- *Reorganizar*: Se cuenta que el escritor Mario Vargas Llosa trabajaba la organización de sus novelas con tarjetas, escribía los eventos claves de cada capítulo en una y luego cubría toda una sala con ellas para poder ordenarlas bien. Puedes hacer algo parecido con lo que escribes, aunque quizá no cubre una sala entera. Con una copia impresa de tu escritura (un solo lado), toma tijeras y cortala en párrafos. Luego, puedes experimentar con órdenes diferentes para ver lo que mejor funciona.
- *Seccionar*: Esta estrategia ayuda con ver la organización de textos más complejos, y cuando luchas con los propósitos de tus párrafos. A raíz de tu tesis o propósito, crea categorías relevantes. Por ejemplo, si mi tesis es "Los poemarios tardíos de Gabriela Mistral demuestran una antropología teológica relacionada a la encarnación que valora las percepciones corporales como fuente de conocimiento," podría tener categorías de la antropología teológica, la encarnación y las percepciones. Incluso podría tener más categorías dentro de las percepciones. Luego, pon cada párrafo en la categoría correspondiente. Si hay un párrafo que no cabe en una sola, considera si debe ir en lo que has escrito, o si debe ser re-escrito (dividido, etc). Cuando tienes todo categorizado, considera las diferencias dentro de las categorías, anotándolas para ver si hay claridad de propósito en cada párrafo. Finalmente puedes considerar el todo pensando en la forma completa del texto.
- *Visualizar*: Es algo que puedes haber hecho en uno de los pasos anteriores del proceso de la escritura. Ve "El boceto" bajo la pre-escritura.

Al haber hecho la revisión de contenido y de organización, puedes pasar a elementos más detallados en la corrección.

La corrección

Como estudiante en español, las correcciones probablemente han sido la mayor parte de tus revisiones en el proceso de escribir hasta ahora. Y aunque la precisión del lenguaje y expresión importa, no tiene importancia si no se comunica algo que valga la pena. ¿Cuántas veces has escuchado "revisar" y pensado en la ortografía o la gramática?

Al ver tu texto más globalmente, ahora estás listo para ver los detalles de la expresión y el formato. Debes considerar el formato pedido por tu audiencia (por ejemplo, en las instrucciones de una asignatura), la puntuación, errores léxicos, errores gramaticales, errores estilísticos. Además, considera el modo en que revisas: puedes tener una preferencia o mayor atención a detalle en una pantalla o en papel. No necesariamente debes hacer toda la corrección de una vez. Entonces, ¿cómo se comienza a corregir un texto?

- No depende de los chequeos automáticos
- Corrige un tipo de cosa a la vez, porque ayuda a mantener el enfoque. Por ejemplo, lee con atención solo a la puntuación, y luego vuelve a leer con atención solo a los tiempos verbales, etc.
- Lee lentamente. Puede ayudar leer en voz alta para asegurarte de haber leído cada palabra.
- Leer el texto al revés, a nivel de palabra. Ayuda con la ortografía.
- Lee a nivel de oración. Trata de aislar cada oración de su contexto (presionando "enter" para la pantalla entre oraciones, o algo no-transparente cubriendo las otras líneas en papel).
- Si tienes duda de algo, consulta alguna fuente confiable para aclararla.
- Utiliza colores diferentes para identificar cosas (como la puntuación, o cada adjetivo para ver su concordancia, etc.)

A largo plazo aprenderás que cada persona tiene sus propias áreas en que hay que corregir más a menudo. El conocer las tuyas ayudará a remediarlas y de tener mejor manera sistemática de corregir la escritura.

1.2.1.1: Proceso de la escritura is shared under a [CC BY-NC-SA](#) license and was authored, remixed, and/or curated by LibreTexts.

1.2.1.2: El texto descriptivo

El texto descriptivo

Un texto descriptivo es el que nos transmite las características de una persona, animal, o cosa. La palabra "cosa" hay que entenderla de forma muy general, porque puede referirse a algo concreto (un coche, una casa, un móvil, por ejemplo) o un conjunto de cosas concretas (una ciudad, paisaje), incluso podríamos describir algo abstracto (los sentimientos o emociones que presenta una persona en una situación determinada).

La intención comunicativa al describir es explicar con palabras cómo es alguien o algo. Es una especie de pintura o fotografía con palabras.

En un cuento o novela, normalmente las descripciones se encuentran asociadas a partes narrativas y dialogadas; pero las descripciones no se encuentran, evidentemente, solo en la literatura: en la vida diaria recurrimos a ellas cuando tenemos que explicar cómo es una persona, o un lugar en que hemos estado.

Clasificación de las descripciones según la posición del autor del texto

Objetiva	Muestra la realidad tal y como es.
Subjetiva	Presenta la realidad tal y como la percibe el hablante.

Clasificación de las descripciones según el enfoque adoptado

Realista	Pretende presentar lo bueno y lo malo; domina la objetividad.
Idealista	Presenta solo lo bueno, o lo que le gusta al autor del texto; domina la subjetividad.
Degradante	Presenta fundamentalmente lo malo, o lo que disgusta y produce desagrado al autor; domina la subjetividad. El propósito del texto puede ser humorístico, o satírico, o tal vez se deba a que se desea producir un efecto en el lector (inquietud, por ejemplo, en un cuento de terror).

Clasificación de las descripciones de acuerdo con el tema

Personas	Prosopografía	Descripción de los detalles físicos.
	Etopeya	Descripción de los aspectos psíquicos, morales, los gustos y costumbres.
	Retrato	Descripción completa.
	Autorretrato	Descripción del propio autor.
	Caricatura	Retrato subjetivo con fines humorísticos o satíricos; se exageran los detalles (hipérbole).
Espacios	Topografía	Descripción de un lugar, una ciudad o pueblo, un paisaje. Podemos distinguir entre los espacios interiores y los exteriores.

La lengua de los textos descriptivos

Verbos	• Aparecen muchos verbos copulativos (<i>ser, estar, parecer</i>). • Se observa que muchas formas verbales van en presente o pretérito imperfecto de indicativo.
Sustantivos	• En una descripción son frecuentes los sustantivos, pues es necesario concretar los distintos objetos o conceptos de los que hablamos. Muchas veces (descripciones de personas, animales, cosas, paisajes) serán sustantivos concretos.
Adjetivos	• Son muy abundantes, pues sirven para especificar o explicar detalles.
Adverbios	• Encontraremos adverbios de lugar, de tiempo, de cantidad (como modificadores de adjetivos, muchas veces, para indicar la gradación), y de modo.
Comparaciones y metáforas	• A veces encontraremos diversas comparaciones (como recurso retórico se habla de "símiles"), que sirven para ejemplificar, explicar o insistir (es decir, enfatizar) algunos detalles. • En los textos descriptivos de tipo literario encontraremos muchas veces metáforas.

Una metáfora, como recordarás, es la sustitución de una palabra por otra, o por un conjunto de palabras, cuando entre los conceptos que indican hay una relación de semejanza. Las metáforas no suceden en literatura, sino también en el lenguaje de la vida cotidiana. Por ejemplo, llamamos “estrella” a un actor o actriz que destaca entre los demás.

Al analizar una metáfora vemos un “término real” (aquello de lo que realmente hablamos, en este caso “actor” o “actriz”), un “término imagen” (la palabra o grupo de palabras que empleamos: “estrella”), y una, como hemos dicho, relación de semejanza: en este caso, que una estrella destaca en el conjunto –el cielo–, como ese actor o actriz destaca entre los demás.

Elaboración de un texto descriptivo

Para escribir una descripción hay que plantearse tres cosas: **el tema** de nuestro texto; **la organización** o disposición de los detalles; y **cómo lo expresamos** con palabras.

Vamos a analizar cada uno de estos aspectos.

Tema

En la selección del **tema** de nuestra descripción, el enfoque que tenemos que adoptar es diferente según se trate de una persona, de un animal, de un objeto, de un lugar o paisaje.

Cuando observamos algo, ponemos los cinco sentidos en funcionamiento: vista, oído, olfato, gusto, tacto. A la hora de describir tenemos que tener en cuenta los detalles que percibimos a través de ellos.

Las personas, los animales y las cosas, además, nos producen una impresión: lo que nos gusta o disgusta, lo que nos recuerda, lo que imaginamos y pensamos. Al hacer una descripción no solo tenemos en cuenta los datos sensitivos, sino también lo que pasa por nuestra cabeza y lo que sentimos.

Por otro lado, en algunas descripciones de ambientes (por ejemplo: la playa, un mercado, una plaza, el monte) existirán personas, animales o cosas en movimiento. Las descripciones son en general estáticas, es decir, como una fotografía. Es posible, sin embargo, en este caso, plantear una descripción dinámica, como si de una secuencia cinematográfica se tratase.

Además, si conocemos a la persona que queremos describir, entonces sabemos algo de ella: sus aficiones, su relación con la familia y el mundo en general, su actitud y comportamiento.

Debes seleccionar los detalles que te parezcan interesantes para tu redacción. Lo mejor es hacer una lista de todos ellos.

Organización

Respecto a la **organización**, tienes que plantearte cómo vas a desarrollar tu texto. Debe seguir algún tipo de orden para que el lector no se líe, comprenda lo que quieres decir, y se interese por lo que escribes. Imagina, por ejemplo, que quieres describir una habitación: te imaginarás entrando en ella, abriendo la puerta, y entonces tal vez lo primero que habría que hacer es ofrecer una visión muy general, para que el lector vea esa habitación con tus ojos. Luego, pasarás a dar detalles, siguiendo algún tipo de orden: la mesa, la cama, la estantería, lo que hay en las paredes, lo que hay en el suelo, etc.

Depende de ti elegir el criterio de organización. Un criterio que tenga en cuenta el espacio, al referirse a un lugar, puede seguir un orden de arriba abajo; o de dentro afuera; o de lo más próximo a lo más alejado; y en los tres casos se podría seguir, obviamente, el orden inverso. Si seguimos una organización así, el sentido dominante será la vista.

El tema de la descripción determina en gran medida el orden que seguiremos. Describiendo a personas, podríamos seguir un orden lógico, ir de lo general a lo particular, o al revés: podríamos hablar de su aspecto físico general y su modo de vestir, para luego pasar a describir su cara, sus ojos, sus manos, etc. Recuerda que también es importante indicar la impresión, positiva o negativa, que te causa.

Expresión en palabras

Otro aspecto que hay que plantearse es la **expresión** en palabras de lo que queremos decir; los distintos elementos en que nos queremos fijar requerirán cada uno un sustantivo. Estos elementos también irán acompañados de una serie de adjetivos que corresponderán a las características que queramos destacar de ellos.

Tu expresión debe ser clara, precisa y concisa; en general, es mejor emplear frases breves y sencillas, sin alargar mucho las oraciones.

Tanto el tema, la organización y la expresión no son fases sucesivas: hay que tenerlas en cuenta a la vez. En general, al escribir una redacción de cualquier tipo, tendrás que hacer un pequeño esquema o borrador (para organizarte bien, y que no se te olviden detalles luego), y luego revisarlo para quitar lo que no te gusta, y enriquecerlo con otros detalles. Cuando hayas terminado, vuelve a revisar todo por si te has dejado algo, o has cometido alguna falta de ortografía.



Fuente: [Análisis y comprensión de textos](#), CC BY-NC-SA.

Los cinco sentidos

Todos conocemos los cinco sentidos. Aquí encontrarás un listado de palabras relacionadas con ellos. Revisa la lista; la mayoría de las palabras las conocerás, si no, busca en el diccionario las que no sepas. Tal vez se te ocurran muchas más, en cada caso.

Las listas están organizadas a modo de campos semánticos; un **campo semántico** es el conjunto de palabras, de la misma categoría gramatical (es decir: todas ellas verbos, sustantivos, etc.) que comparten un rasgo semántico.

Hay algunas palabras, como conocido/desconocido, agradable/desagradable, que se podrían relacionar con los cinco sentidos.

La vista	A través de la vista vemos la luz, el color, la posición, el tamaño y la forma de las cosas; también percibimos los gestos que realizan las personas. • Verbos: acechar, atisbar, avizorar, contemplar, divisar, entrever, espiar, mirar, observar, ojear, otear, ver, vigilar, vislumbrar. • Sustantivos: alba, aurora, brillo, ceguera, coloración, crepúsculo, daltonismo, estrabismo, estrella, miopía, mirada, oscuridad, penumbra, sombra, tiniebla, tonalidad. A continuación te mostramos una lista de adjetivos para describir la luz, el color, la forma y el tamaño: <u>Luz</u> Brillante, cegador, deslumbrante, diáfano, difuminado, difuso, iluminado, luminoso, nacarado, nítido, opaco, oscuro, tamizada, tenue, translúcido, transparente. <u>Color</u> Chillón, descolorido, fosforescente, incoloro, iridiscente, mate, multicolor, pálido, pastel, vivo. <u>Forma y tamaño</u> Alargado, alto, abombado, amplio, ancho, angosto, bajo, circular, colosal, cóncavo, convexo, curvo, desmesurado, enorme, estrecho, irregular, lineal, microscópico, minúsculo, pequeño, simétrico, vasto.
El oído	A través del oído percibimos los sonidos: la música, el ruido, la voz. • Sustantivos: canto, chasquido, chirrido, murmullo, música, resonancia, ruido, rumor, sonido, susurro, timbre, tono, volumen, voz. Otros sustantivos en relación con este sentido también son: acento, entonación, inflexión, tono, volumen. • Verbos: articular, cantar, escuchar, exclamar, gritar, oír, pronunciar, recitar, rugir, suspirar, susurrar, vociferar. • Adjetivos: agudo, atronador, bajo, bullicioso, cadencioso, cascabelero, chirriante, clamoroso, crispante, crujiente, débil, estrepitoso, estridente, estruendoso, fuerte, gangoso, grave, martilleante, metálico, musical, rechinante, relajante, resonante, rítmico, ronroneante, ruidoso, seco, silbante, sostenido, susurrador, ululante, vibrante, vigoroso, zumbador.
El olfato	Con el olfato se distinguen y se perciben los olores. • Verbos: husmear, oler, olisquear. • Sustantivos: aroma, colonia, fragancia, olor, perfume. • Adjetivos: apestoso, aromático, asqueroso, delicioso, dulce, embriagador, excitante, fétido, floral, fragante, hediondo, insípido, intenso, maloliente, mefítico, nauseabundo, oloroso, penetrante, pestilente, picante, refrescante, repugnante, suave, subyugante.
El gusto	Gracias al gusto percibimos el sabor y la consistencia de las cosas. Sin embargo, debes tener en cuenta que el gusto es un sentido muy relacionado con el olfato. Adjetivos: ácido, agrídulce, agrio, ahumado, amargo, delicioso, dulce, insípido, picante, rancio, sabroso, salado, soso, suave.

El tacto

A través del tacto percibimos las características de la superficie de las cosas; también reconocemos su dureza y su peso; su viscosidad, su humedad y temperatura.

- **Verbos:** acariciar, palpar, rozar, tocar.
- **Adjetivos:** áspero, aterciopelado, blando, deformado, delicado, duro, esponjoso, fino, flexible, húmedo, liso, macizo, pastoso, pegajoso, pesado, pulimentado, punzante, resbaladizo, rígido, rugoso, seco, sedoso, suave, tátil, untuoso.
- **Adjetivos:** ardiente, caldeado, cálido, aliente, caluroso, fresco, frío, incandescente, refrescante, templado, tibio.

Descripción de personas

En una narración, normalmente los personajes vienen descritos de forma muy breve; descubrimos cómo son a través de lo que hacen y lo que dicen.

En un texto descriptivo, en cambio, al describir personas, o también los personajes de una novela, tenemos que tener en cuenta tanto su aspecto físico como su personalidad, y, en relación con esta última, la relación con su familia y los demás. En el caso de personas cercanas a nosotros, podremos hablar de sus gustos y aficiones.

Recordarás que, en un apartado anterior, mencionábamos varios tipos de descripción de personas o personajes:

- Prosopografía.
- Etopeya.
- Retrato.
- Autorretrato.
- Caricatura.

Para realizar cada una de ellas te proponemos un listado de adjetivos que pueden serte útiles. Primero vamos a ver las palabras relacionadas con el físico, para luego ver las referentes a la personalidad.

Físico

- Aspecto general: *ágil, alto, atlético, bajo, barrigudo, canijo, corpulento, débil, delgado, deportivo, esbelto, esmirriado, firme, flaco, fuerte, gordo, joven, ligero, macizo, maduro, robusto, sano, torpe, viejo.*
- Boca: *fina, firme, fresca, grande, pequeña, redonda, torcida.*
- Cabellos: *abandonados, ásperos, brillantes, calvo, castaños, claros, cortos, cuidados, desordenados, despeinados, ensortijado, espesos, finos, grasos, largos, lisos, lustrosos, negros, ondulados, opacos, peinados, pelirrojo, recogidos, rizados, rubios, sedosos, sucios.*
- Cara: *afligida, amplia, ancha, ascética, castigada, chupada, confiada, cuadrada, curtida, delgada, desconfiada, dulce, dura, endurecida, expresiva, fina, franca, fresca, impenetrable, inexpressiva, inteligente, jovial, larga, llana, llena, redonda, rolliza, salvaje, seca, serena, severa, simpática, tranquila, triste.*
- Cejas: *arqueadas, delgadas, espesas, gruesas, juntas, pobladas, separadas.*
- Cuello: *corto, elegante, fino, grueso, largo.*
- Dientes: *alineados, amarillentos, blancos, torcidos.*
- Frente: *abombada, amplia, arrugada, baja, estrecha, inteligente, lisa.*
- Labios: *blanquecinos, delgados, estrechos, finos, grandes, herméticos, sensuales, voluptuosos, pintados.*
- Manos: *ágiles, blancas, cálidas, delicadas, finas, firmes, grandes, gruesas, jóvenes, rudas, rugosas, sensibles, torpes.*
- Mejillas: *blandas, caídas, chupadas, deshinchadas, hinchadas, redondas, rojas, rudas, suaves.*
- Nariz: *aguileña, amplia, chata, fina, larga, puntiaguda, recta, redonda, respingona, torcida.*
- Ojos: *ausentes, azules, bajos, concentrados, despiertos, duros, fugitivos, glaucos, impenetrables, inexpressivos, intensos, lacrimosos, maliciosos, movedizos, muertos, negros, nerviosos, serenos, soñadores, tiernos, tristes, turbios, vivos.*
- Orejas: *grandes, largas, pequeñas, redondas.*
- Pestañas: *claras, espesas, largas, negras, rizadas.*
- Piernas: *delgadas, enclenques, flacas, fuertes, gruesas, largas, huesudas, rechonchas, robustas, secas.*
- Tez: *aceitosa, aceitunada, albina, amarillenta, blanquecina, bronceada, ceniza, lívida, morena, oscura, pálida, pelirroja, rosada, tostada.*
- Vestido: *abandonado, bonito, chillón, deportivo, desaliñado, discreto, elegante, feo, pobre, sencillo, sofisticado.*
- Voz: *aguda, alegre, atronadora, chillona, clara, débil, delicada, dulce, gangosa, grave, potente, ronca, suave.*

Personalidad

Carácter: *aburrido, afable, agresivo, alegre, amable, antipático, apasionado, arrogante, atento, atolondrado, atrevido, bárbaro, bobo, bruto, burlón, campechano, caradura, castrizo, chiflado, chulo, cobarde, confiado, contestatario, contestón, cotilla, creído, culto, débil, decidido, desordenado, despierto, desvergonzado, dinámico, divertido, dócil, educado, entremetido, entusiasta, estúpido, exigente, extravagante, extrovertido, fanático, fanfarrón, feliz, fiel, generoso, grosero, gruñón, hermético, honesto, honrado, humilde, huraño, idiota, iluso, imbécil, indiscreto, inexpresivo, ingenioso, inseguro, insolente, insostenible, inteligente, introvertido, leal, lelo, listo, llorón, majadero, malhumorado, malicioso, malo, malvado, melancólico, memo, mentiroso, meticuloso, metomentodo, miedoso, nervioso, noble, optimista, orgulloso, original, pacífico, perezoso, presumido, prudente, raro, rebelde, reservado, risueño, sabiondo, sagaz, salvaje, sensato, sencillo, sensible, sereno, serio, simpático, sincero, soberbio, sociable, soez, solitario, soñador, soso, tacaño, taciturno, terco, tímido, tozudo, torpe, trabajador, traicionero, triste, vago, valiente, violento, voluntarioso, zascandil, zopenco.*

Descripción de espacios

En la descripción de lugares lo primero que hemos de distinguir es si se refiere a un espacio interno (una casa, por ejemplo) o externo (una ciudad, una plaza de la ciudad, un paisaje). En la descripción de **paisajes** tenemos que tener en cuenta los diversos elementos de la naturaleza: el mar, los ríos, los montes, los prados, el cielo, etc.

Por otro lado, en los textos en que se describen lugares es necesario localizar las cosas; las siguientes palabras o expresiones pueden ser útiles: *a, a la derecha, a la izquierda, a la orilla de, a lo lejos, abajo, acá, al borde de, al fondo, al pie de, allá, allí, alrededor de, aquí, arriba, cerca de, de cara a, de espaldas a, debajo, delante, dentro, desde, detrás, donde, en, encima de, en el centro, en el horizonte, en medio, en primer plano, enfrente de, entre, frente a, fuera, hacia, hasta, junto a, lejos de, por.*

Al redactar la descripción de un espacio exterior, tal vez lo más adecuado sea hablar primero de la extensión y localización, presentar luego aspectos generales, para finalmente detallar de forma más precisa algunos elementos. Recuerda que debes imaginar, o ver las cosas con los cinco sentidos, y que es importante transmitir la emoción o sensación que te produce ese lugar.

- Entre los sustantivos que podríamos emplear podemos citar los siguientes: *acantilado, acequia, archipiélago, arroyo, bahía, bajamar, camino, campo, canal, cañón, cielo, colina, collado, costa, cultivo, desembocadura, garganta, horizonte, interior, isla, lago, laguna, llanura, lluvia, mar, marea, montaña, monte, océano, olas, pleamar, playa, pradera, puerto, puente, regato, remolino, ría, ribera, río, sierra, torrente, vereda.*
- Y podríamos tener en cuenta, entre otros, los siguientes adjetivos: *ancho, árido, artificial, cubierto, cuidado, cultivado, descuidado, despejado, estrecho, grisáceo, invernal, natural, nublado, otoñal, peligroso, primaveral, seco, soleado, tropical, veraniego.*
- En referencia al cielo podemos recurrir a estos adjetivos: *azul, celeste, cubierto, despejado, gris, luminoso, nublado, plomizo.*
- Los árboles podrían ser de hoja caduca o perenne; altos o bajos; frutales; y podrían formar un bosque frondoso.
- En cuanto al mar, podríamos pensar, según el caso, en los siguientes adjetivos: *alborotado, azul, cristalino, peligroso, tranquilo, turbio.*
- Respecto a un río: *ancho, caudaloso, contaminado, limpio, peligroso, profundo, transparente, seco, sucio.*

Descripción de espacios

Las descripciones pueden aparecer en poesía. En el fragmento siguiente, se describe un lugar agradable:

Corrientes aguas puras, cristalinas,

árboles que os estáis mirando en ellas,

verde prado de fresca sombra lleno,

aves que aquí sembráis vuestras querellas,

hiedra que por los árboles caminas,

torciendo el paso por su verde seno [...]

(Garcilaso de la Vega, *Égloga I*)

Un pequeño comentario sobre este fragmento: es del Renacimiento (siglo XVI), y en esta corriente literaria se da importancia al paisaje. Los versos, como verás, son endecasílabos (once sílabas); es un verso muy frecuente en este periodo literario.

Observa la abundancia de adjetivos: *corrientes, puras, cristalinas, verde, fresca, lleno*. La palabra "verde" se repite dos veces.

En cuanto a los recursos literarios, verás una **enumeración** (porque se citan varios elementos del paisaje: *aguas, árboles, prados*; junto con sus adjetivos); una **aliteración** (porque se repite el sonido /r/ en el tercer verso; también se repiten las vocales); y lo más importante: una **personificación** (porque el que está hablando lo hace dirigiéndose a los elementos de la naturaleza: se advierte en el determinante posesivo "vuestras").

Como ves, un breve fragmento da mucho juego a la hora de estudiar sus recursos lingüísticos y literarios.

Cuando describimos un **espacio público**, un lugar con gente, por ejemplo, una plaza, podemos empezar con una descripción general, y pasar luego a decir algo de las personas que nos llamen la atención: gente que cruza una calle, padres o madres que llevan un carrito de bebé, vendedores callejeros, etc. Para hacer más rica la descripción, se señalan detalles concretos, que permitirán al lector imaginarse mejor el lugar.

En cuanto a la **descripción cinematográfica**, la denominamos así por su dinamismo, por la presencia de elementos en movimiento. Se acerca al texto narrativo, dado que hay acciones, pero en este caso no hay personajes: el ejemplo anterior de una plaza, con gente moviéndose o paseando por ella, es una descripción del contexto en el que podrían aparecer los personajes protagonistas de una novela. Aquí tienes un ejemplo:

El Corral de la Fandanga registraba un lleno hasta la bandera: en la penumbra de la sala Lorencito advirtió que el público estaba compuesto en su inmensa mayoría por japoneses. Abundaban las monteras taurinas, los sombreros de ala ancha y las cámaras de video y de fotografía, y los taconeos de la bailaora que en ese momento se retorció sobre el escenario eran saludados con palmas arrítmicas y vibrantes olés.

(Antonio Muñoz Molina, *Los misterios de Madrid*)

Si queremos describir un **espacio interior**, como una habitación, ten en cuenta estas expresiones que indican situación: *al fondo, a mano derecha/izquierda, en la pared, en medio, en el suelo, en el techo...*etc. Puedes hablar de las cosas que hay en ella; de la luz que recibe y su reflejo; si es grande y espaciosa, o pequeña, pero acogedora; de la decoración, etc.

Por último, si se trata de una casa, es importante indicar tanto el espacio exterior como interior: dónde está situada, cómo es su fachada, cómo son sus paredes, sus ventanas, sus balcones, la puerta principal; los jardines, si los hay; la calle; su altura. Eso en cuanto al exterior. En cuanto al interior: su distribución, la entrada o recibidor, el salón, los pasillos, la cocina, etc.

Descripción de objetos

Las descripciones, como recordarás, pueden ser objetivas o subjetivas. Si es objetiva tendremos que limitarnos a detallar lo que vemos sin entrar en valoraciones personales. En cambio, en una descripción subjetiva siempre habrá algún tipo de valoración; explicaremos si nos gusta o no, a qué nos recuerda, etc.

Un recurso muy frecuente en la descripción de objetos es la comparación (hablamos entonces de un "**símil**"). A la hora de comparar un objeto, hay que plantearse lo que tiene de parecido y lo que tiene de diferente, en relación con otros objetos, y conviene presentar primero las semejanzas, y luego las diferencias, o al revés, pero sin mezclarlas.

Describir un objeto puede ser fundamental dentro de una narración. Es como cuando en una película la cámara se centra en una cosa, y se acerca. De esta forma, el espectador, y en el caso de la escritura el lector, se fija en ese objeto.

En la descripción de objetos hemos de tener en cuenta:

- Forma y tamaño.
- Material del que está hecho.
- Partes de que consta.
- Función de las partes.
- A qué se parece.
- Cómo se usa.
- Para qué sirve.
- Procedencia, etc.
- Cuidados que exige, en su caso.

Adaptada de:

Guillermo Diamante Colado y Laura Morales López, [Análisis y comprensión de textos](#), CC BY-NC-SA.

1.2.1.2: El texto descriptivo is shared under a [CC BY-NC-SA](#) license and was authored, remixed, and/or curated by LibreTexts.

1.2.2: Para escribir descripciones (repaso)

Una descripción busca representar algo y solemos utilizar detalles sensoriales para hacerlo. La descripción es una herramienta para tu escritura, algo que ayuda a cumplir el propósito de comunicación.

Muchas veces consideramos que las descripciones solamente aplican a las cosas que podemos percibir con los cinco sentidos pero esta creencia es errada. Las descripciones así son **concretas**, pero también existen las descripciones **abstractas**, que se refieren a descripciones que no corresponden a cosas observadas, sino a conceptos, ideas, calidades. Según tu texto, utilizarás ambos tipos.

Para describir bien, debes poder dominar:

- El uso del lenguaje sensorial
- El uso del lenguaje metafórico
- La imagería
- La concordancia (gramática)

1.2.2: Para escribir descripciones (repaso) is shared under a [CC BY-NC-SA](#) license and was authored, remixed, and/or curated by LibreTexts.

1.2.3: La revisión de la escritura

Revisar es un acto fundamental de la escritura misma. Sin importar el propósito de tu escritura, volver sobre ella para mejorarla nunca está de más.

Redactor del texto de otra persona

El papel del redactor es de ayudar a mejorar la comunicación. No es cuestión de juzgar el esfuerzo que se ha hecho, sino de explicar honestamente las fortalezas y los puntos flacos de un texto. Al momento de redactar, haz que tus comentarios sean siempre pensados para criticar de una manera constructiva. Por ejemplo, ayuda poco decir "es confuso." Puede ayudar más un comentario más específico: "el tercer párrafo repite el punto principal del segundo párrafo." Puedes hacer comentarios generales, pero ayuda tener ejemplos específicos. Tu trabajo de redacción no es simplemente el de un revisor de textos (*copy editor*), aunque si notas errores no está mal marcarlos. Debes pensar la función global del texto: el propósito, la secuencia, las afirmaciones y la evidencia, la retórica... la coherencia total del texto.

Piensa el propósito del texto y cómo lo cumple (puede tener que ver con las instrucciones y el criterio evaluativo, por ejemplo). Haz un esbozo del texto a nivel de párrafos para poder ver el flujo. Presta atención especial a las transiciones y las repeticiones ya que pueden dar pistas acerca del desarrollo del texto. Ve la estructura de las oraciones, la dicción, la ortografía.

Revisar tu propio trabajo

A veces es más fácil dar comentarios sobre el trabajo de otra persona que sobre el propio trabajo. Aquí hay algunas sugerencias para poder ser mejor redactor de tu propio trabajo:

1. Toma el tiempo necesario. Muchas veces es útil darte un espacio entre cuando terminas el borrador y cuando vuelves sobre él.
2. Presta atención al propósito de tu escritura. Al releer, ¿cumple con lo que querías hacer? ¿por qué?
3. Acepta los comentarios de otras personas sobre tu trabajo.
4. Revisa el balance de las partes de lo que has escrito. ¿Hay algo que debes expandir? ¿reducir?
5. Siempre puedes cambiar tu enfoque - escribir es pensar, entonces tu pensamiento puede cambiar a raíz de lo que has escrito.
6. Considera si la estructura de tu escritura refleja la mejor aproximación para el propósito que buscas cumplir. Si no, considera otras opciones.
7. Piensa tu trabajo a nivel global; de secciones; de párrafos; de oraciones. Lee en voz alta para ver donde las cosas suenan mal.



1.2.3: La revisión de la escritura is shared under a [CC BY-NC-SA](#) license and was authored, remixed, and/or curated by LibreTexts.

1.3: Lectura

[1.3.1: Las redes sociales](#)

[1.3.2: Hablando de la comida](#)

[1.3.3: Describir](#)

[1.3.4: Desde perspectivas diferentes](#)

[1.3.5: Vocabulario](#)

[1.3: Lectura](#) is shared under a [CC BY-NC-SA](#) license and was authored, remixed, and/or curated by LibreTexts.

1.3.1: Las redes sociales

Antes de Leer

Contesta las siguientes preguntas según tu experiencia y conocimiento previo.

1. ¿Cuántos años tenías cuando comenzaste a usar el Internet? ¿qué hiciste? ¿por qué?
2. ¿Cómo utilizas el Internet hoy en día? ¿Por qué participas (o no) en redes sociales?
3. Escribe dos listas: la primera con las características positivas de las redes sociales, la segunda con las negativas.



Para leer

Leemos un artículo de *Foreign Affairs Latin America*, "[El <<yo digital>>](#)". Recuerda que para leer, sugerimos algunas técnicas:

1. Para la primera lectura, **lee todo de una vez**. No pares cada vez que encuentras una palabra que no conoces. Tu meta no es traducir, sino leer y entender el texto que tienes en frente tuyo. Luego, no busques la definición de una palabra si no has leído su contexto (toda la oración o todo el párrafo, mínimo). Y no escribas el significado (en español -o- inglés) entre las líneas del texto mismo.
2. Sé consciente de la estructura de la lengua, al reconocer que algo es un verbo o un adjetivo te ayuda a entender aunque no conozcas la traducción de la palabra. Solemos inferir cuando no conocemos una palabra, y hay algunos patrones que solemos usar: la asociación de palabras, la estructura de la oración, la asociación de ideas, y la deducción.
3. Ten cuidado con los cognados, particularmente los llamados amigos falsos. Muchas veces las palabras sí son lo que esperas, pero no siempre.
4. ¡Lee más de una vez!

Después de leer: comprensión

1. ¿Cuáles son algunos de los usos del Internet en la vida moderna, según Coronado?
2. ¿Qué peligro experimenta una persona al compartir sus datos en las redes?
3. ¿Qué información personal se revela a través de nuestras vidas digitales?
4. ¿Cómo utilizan las empresas la información de los usuarios de las redes?
5. Cuando buscas un trabajo, ¿qué consultan los entrevistadores?

Después de leer: la escritura

1. ¿Es este texto un ejemplo de descripción? ¿Por qué? Dé ejemplos específicos.
2. Identifica un recurso que puedes usar en tu propia escritura.

1.3.1: Las redes sociales is shared under a [CC BY-NC-SA](#) license and was authored, remixed, and/or curated by LibreTexts.

1.3.2: Hablando de la comida

Antes de leer

1. ¿qué papel tiene la comida en tu vida?
2. ¿consumes los medios relacionados con la comida? ¿cuáles? ¿por qué?

A leer

Leeremos algunos textos variados acerca de la comida: 1) un fragmento de *El siglo de las luces* de Alejo Carpentier, 2) "Receta de cocina para los días de hambre" de Gloria Fuertes y 3) un fragmento de *Como agua para chocolate* de Laura Esquivel.



Después de leer

Comprensión

1. ¿qué es el alimento que se describe en el fragmento de Carpentier? ¿cuáles detalles da?
2. ¿qué es el mensaje del poema de Fuertes?
3. ¿cómo adapta Tita la receta a su situación?

Escritura

1. ¿qué observas de las maneras diferentes de que escriben de la comida cada autor?
2. ¿cuáles elementos de la descripción te llaman la atención en cada texto?

1.3.2: Hablando de la comida is shared under a [CC BY-NC-SA](#) license and was authored, remixed, and/or curated by LibreTexts.

1.3.3: Describir

Antes de leer

El texto que leeremos a continuación habla de dos figuras importantes para la historia cultural rioplatense: Eduardo Galeano, escritor uruguayo, y Diego Maradona, futbolista argentino. Toma un momento para hacer una búsqueda breve sobre cada figura.

1. ¿quiénes son personajes públicos que admiras? ¿por qué los admiras?

Para leer

El texto es una recopilación de una entrevistas anteriores de cada hombre sobre el otro, publicado por la ocasión de la muerte de Maradona en 2020. Se puede [leer en línea aquí](#).

Después de leer

Comprensión

1. Nombra algunas de las características de Maradona según Galeano.
2. ¿qué opina Galeano acerca de la comparación entre Diego Maradona y Lionel Messi?
3. ¿qué comunica Maradona luego de saber de la muerte de Galeano en 2015?

Escritura

1. Identifica por lo menos tres elementos de la descripción en este texto.
2. ¿qué piensas de la organización del artículo? ¿cómo podría mejorarse?



1.3.3: Describir is shared under a [CC BY-NC-SA](#) license and was authored, remixed, and/or curated by LibreTexts.

1.3.4: Desde perspectivas diferentes



Antes de leer

1. ¿qué te han enseñado acerca de los santos? ¿cómo los entiendes, personalmente?
2. Anota preguntas que tienes acerca del cristianismo (de todas estirpes) en el mundo hispanohablante.

Para leer

Vamos a leer dos textos acerca de un santo peruano, San Martín de Porres. El primero viene de los dominicos españoles (la Orden de Predicadores) acerca de [San Martín](#) mientras el segundo es una recopilación de reseñas de una película española sobre él, [Fray Escoba](#).

Después de leer

Comprensión

1. ¿por qué es conocido San Martín de Porres?
2. ¿cuáles son algunas de las características de San Martín, según la biografía de los dominicos?
3. Anota unos datos interesantes de la ficha técnica de *Fray Escoba*.
4. Resume la actitud de "Kaori" frente a la película.
5. ¿Cuál es la crítica central de la reseña de "Reaccionario"?

Escritura

Completa la siguiente gráfica, dando ejemplos de los tipos de descripción y otras cosas que te hayan llamado la atención.

Versión	Descripción (concreta)	Descripción (abstracta)	Otras observaciones
Los dominicos			
Kaori			
Reaccionario			

1.3.4: Desde perspectivas diferentes is shared under a [CC BY-NC-SA](#) license and was authored, remixed, and/or curated by LibreTexts.

1.3.5: Vocabulario

No todas las palabras que puedes no conocer aparecen en esta lista

Sustantivos

<i>Español</i>	<i>Inglés</i>	<i>Español</i>	<i>Inglés</i>	<i>Español</i>	<i>Inglés</i>
El apodo	<i>nickname</i>	La envidia	<i>envy</i>	El pecador	<i>sinner</i>
El apogeo	<i>peak, height</i>	El esmero	<i>care, trouble</i>	La procedencia	<i>origin</i>
La aspersión	<i>sprinkling, spraying</i>	El fallecimiento	<i>death</i>	El recordatorio	<i>reminder</i>
La bobería	<i>nonsense, idiocy</i>	El fondo	<i>bottom</i>	El referente	<i>model, example</i>
La cuenta	<i>account</i>	El gremio	<i>union, guild</i>	El rescoldo	<i>ember</i>
El dato	<i>fact (measurable)</i>	La herramienta	<i>tool</i>	La trompa	<i>trunk, nose (animal)</i>
El derecho laboral	<i>labor rights</i>	El mendigo	<i>beggar</i>	Las utilidades	<i>usefulness, utility; profit</i>
La dote	<i>dowry</i>	La monda	<i>peel (fruit)</i>	El/la vacante	<i>vacancy</i>
El egoísmo	<i>selfishness</i>	La norma	<i>rule norm</i>	La volatería	<i>flock</i>
El encogimiento	<i>reducing, shrinking</i>	La parrilla	<i>grill</i>		

Adjetivos

<i>Español</i>	<i>Inglés</i>	<i>Español</i>	<i>Inglés</i>	<i>Español</i>	<i>Inglés</i>
Acertado	<i>correct</i>	Eficaz	<i>effective</i>	Publicitario	<i>advertising</i>
Actualizado	<i>updated</i>	Emblemático	<i>symbolic</i>	Reconfortado	<i>encouraged, consoled</i>
Áureo	<i>golden</i>	Inquebrantable	<i>Unbreakable</i>	Tramposo	<i>dishonest, cheat</i>
Delictivo	<i>criminal</i>	Prodigioso	<i>enormous, prodigious</i>		

Verbos

<i>Español</i>	<i>Inglés</i>	<i>Español</i>	<i>Inglés</i>	<i>Español</i>	<i>Inglés</i>
abarcar	<i>include, span; see</i>	fluir	<i>flow, gush</i>	suceder	<i>happen</i>
darse a entender	<i>be clear</i>	fomentar	<i>encourage, promote</i>	reclutar	<i>recruit, conscript</i>
derribar	<i>demolish</i>	librarse	<i>free, escape</i>	reivindicar	<i>reclaim, defend</i>
dificultar	<i>complicate, hinder</i>	medirse	<i>measure</i>	relatar(se)	<i>tell, narrate, describe</i>
enmendar	<i>amend, rectify</i>	percatarse	<i>realize, notice</i>	taparse los oídos	<i>cover one's ears</i>
enterarse	<i>notice, find out</i>	pincharse	<i>prick, poke</i>	verter	<i>pour, spill</i>

1.3.5: Vocabulario is shared under a [CC BY-NC-SA](https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/4.0/) license and was authored, remixed, and/or curated by LibreTexts.

CHAPTER OVERVIEW

2: Narración

En la segunda sección del curso nos dedicaremos a la narración: las estructuras lingüísticas que te facilitarán narrar, las estrategias para escribir en este modo y la lectura de varios ejemplos de narración.

2.1: Lengua

- 2.1.1: El pretérito perfecto simple del indicativo / Preterite Indicative
- 2.1.2: El pretérito imperfecto de indicativo / The Imperfect Indicative
- 2.1.3: Pretéritos- perfecto simple vs. imperfecto / Imperfect vs. Preterite
- 2.1.4: El futuro evidente (ir a + infinitivo)
- 2.1.5: El futuro y el condicional simples
- 2.1.6: Usos impersonales de "hacer"
- 2.1.7: Expresiones de tiempo
- 2.1.8: Fechas / Dates
- 2.1.9: Tarea escrita
- 2.1.10: Repaso

2.2: Escritura

- 2.2.1: ¿quién narra y con qué propósito?
 - 2.2.1.1: El texto narrativo
- 2.2.2: Diferencias de estilo entre inglés y español
- 2.2.3: La organización

2.3: Lectura

- 2.3.1: Cuento
- 2.3.2: Crónica
- 2.3.3: La no ficción
- 2.3.4: La audio ficción
- 2.3.5: Vocabulario

2: Narración is shared under a [CC BY-NC-SA](#) license and was authored, remixed, and/or curated by LibreTexts.

2.1: Lengua

[2.1.1: El pretérito perfecto simple del indicativo / Preterite Indicative](#)

[2.1.2: El pretérito imperfecto de indicativo / The Imperfect Indicative](#)

[2.1.3: Pretéritos- perfecto simple vs. imperfecto / Imperfect vs. Preterite](#)

[2.1.4: El futuro evidente \(ir a + infinitivo\)](#)

[2.1.5: El futuro y el condicional simples](#)

[2.1.6: Usos impersonales de "hacer"](#)

[2.1.7: Expresiones de tiempo](#)

[2.1.8: Fechas / Dates](#)

[2.1.9: Tarea escrita](#)

[2.1.10: Repaso](#)

[2.1: Lengua](#) is shared under a [CC BY-NC-SA](#) license and was authored, remixed, and/or curated by LibreTexts.

2.1.1: El pretérito perfecto simple del indicativo / Preterite Indicative

El pretérito **perfecto** simple (también llamado "pretérito indefinido" o solo "pretérito") del **modo indicativo** representa **hechos terminados en el pasado**, sin importar si es reciente o remoto:

*Ayer **hablé** con mi amiga Laura.
Colón **nació** en 1451.*

The Simple Preterite **Perfect** of the **Indicative Mood** (also called **Indefinite Preterite** or just **Preterite**) is used to represent **facts that were finished in the past**, no matter how recent or remote (Simple Past in English):

*I **talked** to my friend Laura **yesterday**.
Columbus **was born** in 1451.*

Formas regulares

Por regla general, los verbos se **conjugan** en el pretérito cambiando la terminación del infinitivo (-ar, -er, -ir) para cada persona, así:

As a general rule, verbs are **conjugated** in the Preterite by changing the infinitive endings (-ar, -er, -ir) for each person, as follows:

(persona)	-ar	-er, -ir	hablar	comer	vivir
yo	-é	-í	hablé	comí	viví
tú, vos	-aste	-iste	hablaste	comiste	viviste
usted, él, ella	-ó	-ió	habló	comió	vivió
nosotros/as	-amos	-imos	hablamos	comimos	vivimos
vosotros/as	-asteis	-isteis	hablasteis	comisteis	vivisteis
ustedes, ellos/as	-aron	-ieron	hablaron	comieron	vivieron

Práctica interactiva de las formas regulares en pretérito

- aprenderespañol: <https://aprenderespanol.org/verbos/preterito-perfecto-simple.html>
- blogdeespañol: <https://blogdeespanol.com/2019/10/dictado-del-preterito-indefinido-regular/>
- profedeele: www.profedeele.es/activities/songs/ricardo-arjona-nada-es-como-tu/
- ver-taal: http://www.ver-taal.com/ej_indefinido_regulares1.htm

Verbos parcialmente irregulares

1. **Ver** es regular, pero la raíz es solo la letra uve:
vi, viste, vio, vimos, visteis, vieron
2. Los verbos regulares terminados **-car, -gar, -guar** y **-zar** cambian la consonante en la primera persona del singular (yo), siguiendo la ortografía general del español (ver §02):
*buscar: **busqué** • llegar: **llegué**
averiguar: **averigüé** • empezar: **empecé***
3. Para verbos en **-er / -ir**: cuando la raíz termina en vocal, la tercera persona del singular termina en **-yó** y del plural, en **-yeron**:
*caer: **cayó, cayeron** • construir: **construyó, construyeron**
creer: **creyó, creyeron** • destruir: **destruyó, destruyeron**
influir: **influyó, influyeron** • leer: **leyó, leyeron** • oír: **oyó, oyeron***

1. **Ver** is regular, but its stem is only the letter v:
vi, viste, vio, vimos, vieron.
2. Regular verbs ending in **-car, -gar, -guar**, and **-zar** have a spelling change in the first person singular (yo) to maintain the pronunciation of the stem according to Spanish consistent system (see §02):
*buscar: **busqué** • llegar: **llegué**
averiguar: **averigüé** • empezar: **empecé***
3. The 3rd person singular and plural of **-er** and **-ir** verbs whose stems end in a vowel, will end in **-yó** and **-yeron**:
*caer: **cayó, cayeron** • construir: **construyó, construyeron**
creer: **creyó, creyeron** • destruir: **destruyó, destruyeron**
influir: **influyó, influyeron** • leer: **leyó, leyeron** • oír: **oyó, oyeron***

4. Todos los verbos en **-ir** con **alteración vocálica** cambian **-o** → **-u** y **-e** → **-i** en la tercera **persona** singular y plural (ver §09):
dormir: durmió, durmieron • morir: murió, murieron
repetir: repitió, repitieron • divertir: divirtió, divirtieron

5. Los verbos **reír** y **sonreír** son levemente irregulares:
reí, reíste, río, reímos, reísteis, rieron
sonreí, sonreíste, sonrió, sonreímos, sonreísteis, sonrieron

6. Los verbos terminados en **-ducir** (conducir, deducir, inducir, introducir, producir, reducir, traducir...) son totalmente irregulares:
produje, produjiste, produjo, produjimos, produjisteis, produjeron
 La **sílaba tónica** es la penúltima (como indica el subrayado).

4. All **-ir stem-changing verbs** change **-o** to **-u** or **-e** to **-i** in the third **person** singular and plural of the preterite (see §09):
dormir: durmió, durmieron • morir: murió, murieron
repetir: repitió, repitieron • divertir: divirtió, divirtieron

5. The slightly irregular forms of **reír** and **sonreír** are as follows:
reí, reíste, río, reímos, reísteis, rieron
sonreí, sonreíste, sonrió, sonreímos, sonreísteis, sonrieron

6. Verbs ending in **-ducir** (conducir, deducir, inducir, introducir, producir, reducir, traducir...) are totally irregular in the Preterite:
produje, produjiste, produjo, produjimos, produjisteis, produjeron
 The second-to-last syllable is **stressed** (underlined above).

¡A practicar!

? Práctica 35A

Escriba las formas del pretérito perfecto simple que corresponden a cada forma en presente. (*Diccionario: <https://www.wordreference.com/>*)

presente	pretérito	presente	pretérito	presente	pretérito	presente	pretérito
cantáis	cantasteis	sonríen	_____	repiten	_____	almuerzas	_____
cruzo	_____	caminás	_____	busco	_____	traducimos	_____
vemos	_____	produzco	_____	piensan	_____	destruyen	_____
traes	_____	duerme	_____	conduces	_____	pago	_____
creen	_____	oigo	_____	dirijo	_____	comenzáis	_____
construyes	_____	empiezo	_____	creen	_____	corrijo	_____
llego	_____	coméis	_____	pido	_____	veo	_____

Respuestas

cantais, cantasteis; cruzo, crucé; vemos, vimos; traes, trajiste; creen, creyeron; construyes, construiste; llego, llegué; sonríen, sonrieron; caminás, caminaste; produzco, produje; duerme, durmió; oigo, oí; empiezo, empecé; coméis, comisteis; repiten, repitieron; busco, busqué; piensan, pensaron; conduces, condujiste; dirijo, dirigí; creen, creyeron; pido, pedí; almuerzas, almorzaste; traducimos, tradujimos; destruyen, destruyeron; pago, pagué; comenzáis, comenzasteis; corrijo, corregí; veo, vi.

Verbos totalmente irregulares

Verbos con raíz irregular más comunes en el pretérito:

	yo	tú, vos	usted, él, ella	nosotros	vosotros	ustedes, ellos, ellas
decir	dije	dijiste	dijo	dijimos	dijisteis	dijeron
estar	estuve	estuviste	estuvo	estuvimos	estuvisteis	estuvieron
hacer	hice	hiciste	hizo	hicimos	hicisteis	hicieron
poder	pude	pudiste	pudo	pudimos	pudisteis	pudieron
poner	puse	pusiste	puso	pusimos	pusisteis	pusieron

querer	quise	quisiste	quiso	quisimos	quisisteis	quisieron
saber	supe	supiste	supo	supimos	supisteis	supieron
tener	tuve	tuviste	tuvo	tuvimos	tuvisteis	tuvieron
traer	traje	trajiste	trajo	trajimos	trajisteis	trajeron
venir	vine	viniste	vino	vinimos	vinisteis	vinieron

Y sus derivados:

distraer → distraje • **intervenir** → intervine • **obtener** → obtuve

posponer → pospuse • **satisfacer** → satisfice • **sostener** → sostuve

contradecir → contradije • **deshacer** → deshice • **contener** → contuve

• La **sílaba tónica** es la penúltima (**no tienen tilde**):

estuve • **hice** • **vine** • **supo** • **sostuvo** • **quiso**

• Todos estos verbos comparten unas terminaciones especiales:

-e, -iste, -o, -imos, -isteis, -ieron

Excepto la tercera persona del plural de **decir** y **traer** (-eron):

dijeron, **trajeron**

• The second-to-last syllable is **stressed** (**no written accent**):

estuve • **hice** • **vine** • **supo** • **sostuvo** • **quiso**

• All these verbs share a special set of endings:

-e, -iste, -o, -imos, -isteis, -ieron

Except for third person plural of **decir** and **traer** (-eron):

dijeron, **trajeron**

dar, ir, ser						
	yo	tú, vos	usted, él, ella	nosotros	vosotros	ustedes, ellos, ellas
dar	di	diste	dio	dimos	disteis	dieron
ir	fui	fuiste	fue	fuimos	fuisteis	fueron
ser	fui	fuiste	fue	fuimos	fuisteis	fueron

¡A practicar!

? Práctica 35B

Escriba las formas que faltan en cada serie. [Ver ejercicio interactivo] (Diccionario: <https://www.wordreference.com/>)

infinitivo, gerundio, participio

1. **estar**, **estando**, **estado**
2. **decir**, **diciendo**, **dicho**
3. **dar**, **dando**, **dado**
4. **hacer**, **haciendo**, **hecho**
5. **atraer**, **atrayendo**, **atraído**
6. **posponer**, **posponiendo**, **pospuesto**
7. **ir**, **yendo**, **ido**
8. **sostener**, **sosteniendo**, **sostenido**
9. **poder**, **pudiendo**, **podido**

pretérito perfecto simple

estuve, estuviste, estuvo, estuvimos, estuvisteis, estuvieron
dije, dijiste, _____, dijimos, dijisteis, _____
_____, diste, dio, dimos, _____, dieron
hice, hiciste, _____, _____, hicisteis, hicieron
atraje, atrajiste, _____, atrajimos, atrajisteis, _____
_____, pospusiste, _____, pospusimos, pospusisteis,
pospusieron
fui, fuiste, _____, fuimos, _____, fueron
sostuve, _____, _____, sostuvimos, sostuvisteis,
sostuvieron
_____, pudiste, pudo, _____, pudisteis, pudieron

Respuestas

2. dijo, dijeron
3. di, disteis
4. hizo, hicimos
5. atrajo, atrajeron
6. pospuse, pospuso
7. fue, fuisteis
8. sostuviste, sostuvo
9. pude, pudimos

Usos del pretérito

El pretérito perfecto simple representa hechos terminados "allá" en el pasado (hechos ya completados: por eso es un tiempo "perfecto"):

Me **visitaron** tres veces el año pasado.

¿**Decidiste** por fin asistir a la conferencia?

Anoche **trajeron** el paquete.

- Esto incluye las secuencias de acciones completadas una tras otra:

Abrí la puerta, **entré** y me **senté**.

- También incluye la narración de acciones que comenzaron y/o terminaron "allá" en el pasado (dentro de un **marco de tiempo** completo):

Gloria **trabajó** allí **desde** 1980.

Julio César **vivió** cincuenta y siete años.

Hablaron **hasta** las doce de la noche.

The Simple Preterite Perfect represents finished events, completed "over there" in the past ("complete" events; this is why it's a "perfect" tense):

They visited me three times last year.

Did you finally decide to attend the conference?

They brought the package last night.

- *This includes sequences of actions completed one after another: I opened the door, got in and sat down.*

- *It also includes narrating actions that clearly began and/or ended "over there" in the past (within a finite **time frame**, seen as complete):*

*Gloria worked there **since** 1980.*

*Julius Caesar lived **for** fifty-seven years.*

*They talked **until** twelve midnight.*

Observe el aspecto perfecto (acciones completas, definitivas) que comunica el pretérito:

Viajé a la ciudad de Guatemala *en marzo del año pasado* para trabajar con un grupo de niños. (se completó la acción de viajar en un marco de tiempo)

En el aeropuerto, **tuve que** pasar por el control de inmigración. (tuve que: en realidad pasamos por el control)

El oficial **hizo** muchas preguntas pero **no pudo** entender la razón de mi visita. (no pudo: nunca entendió realmente)

Quise explicarle, pero él **no quiso** escuchar. (quise: intenté; no quiso: se negó, nunca escuchó realmente)

Pero finalmente **selló** mi pasaporte y **pude** llegar al centro infantil. (pude: en realidad llegué)

Pasé dos semanas con los niños y **aprendí** mucho de ellos. (se completaron las acciones de viajar y aprender en un marco de tiempo)

Cuando **regresé**, les **conté** a mis amigos todos los detalles del viaje. (secuencia de acciones completas: regresar y contar)

Traducción al inglés

I traveled to Guatemala last year in March to work with a group of children. (completed action within a time frame)

At the airport, I had to go through immigration control. (tuvimos que: had to and did)

The officer asked many question, but was unable to understand the reason for my visit. (no pudo: he couldn't and didn't)

I tried to explain him, but he refused to listen. (quise: I wanted and did try to; no quiso: he refused, never did)

But he finally stamped my passport and I managed to arrive in the child center. (pude: I indeed was able to; managed to)

I spent two weeks with the children and I learned a lot from them. (completed actions within a time frame)

When I came back, I told my friends all of the details of my trip. (a sequence of completed actions: coming back and telling)

¡A practicar!

? Práctica 35C

Escriba el pretérito de las preguntas con las formas de "tú" y las respuestas con las de "yo". [[Ver ejercicio interactivo](#)] - ([Diccionario](#))

Ejemplo: ¿Cuánto tiempo (vivir) viviste en Madrid? (estar) Estuve allá cinco meses.

1. ¿Cuándo (visitar) _____ Madrid? (llegar) _____ a la ciudad en agosto.
2. ¿Con quién (ir) _____? (viajar) _____ con mis compañeros de secundaria.
3. ¿Qué museos (ver) _____? (visitar) _____ El Prado y el Reina Sofía.

4. ¿Qué día (comenzar) _____ tus clases? Las (empezar) _____ el lunes quince.
5. ¿(hacer) _____ muchos amigos? Sí, (conocer) _____ a varios españoles.
6. ¿(disfrutar) _____ de la vida nocturna? Sí, (estar) _____ en varias discotecas.
7. ¿(poder) _____ mejorar tu español? Claro, para eso (ir) _____.
8. ¿Qué (traer) _____ del viaje? (sacar) _____ muchas fotos y (comprar) _____ bastantes regalos.
9. ¿Cómo te (sentir) _____ en general? Me (divertir) _____ muchísimo.

Traducción al inglés

1. For how long did you visit Madrid? I arrived in the city in August. 2. Who did you go with? I traveled with my classmates from secondary school. 3. Which museums did you see? I visited El Prado and the Reina Sofía. 4. On which day did you start your classes? I started them on Monday the fifteenth. 5. Did you make lots of friends? Yes, I met several Spanish people. 6. Did you enjoy the night life? Yes, I went to (was in) several clubs. 7. Were you able to improve your Spanish? Of course, that's what I went for. 8. What did you bring from the trip? I took many pictures and bought quite a few gifts. 9. How did you feel over all? I had a lot of fun.

Respuestas

1. visitaste - llegué 2. fuiste - viajé 3. viste - visité 4. comenzaste - empecé 5. hiciste - conocí
6. disfrutaste - estuve 7. pudiste - fui 8. trajiste - saqué - compré 9. te sentiste - me divertí

? Práctica 35D

Utilice el pretérito para completar la siguiente narración. Observe qué acciones o eventos "completos" describe cada oración.
[Ver ejercicio interactivo] - (Diccionario)

Ayer _____ (ir [yo]) a la biblioteca y _____ (decidir) leer un rato. Entonces, _____ (buscar [yo]) un libro reservado para la clase de español, y _____ (continuar) mi lectura sobre la historia de España. Según lo que _____ (leer [yo]) ayer, los musulmanes del norte de África _____ (invadir) Hispania en el año 711, y en pocos años _____ (conquistar) la mayor parte de la península. Los visigodos cristianos _____ (tener) que refugiarse en el norte, pero durante ocho siglos _____ (mantener) la determinación de reconquistar el país. Los musulmanes _____ (poner) su centro administrativo en la ciudad de Córdoba, la cual se _____ (convertir) en un centro intelectual de la cultura islámica. Uno de los héroes de la reconquista cristiana _____ (ser) El Cid. Rodrigo Díaz de Vivar _____ (nacer) cerca de Burgos y _____ (morir) heroicamente en el año 1099. Muchos trovadores medievales _____ (cantar) al heroísmo de este personaje, mostrando cómo un ejército pequeño _____ (poder) vencer un imperio con cientos de miles de guerreros. Casi doscientos años después, en el siglo XII, _____ (aparecer) el *Cantar de Mío Cid*, que _____ (ser) uno de los primeros libros publicados en lengua española. Esta lectura me _____ (parecer) interesante y me (dar) _____ mucho en qué pensar.

Traducción al inglés

Yesterday, I went to the library and decided to read for a while. So, I looked for a book reserved for the Spanish class, and I continued my reading on the history of Spain. According to what I read yesterday, the Muslims from North Africa invaded Hispania in the year 711 and, in a few years, conquered most of the peninsula. The Christian Visigoths had to refuge in the north, but for eight centuries kept the determination to reconquer the country. The Muslims put their administrative center in the city of Cordoba, which became an intellectual center for the Islamic culture. One of the heroes of the Christian reconquest was El Cid. Rodrigo Díaz de Vivar was born near Burgos, and died heroically in the year 1099. Many medieval trovadors sang to the heroism of this character, showing how a small army managed to defeat an empire with hundreds of thousands of warriors. Almost two hundred years later, in the 12th century, the Song of Mio Cid appeared, which was one of the first books published in Spanish language. This reading seemed interesting to me, and gave me a lot to think of.

Respuestas

Ayer **fui** a la biblioteca y **decidí** leer un rato. Entonces, **busqué** un libro reservado para la clase de español, y **continué** mi lectura sobre la historia de España. Según lo que **leí** ayer, los musulmanes del norte de África **invadieron** Hispania en el año 711, y en pocos años **conquistaron** la mayor parte de la península. Los visigodos cristianos **tuvieron** que refugiarse en el norte, pero durante ocho siglos **mantuvieron** la determinación de reconquistar el país. Los musulmanes **pusieron** su centro

administrativo en la ciudad de Córdoba, la cual se **convirtió** en un centro intelectual de la cultura islámica. Uno de los héroes de la reconquista cristiana **fue** El Cid. Rodrigo Díaz de Vivar **nació** cerca de Burgos y **murió** heroicamente en el año 1099. Muchos trovadores medievales **cantaron** al heroísmo de este personaje, mostrando cómo un ejército pequeño **pudo** vencer un imperio con cientos de miles de guerreros. Casi doscientos años después, en el siglo XII, **apareció** el *Cantar de Mío Cid*, que **fue** uno de los primeros libros publicados en lengua española. Esta lectura me **pareció** interesante y me **dio** mucho en qué pensar.

Práctica interactiva

- ASCCC: [siete actividades en contexto](#)
- aprenderespañol: <https://aprenderespanol.org/verbos/preterito-perfecto-simple.html>
- Nelson: <https://personal.colby.edu/~bknelson/SLC/preterite.html>
- profedeele: <https://www.profedeele.es/categoria/actividad/gramatica/verbos/pasado/preterito-indefinido/>
- ver-taal: [comprensión auditiva](#) - [crucigrama 1](#) - [crucigrama 2](#) - [narración](#) - [oraciones](#)
- Yepes: [diálogo](#) - [narración](#)

This page titled [2.1.1: El pretérito perfecto simple del indicativo / Preterite Indicative](#) is shared under a [CC BY-NC-SA](#) license and was authored, remixed, and/or curated by [Enrique Yepes](#).

- [35. El pretérito perfecto simple del indicativo / Preterite Indicative](#) by [Enrique Yepes](#) is licensed [CC BY-NC-SA 4.0](#).

2.1.2: El pretérito imperfecto de indicativo / The Imperfect Indicative

El pretérito **imperfecto** (también llamado simplemente el imperfecto) del **modo indicativo** representa **hechos no terminados (en progreso, descripciones y acciones habituales) en el pasado**:
 Mientras **camínabamos**, los pájaros **cantaban**. (acciones en progreso)
 El teléfono **era** viejo y no **tomaba** buenas fotos. (descripciones)
 En mi niñez, **jugaba** todos los días. (acción habitual)

The Preterite **Imperfect** of the **Indicative Mood** (also called just the Imperfect) is used to represent incomplete facts in the past: **actions in progress** (was doing...), **descriptions** and **habitual actions** (used to...):
 While **we were walking**, the birds **were singing**. (actions in progress)
 The phone **was** old and **wouldn't take** good pictures. (descriptions)
 In my childhood, I **used to play** every day. (habitual action)

Formas regulares

Por regla general, los verbos se **conjugan** en el imperfecto cambiando la terminación del infinitivo (-ar, -er, -ir) para cada persona, así:

As a general rule, verbs are **conjugated** in the Imperfect by changing the infinitive endings (-ar, -er, -ir) for each person, as follows:

(persona)	-ar	-er, -ir	hablar	comer	vivir
yo	-aba	-ía	hablaba	comía	vivía
tú, vos	-abas	-ías	hablabas	comías	vivías
usted, él, ella	-aba	-ía	hablaba	comía	vivía
nosotros/as	-ábamos	-íamos	hablábamos	comíamos	vivíamos
vosotros/as	-abais	-íais	hablabais	comíais	vivíais
ustedes, ellos/as	-aban	-ían	hablaban	comían	vivían

Verbos irregulares

Solamente tres verbos tienen formas irregulares en imperfecto, **ir**, **ser**, **ver**:

Only three verbs have irregular forms in the imperfect, **ir**, **ser**, **ver**:

	yo	tú, vos	usted, él, ella	nosotros nosotras	vosotros vosotras	ustedes, ellos, ellas
ir	iba	ibas	iba	íbamos	ibais	iban
ser	era	eras	era	éramos	erais	eran
ver	veía	veías	veía	veíamos	veíais	veían

¡A practicar!

? Práctica 39A

En presente, estamos dentro de una situación y la describimos en **este** momento: ¿cómo es todo? ¿qué está pasando? En imperfecto, la situación está en el pasado: miramos una escena y describimos cómo era y qué estaba pasando en **aquel** momento. Cambie al pasado la siguiente descripción utilizando el imperfecto.

[[Ver ejercicio interactivo](#)] - ([Diccionario](#))

Son las tres de la tarde y damos un paseo Tarzán y yo. Cada diez pasos tengo que parar, porque Tarzán quiere oler todos los árboles. Le gusta explorar y marcar su territorio. Mientras camino, pienso en la paz que vive en el silencio. El cielo está gris y seguramente va a llover más tarde. Como es domingo, no hay mucha gente en las calles. La ciudad está tranquila. Solamente veo pasar algún automóvil de vez en cuando. Siento la brisa en mi piel y escucho la música que viene de un restaurante cercano. Todo parece perfecto. Estamos contentos Tarzán y yo. **Este** es un buen momento.

_____ las tres de la tarde y _____ un paseo Tarzán y yo. Cada diez pasos _____ que parar, porque Tarzán _____ oler todos los árboles. Le _____ explorar y marcar su territorio. Mientras _____, _____ en la paz que _____ en el silencio. El cielo _____ gris y seguramente _____ a llover más tarde. Como _____ domingo, no _____ mucha gente en las calles. La ciudad _____ tranquila. Solamente _____ pasar algún automóvil de vez en cuando. _____ la brisa en mi piel y _____ la música que _____ de un restaurante cercano. Todo _____ perfecto. _____ contentos Tarzán y yo. **Ese** _____ un buen momento.

Traducción al inglés

It was three in the afternoon and I and Tarzan were taking a walk. Every ten steps I had to stop, because Tarzan wanted to smell all the trees. He liked to explore and mark his territory. While I was walking, I was thinking of the peace that lived in the silence. The sky was gray and it was certainly going to rain later. Since it was Sunday, there were not many people in the streets. The city was quiet. I only saw a car passing by from time to time. I felt the breeze on my skin and listened to the music coming from a nearby restaurant. All seemed perfect. We were content, Tarzán and I. That was a good moment.

Respuestas

Eran las tres de la tarde y **dábamos** un paseo Tarzán y yo. Cada diez pasos **tenía** que parar, porque Tarzán **quería** oler todos los árboles. Le **gustaba** explorar y marcar su territorio. Mientras **caminaba**, **pensaba** en la paz que **vivía** en el silencio. El cielo **estaba** gris y seguramente **iba** a llover más tarde. Como **era** domingo, no **había** mucha gente en las calles. La ciudad **estaba** tranquila. Solamente **veía** pasar algún automóvil de vez en cuando. **Sentía** la brisa en mi piel y **esuchaba** la música que **venía** de un restaurante cercano. Todo **parecía** perfecto. **Estábamos** contentos Tarzán y yo. Ese **era** un buen momento.

Usos

Tal como el **presente simple** de indicativo describe hechos no completos en el momento actual, el imperfecto describe hechos no completos en el pasado:

Ahora (presente):

Son las dos y **estoy** en casa.
Estudia todos los días.
Buscamos un buen auto.
¿Hoy **tienes que** trabajar?
Quieren vivir en Quito.
Voy a viajar en marzo.
Ya no salgo nunca.

En el pasado (imperfecto):

Eran las dos y **estaba** en casa.
Estudiaba todos los días.
Buscábamos un buen auto.
¿Ayer **tenías que** trabajar?
Querían vivir en Quito.
Iba a viajar en marzo.
Antes salía de vez en cuando.

*Just like the **Simple Present** Indicative describes current, unfinished events, the **Imperfect** describes past, unfinished events:*

Now (present):

It's six and I am at home.
He **studies** every day.
We're **looking for** a good car.
Do you **have to** work today?
They **want to** live in Quito.
I'm **going to** travel in March.
I **don't go** out anymore.

In the past (imperfect):

It was six and I **was** at home.
He **used to** study every day.
We **were looking for** a good car.
Were you **supposed to** yesterday?
They **wanted to** live in Quito.
I **was going to** travel in March.
I **used to** go out from time to time.

En otras palabras, el imperfecto se usa:

1. Para **describir** en el pasado: circunstancias, cualidades, condiciones (emociones), intenciones y acciones en progreso:
Eran las tres de la tarde. **Tenía** quince años. **Estaba** enferma y **leía** en cama. Afuera **llovía**. De pronto... (algo pasó: pretérito).
El padre de Juan **era** bondadoso y **tenía** una mirada serena.
Ella no **sabía** que tú **querías** hablar con ella.

In other words, the Imperfect is used:

1. To **describe** in the past: the background or setting, characteristics, conditions (emotions), intentions, and actions in progress (was/were ...ing):
It was three pm. I **was** fifteen years old. I **was** sick and **was reading** in bed. It **was** raining outside. Suddenly... (something happened: preterite).
Juan's father **was** kind-hearted and **had** a serene way of looking.
She **didn't know** you **wanted to** talk with her.

2. Para describir **situaciones regulares** en el pasado: hábitos, acciones acostumbradas, hechos repetitivos:

Nunca veía televisión cuando era niña.

Íbamos al cine todos los viernes.

Por lo tanto, es común encontrar expresiones de tiempo repetitivo cuando se emplea el imperfecto: *con frecuencia, a menudo, cada semana, siempre*, etc.

3. Para describir **situaciones permanentes** (cómo eran las cosas siempre):

En aquel tiempo, la gente vivía más tranquilamente.

La profesora siempre tenía tiempo para nosotros.

Durante la dictadura no había libertad de expresión.

2. To describe habitual, customary actions, or **things that used to happen** in the past (used to, would):

I never watched TV when I was a child.

We used to go to the movies every Friday.

This means that time expressions conveying repetition are often clues for selecting the imperfect: frequently, often, every week, always, etc.

3. To describe **permanent situations** in the past (how things always were):

In those days, people would live more calmly.

Our professor always had time for us.

During the dictatorship there was no free speech.

♦ **Tip:** Whenever you could say used to or was/were...ing in English, you need the imperfect in Spanish:

We worked there (could you say: "We used to work there"?), then it has to translate into: **Trabajábamos allí.**

¡A practicar!

? Práctica 39B

Escriba en el paréntesis el uso del imperfecto que corresponde a cada oración (algunas pueden indicar ambos usos).

Ejemplo: Antes ibas al gimnasio todos los días, ¿qué pasó? (B) [[Ver ejercicio interactivo](#)] - ([Diccionario](#))

A - descripción (circunstancias, intenciones, acciones en progreso) • B - situación regular o permanente (hábitos, cómo eran las cosas)

1. Yo *tenía* veinte años cuando emigré. ()
2. *Era* la una de la mañana cuando salimos del concierto. ()
3. Cada domingo *íbamos* a visitar un lugar diferente. ()
4. Antes no *éramos* tan buenos amigos. ()
5. California *era* un territorio mexicano en aquella época. ()
6. En mi juventud nunca *veía* televisión, *prefería* la acción. ()
7. Mi abuela *era* una mujer decidida y *tenía* una personalidad fuerte. ()
8. ¿Dónde *estabas* cuando te llamé? ()
9. Los vikingos *viajaban* mucho. ()

Traducción al inglés

1. I was twenty when I emigrated. 2. It was one in the morning when we left the concert. 3. We would (used to) go to a different place every Sunday. 4. We didn't use to be such good friends before. 5. California was a Mexican territory in those days. 6. In my youth I would never watch TV, I preferred action. 7. My grandmother was a determined woman and had a strong personality. 8. Where were you when I called you? 9. Vikings traveled (used to travel) a lot.

Respuestas

1. A 2. A 3. B 4. B 5. A/B 6. B 7. A 8. B 9. A/B

? Práctica 39C

Jorge recuerda personas y cosas de su infancia. Complete cada descripción conjugando en imperfecto los verbos mencionados.

[[Ver ejercicio interactivo](#)] - ([Diccionario](#))

1. vivir - ser - haber: La casa donde _____ mi familia _____ grande y _____ un parque cerca.
2. llamarse - ir - jugar: Mi mejor amigo _____ Manuel. Él y yo _____ al parque y _____ todo el día.

3. *tener* - *contar* - *saber*: Nosotros _____ una profesora que _____ historias fascinantes y _____ muchas cosas.
4. *encantar* - *llevar* - *poder*: A mí me _____ el agua y mi mamá me _____ a un lago. Allí _____ pasar horas nadando.
5. *querer* - *observar* - *soñar*: De niño, _____ ser biólogo. Siempre _____ los seres vivos y _____ con explorar su mundo.

Y tú, ¿dónde vivías en tu infancia? ¿Cuáles eran tus actividades favoritas? ¿Con qué soñabas?

Traducción al inglés

1. The house where my family lived was big and there was a park nearby. 2. My best friend's name was Manuel. He and I would go to the park and play the whole day. 3. We had a teacher who told fascinating stories and knew many things. 4. I used to love water and my mom took me to a lake. There I could spend hours swimming. 5. As a child, I wanted to be a biologist. I would always observe living beings and dreamed of exploring their world.

Respuestas

1. vivía, era, había 2. se llamaba, íbamos, jugábamos 3. teníamos, contaba, sabía 4. encantaba, llevaba, podía 5. quería, observaba, soñaba

? Práctica 39D

El profesor Gómez murió en circunstancias sospechosas un lunes por la tarde. Sus alumnos y colegas explican sus coartadas al detective investigador. Complete sus respuestas conjugando en imperfecto los verbos indicados. [[Ver ejercicio interactivo](#)] - ([Diccionario](#))

1. **Maritza** (alumna): Estaba entrenando con mi equipo de voleibol porque el martes nosotros (tener) _____ un juego importante.
2. **La señora Gómez** (esposa): Estaba en la farmacia porque (necesitar) _____ una medicina para la tos.
3. **La profesora López** (colega): Estaba con unos profesores que (querer) _____ mis consejos profesionales.
4. **Carlos** (alumno): Estaba en mi casa porque (ser) _____ el cumpleaños de mi madre.
5. **El señor Galindo** (secretario): No estaba en el trabajo porque no me (sentir) _____ bien.

¿Y tú? ¿Dónde estabas y qué hacías ese lunes por la tarde?

Traducción al inglés

1. I was training with my volleyball team because on Tuesday we had an important match. 2. I was at the drugstore because I needed some cough medicine. 3. I was with these teachers who wanted my professional advice. 4. I was at home because it was my mother's birthday. 5. I wasn't at work because I didn't feel well.

Respuestas

1. teníamos 2. necesitaba 3. querían 4. era 5. sentía

Práctica interactiva

- ASCCC: [seis actividades en contexto](#)
- aprenderespañol: <https://aprenderespanol.org/verbos/preterito-imperfecto.html>
- profedelee: <https://www.profedelee.es/categoria/actividad/gramatica/verbos/pasado/preterito-imperfecto/>
- ver-taal: [crucigrama](#) - [texto de García Márquez](#)
- Yepes: [narración](#)

This page titled [2.1.2: El pretérito imperfecto de indicativo / The Imperfect Indicative](#) is shared under a [CC BY-NC-SA](#) license and was authored, remixed, and/or curated by [Enrique Yepes](#).

- [39. El pretérito imperfecto de indicativo / The Imperfect Indicative](#) by [Enrique Yepes](#) is licensed [CC BY-NC-SA 4.0](#).

2.1.3: Pretéritos- perfecto simple vs. imperfecto / Imperfect vs. Preterite

Hay dos **tiempos simples** para el pasado (pretérito):

1. el **pretérito perfecto simple** (o solo "**pretérito**"):

*Ya **preparaste** el desayuno.*

2. el **pretérito imperfecto** (o solo "**imperfecto**"):

*Aún **preparabas** el desayuno.*

Cada uno comunica significados diferentes según se perciba el pasado desde fuera como algo **ya** completo y terminado (perfecto) o desde dentro como algo **aún** en proceso (imperfecto).



Aún preparabas el desayuno... (en proceso, imperfecto)



There are two **simple tenses** for the past (**preterit**) in Spanish:

1. The **pretérito perfecto simple** (or simply "Preterite"):

*You **already prepared** breakfast.*

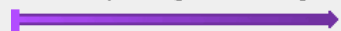
2. The **pretérito imperfecto** (o simply "Imperfect"):

*You were **still preparing** breakfast.*

Each one conveys different meanings depending on how the past is perceived: from outside as something **already** complete and finished (perfect), or from inside as something **still** in progress (imperfect).



Ya preparaste el desayuno. (proceso completado, perfecto)



Perfecto vs. Imperfecto

Un tiempo "**perfecto**" representa hechos que se consideran completos dentro de un marco de tiempo finito. **El hecho se percibe después de que ocurrió, desde fuera**, como un proceso terminado "allá" en el pasado:

*La fiesta **terminó** a las doce de la noche. **Estuvo** buenísima.*
(estamos "fuera" del hecho ya completo)

Un tiempo "**imperfecto**" indica duración, acción en progreso, un hecho que en ese momento no está completo. **El hecho se percibe mientras ocurría, desde dentro**, como un proceso que "aquí" en el pasado aún no termina:

*Eran las doce y la fiesta todavía no **terminaba**. **Estaba** buenísima.*
(estamos "dentro" del hecho en curso)

A "**perfect**" tense reports events viewed as completed within a finite time frame. The event is **perceived after the fact, from without**, as a finished process which took place "over there" in the past:

The party ended at twelve midnight. It was super (all in all).
(we're "outside" of a completed event)

An "**imperfect**" tense conveys duration, progression, an event not yet completed at the moment being evoked. The event is **perceived during the fact, from within**, as a process that is not over yet "here" in the past:

It was twelve and the party was not over yet. It was super (still on).
(we're "inside" of an event in progress)

IMPERFECTO ("durante" los hechos)

El cielo **estaba** nublado ayer.
(descripción desde "dentro" del día en curso)
The sky was cloudy yesterday.
(description from within the day in progress)

Cuando **subía** las escaleras, sonó el teléfono.
(estaba subiendo, en progreso)
*When (while) I **was going up** the stairs, the phone rang.*
(unfinished process)

PRETÉRITO PERFECTO SIMPLE ("después" de los hechos)

El cielo **estuvo** nublado ayer.
(“ayer” está “allá” como un marco finito y terminado)
The sky was cloudy yesterday.
(a complete event framed in a past "over there")

Cuando **subí** las escaleras, sonó el teléfono.
(terminé de subir)
*When (after) I **went up** the stairs, the phone rang.*
(finished process)

Ana antes **trabajaba** en un restaurante.
(estaba trabajando, en progreso)
Ana **used to work** in a restaurant in the past.
(indefinite period, unfinished process)

Ana **trabajó** dos o tres años en un restaurante.
(dos o tres años: marco finito)
Ana **worked** in a restaurant **for two or three years**.
(definite time frame, finished process)

¡A practicar!

? Práctica 40A

Escriba la forma verbal que corresponde a cada situación, como en el ejemplo. [Ejercicio interactivo] (Diccionario).

1. Ayer sonó el teléfono cuando me senté / sentaba a desayunar.	a. <u>me sentaba</u> : b. <u>me senté</u> :	Aún me estaba sentando. Ya estaba sentado.
2. Fueron / Iban al mercado, pero regresaron a buscar la lista de compras.	a. _____ : b. _____ :	Llegaron al mercado. No llegaron al mercado.
3. Empezó a leer el libro y le gustó / gustaba ...	a. _____ : b. _____ :	Definitivamente le gustó. No se sabe si por fin le gustó.
4. Te vi cuando subí / subía las escaleras al segundo piso.	a. _____ : b. _____ :	Yo estaba en las escaleras. Yo estaba en el segundo piso.
5. Estaban nerviosos y no supieron / sabían qué responder.	a. _____ : b. _____ :	Tal vez respondieron bien. No respondieron bien.
6. Abrí la puerta pero el perro no quiso / quería entrar.	a. _____ : b. _____ :	No entró. No se sabe si entró o no.
7. La casa fue / era bonita.	a. _____ : b. _____ :	Todavía puede ser bonita. Ya no es bonita.
8. La ciudad estuvo / estaba en ruinas.	a. _____ : b. _____ :	Fue reconstruida. No se sabe si aún está en ruinas.

Traducción al inglés

1. Yesterday the phone rang when I **sat** / **was about to sit** to have breakfast.  2. They **went** / **were going** to the market, they came back to get the shopping list.  3. S/he started reading the book and **liked** / **was liking** it...  4. I saw you when I **went** / **was going** up the stairs.  5. They were nervous and **didn't know** / **weren't sure** what to answer.  6. I opened the door but the dog **refused** / **didn't want** to get in.  7. The house **was** pretty.  8. The city **was** in ruins.

Respuestas

2. a) fueron (llegaron), b) iban (no llegaron) 3. a) gustó (definitivamente), b) gustaba (no se sabe) 4. a) subía (estaba en las escaleras), b) subí (estaba en el segundo piso) 5. a) no sabían (tal vez sí respondieron), b) no supieron (no respondieron bien) 6. a) no quiso (no entró), b) no quería (no se sabe si entró) 7. a) era (todavía puede ser), b) fue (ya no es) 8. a) estuvo (fue reconstruida), b) estaba (no se sabe si aún está)

Diferencias al narrar

Al narrar, cada tiempo tiene una función específica:

EL IMPERFECTO

EL PRETÉRITO

Describe circunstancias y procesos en marcha (la situación):

Indica un hecho completo, un proceso terminado (el evento):

Hacía frío... ...cuando *salimos*.
Estabas durmiendo... ...y *te despertaron*.
 No *había* nadie en casa... ...a la hora en que *llegué*.
 El pavimento *estaba* mojado... ...cuando *ocurrió* el accidente.
Era hermosa... ...la casa que *visité* ayer.

Describe un estado o condición:

Informa de un **cambio** de estado:

Estaba delgado casi todo el año, *pero engordé* durante el invierno.
Era una niña feliz... ...hasta que *entró* a la escuela.
 No *tenía* a nadie... ...y tú *llegaste* a mi vida.
 Antes *vivían* en la ciudad, *pero se mudaron* al campo.

Para contar lo que alguien dijo originalmente en presente (hechos no terminados), se emplea el **imperfecto** (hechos no terminados durante el pasado: situaciones continuas, descripción de circunstancias, intenciones, hábitos, acciones en progreso; ver §39):

Vivo en La Paz. → *Dijo* que *vivía* en La Paz. (situación continua)
Tengo veinte años. → *Me contó* que *tenía* veinte años. (descripción)
Quiero estudiar. → *Declaró* que *quería* estudiar. (intención)
Leo todos los días. → *Me explicó* que *leía* todos los días. (hábito)
Ahora voy hacia mi casa. → *Dijo* que *iba* hacia su casa. (acción en progreso)
Estoy en París. → *Soñé* que *estaba* en París. (descripción)

Si la declaración original estaba en imperfecto, este se mantiene:
 Nunca **comíamos** en casa. → *Dijo* que nunca *comían* en casa.

► Ver también: "Cómo contar lo que alguien dijo".

For narration, each tense has a distinct function:

THE IMPERFECT

THE PRETERITE

Gives background information, describes what was happening:

Reports completed actions, tells what did happen:

It was cold... ...when we left.
You were sleeping... ...and they woke you up.
There was no one home... ...at the time I arrived.
The pavement was wet... ...when the accident happened.
It was beautiful... ...the house I visited yesterday.

Describes a state or condition:

Reports a **change** in condition:

I was thin most of the year, but *I gained weight* in the winter.
She was a happy child... ...until she started school.
I had no one in my life... ...and then you arrived.
They used to live in the city, but they moved to the country.

When reporting in the past tense what someone **originally said in the present** (incomplete current events), the **imperfect** is used (incomplete events during the past: ongoing conditions, description of circumstances, intentions, habits, actions in progress; see §39).

I live in La Paz. → He said he *lived* in La Paz. (ongoing condition)
I am twenty. → He told me he *was* twenty. (description)
I want to study. → He stated he *wanted* to study. (intention)
I read every day. → He explained that he *used to read* every day. (habit)
Now I am heading home. → He said he *was heading* home. (in progress)
I am in Paris. → I dreamed I *was* in Paris. (description)

If the original statement was in the imperfect, keep it:
We never ate at home. → He said they never *ate* at home.

► See also: "Reported Speech".

¡A practicar!

? Práctica 40B

Complete con el pretérito o el imperfecto del verbo entre paréntesis. [Ejercicio interactivo] (Diccionario: <https://www.wordreference.com/es/>).

- El domingo, mientras _____ (ver [yo]) un documental cómodamente, _____ (sonar) el teléfono.
- _____ (ser) Jorge, mi jefe. Me _____ (decir [él]) que _____ (necesitar) consejo.
- Al oír su voz, _____ (sentir [yo]) impaciencia, porque _____ (querer) seguir viendo televisión.
- Pero _____ (escuchar [yo]) con paciencia todo lo que _____ (tener [él]) para decirme.
- Cuando por fin _____ (terminar [nosotros]) la conversación, ya _____ (ser) las cinco de la tarde.
- Entonces _____ (decidir [yo]) salir un rato, porque la tarde _____ (estar) fresca.
- _____ (caminar [yo]) durante casi dos horas y, cuando _____ (regresar) a casa, ya _____ (ser) hora de cenar.

8. Por eso no _____ (terminar [yo]) el programa que _____ (estar) viendo cuando me _____ (llamar) mi estimado jefe.

Traducción al inglés

1. On Sunday, while I was watching a documentary comfortably, the phone rang. 2. It was Jorge, my boss. He told me he needed some advice. 3. On hearing his voice, I felt impatience, because I wanted to keep watching TV. 4. But I listened patiently everything he had to tell me. 5. When at last we finished the conversation, it was already five in the afternoon. 6. So I decided to go out for a while, because the afternoon was cool. 7. I walked for almost two hours and, when I returned home, it was time for dinner. 8. That's why I didn't finish the show I was watching when my esteemed boss called me.

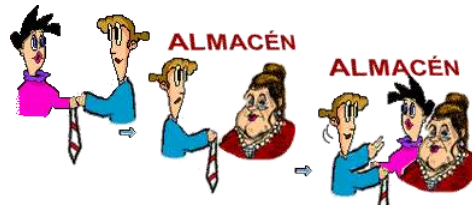
Respuestas

1. veía - sonó 2. era - dijo - necesitaba 3. sentí - quería 4. escuché - tenía
5. terminamos - eran 6. decidí - estaba 7. Caminé - regresé - era 8. terminé - estaba - llamó

? Práctica 40C

Complete con el pretérito o el imperfecto del verbo entre paréntesis. [[Ejercicio interactivo](#)] ([Diccionario](#)).

- En su cumpleaños, su novia le _____ (regalar) una corbata, pero _____ (estar) pasada de moda.
- Al día siguiente _____ (decidir) devolverla porque _____ (querer) una más moderna.
- Entonces _____ (ir) al almacén y, mientras _____ (hablar) con la vendedora,
- _____ (ver) a su novia que _____ (venir) por el pasillo.
- Como no _____ (querer) ofenderla, le _____ (decir) que
- _____ (estar) comprando otra igual porque esa _____ (ser) bellísima.
- Y así _____ (ser) como _____ (terminar) con dos corbatas que no le _____ (gustar).



Traducción al inglés

1. For his birthday, his girlfriend gave him a necktie, but it was out of fashion. 2. The next day he decided to return it because he wanted a more modern one. 3. So, he went to the store and, while he was talking to the clerk, 4. he saw his girlfriend was coming down the hall. 5. Since he didn't want to offend her, he told her that 6. he was buying another one that looked the same because that one was extremely beautiful. 7. And this was how he ended up with two neckties he didn't like.

Respuestas

1. regaló - estaba 2. decidió - quería 3. fue - hablaba 4. vio - venía
5. quería - dijo 6. estaba - era 7. fue - terminó - gustaban/gustaron

Cambios de significado

Siguiendo la idea general de algo aún en proceso (imperfecto) o ya completo (pretérito), hay ciertos verbos que comunican una idea un poco diferente en cada tiempo verbal:

Following the general idea of something still in progress (imperfect) or already complete (preterite), some verbs convey different ideas in each tense which need to be expressed with different verbs in English:

verbo	imperfecto (en marcha)	pretérito (definitivo)
poder	podía: tenía la capacidad	pude: logré
no poder	no podía: no era capaz	no pude: no fue posible
tener que	tenía que: se esperaba que	tuve que: cumplí la obligación de
querer	quería: tenía el deseo de	quise: traté de, decidí
no querer	no quería: no tenía el deseo	no quise: me negué a
conocer	conocía: tenía conocimiento	conocí: adquirí el conocimiento
saber	sabía: tenía información	supe: adquirí la información

verb	imperfect	preterite
poder	<i>I had the ability to</i>	<i>I managed to</i>
no poder	<i>I didn't have the ability</i>	<i>I failed to</i>
tener que	<i>I was supposed to</i>	<i>I had to and did</i>
querer	<i>I had the desire</i>	<i>I opted for, tried to</i>
no querer	<i>I did not desire</i>	<i>I refused</i>
conocer	<i>I had familiarity with</i>	<i>I met or got to know for the first time</i>
saber	<i>I knew, had info</i>	<i>I learned, acquired info</i>

Él dijo que **podía** ayudarme, pero al fin **no pudo** porque **tuvo que** viajar.

Pensé que **no podían** venir, pero después de todo sí **pudieron** y aquí están.

Teníamos que ir a la clase, pero **tuvimos que** llevar al perro al veterinario.

Ella **quería** hablar contigo, ¿por qué **no quisiste** contestarle?

Tenía miedo y **quise** gritar, pero no me salía la voz.

No llamé anoche porque **no quería** molestarte.

En 2005 **no conocía** a José. Lo **conocí** en 2006.

Yo **ya conocía** la ciudad, pero en este viaje **conocí** lugares nuevos.

Silvia estaba intranquila porque **no sabía** si estabas bien.

Silvia saltó de alegría cuando **supo** que estabas bien.

Yo **sabía** que ibas a estar alegre con la noticia.

He said he **could** help me, but he finally **failed** to because he **had to** travel.

I thought they **couldn't** come, but they **managed to** after all and here they are.

We **were supposed to** go to class, but we **had to** take the dog to the vet.

She **had the desire** to talk to you, why did you **refuse** to answer her?

I was afraid and **tried to** cry, but my voice would not come out.

I didn't call last night because I **did not want** to disturb you.

I didn't **know** José in 2005. I **met** him in 2006.

I already **knew** the city, but in this trip I **got to know** new places.

Silvia was uneasy because she didn't **know** if you were ok.

Silvia jumped with joy when she **learned** you were fine.

I **knew** you were going to be happy with the news.

¡A practicar!

? Práctica 40D

Subraye la forma más apropiada de cada verbo. [Ejercicio interactivo] (Diccionario bilingüe: <https://www.wordreference.com/es/>)



Bogotá de noche
(Wikicommons)

Antes yo no (1. sabía/supe) nada sobre Colombia, pero el diciembre pasado (2. viajaba/viajé) a Bogotá y (3. aprendía/aprendí) mucho sobre el país. Durante mi visita, (4. conocía/conocí) varios centros comerciales, discotecas, universidades y parques inmensos. También (5. podía/pude) ver obras originales de [Fernando Botero](#), el famoso pintor de figuras voluminosas. El último día, un guía turístico me (6. decía/dijo) que yo no (7. podía/pude) irme sin ver el [Museo del Oro](#), e inmediatamente (8. decidía/decidí) visitarlo. Afortunadamente, esa misma tarde (9. podíamos/pudimos) ir al museo. Allí (10. había/hubo) impresionantes piezas de oro elaboradas por la cultura [Muisca](#), los indígenas de esa región. También (11. sabíamos/supimos) que los muisca nunca (12. querían/quisieron) revelar el secreto de [El Dorado](#) –la legendaria ciudad de oro– a los españoles, quienes no (13. podían/pudieron) encontrarlo jamás. Paradójicamente, los colombianos (14. daban/dieron) el nombre de "Eldorado" al aeropuerto internacional de la capital. Gracias a este viaje, (15. sabía/supe) que Bogotá es una ciudad muy moderna con una rica historia.

Traducción al inglés

(1) *I didn't know* anything about Colombia before, but last December (2) *I traveled* to Bogotá and (3) *learned* a lot about the country. During my visit, (4) *I became familiar with* several shopping malls (for the first time), dancing clubs, universities, and huge parks. I also (5) *managed to* see original works by Fernando Botero –the famous artist who paints voluminous shapes–. On our last day, a tourist guide (6) *told* me that (7) *I could not* leave without seeing the Gold Museum, and immediately (8) *I decided* to visit it. Fortunately, that same afternoon (9) *we managed to* go to the museum. (10) *There were* impressive gold pieces elaborated by the Muisca culture, the indigenous group from that region. We also (11) *learned* that the Muisca always (12) *refused to* reveal the secret of El Dorado –the legendary golden city– to the Spaniards, who (13) *failed to* find it at all. Paradoxically, Colombians (14) *gave* the capital's international airport the name of "Eldorado". Thanks to this trip, (15) *I learned* that Bogotá is a very modern city with a rich history.

Respuestas

1. sabía 2. viajé 3. aprendí 4. conocí 5. pude 6. dijo 7. podía 8. decidí
9. pudimos 10. había 11. supimos 12. quisieron 13. pudieron 14. dieron 15. supe

Práctica interactiva

- ASCCC: [seis actividades en contexto](#)
- aprenderespañol: <https://aprenderespanol.org/verbos/preterito-imperfecto-indefinido.html>
- Nelson: https://personal.colby.edu/~bknelson/SLC/pret_imp.html
- profedeele: [contraste de pasados](#)
- U Texas - Austin: [preterite vs. imperfect](#) (explicación, videos, frases)
- ver-taal: leyenda de Sac-Nicté: [parte 1](#) - [parte 2](#) - [parte 3](#) - [fumadores arrepentidos](#)
- Yepes: <http://www.bowdoin.edu/~eyepes/newgr/pret.htm>

This page titled [2.1.3: Pretéritos- perfecto simple vs. imperfecto / Imperfect vs. Preterite](#) is shared under a [CC BY-NC-SA](#) license and was authored, remixed, and/or curated by [Enrique Yepes](#).

- [40. Pretéritos: perfecto simple vs. imperfecto / Imperfect vs. Preterite](#) by [Enrique Yepes](#) is licensed [CC BY-NC-SA 4.0](#).

2.1.4: El futuro evidente (ir a + infinitivo)

ir en presente simple: **voy, vas, va, vamos, vais, van**

ir en pretérito imperfecto: **iba, ibas, iba, íbamos, ibais, iban**

- El verbo **ir en presente** + **a** + verbo en **infinitivo** (-ar, -er, -ir), sirve para presentar intenciones, planes y hechos del **futuro** que se consideran lógicos o **evidentes**:

No hay ninguna nube. No **va a llover** pronto.

Mi amiga está embarazada. **Va a tener** un bebé.

En octubre **vamos a viajar** a Montevideo.

¿Qué **vas a hacer** este fin de semana? **Voy a dormir**.

- Para hablar de intenciones y proyecciones hechas en el pasado, se emplea el **imperfecto** del verbo **ir**:

No había ninguna nube. No **iba a llover** pronto.

Mi amiga estaba embarazada. **Iba a tener** un bebé.

En octubre **íbamos a viajar** a Montevideo, pero no pudimos.

¿Qué **ibas a hacer** el fin de semana pasado? **Iba a dormir**.

- Just as English expresses intentions, plans and **evident future** occurrences with "be + going to...", Spanish uses the **verb ir** in the **Present** plus the preposition **a** followed by the **infinitive**:

There are no clouds. It **is not going to rain** soon.

My friend is pregnant. She's **going to have** a baby.

We **are going to travel** to Montevideo in October.

What **are you going to do** this weekend? **I am going to sleep**.

- To indicate past intentions and projections, use the **imperfect** of **ir** (similar to English "was/were going to..."):

There were no clouds. It **was not going to rain** soon.

My friend was pregnant. She **was going to have** a baby.

We **were going to travel** to Montevideo in October., but we couldn't

What **were you going to do** last weekend? **I was going to sleep**.

Expresiones útiles para indicar hechos futuros

- | | |
|--|---|
| • después - más tarde | • later |
| • esta tarde - esta noche | • this afternoon - tonight |
| • mañana - mañana por la mañana - pasado mañana | • tomorrow - tomorrow morning - the day after tomorrow |
| • esta semana - este mes - este año | • this week - this month - this year |
| • la próxima semana - el próximo mes - el año próximo | • next week - next month - next year |
| • la semana que viene - el mes que viene - el año que viene | • next (this coming) week - next month - next year |

¡A practicar!

? Práctica 27

Cambie las oraciones usando **ir a** y la expresión del futuro que aparece entre paréntesis. (*Diccionario: <https://www.wordreference.com>*).

Ejemplo: Nunca como temprano. (mañana) → Voy a comer temprano mañana / Mañana voy a comer temprano.

- Nunca hablamos de ese tema. (más tarde)
- Siempre resuelvo esos problemas por la noche. (esta noche)
- Ni tú ni ella ven claramente la situación. (después)
- No piensa lúcidamente ahora. (mañana por la mañana)
- A veces cierran temprano esta taberna. (el próximo domingo)
- Vos con frecuencia sentís ansiedad. (el año que viene)
- Todas vosotras entendéis mi dilema. (pasado mañana)

Traducción al inglés

1. We never think of this topic. (later) 2. I always solve those problems at night. (tonight) 3. Neither you nor her are seeing the situation clearly. (later on) 4. He's not thinking lucidly now. (tomorrow morning) 5. Sometimes they close this tavern early. (next Sunday) 6. You often feel anxiety. (next year) 7. All of you understand my dilemma. (the day after tomorrow)

Respuestas

- Vamos a hablar de ese tema más tarde. Más tarde vamos...
- Voy a resolver esos problemas esta noche. Esta noche voy...
- Ni tú ni ella van a ver claramente la situación después. Ni tú ni ella van a ver después...

4. No va a pensar lúcidamente mañana por la mañana. Mañana por la mañana (no) va a ...
5. Van a cerrar temprano esta taberna el próximo domingo. El próximo domingo van a ...
6. Vas a sentir ansiedad el año que viene. El año que viene vas a ...
7. Todas vosotras vais a entender mi dilema pasado mañana. Pasado mañana vais a ...

Práctica interactiva

- Yepes: [Futuros](#) (ir a, expresiones de tiempo).
- Aprenderespañol: [Futuro con ir a](#) (espacios para completar; instrucciones en francés)

This page titled [2.1.4: El futuro evidente \(ir a + infinitivo\)](#) is shared under a [CC BY-NC-SA](#) license and was authored, remixed, and/or curated by [Enrique Yepes](#).

- [27. El futuro evidente \(ir a + infinitivo\)](#) by [Enrique Yepes](#) is licensed [CC BY-NC-SA 4.0](#).

2.1.5: El futuro y el condicional simples

El futuro imperfecto simple (también llamado futuro simple o simplemente futuro) es un tiempo del **modo indicativo** que representa **predicciones o suposiciones** sobre una realidad que aún no ocurre, pero asumimos que va a ocurrir después:

Mañana hablaré con mi amiga Laura.

Juan no contesta el teléfono: **estará** durmiendo.

El condicional simple (también llamado simplemente condicional) representa **hipótesis** sobre el presente y el futuro o **suposiciones sobre el pasado**:

Eres brillante: **serías** buena filósofa.

Hablaría con mi amiga **si** tuviera tiempo mañana.

Juan no contestó el teléfono ayer: **estaría** durmiendo.

The Simple Future Imperfect (also called Simple Future or just Future) is a tense of the **Indicative Mood** which is used to represent **predictions or suppositions**, about realities which have not taken place yet, but are assumed to happen:

I will talk to my friend Laura **tomorrow**.

Juan is not answering his phone: He **might be** sleeping.

The Simple Conditional (also called just Conditional) is used to represent hypotheses about the present and future, or **suppositions about the past**:

You are brilliant: You **would be** good philosopher.

I would talk to my friend **if** I had time tomorrow.

Juan did not answer his phone yesterday: He **might have been** sleeping.

Formación

Formas regulares

Por regla general, los verbos se **conjugan** en el futuro y el condicional añadiendo al **infinitivo** (-ar, -er, -ir) las siguientes terminaciones:

As a general rule, verbs are **conjugated** in the Future and Conditional by adding the following endings to the **infinitive** (-ar, -er, -ir):

(persona)	futuro	condicional	hablar	ser	ir
yo	-é	-ía	hablaré	sería	iré, iría
tú, vos	-ás	-ías	hablarás	serías	irás, irías
usted, él, ella	-á	-ía	hablará	sería	irá, iría
nosotros/as	-emos	-íamos	hablaremos	seríamos	iremos, iríamos
vosotros/as	-éis	-íais	hablaréis	seríais	iréis, iríais
ustedes, ellos/as	-án	-ían	hablarán	serían	irán, irían

► Las terminaciones del futuro son las formas del presente de **haber**: **he, has, ha, hemos...**

► Las terminaciones del condicional son las formas del imperfecto de **haber**: **había, habías, habíamos...**

Verbos irregulares

Un grupo limitado de verbos cambian la raíz del infinitivo al agregar las terminaciones del futuro y del condicional.

A limited group of verbs alter the infinitive stem upon adding the endings for the Future and Conditional.

VERBOS MÁS COMUNES CON CAMBIO DE RAÍZ EN FUTURO Y EN CONDICIONAL			
raíz	futuro / condicional	raíz (-dr-)	futuro / condicional
decir → dir-	diré, dirás... / diría, dirías...	poder → podr-	podré, podrás... / podría, podrías...
hacer → har-	haré, harás... / haría, harías...	poner → pondr-	pondré, podrás... / pondría, pondrías...
querer → querr-	querré, querrás... / querría, querrías...	salir → saldr-	saldré, saldrás... / saldría, saldrías...

caber → cabr-	cabré, cabrás... / cabría, cabrías...	tener → tendr-	tendré, tendrás... / tendría, tendrías...
haber → habr-	habré, habrás... / habría, habrías...	valer → valdr-	valdré, valdrás... / valdría, valdrías...
saber → sabr-	sabré, sabrás... / sabría, sabrías...	venir → vendr-	vendré, vendrás... / vendría, vendrías...

Y sus compuestos: **satisfacer** (satisfarás), **mantener** (mantendrás), **suponer** (supondrás), etc.

♦ **Hay** (existencia) se expresa con el futuro o el condicional del verbo **haber** en tercera persona del singular:

Hay muchas actividades interesantes. (presente simple)

Habrá actividades interesantes en el evento mañana. (futuro)

Habría actividades interesantes si tuvieran más imaginación. (condicional)

♦ **Hay** is expressed in these tenses with the future or conditional of **haber** in the 3rd person singular:

There are many interesting activities.

There will be interesting activities in tomorrow's event.

There would be interesting activities if they were more imaginative.

¡A practicar!

? Práctica 60A

Complete con la forma del futuro simple del verbo entre paréntesis. [[Ejercicio interactivo](#)] ([Diccionario](#))

- (tener - ella) Yo creo que _____ cosas interesantes por decir.
- (encontrar - ellos) Sé que _____ la felicidad algún día.
- (decir - yo) Prometo que _____ la verdad en el juicio.
- (querer) Algunas personas no _____ aceptar la verdad.
- (informar) Seguramente el portero nos _____ si viene alguien.
- (haber) No _____ clases mañana porque es día de fiesta.
- (hacer - tú) Estoy seguro de que _____ lo que te aconsejé cuando entiendas que es lo correcto.
- (caber) No compres ese sofá tan grande: no _____ en la sala.
- (salir) Por favor espere un poco. La doctora Núñez _____ en un momento para hablar con usted.

Traducción al inglés

1) I think she'll have interesting things to say. 2) I know they will find happiness some day. 3) I promise I will tell the truth in the trial. 4) Some people won't accept the truth. 5) The doorman will surely inform us if someone comes. 6) There won't be (any) classes tomorrow because it's a holiday. 7) I'm sure you will do what I advised you to do when you understand it's the right thing. 8) Don't buy such a large sofa: it won't fit in the living room. 9) Please wait for a little while. Doctor Núñez will go out in a minute to talk with you.

Respuestas

- 1) tendrá 2) encontraremos 3) diré 4) querrán 5) informará 6) habrá 7) harás 8) cabrá 9) saldrá

? Práctica 60B

Complete con la forma del condicional simple del verbo entre paréntesis. [[Ejercicio interactivo](#)] ([Diccionario](#))

- (mejorar) ¿Cómo _____ Ud. el sistema educativo?
- (apoyar) ¿Cómo _____ Ud. el arte y la creatividad?
- (prevenir) ¿De qué maneras _____ Ud. el crimen?
- (comunicarse) ¿De qué modo _____ Ud. con la juventud?
- (hacer) ¿Qué _____ Ud. respecto al analfabetismo?

6. (tener) ¿Qué _____ Ud. como prioridad para su gobierno?
7. (poder) ¿Usted cree que _____ fomentar a inclusión social?
8. (valer) ¿Le parece que _____ la pena invertir en el arte?

Traducción al inglés

1) *How would you improve the educational system?* 2) *How would you support art and creativity?* 3) *In which ways would you prevent crime?* 4) *In what manner would you communicate with youth?* 5) *What would you do about illiteracy?* 6) *What would you have as a priority for your government?* 7) *Do you think that you would be able to foment social inclusion?* 8) *Do you think it would be worth it to invest in the arts?*

Respuestas

1) mejoraría 2) apoyaría 3) prevendría 4) se comunicaría 5) haría 6) tendría 7) podría 8) valdría

Usos

El futuro

• El futuro imperfecto simple representa **predicciones** sobre una realidad que aún no ocurre, pero asumimos que va a ocurrir después:

*Este sofá no **cabrá** en la sala.*

***Comeremos** cuando lleguen los invitados.*

*Algún día **habrá** viajes comerciales a Marte.*

• También se emplea para hacer **suposiciones** o conjeturas sobre el presente:

*Alguien está tocando la puerta, ¿quién **será**?*

*La oficina está cerrada hoy: **estarán** de vacaciones.*

• *The Simple Future Imperfect represents **predictions** about realities which have not taken place yet, but are assumed to happen:*

*This sofa **won't fit** in the living room.*

*We **will eat** once the guests arrive.*

***There will be** commercial trips to Mars some day.*

• *It is also used for **suppositions** or conjectures about the present:*

Someone is knocking at the door, who might it be?

The office is closed today. They may be on vacation.

♦ Sometimes, English **will** or **won't** does not refer to the future but rather implies want, in which case it must be expressed with the appropriate verb (usually **querer**) in Spanish. Thus, "He **won't** speak with me" translates into "No **quiere** hablar conmigo".

♦ English uses the future (**will**) in some dependent clauses in which Spanish needs the present subjunctive (clauses used to express future, hypothetical events):

*We don't think **there will be** any problems.* → No creemos que **haya** problemas (haya ningún problema).

*I hope tomorrow **we'll be** more successful.* → Ojalá que mañana **tengamos** más éxito.

¡A practicar!

? Práctica 60C

Complete con la forma del futuro simple o del **presente del subjuntivo** del verbo entre paréntesis, según sea apropiado. [Ejercicio interactivo]

Modelo: (ser) Necesito un empleado que sea eficiente. ¿Crees que este candidato lo será? (Diccionario)

1. (tener) No creen que ella _____ cosas interesantes por decir. Yo creo que sí las _____.
2. (encontrar) Ojalá que ellos _____ la felicidad algún día. Oh, sé que sí la _____ algún día.
3. (decir) Quiero que tú me _____ qué debo hacer. Sí, prometo que te lo _____.
4. (querer) Tendré jugo en caso de que ellos no _____ cerveza. Algunos no _____.
5. (ponerse) Te compraré un helado para que no _____ triste. ¡Oh, yo _____ feliz!
6. (haber) No _____ clase mañana a menos que _____ suficientes estudiantes.
7. (hacer) No estoy seguro de que ella _____ lo que le aconsejé, pero en realidad _____ lo que considere adecuado.

Traducción al inglés

1) They don't think she'll have interesting things to say. I think she will (have them). 2) I hope they find happiness some day. Oh, I know they will (find it) some day. 3) I want you to tell me what I should do. Yes, I promise I will (tell it to you). 4) I will have juice in case they don't want beer. Some won't (want beer). 5) I'll buy you an ice cream so that you don't get sad. Oh, I'll get happy! 6) There won't be (a) class tomorrow unless there are enough students. 7) I'm not sure she will do what I advised her (to do), but actually she'll do whatever she considers appropriate.

Respuestas

1) tenga - tendrá 2) encuentren - encontrarán 3) digas - diré 4) quieran - querrán 5) te pongas - me pondré 6) habrá - haya 7) haga - hará

El condicional

- El condicional simple representa **hipótesis** sobre el presente o el futuro:
La profesora Gómez jamás **diría** eso.
Sería fabuloso vivir así.
Compraría el sofá si cupiera en la sala.
- También se emplea para hacer **suposiciones** o conjeturas sobre el pasado:
La oficina estaba cerrada el viernes pasado: **estarían** de vacaciones.
No vino a la cita: ¿se le **olvidaría**?
- Con frecuencia, para suavizar una petición cortés, se emplea el condicional, presentando la pregunta como una **hipótesis**:
¿Me puede Ud. ayudar? ≈ ¿Me **podría** Ud. ayudar?
¿**Sería** tan amable de decirme dónde queda la estación?
Hola, **me gustaría** un té con limón, gracias.
Para estos casos también es frecuente el imperfecto del subjuntivo:
¿Me **pudiera** Ud. decir dónde queda esta dirección?
Hola, **quisiera** una taza de chocolate, por favor.
Tanto para peticiones como para deseos hipotéticos, muchos hablantes evitan el condicional "**querría**":
No **quisiera** (≈ no me gustaría) estar en esa situación.
- El condicional también sirve para describir lo que se percibía como futuro en algún punto del pasado:
Jorge dijo ayer: "**Viajaré** (voy a viajar) a Guatemala".
Jorge dijo que **viajaría** (iba a viajar) a Guatemala.
- The Simple Conditional represents **hypotheses** about the present or future:
Professor Gómez **would** never **say** that.
It **would be** fabulous to live like that.
They would buy the sofa if it would fit in the living room.
- It is also used for **suppositions** or conjectures about the past:
The office was closed last Friday. They were probably on vacation. She didn't come for the appointment. Perhaps she forgot?
- To soften a polite request, like English does, the conditional helps present the question as a **hypothesis**:
Can you help me? ≈ **Could** help me?
Would you be so kind as to tell me where the station is?
Hi, **I would like** some tea with lemon, thanks.
Spanish also uses the imperfect subjunctive for this kind of polite requests:
Could you tell me where this address is?
Hi, **I would like** (want) a cup of chocolate, please.
Most Spanish speakers avoid the conditional "**querría**" both in polite requests and to express hypothetical wishes:
I would not want (≈ like) to be in that situation.
- As in English, the Conditional is also used to report what was perceived as future at some point in the past:
Jorge said yesterday: "**I will** (am going to) travel to Guatemala".
Jorge said he **would** (was going to) travel to Guatemala.

♦ Sometimes, English **will** or **won't** does not refer to the future but rather implies want, in which case it must be expressed with the appropriate verb (usually **querer**) in Spanish. Thus, "He **won't** speak with me" translates into "No **quiere** hablar conmigo".

♦ English uses the conditional to express past habitual actions (would = used to). Spanish needs the past imperfect in those cases: As I child, **I would go** to the park every day. → En mi niñez **iba** al parque todos los días.

¡A practicar!

? Práctica 60D

Complete con la forma del condicional simple del verbo entre paréntesis.

Modelo: (haber) No sé por qué llegaron tarde... ¿Habría mucho tráfico? [[Ejercicio interactivo](#)] ([Diccionario](#))

1. (estar) Manuel no vino ayer al trabajo, ¿sabes por qué? No sé, _____ enfermo.
2. (comunicarse) La abogada dijo que _____ con nosotros cuando tuviera una respuesta.
3. (ser) Creo que _____ maravilloso aprender a aquietar la mente.
4. (decir) ¿Qué le _____ a alguien que estuviera enamorado de ti?
5. (volverse) El pobre senador _____ loco con esas ideas tuyas.
6. (poder) Buenas tardes, ¿_____ Ud. decirme cómo llegar a la estación del tren?
7. (gustar) Bienvenidos, ¿qué les _____ tomar? Gracias, quisiéramos dos jugos de naranja, por favor.

Traducción al inglés

1) Manuel didn't come to work yesterday, do you know why? I don't know, perhaps he was sick. 2) The lawyer said she would communicate with us when she had an answer. 3) I think it would be wonderful to learn how to quiet the mind. 4) What would you tell someone who's in love with you? 5) The poor Senator would go crazy with those ideas of yours. 6) Good afternoon, could you tell me how to get to the train station? 7) Welcome! What would you like to drink? Thanks, we'd like two orange juices, please.

Respuestas

1) estaría 2) se comunicaría 3) sería 4) dirías 5) se volvería 6) podría 7) gustaría

Práctica interactiva

- ASCCC: [el futuro simple](#) - [el condicional](#)
- aprenderespañol: [el futuro simple](#) - [el condicional simple](#)
- Nelson: [el futuro](#) - [el condicional](#)
- profedelee: [el futuro](#) - [el condicional](#)
- UTexas: (videos) [qué espejismo tendrías en un desierto](#) - [dónde te gustaría estar dentro de diez años](#)
- Yepes: <https://www.bowdoin.edu/~eyepes/newgr/futuro.htm>

This page titled [2.1.5: El futuro y el condicional simples](#) is shared under a [CC BY-NC-SA](#) license and was authored, remixed, and/or curated by [Enrique Yepes](#).

- **60. El futuro y el condicional simples** by [Enrique Yepes](#) is licensed [CC BY-NC-SA 4.0](#).

2.1.6: Usos impersonales de "hacer"

Los **verbos** tienen uso impersonal para referirse a acontecimientos que no realiza alguien o algo. En ese caso se usa la **tercera persona**, sin **pronombre**:

Llovió toda la noche.

Amanece más temprano en verano.

El verbo **hacer** tiene dos usos impersonales: para expresar el estado del clima y para indicar que ha pasado cierto tiempo.

Ayer **hizo** calor.

Llegaste **hace** tres días.

Verbs are used impersonally to refer to events that happen without someone or something performing them. While English uses "it" as the subject, Spanish just employs the verb in the **third person**, with no **pronoun** involved.

It rained all night.

It gets light earlier in the summer.

The verb **hacer** has two impersonal uses: to express wheather states (English uses "to be"), and to indicate some time has passed (English uses "ago").

It was hot yesterday.

You arrived three days **ago**.

Estado del clima

Algunos estados del tiempo atmosférico se expresan con el verbo **hacer** en **tercera persona** del singular. Estos son ejemplos comunes:

Some weather conditions are expressed with the verb **hacer** in the **third person** singular. Here are some common examples:

¿Qué tiempo **hace** hoy? Hoy **hace** frío.

Ayer **hizo** mucho calor.

Hacía sol cuando llegué.

Está haciendo demasiado viento.

La semana pasada **hizo** mal tiempo.

El miércoles **va a hacer** muy buen tiempo.

What's the weather like today? It's cold today.

It was very hot yesterday.

It was sunny when I arrived.

It's too windy now.

The weather was bad last week.

The weather was very good on Wednesday.

• Ya que en estas expresiones el objeto es un **sustantivo** (frío, calor, sol, tiempo, etc.), se emplean **adjetivos** para indicar su intensidad:

Hacía mucho sol cuando fuimos a la playa.

Hace demasiado frío ahora para salir.

• Otros estados del clima se describen con verbos específicos o con **estar**:

Llueve mucho en la selva. **Está lloviendo** ahora.

No **nieva** casi nunca en Buenos Aires. **Negó** en julio de 2007.

Hoy **está nublado**. **Estaba despejado** cuando salimos ayer.

• Since the literal meaning of these phrases is "it makes heat, sun," etc., Spanish uses **adjectives** where English needs **adverbs** such as "very" or "too":

It was **very** sunny when we went to the beach.

It's **too** cold right now for going out.

• Other weather conditions are described with specific verbs or with **estar**:

It rains a lot in the jungle. It's raining now.

It rarely snows in Buenos Aires. It snowed in July, 2007.

It's cloudy today. It was clear (cloudless) when we left yesterday.

¿Hizo o hacía?

Podemos evocar un estado atmosférico en pretérito (**hizo**, **llovió**, **estuvo**) o en imperfecto (**hacía**, **llovía**, **estaba**), según las **funciones de estos dos tiempos verbales**. El pretérito se refiere al estado en total, como algo completo que está "allá" en el pasado y es el evento central de la narración. El imperfecto se usa cuando nos situamos dentro de ese estado, describiendo condiciones habituales o circunstancias en proceso que aún no terminaban.



Spanish can evoke a past weather condition in the Preterite (**hizo**, **llovió**, **estuvo**) or the Imperfect (**hacía**, **llovía**, **estaba**), depending on the distinct **functions of these two tenses**. The Preterite refers to the total duration of the condition, as something "there" in the past which is the central event of the narration. The Imperfect is used when we locate ourselves within the condition, describing its habitual state or circumstances that were still in progress.

IMPERFECTO ("durante" los hechos)	PRETÉRITO PERFECTO SIMPLE ("después" de los hechos)
El cielo estaba nublado ayer. (descripción desde "dentro" del día en curso) <i>The sky was cloudy yesterday.</i> (description from within the day in progress)	El cielo estuvo nublado ayer. ("ayer" está "allá" como un marco finito y terminado) <i>The sky was cloudy yesterday.</i> (a complete event framed in a past "over there")
Anoche llovía cuando salimos del concierto. (circunstancias aún en proceso) <i>Last night, it was raining when we left the concert.</i> (unfinished circumstances in progress)	Anoche llovió durante el concierto. (terminó de llover en el marco de tiempo del concierto) <i>Last night it rained during the concert.</i> (finished process in the time frame of the concert)
Aquí antes hacía más frío en invierno. (describe una condición habitual) <i>Here it used to be colder in the winter.</i> (describes an habitual condition)	Este invierno hizo menos frío. (este invierno: marco finito) <i>This winter it was less cold.</i> (time frame of this winter, finished process)

¡A practicar!

? Práctica 42A

Complete las oraciones con **hizo** o **hacía** según sea apropiado. [Ejercicio interactivo] (Diccionario).

Ejemplo: En Canadá antes hacía más frío en invierno. Este invierno hizo poco frío.

- Ayer _____ sol cuando fui al lago; de hecho, _____ sol todo el día.
- Decidimos regresar a casa porque _____ demasiado viento y teníamos frío.
- Siempre _____ frío cuando subíamos a la montaña. Pero aquel extraño día _____ calor.
- Todo el verano pasado _____ muy mal tiempo y por eso no pude usar la piscina.
- En la ciudad donde crecí casi siempre _____ buen tiempo, con sol y brisa.
- ¿Qué tiempo _____ en la región que visitaste? A veces _____ frío y a veces calor.
- ¿Qué tiempo _____ este fin de semana? El primer día llovió, pero el segundo _____ sol.

Respuestas

- 1) hacía, hizo - 2) hacía - 3) hacía, hizo - 4) hizo - 5) hacía - 6) hacía, hacía - 7) hizo, hizo

Tiempo transcurrido

1. En combinación con un verbo en **pretérito**, **hace** indica una cantidad de tiempo transcurrido desde que se completó la acción indicada:

Se casaron hace dos días.

Comí hace un rato.

Resolvimos ese problema hace tiempo.

¡Nos conocimos hace años!

Si la expresión de tiempo está antes, el verbo principal se conecta con el **pronombre relativo que**:

Hace dos días que se casaron.

Hace un rato que comí.

Hace mucho tiempo que resolvimos ese problema.

¿Cuánto (tiempo) hace que nos conocimos? ¡Hace años!

1. When combined with a verb in the **Preterite**, **hace** signals the amount of time passed since the action was completed (equivalent to English "ago"):

They got married two days ago.

I ate a while ago.

We solved that problem long (time) ago.

We met years ago!

If the time expression is placed before the main verb, it is connected by the **relative pronoun que**:

It's (been) two days since they got married.

It's a while since I ate.

I was long (time) ago when we solved that problem.

How long ago did we meet? Years ago!

2. En combinación con un verbo en **presente**, **hace** indica la duración de la acción indicada:

Hace dos horas que esperan.

Hace años que vive en esta ciudad.

Hace varios meses que estoy yendo al gimnasio.

¿Cuánto **hace que estudias** español?

Hace tiempo que no te veo.

Hace un mes que no come carne.

Si el verbo principal está antes, la expresión de tiempo se suele conectar con la **preposición desde** (opcional en el habla informal):

Esperan desde hace más de dos horas.

Vive en esta ciudad desde hace años.

Estoy yendo al gimnasio (desde) hace varios meses.

¿**Desde cuándo** estudias español? **Desde hace** un año.

No te veo desde hace tiempo.

3. En combinación con un verbo en **imperfecto**, **hacía** indica la duración de la acción indicada. Igual que con el presente, se usa la preposición **desde** si la expresión de tiempo está después del verbo:

Hacía dos años que vivían allí cuando se mudaron.

Hacía varios meses que estaba yendo al gimnasio.

¿Cuánto **hacía que estudiabas** español?

Esperaban desde hacía más de dos horas.

¿**Desde cuándo estudiabas** español? **Desde hacía** un año.

No te veía desde hacía mucho tiempo.

Hacía un mes que no comía carne.

2. When combined with a verb in the **Present**, **hace** signals the duration of the action (equivalent to English "have/has been + -ing"):

*They **have been** waiting for two hours.*

*S/he **has lived** in this city for years. (= has been living)*

I've been going to the gym for several months.

***For** how long **have** you **been** studying Spanish? (= have you studied)*

***I haven't seen** you **in** a long time.*

*S/he **hasn't eaten** any meat **in** a month.*

*If the main verb is placed before the time expression, it is usually connected by the **preposition desde** (since), optional in informal speech:*

They have been waiting for more than two hours.

S/he has lived in this city for years (since many years ago).

I've been going to the gym for several months.

***For** how long (since when) have you studied Spanish? For a year.*

***It's been** a long time since I saw you (for the last time).*

3. When combined with a verb in the **Imperfect**, **hace** signals the duration of the action (equivalent to English "have/has been + -ing"). Use **desde** if the time expression is after the verb:

*They **had been** living there for two years when they moved.*

I had been going to the gym for several months.

***For** how long **had** you **been** studying Spanish? (= had you studied)*

They had been waiting for more than two hours.

***For** how long (since when) had you studied Spanish? For a year.*

***I hadn't seen** you **in** a long time.*

*S/he **hadn't eaten** any meat **in** a month.*

¡A practicar!

? Práctica 42B

Escriba en el paréntesis el número de la palabra que mejor completa cada espacio. [[Ejercicio interactivo](#)] ([Diccionario](#)).

- | | |
|---|---------------|
| 1. Llegué a Montevideo 1___ una semana. | () que |
| 2. Hace mucho tiempo que 2___ tomas vacaciones. | () hace |
| 3. Hace varios años que 3___ estudiar español. | () desde |
| 4. Hace varios años que 4___ español. | () cuándo |
| 5. Hacía varios años que 5___ español. | () no |
| 6. Estaba enfermo 6___ hacía varios meses. | () hacía |
| 7. ¿Cuánto 7___ que me esperabas cuando llegué? | () estudiaba |
| 8. ¿Desde 8___ estás yendo a la escuela de baile? | () decidí |
| 9. ¿Cuánto hace 9___ terminaste de comer? | () estudio |

Traducción al inglés

1) I arrived in Montevideo a week ago. 2) You haven't taken a vacation in a long time. 3) I decided to study Spanish several years ago. 4) I have been studying Spanish for several years. 5) I had been studying Spanish for several years. 6) He had been sick for several months. 7) For how long had you been waiting for me when I arrived? 8) For how long (since when)

have you been going to dance school? 9) How long ago did you finish eating?

Respuestas

9, 1, 6, 8, 2, 7, 5, 3, 4

? Práctica 42C

Complete con **hace** o **hacía** y el verbo indicado en presente, pretérito o imperfecto, según el contexto. [[Ejercicio interactivo](#)] ([Diccionario](#)).

Ejemplos: Comí a la una y son las dos: hace una hora que comí.

No comí nada desde las siete hasta la una: hacía seis horas que no comía nada.

Vine a vivir aquí en junio; estamos en agosto: vivo aquí desde hace tres meses.

1. **Llegué** el lunes y hoy es miércoles: ____ dos días que ____.
2. Te **vi** en 1976 y luego en 1978: no te ____ desde ____ dos años.
3. Nos íbamos a ver a las tres. Son las tres y media, y sigo **esperándote**: ____ media hora que te ____.
4. **Monté** a caballo ayer, después de años de no hacerlo. No ____ a caballo desde ____ años.
5. **Jugué** al tenis el martes pasado y luego este martes. Hoy es miércoles: ____ una semana que no ____ al tenis.
6. **Salimos** a las dos y ya son las cinco: ____ desde ____ tres horas.
7. Se fueron a las tres, después de **esperar** dos horas: ____ dos horas que ____ cuando se fueron.
8. **Estoy** en el restaurante desde las diez y son las once: ____ aquí desde ____ una hora.

Respuestas

1. hace dos días que llegué. 2. no te veía desde hacía dos años. 3. hace media hora que te espero.
4. No montaba a caballo desde hacía años. 5. hacía una semana que no jugaba al tenis. 6. salimos desde hace tres horas.
7. Hacía dos horas que esperaban cuando se fueron. 8. estoy aquí desde hace una hora.

? Práctica 42D

Responda las siguientes preguntas o converse sobre ellas. ([Diccionario](#)).

1. ¿Desde cuándo vives en este país?^[SEP]
2. ¿Desde cuándo estudias español?^[SEP]
3. ¿Cuánto tiempo hace que no comes pescado?^[SEP]
4. ¿Cuánto hace que tuviste tus últimas vacaciones?^[SEP]
5. ¿Cuántos siglos hace que llegó Colón a América (s. XV)?
6. ¿Cuántas décadas hace que terminó la Segunda Guerra Mundial (1945)?^[SEP]
7. ¿Cuánto hacía que tu familia vivía en tu ciudad cuando tú naciste?^[SEP]

Traducción al inglés

1) For how long have you lived in this country? 2) For how long have you been studying Spanish? 3) How long has it been since you ate fish for the last time? 4) How long ago did you have your last vacation? 5) How many centuries ago did Columbus arrived in America? 6) How many decades ago did World War II end? 7) How long had your family lived in your city when you were born?

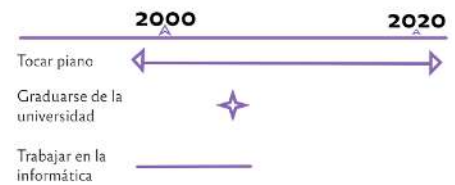
2.1.6: Usos impersonales de "hacer" is shared under a [CC BY-NC-SA](#) license and was authored, remixed, and/or curated by LibreTexts.

- 42. Usos impersonales de "hacer" has no license indicated.

2.1.7: Expresiones de tiempo

Expresiones con hacer

Usar hacer puede indicar la relación temporal de una acción con el presente, pasado o futuro. Se refiere a situaciones continuas o terminadas, con cambios en los tiempos verbales.



Hace + <u>tiempo</u> + que + <i>presente</i>	- Acción comenzó en el pasado, sigue en el presente - Expresa la duración de esta acción	Hace <u>más de 20 años</u> que <i>toco piano</i>
Hace + <u>tiempo</u> + que + <i>pretérito</i>	Una acción que ocurrió enteramente en el pasado	Hace <u>más de 15 años</u> que <i>me gradué de la universidad</i>
Hacía + <u>tiempo</u> + que + <i>imperfecto</i>	La duración de una acción que continúa en el pasado	Hacía <u>18 años</u> que <i>trabajaba en la informática</i>
Hará + <u>tiempo</u> + que + <i>presente</i>	La duración de la continuación del tiempo en el futuro	El sábado hará <u>un mes</u> que <i>toco el piano todos los días</i>

También usamos un verbo en el imperfecto con **desde hacía** para identificar una acción que continuaba en el pasado cuando algo más pasó.

Trabajamos en el proyecto desde hacía una semana cuando nos dimos cuenta de no entender nada.

Los obreros no recibían un salario digno desde hacía décadas hasta que se organizaron para formar sindicatos.

Alternativas a hacer

Desde (que)

La preposición (desde) y la conjunción (desde que) expresan la medida de un tiempo de un punto anterior, entonces se puede usar muchas veces en lugar de las construcciones con hacer.

Trabajamos en el proyecto desde el comienzo del semestre.

Desde que Carlos llegó todo está mejor.

Llevar

Usar el verbo llevar en este contexto expresa el paso del tiempo en una situación no terminada. Nota que hay que conjugar el verbo según su sujeto (no como hacer). Sigue la fórmula **llevar** + tiempo + *situación*.

Nicolás y Sofía **llevan** un año a la espera de casarse.

¿Cuánto tiempo **llevo** esperando?

Llevaste una semana para lavar los platos.

Otros verbos para expresar el tiempo

tardar en + <u>tiempo</u> + en + <i>infinitivo</i>	El tiempo para terminar algo	Tardamos <u>una hora</u> en <i>encontrar el restaurante</i>
tardar	El retraso de una acción	Tardaste una semana en devolver la llamada de tu jefe
llevar	El tiempo para terminar algo	Llevaron tres horas intentando abrir la caja
tomar	El tiempo para terminar algo	Espérame que solo tomo unos momentos para terminar



Vocabulario útil

Español	Inglés	Español	Inglés	Español	Inglés	Español	Inglés
a veces	<i>sometimes</i>	un día	<i>one day</i>	frecuentemente	<i>frequently</i>	la semana pasada	<i>last week</i>
al cabo, a final	<i>at/in the end</i>	de antemano	<i>beforehand</i>	hoy	<i>today</i>	siempre	<i>always</i>
ahora	<i>now</i>	de nuevo	<i>again</i>	jamás	<i>never</i>	siguiente	<i>next</i>
a menudo	<i>often</i>	de improviso	<i>unexpectedly</i>	los [día de semana]	<i>[days]</i>	tarde	<i>late</i>
anoche	<i>last night</i>	de repente	<i>suddenly</i>	luego	<i>then</i>	temprano	<i>early</i>
antes	<i>before</i>	de golpe	<i>suddenly</i>	mientras tanto	<i>meanwhile</i>	todavía	<i>still, yet</i>
anteanoche	<i>night before last</i>	de inmediato	<i>immediately</i>	normalmente	<i>normally</i>	todo/as la/os [categoría de tiempo]	<i>every [time]</i>
anteayer	<i>day before yesterday</i>	en [tiempo específico]	<i>in [time]</i>	nunca	<i>never</i>	últimamente	<i>lately</i>
anterior	<i>before/previous</i>	en seguida	<i>immediately</i>	el otro [tiempo]	<i>the other [time]</i>	ya	<i>now; soon; already</i>
el [tiempo] pasado/próximo/anterior/que viene	<i>the last/next/previous/next [time]</i>	entonces	<i>then</i>	pasado mañana	<i>the day after tomorrow</i>	vez	<i>time (not a clock)</i>
aún	<i>even</i>	este/a [tipo de tiempo]	<i>this [time]</i>	por fin	<i>finally</i>		
ayer	<i>yesterday</i>	esta vez	<i>this time</i>	pronto	<i>soon</i>		
después	<i>after</i>	los fines de semana	<i>the weekends</i>	un rato	<i>a little while</i>		

Categorías de palabras de tiempo

Estaciones

El invierno (adjetivo: inveral)

Winter

La primavera (adjetivo: primaveral)

Spring

El verano (adjetivo: veraniego)

Summer

El otoño (adjetivo: otoñal)

Fall, Autumn

Días de semana

Lunes

Monday

Martes

Tuesday

Miércoles

Wednesday

Jueves

Thursday

Viernes

Friday

Sábado

Saturday

Domingo

Sunday

Meses

Enero

January

Febrero

February

Marzo

March

Abril

April

Mayo

May

Junio

June

Julio

July

Agosto

August

Septiembre

September

Octubre

October

Noviembre

November

Diciembre

December

2.1.8: Fechas / Dates

2.1.7: Expresiones de tiempo is shared under a [CC BY-NC-SA](#) license and was authored, remixed, and/or curated by LibreTexts.

2.1.8: Fechas / Dates

el lunes	enero	julio	
el martes	febrero	agosto	
el miércoles	marzo	septiembre	la primavera
el jueves	abril	octubre	el verano
el viernes	mayo	noviembre	el otoño
el sábado	junio	diciembre	el invierno
el domingo			

Días, meses, años / Days, Months, Seasons

- Los días, meses y estaciones se escriben con minúscula (ver §5).
- Spanish does not use capitals for days of the week, months or seasons (see §5).
- Al asociar un día con una acción, se emplea el artículo:
*Viajo a Tegucialpa **el** viernes.*
*¿Fuiste a la universidad **el** lunes?*
*Siempre descansan **los** domingos.*
*Estoy libre **el** sábado (este sábado).*
*Nos conocimos **un** sábado.*
 PERO: *Hoy es miércoles, mañana es jueves, ayer fue martes.*
- Referring to days in connection with an action, the definite article is used ("on"):
I'm traveling to Tegucialpa on Friday.
Did you go to the university on Monday?
They always rest on Sundays.
I'm free on Saturday (this Saturday).
We met on a Saturday.
 BUT: *Today is Wednesday, tomorrow is Thursday, it was Tuesday yesterday.*
- El artículo no es necesario para referirse a las estaciones de modo genérico (excepto si son el [sujeto](#) de la oración):
En Chile es verano cuando en Canadá es invierno.
Fuimos en otoño. Ahora estamos en verano.
Viajé a Guatemala en las vacaciones de primavera.
***La** primavera acaba de comenzar. (sujeto)*
- The definite article is not needed when referring to seasons in a generic way (except when they're the [subject](#) of a sentence):
It's summer in Chile when it's winter in Canada.
We went in the fall. It's summer now.
I traveled to Guatemala during the spring break.
Spring just began. (subject)

la semana pasada	<i>last week</i>	el junio pasado	<i>last June</i>
la próxima semana	<i>next week</i>	el marzo que viene	<i>next March</i>
el domingo que viene	<i>next Sunday</i>	el próximo mayo	<i>next May</i>
el martes próximo	<i>next Tuesday</i>	en verano, en otoño	<i>in the summer, in the fall</i>
el lunes por la mañana	<i>on Monday morning</i>	el verano pasado	<i>last summer</i>
el viernes por la noche	<i>on Friday evening</i>	el otoño que viene	<i>next fall</i>
en enero, en abril	<i>in January, in April</i>	el próximo invierno	<i>next winter</i>

♦ Spanish never uses **en** with days of the week: See you **on** Monday → Nos vemos **el** lunes.

Las fechas / Dates

Era el lunes tres **de** septiembre **de** 2005: 3/9/05
Nací el **primero** de octubre de 1894: 1/10/94
Mi cumpleaños es **el** veintiocho de abril.
¿Qué **fecha** es hoy? Hoy es (el) diez de mayo.
Llegaste **el** doce de junio y te vas **el** treinta.
La Habana, 15 **de** julio **de** 1898.
Haití se independizó **en** 1803.

It was Monday, September 3rd, 2005: 9/3/05
*I was born **on** the first of October, 1894: 10/1/94*
*My birthday is **on** April 28.*
What's the date today? Today is May 10.
*You arrived **on** June 12 and you're leaving **on** the 30th.*
Havana, July 15, 1898.
Haiti became independent in 1803.

• La secuencia más habitual para las fechas es día (de) mes (de) año:

*Emigraron **el** doce **de** agosto **de** 2014.*

• *The most usual sequence for dates is day, month, year, linked with **de**.*

*They emigrated **on** August 12, 2014.*

• Los días se indican con números cardinales, excepto el primero del mes:

*Viajé **el** quince de noviembre.*

*Tengo que regresar **el** primero de diciembre.*

• *After the first of the month, Spanish uses cardinal (regular) numbers for dates.*

*I traveled **on** November fifteenth.*

*I have to return **on** December first.*

• Las fechas van precedidas del artículo, excepto para indicar la fecha actual:

***El** veintitrés de noviembre de 1999 nació mi hijo.*

Hoy es primero de enero. (fecha actual)

Barcelona, 10 de abril de 2025. (fecha actual de una carta o documento)

• *The article is needed except to state the current date.*

***On** November, 1999, my son was born.*

Today is January first. (current date)

Barcelona, April 10, 2025. (current date in a letter or document)

¡A practicar!

? Práctica 37

Complete con la preposición (de, en) o el artículo (el, la, los) necesarios. Si no hace falta nada, escriba X.

Ejemplo: No fui a clase el sábado. [[Ver ejercicio interactivo](#)] ([Diccionario](#))

1. Hoy es ____ lunes tres ____ septiembre.
2. La reunión es ____ miércoles, no hoy.
3. Nunca estoy en casa ____ sábados porque viajo ____ fines de semana.
4. El equipo jugó ____ mayo y ya no juega más hasta ____ próxima primavera.
5. Vamos a leer ese cuento ____ próximo martes.
6. Nací ____ veinte de febrero ____ 1999.
7. Ya estamos en ____ marzo; comenzó ____ viernes pasado.
8. Aquí llueve mucho ____ invierno.
9. Hasta luego, nos vemos ____ domingo.

Traducción al inglés

1. Today is Monday, September 3rd. 2. The meeting is on Wednesday, not today. 3. I'm never home on Saturdays because I travel on weekends. 4. The team played in May and won't play anymore until next spring. 5. We're going to read that short story next Tuesday. 6. I was born on February 20th, 1999. 7. We're in March already; it started last Friday. 8. It rains a lot here in the winter. 9. Good bye, see you on Sunday.

Respuestas

1. Hoy es X lunes tres **de** septiembre. 2. La reunión es **el** miércoles, no hoy. 3. Nunca estoy en casa **los** sábados porque viajo **los** fines de semana. 4. El equipo jugó **en** mayo y ya no juega más hasta **la** próxima primavera. 5. Vamos a leer ese cuento **el** próximo martes. 6. Nací **el** veinte de febrero **de** 1999. 7. Ya estamos en X marzo; comenzó **el** viernes pasado. 8. Aquí llueve mucho **en** invierno. 9. Hasta luego, nos vemos **el** domingo.

Práctica interactiva

- aprenderespañol: [días de la semana](#) - [meses del año](#) - [las cuatro estaciones](#) - [las fechas](#)

This page titled [2.1.8: Fechas / Dates](#) is shared under a [CC BY-NC-SA](#) license and was authored, remixed, and/or curated by [Enrique Yepes](#).

- [37. Fechas / Dates](#) by [Enrique Yepes](#) is licensed [CC BY-NC-SA 4.0](#).

2.1.9: Tarea escrita

Refiérete a los materiales de tarea escrita en el LMS.

2.1.9: Tarea escrita is shared under a [CC BY-NC-SA](#) license and was authored, remixed, and/or curated by LibreTexts.

2.1.10: Repaso

Refiérete a los materiales de repaso en el LMS.

2.1.10: Repaso is shared under a [CC BY-NC-SA](#) license and was authored, remixed, and/or curated by LibreTexts.

2.2: Escritura

2.2.1: ¿quién narra y con qué propósito?

2.2.1.1: El texto narrativo

2.2.2: Diferencias de estilo entre inglés y español

2.2.3: La organización

2.2: [Escritura](#) is shared under a [CC BY-NC-SA](#) license and was authored, remixed, and/or curated by LibreTexts.

2.2.1: ¿quién narra y con qué propósito?

Vivimos en un mundo compuesto de narraciones. Estas pueden ser las formales, como las novelas o las memorias, o informales como anécdotas y cartas o mensajes. De todos modos, sea cual sea su propósito, cada narración tiene voz narradora y algún tipo de protagonista. ¡Puedes estar narrando sin darte cuenta de ello!

Hay muchos elementos que componen la narración, como:

- La trama
- Los personajes
- La descripción
- El ambiente
- El tono y el estilo
- El punto de vista

Nunca hay un solo propósito en narrar, aparte de la comunicación. Eso dicho, para ser buen narrador, hay que mantener la conciencia de tu audiencia y el propósito de escribir y manejar bien los elementos para crear una narración eficaz.

2.2.1: ¿quién narra y con qué propósito? is shared under a [CC BY-NC-SA](#) license and was authored, remixed, and/or curated by LibreTexts.

2.2.1.1: El texto narrativo

¿Qué es la narración?

Dentro de los diferentes tipos de textos orales y escritos que producimos, la narración es, sin duda, uno de los más importantes, pues está muy presente en nuestra vida cotidiana: desde el relato de una simple anécdota, pasando por escribirle un correo electrónico a un amigo sobre hechos que nos suceden, hasta la lectura de una noticia en un periódico; de esta forma, se convierte en la forma textual más utilizada, porque lo habitual en nuestra vida diaria es contar cosas. También, conviene tener claro que la narración no excluye la presencia de otros tipos de texto, de hecho, es muy frecuente que aparezcan diálogos o descripciones, que aportan información más detallada y que enriquecen el texto narrativo en cuestión.

¿Cuáles son los tipos de narración?

Junto con el relato de anécdotas y de acontecimientos de nuestra vida diaria, la narración está muy presente en el ámbito literario, por ejemplo, en una novela o un cuento, en un romance, y también en el ámbito periodístico, como es el caso de una noticia o suceso de actualidad. Es muy importante diferenciar la narración literaria y periodística de la narración de una anécdota en el contexto de una conversación, puesto que las dos primeras están sujetas a una serie de convenciones y normas propias del contexto en el que se producen. Teniendo en cuenta esto, podemos distinguir tres tipos de textos narrativos dependiendo del ámbito o situación comunicativa:

Los tipos de narración

1. Ámbito cotidiano: se trata de narraciones, orales o escritas, en las que se relatan unos hechos o acontecimientos de los que somos partícipes directa o indirectamente: una anécdota, un testimonio, una experiencia personal, un diario, etc.
2. Ámbito literario: engloba las narraciones ficticias, como las que se relatan en prosa (novelas, cuentos populares o literarios) o en verso (romances, poemas épicos, etc.), y que se ajustan a las características propias que posee todo texto literario.
3. Ámbito periodístico: en él se incluyen acontecimientos de actualidad, que pueden adoptar la forma de una noticia, un relato novedoso reciente y de interés público, o también la de una crónica, la narración de un acontecimiento relevante a lo largo de un periodo de tiempo determinado.

Aunque a lo largo de este tema vamos a trabajar los textos de estos tres ámbitos, nos vamos a centrar, sobre todo, en las narraciones cotidianas y periodísticas con las que estamos más familiarizados.

¿Qué características tienen los textos narrativos?

Los textos narrativos se caracterizan por la presencia de unos rasgos claramente identificables:

Verosimilitud: no debemos confundir esta palabra con veracidad, cualidad de verdadero. Que un escrito narrativo resulte verosímil quiere decir que parezca verdadero, es decir, que no entre en contradicción con nuestros conocimientos de la realidad. Tampoco tiene por qué ser una copia exacta, fotográfica de la realidad. La verosimilitud consiste en presentar unos hechos como ciertos aunque no lo sean; por ello, a veces es aconsejable partir de acontecimientos conocidos o vividos directamente.

El punto de vista narrativo: para que una narración resulte atractiva y logre despertar la curiosidad de los receptores, es fundamental lo que se cuenta, pero, sobre todo, cómo se cuenta. Todo va a depender de cómo se nos presenten los hechos, los personajes que intervienen, el ambiente, etc. La adecuación de todos estos elementos ha de estar bien engarzada y estructurada, de acuerdo con el enfoque o perspectiva que adopte el narrador de la historia, el cual nos da el tono de su narración.

¿Cuáles son los elementos que componen una narración?

Todos los textos narrativos que elaboramos, orales o escritos, e independientemente del ámbito al que pertenezcan, cotidiano, literario o periodístico, poseen unos elementos comunes:

- *El narrador o narradores*: se trata de la voz, o voces, que nos relatan la historia. Puede ser protagonista de los hechos que se narran, testigo o el vehículo transmisor o canal que nos cuenta o refiere algo que le ha ocurrido o le han contado.
- *Los hechos o acciones (el argumento/la trama)*: en toda narración es fundamental que ocurra algo. Los acontecimientos son la materia prima de todo texto narrativo. La forma en la que van sucediendo esos acontecimientos suele seguir un orden cronológico: los hechos se van sucediendo a medida que van apareciendo, hasta llegar a un desenlace. Este es el orden más habitual: presentación de una situación, desarrollo de los hechos y solución final; pero también pueden existir otras formas de ordenación, como veremos más adelante
- *Los personajes o personas*: son los que protagonizan o intervienen, directa o indirectamente, en los acontecimientos que se nos presentan; pueden ser imaginarios, pero también reales, como cuando se trata de una anécdota o una biografía.
- *El ambiente*: se trata del marco narrativo en el que se sitúan los acontecimientos narrados y en el que se desenvuelven los personajes reales o ficticios que los protagonizan. La descripción de este entorno ayuda a dotar a la narración de mayor verosimilitud, de entenderlo como algo auténtico. También se entiende por el marco temporal en el que suceden los hechos que se narran.
- *La descripción*: Los textos narrativos incorporan descripciones del ambiente, los personajes, el narrador, etc. Estos detalles enriquecen la narración y ayudan a progresar la trama.
- *El tono*: Nos deja entrever el estado emocional del narrador y su actitud frente a los hechos que narra; está relacionado con el punto de vista narrativo.

2.2.1.1: El texto narrativo is shared under a [CC BY-NC-SA](#) license and was authored, remixed, and/or curated by LibreTexts.

2.2.2: Diferencias de estilo entre inglés y español

Muchos de los principios del buen escribir se mantienen entre inglés y español, como privilegiar la claridad de expresión. Eso dicho, hay tendencias que se pueden observar en los estudiantes de habla inglesa que escriben en español que puede ser útil destacar para evitarlas.

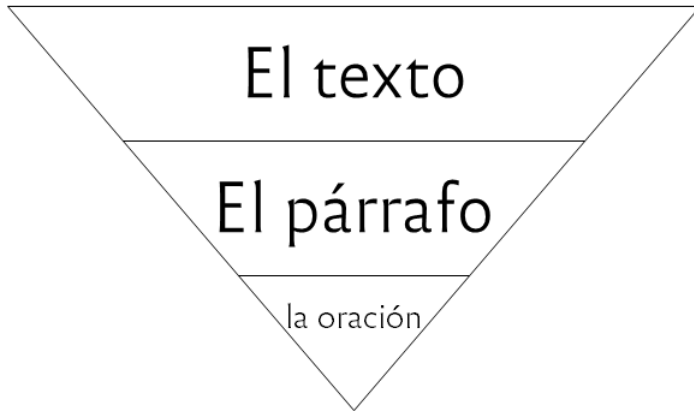
- Tanto en inglés como en español se habla de ser conciso y claro. Sin embargo, lo que se entiende por conciso es diferente y muchas oraciones que en español son elegantes y claras en inglés llamamos “run-on.” Presta atención a la lectura de textos de buena calidad para comenzar a reconocer la diferencia.
- Los párrafos comparten varios principios de organización entre los idiomas (ver 2.2.3), pero en español suelen tener mayor extensión en su desarrollo
-

2.2.2: Diferencias de estilo entre inglés y español is shared under a [CC BY-NC-SA](#) license and was authored, remixed, and/or curated by LibreTexts.

2.2.3: La organización

Para comunicar bien, la organización es fundamental. En términos básicos, la organización es el orden de los elementos—información, ideas, detalles, etcétera—de tu texto. Tal como la buena escritura en general, una buena organización toma en cuenta tu propósito para escribir y las necesidades de tu audiencia. De todos modos, la organización refleja la manera en que pensamos, y lo que sigue no es prescriptivo sino unas herramientas que puedes usar según las necesidades de tu texto.

La organización aplica a varios niveles de tu texto.



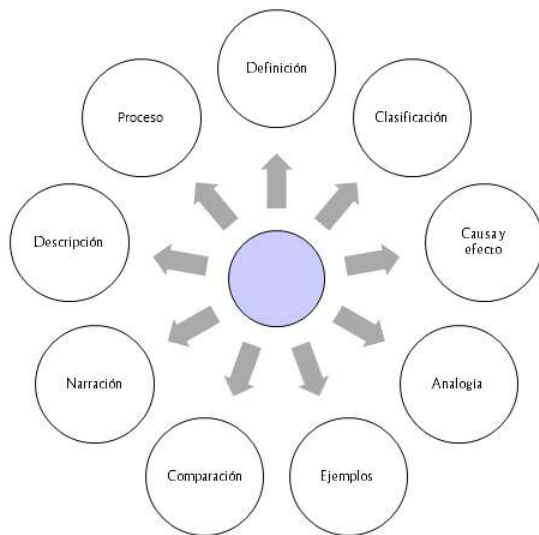
Organización a nivel global

Tomando tu texto como un todo, debe tener una organización coherente que facilita la comunicación de lo que quieres decir. Según el género de escritura puedes adoptar estructuras diferentes. Es probable que hayas aprendido del ensayo de cinco párrafos en el colegio, pero no es ni lejos la única opción al escribir.

- Narrar una secuencia (tiempo, espacio): contar una historia desde principio hasta el fin, o dar instrucciones
- Problema-Método-Solución: describir un problema, considerar varios métodos para enfrentarlo, y llegar a una conclusión (la solución)
- Comparar y contrastar: según el propósito del texto, se busca similitudes y diferencias entre dos o más opciones u objetos para hacer una conclusión
- Categorías: hay énfasis paritaria entre categorías diferentes, como por ejemplo en una carta de presentación
- Describir: enumera las características de lo que se describe
- Causa y efecto: interpreta los factores causantes entre elementos

Organización a nivel de párrafo

En muchos textos, la unidad más importante del texto es el párrafo. Cada párrafo ofrece un elemento que, juntos, hacen cumplir el propósito del texto. Hay varias maneras de dar orden a los párrafos. Aquí hay algunos ejemplos de ellos.



- Ejemplos: dar ejemplo de algo que es más abstracto (ilustrarlo)
- Narración: relatar algo
- Descripción: crear una imagen de algo
- Proceso: dar instrucciones de cómo se hace algo
- Comparación y contraste: mostrar similitudes y diferencias
- Analogía: comprar cosas para ilustrar algo de una de ellas
- Causa y efecto: ir de un elemento a otro,
- Clasificación: tomar algo grande y dividirlo en partes
- Definición: examinar el uso y entendimiento de una palabra o frase

No debes pensar que solo hay que usar una estrategia para todos los párrafos, o dentro de un solo párrafo. Puedes combinar la clasificación con la descripción y un ejemplo, por ejemplo. Hay posibilidades infinitas.

Organización a nivel de oración

Es decir, la sintaxis. Es importante notar que hay diferencias importantes entre inglés y español en cuanto a la organización de oraciones. (ver 2.2.2) Esta organización puede considerar, por ejemplo, variar el uso de estructuras gramaticales o evitar la redundancia (la repetición).

2.2.3: La organización is shared under a [CC BY-NC-SA](#) license and was authored, remixed, and/or curated by LibreTexts.

2.3: Lectura

[2.3.1: Cuento](#)

[2.3.2: Crónica](#)

[2.3.3: La no ficción](#)

[2.3.4: La audio ficción](#)

[2.3.5: Vocabulario](#)

[2.3: Lectura](#) is shared under a [CC BY-NC-SA](#) license and was authored, remixed, and/or curated by LibreTexts.

2.3.1: Cuento

Antes de leer

1. Para ti, ¿qué es un cuento?
2. Lee los títulos de los cuentos que leemos. ¿qué esperas de ellos a raíz de sus títulos?

A leer

Leemos unos microcuentos: "[Continuación de los parques](#)" de Julio Cortázar, "Dulces de convento" de Fernando Iwasaki ([versión audio](#)) y "[La oveja negra](#)" de Augusto Monterroso.

Un microcuento (también llamado microrrelato o minicuento)) es un tipo de narración ficcional muy breve en prosa.

Después de leer: comprensión

1. ¿Dónde está el lector en "Continuidad de los parques"?
2. ¿Qué le pasa al lector al final del cuento?
3. ¿Por qué las monjas tienen prohibido entrar a su convento en "Dulces de convento"?
4. ¿Qué ve el narrador al final del texto de Iwasaki?
5. ¿qué pasó a la primera oveja negra? ("La oveja negra")
6. ¿qué pasa con todas las ovejas negras que vienen después y por qué?

Después de leer: escritura

1. Elige uno de los tres microcuentos. ¿Cuáles estrategias narrativas puedes observar en él?
2. ¿Hay descripción en estas narraciones? Da ejemplos.

2.3.1: Cuento is shared under a [CC BY-NC-SA](#) license and was authored, remixed, and/or curated by LibreTexts.

2.3.2: Crónica



Antes de leer

1. Cuando alguien dice "inmigración," ¿cuáles imágenes te aparecen?
2. ¿cómo determinas si puedes creer la perspectiva de alguien que escribe?

A leer

Leemos parte del libro galadoneado de la mexicana Valeria Luiselli, *Los niños perdidos. Un ensayo en 40 preguntas* (2016).

Después de leer: comprensión

1. ¿dónde ocurre la historia?
2. ¿quién es Manu?
3. ¿por qué salió de Honduras?

Después de leer: escritura

1. ¿Cómo establece el ambiente de la crónica?
2. Hay varios tipos de discursos presentes en este fragmento. Haz una lista de ellos.
3. ¿por qué es impactante la conclusión?

2.3.2: Crónica is shared under a [CC BY-NC-SA](#) license and was authored, remixed, and/or curated by LibreTexts.

2.3.3: La no ficción

Antes de leer

1. Existen muchos tipos de textos de no ficción. ¿cuáles son algunos que conoces?
2. ¿qué sabes de Nicaragua?

A leer

Leemos un fragmento de la memoria de Gioconda Belli, *El país bajo mi piel* (2001).

Después de leer: comprensión

1. ¿Qué hace Belli profesionalmente?
2. ¿Cuáles son las perspectivas diferentes que tienen Belli y Carlos?
3. ¿cómo concluye el fragmento?

Después de leer: escritura

1. Enumera algunas de las maneras en que Belli crea el atmófera en este capítulo.
2. ¿por qué usa diálogo?



2.3.3: La no ficción is shared under a [CC BY-NC-SA](#) license and was authored, remixed, and/or curated by LibreTexts.

2.3.4: La audio ficción

Antes de leer

1. ¿Te gusta escuchar podcast? ¿Por qué?
2. ¿cuáles estrategias utilizas para entender cuando escuchas? Enuméralas.



A leer

Leemos (escuchamos) un episodio del podcast *Radio Ambulante*. *Radio Ambulante* es distribuido por NPR y cuenta historias latinoamericanas. Lleva más de una década produciendo historias para ser escuchadas. El episodio que nos toca es [Un ateo milagroso](#) y dura 43 minutos.

Después de leer: comprensión

1. ¿qué conexión hay entre la niña Marisa y la familia de Inti Pacheco?
2. ¿qué hace el padre de Inti, y por qué sorprende su acción?
3. ¿cómo concluye la historia?

Después de leer: escritura

1. Haz una lista de los elementos de narración que escuchaste en este episodio.
2. ¿Cómo es diferente el escuchar una narración al leerla?

2.3.4: La audio ficción is shared under a [CC BY-NC-SA](#) license and was authored, remixed, and/or curated by LibreTexts.

2.3.5: Vocabulario

No todas las palabras que puedes no conocer aparecen en esta lista

Sustantivos

Español	Inglés	Español	Inglés	Español	Inglés	Español	Inglés
La alameda	<i>Boulevard</i>	La coartada	<i>Alibi</i>	La letanía	<i>Litany</i>	El querubín	<i>Cherub</i>
La alimaña	<i>Vermin</i>	El crepúsculo	<i>Twilight</i>	La madriguera	<i>Lair, hideout</i>	El rebaño	<i>Flock</i>
La aparcería	<i>Share-cropping</i>	El crujido	<i>Creak, Crunch</i>	La malva	<i>Mauve</i>	El respaldo	<i>Chair back</i>
El apoderado	<i>Agent, manager</i>	El cuestionario	<i>Questionnaire</i>	La manada	<i>Pack, herd</i>	El rezo	<i>Prayer</i>
El armario	<i>Closet, wardrobe</i>	El despacho	<i>Office</i>	La mandíbula	<i>Jaw</i>	El roble	<i>Oak tree</i>
El arroyo	<i>Stream, brook</i>	El/la dirigente	<i>Leader</i>	La masticación	<i>Chewing</i>	El sendero	<i>Path, Trail</i>
La bruma	<i>Haze, fog, mist</i>	La disyuntiva	<i>Quandary</i>	El martillo	<i>Hammer</i>	El seto	<i>Hedge</i>
La carcajada	<i>Loud laugh</i>	La finca	<i>Farm, estate</i>	La mueca	<i>Face (gesture)</i>	El terciopelo	<i>Velvet</i>
El chicotazo	<i>Lashing</i>	El gruñido	<i>Growl</i>	El pañuelo	<i>Handkerchief</i>	El tribunal	<i>Court (legal)</i>

Adjetivos

Español	Inglés	Español	Inglés	Español	Inglés	Español	Inglés
Agazapado	<i>Crouched</i>	Bravo	<i>Fierce</i>	Feroz	<i>Fierce</i>	Percudido	<i>Dirty</i>
Alfombrado	<i>Carpeted</i>	Confuso	<i>Confusing</i>	Fiero	<i>Fierce</i>	Receloso	<i>Distrusting</i>
Anhelante	<i>Eager</i>	Despiadado	<i>Merciless, cruel</i>	Grandioso	<i>Impressive</i>	Sórdido	<i>Sordid</i>
Arrellanado	<i>Sprawled</i>	Ecuestre	<i>Equestrian</i>	Hambriento	<i>Hungry</i>	Varonil	<i>Manly</i>
Bienaventurado	<i>Blessed</i>	Ensangrentado	<i>Bloody</i>	Mensual	<i>Monthly</i>	Veloz	<i>Quick, fast</i>

Verbos

Español	Inglés	Español	Inglés	Español	Inglés	Español	Inglés
Acceder	<i>To agree to</i>	Fusilar	<i>To execute (death)</i>	Restañar	<i>To overcome, to stanch</i>	Suceder	<i>To happen</i>
Aferrarse	<i>To hold on to, to cling</i>	Gozar	<i>To enjoy</i>	Restar	<i>To subtract; to diminish</i>	Tamizar	<i>to sift; to screen</i>
Desgajar	<i>To split off, separate</i>	Lanzar	<i>To throw</i>	Rodear	<i>To surround</i>	Topar	<i>to reach, to come to</i>
Entibiarse	<i>To cool off, to get cold</i>	Merendar	<i>To snack</i>	Santiguarse	<i>To make the sign of the Cross</i>	Traducir	<i>To translate</i>

Español	Inglés	Español	Inglés	Español	Inglés	Español	Inglés
Evangelizar	<i>To evangelize, to convert</i>	Permanecer	<i>To remain</i>	Silbar	<i>To whistle</i>		

Adverbios

Español	Inglés	Español	Inglés
A tuestas	<i>Blindly</i>	De entrada	<i>From the start</i>
A dentelladas	<i>With teeth</i>	En lo sucesivo	<i>Henceforth</i>
Común y corriente	<i>Ordinary, run-of-the-mill</i>		

2.3.5: Vocabulario is shared under a [CC BY-NC-SA](#) license and was authored, remixed, and/or curated by LibreTexts.

CHAPTER OVERVIEW

3: Información

En la tercera sección del curso nos dedicaremos a la exposición: las estructuras lingüísticas que te facilitarán informar las estrategias para escribir en este modo y la lectura de varios ejemplos de información.

3.1: Lengua

3.1.1: Las formas del presente simple del subjuntivo

3.1.2: Exhortaciones- vamos, que vaya él, que te vaya bien

3.1.3: El subjuntivo en cláusulas nominales / The Subjunctive in Noun Clauses

3.1.4: El subjuntivo en cláusulas adjetivas / The Subjunctive in Adjective Clauses

3.1.5: El participio / Past Participle

3.1.6: Números del cero al cien / Numbers (0-100)

3.1.7: Numerales cardinales de cien en adelante

3.1.8: Los ordinales y fraccionarios / Ordinal and Fractional Numbers

3.1.9: Tarea escrita

3.1.10: Repaso

3.2: Escritura

3.2.1: ¿cómo transmitimos información?

3.2.1.1: El texto expositivo

3.2.2: La alfabetización informacional y la investigación

3.2.2.1: La integración de evidencia

3.2.3: Transiciones

3.2.4: Escritura sin página ni letra

3.3: Lectura

3.3.1: La historia I

3.3.2: La política pública

3.3.3: La historia II

3.3.4: Ayer y hoy

3.3.5: Vocabulario

3: Información is shared under a [CC BY-NC-SA](#) license and was authored, remixed, and/or curated by LibreTexts.

3.1: Lengua

3.1.1: Las formas del presente simple del subjuntivo

3.1.2: Exhortaciones- vamos, que vaya él, que te vaya bien

3.1.3: El subjuntivo en cláusulas nominales / The Subjunctive in Noun Clauses

3.1.4: El subjuntivo en cláusulas adjetivas / The Subjunctive in Adjective Clauses

3.1.5: El participio / Past Participle

3.1.6: Números del cero al cien / Numbers (0-100)

3.1.7: Números cardinales de cien en adelante

3.1.8: Los ordinales y fraccionarios / Ordinal and Fractional Numbers

3.1.9: Tarea escrita

3.1.10: Repaso

3.1: Lengua is shared under a [CC BY-NC-SA](#) license and was authored, remixed, and/or curated by LibreTexts.

3.1.1: Las formas del presente simple del subjuntivo

El **modo subjuntivo** representa **hechos virtuales** (que se desean, se ponen en duda, se recomiendan, se consideran posibles, se anticipan, agradan, etc.). El subjuntivo siempre aparece en **oraciones subordinadas**, es decir, que dependen de una oración principal (matriz) en **modo indicativo**:

The **Subjunctive Mood** represents **nonfactual events** (which are desired, doubted, recommended, considered possible, anticipated, liked, etc.). The Subjunctive is always used in a **dependent clause**, that is, one that is part of a main sentence (matrix) in the **Indicative Mood**:

Deseamos **que** **estés bien.**
matriz conector oración subordinada
verbo en indicativo: factual verbo en subjuntivo: virtual

We desire **that** **you be well.**
matrix connector dependent clause
indicative: factual subjunctive: nonfactual

Formas regulares

Por regla general, los verbos se **conjugan** en el presente simple del subjuntivo cambiando la terminación del infinitivo (-ar, -er, -ir) así:

As a general rule, verbs are **conjugated** in the Simple Present Subjunctive by changing the infinitive endings (-ar, -er, -ir) for each person, as follows:

(persona)	-ar	-er, -ir	hablar	comer	vivir
yo	-e	-a	hable	coma	viva
tú	-es	-as	hables	comas	vivas
vos*	-és	-ás	hablés	comás	vivás
usted, él, ella	-e	-a	hable	coma	viva
nosotros/as	-emos	-amos	hablemos	comamos	vivamos
vosotros/as	-éis	-áis	habléis	comáis	viváis
ustedes, ellos/as	-en	-an	hablen	coman	vivan

*En Argentina, aunque se usa el **vos** como pronombre, se prefieren las formas de **tú** para el presente del subjuntivo: *Quiero que vos hables...*

• La **sílaba tónica** está en la raíz (*habl-*, *com-*, *viv-*) excepto en las terminaciones para *vos*, *nosotros* y *vosotros*: *hablés*, *comamos*, *viváis*.

• La "g" de los verbos terminados en **-ger**, **-gir** cambia a "j" antes de -a para representar el sonido correspondiente (ver §2): *escoger* → *escoja*, *escojan...*; *dirigir* → *dirija*, *dirijan...*

• La "c" de los verbos terminados en **-cer**, **-cir** cambia a "z" antes de -a para representar el sonido correspondiente (ver §2): *vencer* → *venza*, *venzan...*; *esparcir* → *esparza*, *esparzan...*

• Los verbos terminados en **-car**, **-gar**, **-zar** también tienen cambios para representar el sonido correspondiente antes de -e (ver §2), así: *buscar* → *busque*, *busquen...*
pagar → *pague*, *paguen...*
gozar → *goce*, *gocen...*

• Note that the stem (*habl-*, *com-*, *viv-*) is **stressed** for most persons, except for *vos*, *nosotros* and *vosotros*: *hablés*, *comamos*, *viváis*.

• Verbs ending in **-ger**, **-gir** change the "g" to "j" before -a to represent the appropriate sound (see §2):

escoger → *escoja...* (choose); *dirigir* → *dirija...* (direct)

• Verbs ending in **-cer**, **-cir** change the "c" to "z" before -o to represent the appropriate sound (see §2):

vencer → *venza...* (defeat); *esparcir* → *esparza...* (spread)

• Verbs ending in **-car**, **-gar**, **-zar** also change their spelling to represent the appropriate sound before -e (see §2), as follows:

buscar → *busque*, *busquen...*

pagar → *pague*, *paguen...*

gozar → *goce*, *gocen...*

Formas irregulares

• Los verbos con alteración vocálica terminados en **-ar** y **-er** cambian la raíz igual que en el presente del indicativo (es decir, en todas las personas excepto vos, nosotros y vosotros):

pensar (-e → -ie-): *piense, pienses, pensés, piense, pensemos, penséis, piensen*

volver (-o → -ue-): *vuelva, vuelvas, volvás, vuelva, volvamos, volváis, vuelvan*

jugar (-u → -ue-): *juegue, juegues, jugués, juegue, juguemos, juguéis, jueguen*

• Los verbos con alteración vocálica terminados en **-ir**, cambian la raíz igual que en el presente de indicativo, y además las formas **vos, nosotros** y **vosotros** cambian **e** → **i**; **o** → **u** (ver §09):

sentir (-e → -ie-): *sienta, sientas, sintás, sienta, sintamos, sintáis, sientan*

dormir (-o → -ue-): *duerma, duermas, durmáis, duerma, durmamos, durmáis, duerman*

pedir (-e → -i-): *pida, pidas, pidás, pida, pidamos, pidáis, pidan*

• Casi todas las demás formas irregulares usan la raíz de los verbos irregulares en presente de indicativo correspondiente a la primera persona del singular -yo-:

• *Stem-changing verbs ending in -ar and -er change their stems in the same way as they do in the present indicative (that is, all persons except vos, nosotros and vosotros):*

• *Stem-changing verbs ending in -ir, change their stems in the same way as in the present indicative, and the vos, nosotros and vosotros forms change from e to i and from o to u (see §09):*

• *Most other irregular forms use the stem for the first person singular -yo- of the irregular verbs in the Present Indicative:*

	presente del indicativo	presente del subjuntivo
tener	(yo) teng-ø	tenga, tengas, tengás, tenga, tengamos, tengáis, tengan
salir	(yo) salg-ø	salga, salgas, salgás, salga, salgamos, salgáis, salgan
producir	(yo) produzc-ø	produzca, produzcas, produzcas, produzca, produzcamos, produzcaís, produzcan

Otros ejemplos comunes:			Y sus compuestos:
caber → quep-	oír → oig-	agradecer → agradezc-	deshacer → deshag-
caer → caig-	poner → pong-	conducir → conduzc-	suponer → supong-
decir → dig-	traer → traig-	conocer → conozc-	atraer → atraig-
hacer → hag-	venir → veng-	parecer → parezc-	aparecer → aparezc-

• Solamente siete verbos comunes no siguen los patrones descritos arriba:

• *Only seven common verbs do not follow the patterns above:*

	dar	estar	ir	saber	ser	ver	haber
yo	dé	esté	vaya	sepa	sea	vea	haya
tú	des	estés	vayas	sepas	seas	veas	hayas
vos	des	estés	vayás	sepás	seás	veás	hayás
usted, él, ella	dé	esté	vaya	sepa	sea	vea	haya
nosotros,	demos	estemos	vayamos	sepamos	seamos	veamos	hayamos
nosotras	deis	estéis	vayáis	sepáis	seáis	veáis	hayáis
vosotros,	den	estén	vayan	sepan	sean	vean	hayan
vosotras							
ustedes, ellos, ellas							

Concepto y uso general

El modo indicativo sirve para declarar estados o acciones que se presentan como hechos (lo que uno piensa o sabe que es real). El modo subjuntivo se emplea después de verbos en indicativo que sugieren sucesos virtuales (hipotéticos), tales como deseos, dudas, etc.

Pienso que es un hecho
(**indicativo**):

Insisto en **que está** aquí.
Creo **que hace** su trabajo.
Sé **que tendrá** éxito.

Lo deseo o dudo, es una idea
virtual (**subjuntivo**):

Insisto en **que esté** aquí.
Exijo **que haga** su trabajo.
Dudo **que tenga** éxito.

The Indicative Mood is used to declare states or actions that are presented as factual (what one thinks or knows to be real). The Subjunctive Mood is used after verbs in the indicative that suggest non-factual events (hypothetical), such as indirect commands, doubts, etc.

I think it's a fact (**indicative**):

I insist that he **is** here.
I believe he **does** his job.
I know she **will** succeed.

I desire it or doubt it, it's a
nonfactual event (**subjunctive**):

I insist that he **be** here.
I demand that he **do** his job.
I doubt she **should** succeed.

- El subjuntivo siempre aparece en oraciones subordinadas, que dependen de una matriz en indicativo (*Insisto en que...*, *Dudo que...*). Solo se usa en oraciones independientes con **ojalá** (deseos), **tal vez** o **quizás** (dudas) y con algunas **exhortaciones**.

- El presente simple del subjuntivo puede referirse al presente o al futuro hipotéticos:

Está en Montevideo ahora. → *Dudo que **esté** en Montevideo ahora.*

Va a estar en Madrid pronto. → *Espero que **esté** en Madrid pronto.*

- Los próximos capítulos van a explicar diferentes tipos de oraciones en que se emplea el subjuntivo.

- The subjunctive is always used in dependent clauses, joined to a main sentence in the indicative (*I insist that...*, *I doubt that...*). It only appears in independent sentences after **ojalá** (*I wish*) and **tal vez** or **quizás** (*perhaps, maybe*), and in some **exhortations**.

- The Simple Present Subjunctive can refer to a hypothetical present or a hypothetical future:

She is in Montevideo now. → I doubt she'd be in Montevideo now.

He's going to be in Madrid soon. → I hope he'll be in Madrid soon.

- Different kinds of clauses that take the subjunctive will be explained in the next few chapters.

¡A practicar!

? Práctica 51

Escriba la forma adecuada del verbo entre paréntesis para el presente del subjuntivo. [[Ejercicio interactivo](#)] ([Diccionario](#)).

Ejemplo: Esperan que nosotros nos confundamos (confundirse) con los datos.

- | | |
|--|---|
| 1. Juan quiere que tú _____ (trabajar). | 10. Espero que todo _____ (salir) bien. |
| 2. Desean que nosotros _____ (jugar). | 11. Dudamos que ella _____ (saber). |
| 3. Dudan que yo _____ (entender). | 12. Quieren que tú _____ (ser) el jefe. |
| 4. Quieres que yo _____ (pagar) la cuenta. | 13. Dudo que ellos _____ (decir) la verdad. |
| 5. Esperan que vos _____ (irse). | 14. Es raro que nosotros _____ (quejarse). |
| 6. Recomiendo que vosotros _____ (dormirse). | 15. Quieren que Juan _____ (volver). |
| 7. Queremos que tú _____ (pensar) en eso. | 16. Espero que tú _____ (tener) cuidado. |
| 8. Ojalá que Eva _____ (poder) venir. | 17. Dudo que _____ (haber) agua. |
| 9. Dudan que tú _____ (oír) nada. | 18. Quieren que él _____ (cerrar) la boca. |

Traducción al inglés

1) Juan wants you to work. 2) They desire for us to play. 3) They doubt I understand. 4) You want me to pay the bill. 5) They expect you to leave (or go away). 6) I recommend that you go to sleep. 7) We want you to think about that. 8) Hopefully Eva will come. 9) They doubt you hear a thing. 10) I hope everything turns out well. 11) We doubt she knows. 12) They want you to be the boss. 13) I doubt they're telling the truth. 14) It's rare that we complain. 15) They want Juan to come back. 16) I hope you be careful. 17) I doubt there is water. 18) They want him to shut his mouth.

Respuestas

1) trabajes - 2) juguemos - 3) entienda - 4) pague - 5) te vayás / te vayas - 6) os durmáis - 7) pienses - 8) pueda - 9) oigas - 10) salga - 11) sepa - 12) seas - 13) digan - 14) nos quejemos - 15) vuelva - 16) tengas - 17) haya - 18) cierre

Práctica interactiva

- ASCCC: [formas y uso del presente del subjuntivo](#)
- aprenderespañol: [formas del subjuntivo presente](#)
- Nelson: [presente del modo subjuntivo](#)
- profedeele: [presente del subjuntivo en una canción de Juanes](#)
- Yepes: [práctica del subjuntivo en español](#)

This page titled [3.1.1: Las formas del presente simple del subjuntivo](#) is shared under a [CC BY-NC-SA](#) license and was authored, remixed, and/or curated by [Enrique Yepes](#).

- [51. Las formas del presente simple del subjuntivo](#) by [Enrique Yepes](#) is licensed [CC BY-NC-SA 4.0](#).

3.1.2: Exhortaciones- vamos, que vaya él, que te vaya bien

Sandro: ¡Hagamos algo diferente! Carla: No vayamos al trabajo. ¡Vamos a la playa! Lucas: Yo prefiero quedarme. Que vayan ellos. Raquel: ¡Que les vaya bien! ¡Que se diviertan!		Sandro: Let's do something different! Carla: Let's not go to work. Let's go to the beach! Lucas: I prefer to stay. Let them go. Raquel: Fare well! Have fun!
--	---	---

El siguiente conjunto de expresiones emplean **formas del presente simple del subjuntivo** como un imperativo indirecto para exhortar a un grupo que incluye a quien habla (*no vayamos*), indicar lo que otra persona debe hacer (*que vayan ellos*) y expresar deseos (*que te vaya bien*).

The following set of expressions also use **Simple Present Subjunctive forms** as indirect commands to encourage a group in which the speaker is included (*let's not go*), indicate what someone else should do (*let them do it*), and express wishes (*may it go well for you*).

¡Hagamos algo!

Es común exhortar a dos o más personas a través de expresiones con la primera persona del plural (nosotros):

Hablemos.

Comencemos.

Hagamos otra cosa.

Sigamos en contacto.

No juzquemos sin la información necesaria.

- Para exhortaciones afirmativas con el verbo **ir** se prefiere el **presente simple de indicativo**:

Vamos.

Vámonos de aquí.

PERO: **No vayamos** al trabajo hoy.

Vamos también se emplea como interjección para exhortar o exclamar:

Vamos, debemos salir ahora mismo.

¡Vamos, qué absurdo!

- Siguiendo el patrón del imperativo, los pronombres **reflexivos** y **de complemento** se unen al final de las formas **afirmativas**, lo que requiere añadir la tilde según las reglas generales (ver §04):

Limpiemos la casa vs. **Limpiémosla**

Escribamos (a Juan) vs. **Escribámosle**

PERO: **No** la limpiemos. **No** le escribamos.

Cuando se usan **se** o **nos** en afirmaciones, la -s final desaparece:

Vamos vs. **Vámonos** (No nos vayamos)

Cuidemos la ciudad vs. **Cuidémonos**.

Sentémonos. (No nos sentemos)

Regalémosle el libro a Ana → regalémoselo.

It is common to encourage two or more people using expressions in the first person plural (nosotros), equivalent to English "Let us..."

Let's talk.

Let's begin.

Let's do something else.

Let's stay in touch.

Let's not judge without the necessary information.

- For affirmative exhortations with **ir**, the **Simple Present Indicative** form is preferred:

Let's go.

Let's get out of here.

BUT: Let's **not** go to work today.

Vamos is also used as an interjection for exhortations or exclamations:

Come on, we must leave right now.

Come on, how absurd!

- Following the pattern for commands, **reflexive** and **object pronouns** are attached to the end of the **affirmative** command forms, adding written accent according to the general rules (se §04).

Let's clean the house vs. Let's clean it

Let's write (to Juan) vs. Let's write to him

BUT: Let's **not** write to him/her.

When **se** or **nos** are used in the affirmative, the verb drops the final -s:

Let's go vs. Let's leave

Let's take care of the city vs. Let's take care of ourselves

Let's sit down. (Let's not sit down)

Let's give the book to Ana → let's give it to her.

¡A practicar!

? Práctica 53A

Fernando siempre quiere hacer las cosas en grupo. Escriba sus respuestas como en el modelo. [\[Ejercicio interactivo\]](#)

Modelo: Piénsalo bien. → No, pensémoslo los dos juntos. ([Diccionario](#))

- | | |
|---|--|
| 1. Saca la basura. → No, _____ los dos juntos. | 5. Duérmete. → No, _____ juntos. |
| 2. Haz el ejercicio. → No, _____ juntos. | 6. Limpia la casa. → No, _____ todos juntos. |
| 3. Pon la mesa para comer. → No, _____ los dos. | 7. Relájate. → No, _____ los dos. |
| 4. Sal a comprar sal. → No, _____ los dos juntos. | 8. Descansa. → No, _____ juntos. |

Respuestas

1) saquémosla 2) hagámoslo 3) pongámosla 4) salgamos 5) durmámonos 6) limpiémosla 7) relajémonos 8) descansemos

Que me llame ella

Para indicar que no queremos hacer algo porque otra persona debe hacerlo, se emplea **que** + la tercera persona del verbo en presente del subjuntivo:

Que vayan ellos.

Que se vaya Miguel.

Que lo haga tu familia.

Que lo decidan los expertos.

Que espere.

Esta misma estructura se emplea en la expresión: **¡Que viva...!**, a menudo prescindiendo del "que":

¡Que viva la reina!

¡Que vivan los novios!

¡Vivan nuestros músicos!

¡Viva la gente!

*In order to indicate that you do not want to do something but rather let someone else do it, use **que** + the third person present subjunctive form:*

Let them go.

Let Miguel leave.

Let your family do it.

Let the experts decide.

Let him/her wait.

*This same structure is used in the expression: **¡Que viva...!**, which often drops the initial **que**:*

Long live the Queen!

Hail to the bride and groom!

Long live our musicians!

Up with (long live) the people!

¡A practicar!

? Práctica 53B

Fernanda nunca quiere hacer las cosas ella misma. Escriba sus respuestas como en el modelo. [\[Ejercicio interactivo\]](#)

Modelo: Saca la basura. → No, que la saquen ellos. ([Diccionario](#))

- | | |
|--|--|
| 1. Ve a la farmacia. → No, _____ ellos. | 5. Comunícate con tus padres. → No, _____ ellos conmigo. |
| 2. Haz la tarea. → No, _____ mis compañeros. | 6. Sigue mis consejos. → No, _____ otros; yo, no. |
| 3. Pon la mesa para comer. → No, _____ Miguel. | 7. Abre la ventana. → No, _____ Julio. |
| 4. Limpia la casa. → No, _____ mi hermano. | 8. Lava los platos. → No, _____ otra persona. |

Respuestas

1) que vayan 2) que la hagan 3) que la ponga 4) que la limpie 5) que se comuniquen 6) que los sigan 7) que la abra 8) que los lave

¡Que disfrutes!

Para expresar deseos hacia otros, es común usar **que** + la segunda persona del verbo en presente del subjuntivo (tú, vos, usted, ustedes, vosotros):

¡Que se diviertan! (ustedes) • ¡Que os divirtáis! (vosotros)
¡Que disfrutes la película! (tú) • ¡Que disfrutés la película! (vos)
¡Que se mejore pronto! (usted)
¡Que seas feliz! (tú)

Hay también una frase frecuente con el verbo en tercera persona del singular:

¡Que te vaya bien! (a ti, a vos)
¡Que le vaya bien! (a usted)
¡Que les vaya bien! (a ustedes)
¡Que os vaya bien! (a vosotros)

To express wishes toward others, it is common to use **que** + the second person present subjunctive form (tú, vos, usted, ustedes, vosotros):

Have fun! (you all)
Enjoy the movie!
Get better soon!
May you be happy!

And there is this widely used expression with the verb in the third person singular.

May it go well! (may you do well, good luck, fare well)

¡A practicar!

? Práctica 53C

Escriba en el paréntesis el número de la oración de la izquierda que corresponde a cada deseo de la derecha.

[Ejercicio interactivo] (Diccionario).

- | | |
|--------------------------------------|--|
| 1. Ya nos vamos. | () ¡Que coman rico! |
| 2. Voy a un concierto. | () ¡Que te mejores pronto! |
| 3. Vamos a pasar el día en la playa. | (1) ¡Que les vaya bien! |
| 4. Tengo un examen de matemáticas. | () ¡Que duermas bien! |
| 5. Tengo un poco de fiebre. | () ¡Que se diviertan en el mar! |
| 6. Voy a dormir ahora. | () ¡Que disfrutes la música! |
| 7. Vamos a un restaurante. | () ¡Que te vaya bien con los números! |

Respuestas

7 - 5 - 1 - 6 - 3 - 2 - 4

This page titled 3.1.2: Exhortaciones- vamos, que vaya él, que te vaya bien is shared under a CC BY-NC-SA license and was authored, remixed, and/or curated by Enrique Yepes.

- 53. Exhortaciones: vamos, que vaya él, que te vaya bien by Enrique Yepes is licensed CC BY-NC-SA 4.0.

3.1.3: El subjuntivo en cláusulas nominales / The Subjunctive in Noun Clauses

Una cláusula nominal o sustantiva es un tipo de **oración subordinada** (con verbo **conjugado**) que tiene la misma función que un **sustantivo**: es el **sujeto** o el **objeto** de una **oración principal** o matriz. Por ejemplo, en la oración: "Entendemos **la lección**", el sustantivo **lección** es el objeto del verbo *entender*. Si decimos "Entendemos que **vives aquí**", **vives aquí** es una cláusula sustantiva (funciona como un sustantivo, objeto del verbo *entender*). Más ejemplos:

A noun clause is a kind of **dependent clause** (including subject + verb) which has the same function a **noun** has: to be the **subject** or **object** of a main **sentence** or matrix. For example, in the sentence "We understand **the lesson**", the noun **lesson** is the object of the verb to understand. If we say "We understand **you live here**", **you live here** is a noun clause (serves as a noun, object of the verb to understand). More examples:

verbo principal conjugado	objeto directo: ¿qué deseamos? sustantivo (paz)
Deseamos Deseamos	paz. que estés bien.
matriz (oración principal)	cláusula sustantiva (objeto directo) con verbo conjugado (estés, quiero)
Ellos saben	que quiero aprender.

subject + main verb	direct object: what do we desire? noun (peace)
We desire We desire	peace. that you be well.
matrix (main sentence)	noun clause (direct object) with subject + verb (you be, I want)
They know	that I want to learn.

DIRE

El **subjuntivo** se usa en cláusulas nominales cuando **la matriz** expresa **duda** (incredulidad), **influencia** (un mandato indirecto, peticiones, deseos sobre algo o alguien), **rechazo** (negación de algo) o **emoción** (reacción subjetiva) [DIRE]:

The **subjunctive** is used in a noun clause when **the main verb** expresses **doubt** (disbelief), **influence** (an indirect command, requests, wishes on something or someone), **denial** (rejection), or **emotion** (subjective reactions) [DIRE]:

Duda, incredulidad:	<i>No es posible que sea verdad.</i> <i>Dudo/no creo que salga hoy.</i> <i>Es increíble que te vayas ya.</i>	<i>It's not possible that it may be true.</i> <i>I doubt/don't believe I'll go out today.</i> <i>It's hard to believe you're leaving now.</i>
Influencia, deseos:	<i>Sugieren que llames ahora.</i> <i>Exijo que estén presentes.</i> <i>Quiero que seamos felices.</i>	<i>They suggest that you call now.</i> <i>I demand that they be present.</i> <i>I want us to be happy.</i>
Rechazo, negación:	<i>No digo que sea fácil.</i> <i>Es falso que me moleste el ruido.</i> <i>No es cierto que haya problemas.</i>	<i>I am not saying (that) it is easy.</i> <i>It is false that noise disturbs me.</i> <i>It's not true that there are problems.</i>
Emoción, reacción subjetiva:	<i>Me sorprende que Ud. no entienda.</i> <i>Es magnífico que llueva.</i> <i>Estoy feliz de que trabajes aquí.</i>	<i>It surprises me that you do not understand.</i> <i>It's wonderful that it rains.</i> <i>I am happy (that) you work here.</i>

• Con verbos que expresan influencia (deseos) y emoción, se emplea el **infinitivo** si hay un solo sujeto:
Quieren salir. (ellos)
Estoy feliz de salir. (yo)
Siento molestarte. (yo)
PERO: *Quieren que salgamos.* (dos sujetos: ellos, nosotros)
Estoy feliz de que trabajes aquí. (dos sujetos: yo, tú)

• With verbs expressing influence (wishes) and emotion, use the **infinitive** if there is only one subject:
They want to get out.
I'm happy to go out.
I'm sorry to disturb you.
BUT: *They want us to leave.* (two subjects in Spanish: they, we)
I'm glad you work here. (two subjects: I, you)

• Si la matriz simplemente informa o declara lo que se percibe como real, se emplea el indicativo en la cláusula nominal:

*Les digo que **está** lloviendo.* (es un hecho para mí)

*PERO: Les digo que **sean** felices.* (es mi deseo o petición)

• El **presente simple del subjuntivo** sirve para referirse también al futuro:

*No creo que **tenga** tiempo **la semana entrante**.*

*Me alegra que **haya** clase **mañana**.*

*Dudamos que **acepten** la propuesta.*

• En general, las expresiones que indican convicción o certeza están seguidas del indicativo, y las que indican duda o falta de convicción, del subjuntivo:

***Es cierto** que vives bien. vs. **Es falso** que vivas bien.*

***Creo** que va a llover. vs. **No creo** que llueva.*

***Saben** que soy capaz. vs. **Dudan** que sea capaz.*

En las preguntas con este tipo de expresiones, el subjuntivo es opcional, según el nivel de duda en la mente de quien habla:

*¿Crees que **va a llover**? ≈ ¿Crees que **llueva**?*

• If the main clause simply reports a situation (usually with **decir**) perceived as factual, use the Indicative:

I tell them that it is raining. (perceived as a fact)

BUT: I tell them to be happy. (indirect command, influence)

• The **Simple Present Subjunctive** can also convey a future meaning:

I don't think I'll have time next week.

I'm glad there will be class tomorrow.

We doubt they'll accept our proposal.

• In general, expressions of belief or certainty are not followed by the subjunctive, while those indicating disbelief or uncertainty, are:

It's true that you live well. vs. It's false that you live well.

I think it's going to rain. vs. I don't think it's going to rain.

They know I'm capable vs. They doubt I'm capable.

In questions, the clause may or may not involve a subjunctive, depending on the doubt in the mind of the speaker.

Do you think it's going to rain? ≈ Do you think it might rain?

♦ Spanish may not omit the relative **que** as English often omits "that".

*No creo **que** llegue a tiempo. I don't think (that) I'll arrive on time.*

♦ English frequently uses a phrase with the infinitive to express indirect commands: "I want him to go".

*Spanish must use the subjunctive: Quiero que (él) **vaya**.*

Verbos y expresiones comunes que indican influencia (mandatos indirectos):	Verbos y expresiones comunes que indican emoción (actitudes subjetivas):
aconsejar que..., esperar, evitar, exigir, hacer, lograr, mandar, preferir, prohibir, recomendar, sugerir...	alegrar, interesar, enojar, gustar, importar, lamentar, molestar, sorprender, tener miedo de que...
es esencial que, es importante que, es mejor que, es necesario que, es urgente que, es deseable que...	parecer raro/bonito/interesante/fascinante que... ser bueno/natural/curioso/increíble/magnífico que...

Ojalá, tal vez

Ojalá es una forma invariable de origen árabe (quiera Alá), que se usa para expresar deseos o esperanzas en general. Siempre emplea el subjuntivo, y el conector **que** es opcional:

Ojalá (que) llegues mañana.

Ojalá no haya demoras.

Tal vez, quizás, quizá se emplean con el subjuntivo cuando la persona que habla quiere comunicar un grado considerable de duda (no emplean el conector **que**):

*Tal vez **llegue** pronto. (bastante dudoso)*

*Quizás **vamos** al cine. (bastante posible)*

Ojalá is an invariable form from Arabic origin ("O to Allah"), which is used to express a general wish or hope. It is always followed by the subjunctive, and it may be used with or without **que**.

I hope you arrive tomorrow.

Hopefully there won't be any delays.

Tal vez, quizás, quizá, which all mean perhaps or maybe, are followed by the subjunctive if the speaker wants to convey a considerable degree of doubt (**que** is not used):

Perhaps he will arrive soon. (probably not)

Maybe we'll go to the movies. (very possible)

Acrósticos

Además de (YO) **DIRE** (duda, influencia, rechazo, emoción), el siguiente acróstico puede ser útil para recordar cuándo se emplea el subjuntivo **en cláusulas nominales** (sustantivas):

*In addition to **DIRE** SUBJUNCTIVE (doubt, influence, rejection, emotion), the following acrostic can be useful to remember when to use the subjunctive **in noun clauses**:*

El subjuntivo PRENDIÓ (took root)	<i>Subjunctive, the WEIRDO</i>
P eticiones (<i>Quiero que hables</i>)	W ishes (<i>Quiero que hables</i>)
R eacción subjetiva (<i>Me parece bien que hables</i>)	E motion (<i>Me alegra que hables</i>)
E moción (<i>Me alegra que hables</i>)	I nfluence (<i>Sugiero que hables</i>)
N egación (<i>Es falso que hables</i>)	R equests (<i>Pido que hables</i>)
D uda (<i>No creo que hables</i>)	D oubt, D isbelief, D enial
I nfuencia (<i>Sugiero que hables</i>)	(<i>No creo que hables - Es falso que hables</i>)
O jalá (<i>Ojalá que hables</i>)	O jalá (<i>Ojalá que hables</i>)

¡A practicar!

? Práctica 54A

Escriba en el paréntesis el número de la oración de la izquierda que corresponde a cada razón para usar el subjuntivo en la cláusula nominal.

[Ejercicio interactivo] (Diccionario).

- | | |
|---------------------------------------|------------------------|
| 1. Ojalá les vaya bien. | () Petición |
| 2. Es falso que haya marcianos. | () Reacción subjetiva |
| 3. Sugieren que nos comuniquemos más. | () Emoción |
| 4. Tal vez lleguemos a tiempo. | () Negación |
| 5. ¡Me alegra que te guste mi casa! | () Duda |
| 6. Piden que se cambie la ley. | () Influencia |
| 7. Nos parece raro que estés aquí. | (1) Ojalá |

Traducción al inglés

1) Hopefully they'll do ok. 2) It's false that there are Martians. 3) They suggest that we communicate more often. 4) Perhaps we'll arrive on time. 5) I'm glad you like my house! 6) They're asking for the law to be changed. 7) Your being here seems strange to us.

Respuestas

6 - 7 - 5 - 2 - 4 - 3 - 1

? Práctica 54B

Complete las siguientes expresiones de **duda** o **negación**. [Ejercicio interactivo]

Modelo: Va a hacer mucho sol esta tarde. → No creo que haga tanto sol esta tarde. (Diccionario)

- Hay mucho que hacer. → No es verdad que _____ tanto que hacer.
- Tú dices que los temas del congreso son pésimos. → No digo que _____ pésimos, solo que no me interesan.
- Sandra dice que está tranquila. → Pues dudo que _____ tranquila: la vi bastante preocupada anoche.
- Va a llover mañana. → Es poco probable que _____ mañana, porque estamos en temporada seca.
- Juan y yo vamos a reunirnos pronto. → Dudo mucho que ustedes _____ pronto, porque él está viviendo lejos.
- ¿Te vas a quedar en casa? → No creo que _____ en casa; creo que voy a salir.

7. Sé que la vida es interesante. → No es que _____ interesante en sí misma, pero tú la haces así.
8. Dicen que tienen sueño. → Es imposible que _____ sueño: durmieron hasta hace media hora.

Traducción al inglés

1) *There's a lot to do. It's not true that there's so much to do.* 2) *You say the conference topics are awful. I don't say they're awful, they just don't interest me.* 3) *Sandra says she's calm. Well, I doubt she's calm; I saw her pretty worried last night.* 4) *It's going to rain tomorrow. It's unlikely it will rain tomorrow because we're in the dry season.* 5) *Juan and I are going to get together soon. I very much doubt you guys get together soon, because he's living far away.* 6) *Are you staying home? I don't think I will stay home. I think I'm going out.* 7) *I know life is interesting. It's not that life is interesting in itself, but you make it that way.* 8) *They say they're sleepy. It's impossible for them to be sleepy. They slept until half an hour ago.*

Respuestas

1) haya 2) sea 3) esté 4) llueva / vaya a llover 5) se reúnan 6) me quede 7) sea 8) tengan

? Práctica 54C

Complete las siguientes expresiones de **influencia** o **emoción**. [[Ejercicio interactivo](#)]

Modelo: Nos gusta tu estilo. → Me alegra que les guste. ([Diccionario](#))

- Hay mucho que hacer. → ¿Te molesta que _____ tanto que hacer?
- No sé si tendré éxito. → De verdad espero que _____ éxito: te lo mereces.
- Queremos rebelarnos. → Es comprensible que ustedes _____ rebelarse: la situación es injusta.
- Estoy enamorado de ti. → Me parece raro que _____ enamorado de mí: no soy tan especial.
- No se acuerda de nada. → Pues es mejor que no _____, así no se preocupa.
- Van a tener que irse del país. → Es una lástima que se _____ que ir. Parecen felices aquí.
- Las aves están migrando antes de lo normal. → Es interesante que _____ migrando tan pronto.
- Voy a salir con Miguel. → No te recomiendo que _____ con él: ya tiene pareja.

Traducción al inglés

1) *There's a lot to do. Does it bother you that there's so much to do?* 2) *I don't know if I'll succeed. I truly hope you succeed. You deserve it.* 3) *We want to rebel. It's understandable that you want to rebel: the situation is unfair.* 4) *I'm in love with you. It seems strange that you're in love with me. I'm not that special.* 5) *He doesn't remember anything. Well, it's better he doesn't remember, that way he doesn't worry.* 6) *They're going to have to leave the country. It's a pity they have to leave. They seem happy here.* 7) *The birds are migrating earlier than normal. It's interesting they're migrating so soon.* 8) *I'm going out with Miguel. I don't recommend you to go out with him. He already has a partner.*

Respuestas

1) haya 2) tengas 3) quieran 4) estés 5) se acuerde 6) tengan 7) estén 8) salgas

Práctica interactiva

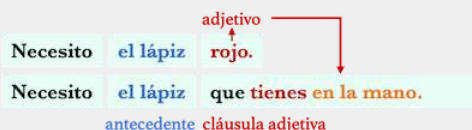
- ASCCC: [uso del presente del subjuntivo](#)
- aprenderespañol: [contrastes entre el subjuntivo y el indicativo](#) (en presente, en diferentes tipos de cláusulas)
- Nelson: [presente del modo subjuntivo](#)
- profedelee: [uso del subjuntivo con ojalá](#) (canción del grupo "Pesado")
- ver-taal: usos del subjuntivo presente: [frases impersonales](#) - [ojalá](#) - [con creer, decir, negar, dudar](#) - [emoción](#)
- Yepes: [práctica del subjuntivo en español](#)

This page titled [3.1.3: El subjuntivo en cláusulas nominales / The Subjunctive in Noun Clauses](#) is shared under a [CC BY-NC-SA](#) license and was authored, remixed, and/or curated by [Enrique Yepes](#).

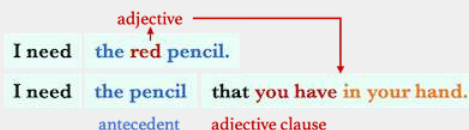
- [54. El subjuntivo en cláusulas nominales / The Subjunctive in Noun Clauses](#) by [Enrique Yepes](#) is licensed [CC BY-NC-SA 4.0](#).

3.1.4: El subjuntivo en cláusulas adjetivas / The Subjunctive in Adjective Clauses

Una cláusula adjetiva es un tipo de **oración subordinada** (con verbo **conjugado**) que tiene la misma función que un **adjetivo**: describir un **sustantivo**. Por ejemplo, en la oración: "Tengo una amiga **cubana**", el adjetivo **cubana** describe al sustantivo **amiga**. Si decimos "Tengo una amiga que **vive en Cuba**", **vive en Cuba** es una cláusula adjetiva (describe al sustantivo **amiga**). Este sustantivo al que se refiere la cláusula se llama el **antecedente** ("amiga" en el ejemplo anterior; "lápiz" en el siguiente):



An adjective clause is a kind of **dependent clause** (including subject + verb) which has the same function an **adjective** has: to describe a **noun**. For example, in the sentence "I have a **Cuban** friend", the adjective **Cuban** describes the noun friend. If we say "I have a friend who **lives in Cuba**", **lives in Cuba** is an adjective clause (serves as an adjective, describing the noun friend). This noun to which the clause refers is called the **antecedent** ("friend" in the previous example; "pencil" in the following):



El subjuntivo se usa en cláusulas adjetivas cuando la existencia del antecedente es **desconocida, irreal o incierta** para quien habla:

*Necesito un libro que **tenga** ilustraciones.* (no sé si el libro existe)
*Escoge la camisa que más te **guste**.* (no sé qué camisa)
*¿Hay alguien que **viva** cerca?* (no sé si hay alguien)
*No conozco a nadie que **hable** persa.* (persona desconocida)
*Busco una persona que me **ayude**.* (no sé si el secretario existe)
 (no hay "a **personal**" porque no es una persona definida)

The subjunctive is used in adjective clauses when the antecedent's existence is **unknown, unreal or uncertain** to the speaker.

I need a (some) book that contains illustrations. (unknown book yet)
Choose whichever shirt you like best. (don't know which)
Is there anyone who may live nearby? (don't know if anyone does)
I know no one who speaks Persian. (unknown person)
I am looking for someone who could help me. (unknown person)
 (no "**personal**" because it's an undefined person)

• Si el antecedente es algo o alguien cuya existencia se conoce, se emplea el indicativo:

*Necesito el libro que **tiene** ilustraciones.* (sé que el libro existe)

• Cuando no se menciona el antecedente, la cláusula adjetiva se introduce con **lo que**:

*Haz **lo que** quieras.* (cualquier cosa que quieras)

*Haces solo **lo que** quieres.* (esa cosa específica que quieres)

*No me importa **lo que** digan.* (cualquier cosa que digan)

*No me importa **lo que** dicen.* (esa cosa específica que están diciendo)

• Para enfatizar que se habla de algo indefinido y que no importa definirlo, se puede repetir el verbo en subjuntivo:

*Voy a casarme, **digan lo que digan**.*

***Hagas lo que hagas**, te vamos a apoyar.*

• If the antecedent is someone or something whose existence is known, the indicative is used:

I need the book that contains illustrations. (known book)

• When the antecedent is not mentioned, adjective clauses are introduced by **lo que** (what):

Do anything you want.

You do only what (that thing) you want.

I do not care what they (may) say.

I do not care about what they're saying.

• Indefiniteness or lack of restriction is often stressed by repeating the verb in subjunctive:

I'm getting married, no matter what (whatever) they say

No matter what (whatever) you do, we'll support you.

► Note that English uses different ways to convey the vagueness of the antecedent, with expressions such as "anything that, whatever".

¡A practicar!

? Práctica 55

Subraye la opción que mejor complete cada oración. [[Ejercicio interactivo](#)] ([Diccionario](#))

1. Tengo éxito gracias a la gente que me (**apoya / apoye**).
2. Voy a tener éxito si encuentro gente que me (**apoya / apoye**).
3. Necesitamos empleados que (**conocen / conozcan**) la tecnología.
4. Tenemos empleados que (**conocen / conozcan**) la tecnología.
5. Busca una persona que te (**puede / pueda**) ayudar.
6. Conozco a una persona que te (**puede / pueda**) ayudar.
7. ¿Hay algún restaurante que (**sirve / sirva**) comida hispana?
8. Queremos un restaurante que (**sirve / sirva**) comida hispana.
9. Queremos la casa que (**tiene / tenga**) vista al mar.
10. Vivimos en una casa que (**tiene / tenga**) vista al mar.

Traducción al inglés

1) *I succeed thanks to the people who support me.* 2) *I'm going to succeed if I find people to support me.* 3) *We need employees who know the technology.* 4) *We have employees who know the technology.* 5) *Try to find a person who may help you.* 6) *I know a person who can help you.* 7) *Is there a restaurant that serves Hispanic food?* 8) *We want a restaurant that serves Hispanic food.* 9) *I want the house that has an ocean view.* 10) *We live in a house which has an ocean view.*

Respuestas

1) **apoya** 2) **apoye** 3) **conozcan** 4) **conocen** 5) **pueda** 6) **puede** 7) **sirva** 8) **sirva** 9) **tiene** 10) **tiene**

Práctica interactiva

- ASCCC: [el subjuntivo en cláusulas adjetivales](#)
- aprenderespañol: [contrastes entre el subjuntivo y el indicativo](#) (en presente, en diferentes tipos de cláusulas)
- Nelson: [presente del modo subjuntivo](#)
- ver-taal: [uso del subjuntivo presente en frases de relativo](#) (sustantivo + que + verbo)
- Yepes: [práctica del subjuntivo en español](#)

This page titled [3.1.4: El subjuntivo en cláusulas adjetivas / The Subjunctive in Adjective Clauses](#) is shared under a [CC BY-NC-SA](#) license and was authored, remixed, and/or curated by [Enrique Yepes](#).

- [55. El subjuntivo en cláusulas adjetivas / The Subjunctive in Adjective Clauses](#) by [Enrique Yepes](#) is licensed [CC BY-NC-SA 4.0](#).

3.1.5: El participio / Past Participle

Para formar el participio regular, se cambia la forma del infinitivo:

-ar → **-ado**:
terminar → **terminado**

-er, -ir → **-ido**
comer → **comido**; vivir → **vivido**

Los verbos en **-er** y en **-ir** cuya raíz termina en vocal abierta (a, e, o), añaden **-ido**:

oír → **oído** • creer → **creído** • leer → **leído**

caer → **caído** • traer → **traído** • (son)reír → (son)**reído**

PERO: construir → **construido** (la raíz termina en vocal cerrada: u).

Los siguientes son los principales participios **irregulares**:

abrir → **abierto**
cubrir → **cubierto**
decir → **dicho**; predecir → **predicho**
escribir → **escrito**; describir → **descrito**
freír → **frito** (o freído)
hacer → **hecho**
imprimir → **impreso** (o imprimido)

morir → **muerto**
poner → **puesto**; suponer → **supuesto**
resolver → **resuelto**
romper → **roto**
satisfacer → **satisfecho**
ver → **visto**
volver → **vuelto**; devolver → **devuelto**

Y los verbos derivados de estos:

descubrir → **descubierto**, componer → **compuesto**, absolver → **absuelto**, inscribir → **inscrito**.

El participio es una forma **verbal** que funciona como **adjetivo** (para expresar el resultado de un proceso o acción):

*Es una artesanía **elaborada** en Ecuador.*

(resultado del proceso de elaborar)

Como todos los adjetivos, concuerda con el **sustantivo** en **género** y **número**:

un producto elaborado • **varias** artesanías elaboradas

El participio también funciona como parte del verbo, sin género ni número, en los **tiempos compuestos** (con el verbo **haber**):

*Mi hija no **ha terminado** de comer.*

(haber + participio de terminar)

*The past participle is a **verb** form which functions as an **adjective** (to express the result of a process or action):*

*It's a craftsmanship **elaborated** in Ecuador.*

(the result of elaborating)

*As any adjective, it agrees with the **noun** in **gender** and **number**:*

un producto elaborado - **varias** artesanías elaboradas

*The past participle also works as part of the verb phrase, with no gender or number, in **compound tenses** (with the verb **haber**):*

*My daughter **hasn't finished** eating.*

(have + past participle of to finish)

Usos

El participio se usa:

1. Con el verbo **haber** para los tiempos compuestos (y solo en este caso es invariable, sin femenino ni plural). (Ver §58):

*No **hemos visto** el programa.*

*Ya **habían salido** cuando llegamos.*

2. Con el verbo **ser** para formar la voz pasiva (ver §47):

*Las noticias **son seleccionadas** por los periodistas.*

*Esta ciudad **fue fundada** por los españoles.*

3. Como adjetivo, para expresar el resultado de una acción:

*Voy a ver unos programas **hechos** en España.*

*Las circunstancias **descritas** en la película son fascinantes.*

The past participle (such as English treated, seen, lost, etc.) is used:

1. With **haber** to form compound perfect tenses. Only after **haber**, the participle is invariable (no feminine or plural). (See §58):

*We **haven't seen** the program (the show).*

*They **had left** already when we arrived.*

2. With **ser** to form the passive voice (see §47):

*Pieces of news **are selected** by journalists.*

*This city **was founded** by the Spaniards.*

3. As an adjective to express the result of an action:

*I'm going to see some programs **made** in Spain.*

*The circumstances **described** in the movie are fascinating.*

4. Con **estar** para describir un **estado resultante** de una acción o evento previos:

Los archivos **están protegidos** con un código de seguridad.

Todavía no **estamos acostumbrados** a la comida vegana.

Las tiendas **están cerradas** por la noche.

Para 1492, varias ciudades mayas ya **estaban abandonadas**.

En este caso también se emplea a veces el verbo **tener**:

Tengo los archivos **protegidos** con un código de seguridad.

Tiene a sus hijos **acostumbrados** a la comida vegana.

4. After **estar** to describe a **state that has resulted** from a previous action or event:

The files **are protected** with a security code.

We're **not accustomed** (used) to vegan food yet.

Stores **are closed** during the night.

By 1492, several Mayan cities **were** already **abandoned**.

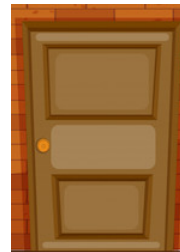
Similar to English, constructions with **tener** are also common in this case:

I have the files **protected** with a security code.

He has his children **accustomed** to vegan food.



Ella está pintando la puerta.



La puerta ya **está pintada**.

¡A practicar!

? Práctica 33A

Complete las oraciones con la forma del participio que corresponde al verbo entre paréntesis.

Ejemplo: Esta es una revista (publicar) publicada en México. [Ver ejercicio interactivo] - (Diccionario: <https://www.wordreference.com/>)

- La mesa está (cubrir) _____ de platos. La comida está (servir) _____.
- El joven está (sentar) _____ a la mesa. El libro está (abrir) _____.
- La puerta está (cerrar) _____, pero las ventanas están (abrir) _____.
- Vamos a leer un cuento (escribir) _____ en Japón. Es sobre una leyenda (olvidar) _____.
- La capital de Paraguay, (llamar) _____ Asunción, fue (establecer) _____ en 1537.
- Tengo la moto (averiar) _____ y todos los taxis están (ocupar) _____.
- Todavía no me he (inscribir) _____ para el concurso porque no he (leer) _____ las instrucciones.

Traducción al inglés

1. The table is covered with dishes. Dinner is served. 2. The young man is sitting at the table. The book is open. 3. The door is closed, but the windows are open. 4. We're going to read a short story written in Japan. It's about a forgotten legend. 5. The capital of Paraguay, called Asunción, was established in 1537. 6. I have my motorcycle out of order and all the cabs are occupied. 7. I haven't registered for the contest yet because I haven't read the instructions.

Respuestas

1. La mesa está **cubierta** de platos. La comida está **servida**. 2. El joven está **sentado** a la mesa. El libro está **abierto**. 3. La puerta está **cerrada**, pero las ventanas están **abiertas**. 4. Vamos a leer un cuento **escrito** en Japón. Es sobre una leyenda **olvidada**. 5. La capital de Paraguay, **llamada** Asunción, fue **establecida** en 1537. 6. Tengo la moto **averiada** y todos los taxis están **ocupados**. 7. Todavía no me he **inscrito** para el concurso porque no he **leído** las instrucciones.

? Práctica 33B

Don Después tiene todo pendiente siempre. En cambio, Doña Eficiencia siempre tiene todo listo. Escriba las respuestas de Doña Eficiencia como en el ejemplo.

Ejemplo: Voy a preparar mi almuerzo después. → Pues el mío ya está preparado.

[Ver ejercicio interactivo] - (Diccionario: <https://www.wordreference.com/>)

1. Voy a hacer mi tarea mañana. → _____
2. Necesito pagar mis cuentas esta noche. → _____
3. Voy a escribir mi informe el sábado. → _____
4. Tengo que resolver mis dudas pronto. → _____
5. Voy devolver los libros a la biblioteca esta tarde. → _____
6. No sé cuando voy a elegir mi especialización. → _____
7. Voy a lavar mi baño más tarde. → _____

Traducción al inglés

1. *I'm going to do my homework tomorrow.* → *Well, mine is already done.* 2. *I need to pay my bills tonight.* → *Mine are already paid.* 3. *I'm going to write my report on Saturday.* → *Mine is already written.* 4. *I have to solve my doubts soon.* → *Mine are already solved.* 5. *I'm going to return the books to the library this afternoon.* → *Mine are already returned.* 6. *I don't know when I'm going to choose my major.* → *Mine is already chosen.* 7. *I'm going to wash my bathroom later.* → *Mine is already washed.*

Respuestas

1. Pues la mía ya está hecha. 2. Pues las mías ya están pagadas. 3. Pues el mío ya está escrito. 4. Pues las mías ya están resueltas. 5. Pues los míos ya están devueltos. 6. Pues la mía ya está elegida. 7. Pues el mío ya está lavado.

Práctica interactiva

- ASCC: [Formas del participio.](#)
- Nelson: [Dos ejercicios con participios.](#)

This page titled [3.1.5: El participio / Past Participle](#) is shared under a [CC BY-NC-SA](#) license and was authored, remixed, and/or curated by [Enrique Yepes](#).

- [33. El participio / Past Participle](#) by [Enrique Yepes](#) is licensed [CC BY-NC-SA 4.0](#).

3.1.6: Números del cero al cien / Numbers (0-100)

NUMERALES CARDINALES DEL CERO AL CIEN			
0 cero	10 diez	20 veinte	30 treinta
1 uno/a	11 once	21 veintiuno/a, veintiún	31 treinta y uno/a, un
2 dos	12 doce	22 veintidós	32 treinta y dos
3 tres	13 trece	23 veintitrés	43 cuarenta y tres
4 cuatro	14 catorce	24 veinticuatro	54 cincuenta y cuatro
5 cinco	15 quince	25 veinticinco	65 sesenta y cinco
6 seis	16 dieciséis	26 veintiséis	76 setenta y seis
7 siete	17 diecisiete	27 veintisiete	87 ochenta y siete
8 ocho	18 dieciocho	28 veintiocho	98 noventa y ocho
9 nueve	19 diecinueve	29 veintinueve	100 cien

• Los numerales cardinales indican la cantidad de elementos nombrados por un **sustantivo**. Son **adjetivos**, pero no se pluralizan con sustantivos en plural:

Tenemos **veinte** dedos: **diez** de los **pies** y **cinco** en cada **mano**.

• El nombre de cada número es masculino:

Aquí falta **un** **cero**. **El** **cien** tiene dos **ceros**. Cuenta **del** **uno** **al** **diez**.

• Las decenas se escriben en una sola palabra:

Tengo **cincuenta** dólares y **noventa** pesos. Hoy es **treinta** de marzo.

• Los cardinales del cero al veintinueve se escriben en una sola palabra:

Compré **veintinueve** libras de pescado y **dieciocho** kilos de papas.

• Después del treinta, se escriben en dos palabras unidas por la conjunción **y**:

Compré **treinta y una** libras de pescado y **setenta y tres** kilos de papas.

• Los terminados en **uno** se abrevian en **un** antes de **sustantivos masculinos**:

un peso, **veintiún** alumnos, treinta y **un** libros
PERO: ¿Cuántos libros tienes? Tengo **veintiuno**.

Y se convierten en **una** antes de **sustantivos femeninos**:

una libra, **veintiuna** llaves, noventa y **una** jirafas
¿Cuántas personas hay? Hay cincuenta y **una**.

• Cardinal numbers indicate the quantity of elements named by a **noun**. They are **adjectives**, but do not become plural with plural nouns.

We have twenty toes and fingers: ten toes and five fingers in each hand.

• The name of each number is masculine.

There's a zero missing here. The number one hundred has two zeros.

• Tens are written with a single word.

I have fifty dollars and ninety pesos. Today is March thirty.

• Cardinals from zero to twenty-nine are written with a single word.

I bought twenty-nine pounds of fish and eighteen kilograms of potatoes.

• After thirty, they are written with two words, joined by the conjunction **y**:

treinta y una libras • **setenta y tres** kilos

• All numbers ending in **uno** shorten to **un** before **masculine nouns**:

un peso, **veintiún** alumnos, treinta y **un** libros
BUT: ¿Cuántos libros tienes? Tengo **veintiuno**.

And they change to **una** when referring to **feminine nouns**:

una libra, **veintiuna** llaves, noventa y **una** jirafas
¿Cuántas personas hay? Hay cincuenta y **una**.

¡A practicar!

? Práctica 21

Escriba el resultado de cada operación con los números escritos en letras. (*Ver ejercicio interactivo*).

Ejemplo: Trece más dos: **quince**; menos tres: **doce**; más treinta: **cuarenta y dos**.

Nueve más dos: _____ (11); menos cinco: _____ (6); más siete: _____ (13); menos cinco: _____ (8); más diez: _____ (18); menos cuatro: _____ (14); más trece: _____ (27); más tres: _____ (30); menos quince: _____ (15); más veinte: _____ (35); más seis: _____ (41); más once: _____ (52); más veinte: _____ (72); menos once: _____ (61); más treinta: _____ (91); menos tres: _____ (88); más doce: _____ (100); menos cien: _____ (0).

Respuestas

once (11) - seis (6) - trece (13) - ocho (8) - dieciocho (18) - catorce (14) - veintisiete (27) - treinta (30) - quince (15) - treinta y cinco (35) - cuarenta y uno (41) - cincuenta y dos (52) - setenta y dos (72) - sesenta y uno (61) - noventa y uno (91) - ochenta y ocho (88) - cien (100) - cero (0)

Práctica interactiva

- aprenderespañol: <https://aprenderespanol.org/vocabulario/numeros-1-100.html>
- Nelson: <https://personal.colby.edu/~bknelson/SLC/numeros.html> (incluye audio)
- profedeele.es: <https://www.profedeele.es/actividad/gramatica/numeros-espanol-todos/> (incluye audio)
- ver-taal: <http://www.ver-taal.com/gramatica.htm> (incluye audio)

Más información

- [Números cardinales de cien en adelante](#), §36
- [Números ordinales y fraccionarios](#), §41

This page titled [3.1.6: Números del cero al cien / Numbers \(0-100\)](#) is shared under a [CC BY-NC-SA](#) license and was authored, remixed, and/or curated by [Enrique Yepes](#).

- **21. Números del cero al cien / Numbers (0-100)** by [Enrique Yepes](#) is licensed [CC BY-NC-SA 4.0](#).

3.1.7: Numerales cardinales de cien en adelante

► Para los numerales cardinales del cero al cien, ver §21.

NUMERALES CARDINALES DEL CIENTO AL NOVECIENTOS

100	cien, ciento...	ciento un perritos	101 little dogs
200	doscientos /as	doscientas quince toneladas	215 tons
300	trescientos /as	trescientos veintiún libros	321 books
400	cuatrocientos /as	cuatrocientas noventa y dos cosas	492 things
500	quinientos /as	quinientas treinta y una libras	531 pounds
600	seiscientos /as	seiscientos elementos	600 elements
700	setecientos /as	setecientas una acciones	701 actions
800	ochocientos /as	ochocientos cincuenta y un kilos	851 kilograms
900	novecientos /as	novecientas noventa y nueve ciudades	999 cities

De 100 a 999

• **Cien** se usa para referirse exactamente al número 100, antes de sustantivos y con los miles y millones:

¿Cuántas personas hay? Hay **cien**.

¿El folleto tiene **cien** páginas?

Es una ciudad de **cien mil** habitantes.

Ganó una lotería de **cien millones**.

• **Ciento** (sin femenino ni plural) se usa en los demás casos:

¿Cuántas personas hay? Hay **ciento una**.

¿El folleto tiene **ciento veintiuna** páginas?

Es una ciudad de **ciento ochenta y cinco mil** habitantes.

El noventa **por ciento** de la población votó en las elecciones.

• Solo las centenas del 200 al 999 tienen forma femenina (y el número uno):

¿Solo vinieron **doscientas cinco** personas?

Marcharon **quinientas una** mujeres.

Hice **novecientas noventa y cuatro** copias del documento.

• La conjunción **y** une solamente decenas y unidades:

noventa y seis (96)

cuatrocientas treinta y una cosas (431)

setecientos veintiún libros (721)

• **Cien** is used to refer to number 100 exactly, directly before a noun, and with thousands and millions:

How many people are there? There's a hundred.

Does the booklet have one hundred pages?

It's a city with a hundred thousand inhabitants.

She won a lottery for a hundred million.

• **Ciento** (no feminine or plural) is used the rest of the time:

How many people are there? There's a hundred and one.

Does the booklet have one hundred and twenty-one pages?

It's a city with a hundred eighty-five thousand inhabitants.

Ninety **per cent** of the population voted in the election.

• Only hundreds from 200 to 999 have a feminine form (and number one):

Only two hundred and five people came?

Five hundred and one women marched.

I made nine hundred and ninety-four copies of the document.

• The conjunction **y** only joins tens and units:

noventa y seis (96)

cuatrocientas treinta y una cosas (431)

setecientos veintiún libros (721)

¡A practicar!

? Práctica 36A

¡Subió la libra esterlina! Ahora vale un dólar con cincuenta centavos estadounidenses. Escribe cada conversión en letras.

[Ver ejercicio interactivo] - (Diccionario)

Ejemplo: £210 = US\$315 → doscientas diez libras son trescientos quince dólares.

1. £100 = US\$150 → _____ libras son _____ dólares.
2. £220 = US\$330 → _____ libras son _____ dólares.
3. £467 = US\$701 → _____ libras son _____ dólares.
4. £551 = US\$826 → _____ libras son _____ dólares.
5. £666 = US\$999 → _____ libras son _____ dólares.

Respuestas

1. cien, ciento cincuenta 2. doscientas veinte, trescientos treinta 3. cuatrocientas sesenta y siete, setecientos un dólares 4. quinientas cincuenta y una, ochocientos veintiséis 5. seiscientas sesenta y seis, novecientos noventa y nueve

Miles y millones

NUMERALES CARDINALES: MILES, MILLONES, BILLONES

1.000	mil	mil novecientos ochenta y tres	1983
2.000	dos mil	dos mil quince toneladas	2,015 tons
10.000	diez mil	(2.015)	10,100 m ²
500.000	quinientos/as mil	diez mil cien metros cuadrados	400,200 things
1.000.000 (10 ⁶)	un millón	cuatrocientas mil doscientas	a million people
12.000.000	doce millones	cosas	two hundred million coins
100.000.000 (10 ⁸)	cien millones	un millón de personas	100,100,000 inhabitants
1.000.000.000 (10 ⁹)	mil millones	doscientos millones de	a billion years
10 ¹¹	cien mil millones	monedas	a hundred billion cells
10 ¹²	un billón	cien millones cien mil	two trillion (Peruvian) soles
10 ¹⁸	un trillón	habitantes	ten quintillion kilometers
10 ²⁴	un cuatrillón	mil millones de años (un millardo)	six hundred septillion particles
		cien mil millones de células	
		dos billones de soles	
		diez trillones de kilómetros	
		seiscientos cuatrillones de partículas	

• Por lo general, los **miles** se marcan con **punto** (.) o con espacio (**recomendado**):

1 200 000 = 1.200.000 (un millón doscientos mil)

Tradicionalmente, la **coma** marca los **decimales**:

π (pi) $\approx$ 3,1416 (tres coma catorce dieciséis)

1,2 millones (uno coma dos millones = un millón doscientos mil)

• La preposición **de** conecta los sustantivos con el **plural de mil** y con los sustantivos **millón/millones** (**billón**, **trillón**, etc.):

Vinieron **dos mil** personas. (no se usa "gente" con números)

Miles de personas asistieron al evento. Vinieron miles.

Marcharon **dos millones de** mujeres. Marcharon dos millones.

Ganó una lotería de **trece millones de** euros. Ganó trece millones.

• Las centenas usan la forma masculina delante de los sustantivos masculinos **millón/millones** (**billón**, **trillón**, etc.):

Contaron **doscientas mil** células.

Contaron **doscientos millones de** células.

• In general, **thousands** are marked with a **period** or a space (**recommended**):

1 200 000 = 1.200.000 (un millón doscientos mil)

Traditionally, the **comma** marks the **decimal point**:

π (pi) $\approx$ 3,1416 (tres coma catorce dieciséis)

1,2 millones (uno coma dos millones = un millón doscientos mil)

• The preposition **de** is needed to connect nouns with the **plural of mil** and with the words **millón/millones** (**billón**, **trillón**, etc.):

Two thousand people came. (do not use **gente** with numbers)

Thousands of people attended the event.

Two million women marched.

She won a lottery for thirteen million euros.

• Hundreds keep their masculine form before the masculine nouns **millón/millones** (**billón**, **trillón**, etc.):

They counted two hundred thousand cells.

They counted two hundred million cells.

- En los países hispanicos se prefiere, en general, **la escala numérica larga**, en que **un billón** equivale a un millón de millones (12 ceros = 10^{12}), **un trillón** es un millón de billones (18 ceros = 10^{18}), etc.
- El número mil millones (nueve ceros) también se llama **un millardo** (poco usado):
1.000.000.000 = mil millones (un millardo)

- In general, Spanish-speaking countries prefer **long-scale numbers**, in which **un billón** is a million millions (12 zeroes = 10^{12}), **un trillón** is a million billions (18 zeroes = 10^{18}), etc.
- A billion in English (a thousand million, nine zeroes) is also known as **un millardo** (a milliard), not very used:
1,000,000,000 = one billion = mil millones (un millardo)

♦ Spanish does not count hundreds over nine. Therefore, eleven hundred is **mil cien**, fifteen hundred is **mil quinientos**, etc.

¡A practicar!

? Práctica 36B

Estos son los cinco países más grandes de Suramérica. Escriba en letras el área de cada uno. [[Ver ejercicio interactivo](#)]

Argentina:	2,780,400	km ²	→
kilómetros cuadrados.			
Bolivia:	1,098,581	km ²	→
kilómetros cuadrados.			
Brasil:	8,515,767	km ²	→
kilómetros cuadrados.			
Colombia:	1,141,748	km ²	→
kilómetros cuadrados.			
Perú:	1,285,216	km ²	→
kilómetros cuadrados.			



Image by Luan - Wikicommons

Respuestas

- Argentina:** dos millones setecientos ochenta mil cuatrocientos kilómetros cuadrados
Bolivia: un millón noventa y ocho mil quinientos ochenta y un kilómetros cuadrados
Brasil: ocho millones quinientos quince mil setecientos sesenta y siete kilómetros cuadrados
Colombia: un millón ciento cuarenta y un mil setecientos cuarenta y ocho kilómetros cuadrados
Perú: un millón doscientos ochenta y cinco mil doscientos dieciséis kilómetros cuadrados

? Práctica 36C

Lea en voz alta el siguiente texto, o escriba en letras las diferentes cifras. ([Diccionario](#))

Ejemplo: El censo de mil novecientos noventa

El censo de **1990** sorprendió a muchos con el dato de que casi el diez por ciento de la población de Estados Unidos era de origen hispano. En **2010** se contaron más de **50** millones, el **16,3%** de la población (además de los **3,7** millones de hispanos que viven en Puerto Rico). Para **2019** la [oficina del censo estadounidense](#) calcula que unos **59** millones de personas se identifican como de origen hispanico, más del **18%** de la población total del país (la cifra estimada fue **58 846 134**). Para dar un ejemplo del impacto económico que tiene dicha presencia, el Banco Interamericano de Desarrollo calculó que en **2006** estos latinoamericanos enviaron cerca de **\$62.300** millones de dólares a sus naciones, una cifra superior a la inversión extranjera de

ese año en la región. Pero todo esto no es tan sorprendente si se recuerda que los españoles comenzaron a ocupar territorios de lo que hoy es Estados Unidos desde **1513** (mucho antes de **1607**, cuando llegaron los colonos ingleses). Además, de los aproximadamente **7.500** millones de habitantes en el planeta, unos **580** millones son hispanohablantes.

Traducción al inglés

The 1990 census surprised many people with data indicating that almost ten percent of the US population was of Hispanic origin. In 2010, more than 50 million were counted, 16,3% of the population (in addition to the 3.7 million Hispanics living in Puerto Rico). By 2019, the [US Census Bureau](#) estimates that some 59 million people self-identify as of Hispanic origin, more than 18% of the country's total population (the estimated figure was 58,846,134). To give an example of the economic impact this presence has, the Interamerican Development Bank calculated that, in 2006, these Latin Americans sent nearly \$62,300 million dollars to their nations, a figure surpassing foreign investment in the region for that year. But all of this is not so surprising if it is remembered that Spaniards began occupying territories of what is the US today since 1513 (much earlier than 1607, when the English colonists arrived). Furthermore, out of approximately 7.5 billion inhabitants on the planet, some 580 million are Spanish speakers.

Respuestas

1. 1990: mil novecientos noventa 2. 2010: dos mil diez 3. 50: cincuenta millones 4. 16,3%: el dieciséis coma tres por ciento 5. 3,7: tres coma siete millones 6. 2019: dos mil diecinueve 7. 59: cincuenta y nueve millones 8. 18%: dieciocho por ciento de la población 9. 58 846 134: cincuenta y ocho millones ochocientos cuarenta y seis mil ciento treinta y cuatro 10. 2006: dos mil seis 11. 62.300: sesenta y dos mil trescientos 12. 1513: mil quinientos trece 13. 1607: mil seiscientos siete 13. 7.500: siete mil quinientos millones 13. 580: quinientos ochenta millones

Práctica interactiva

- aprenderespañol: <https://aprenderespanol.org/vocabulario/numeros-grandes.html>
- Nelson: <https://personal.colby.edu/~bknelson/SLC/numeros.html>
- profedeele: <https://www.profedeele.es/categoria/actividad/gramatica/numeros/>
- ver-taal: <http://www.ver-taal.com/gramatica.htm>

Más información

- [Números cardinales del cero al cien, §21](#)
- [Números ordinales y fraccionarios, §41](#)

This page titled [3.1.7: Numerales cardinales de cien en adelante](#) is shared under a [CC BY-NC-SA](#) license and was authored, remixed, and/or curated by [Enrique Yepes](#).

- [36. Numerales cardinales de cien en adelante](#) by [Enrique Yepes](#) is licensed [CC BY-NC-SA 4.0](#).

3.1.8: Los ordinales y fraccionarios / Ordinal and Fractional Numbers

► Para los numerales cardinales ver §21 y §36.

primer/o/a	1. ^o , 1. ^a	sexto/a	6. ^o , 6. ^a
segundo/a	2. ^o , 2. ^a	séptimo/a	7. ^o , 7. ^a
tercer/o/a	3. ^o , 3. ^a	octavo/a	8. ^o , 8. ^a
cuarto/a	4. ^o , 4. ^a	noveno/a	9. ^o , 9. ^a
quinto/a	5. ^o , 5. ^a	décimo/a	10. ^o , 10. ^a

Del primero al décimo

- **Primero** y **tercero** se convierten en **primer** y **tercer** *antes* de **sustantivo masculino singular**:

Es el **primer** apartamento del **tercer** piso.

PERO: los **primeros** pasos, la **primera** novela,
una **tercera** versión, fui el **tercero** en llegar

- Después del décimo, se prefieren los números cardinales:

el **décimo** piso, el piso **once** ... el piso **quince**

- Los siglos y los títulos de reyes y papas se escriben en números romanos y se dicen en números ordinales hasta el décimo y en cardinales del once en adelante:

La reina Isabel II → "la reina Isabel segunda"

El emperador Constantino III (tercero) gobernó en el siglo V
(quinto).

Después del papa Juan Pablo II (segundo), fue elegido Benedicto
XVI (dieciséis).

La Edad Media europea duró desde el siglo V (quinto) hasta el XV
(quince).

- **Primero** and **tercero** shorten to **primer** and **tercer** *before masculine singular nouns*:

It's the first apartment on the third floor.

BUT: the first steps, the first novel,
a third version, I was the third one to arrive

- After 10th, cardinal numbers are preferred:

the tenth floor, floor eleven ... floor fifteen

- Centuries and titles of kings and Popes are written in roman numerals and said in ordinal numbers up to **décimo**, and in cardinals after ten:

Queen Elizabeth II → "la reina Isabel segunda"

Emperor Constantino III governed in the 5th century.

After Pope John Paul II, Benedict XVI was elected.

The European Middle Ages lasted from the 5th to the 15th century.

¡A practicar!

? Práctica 41A

Estos son los puntajes que obtuvieron seis gimnastas en una competencia. Complete las oraciones indicando qué puesto ocupó cada participante.

Ejemplo: Carolina obtuvo el sexto lugar. Fue la sexta. [Ejercicio interactivo] (Diccionario).

Gabriela: nueve coma ochenta y seis - **Érica:** nueve coma ochenta y tres - **Diana:** nueve coma treinta y siete
Cecilia: ocho coma noventa y cuatro - **Lucía:** ocho coma ochenta y dos - **Carolina:** ocho coma sesenta y cinco

1. Diana obtuvo el _____ lugar. Ganó la medalla de bronce.

 2. Cecilia fue la _____.

 3. Gabriela ocupó el _____ puesto, con medalla de oro.

 4. Lucía quedó en el _____ lugar.

 5. Érica fue la _____ y recibió la medalla de plata.

Respuestas

1) tercer - 2) cuarta - 3) primer - 4) quinto - 5) segunda

? Práctica 41B

Escriba en letras los números indicados. [[Ejercicio interactivo](#)] ([Diccionario](#)).

Ejemplo: China adquirió su nombre en el siglo III (tercero) antes de Cristo.

1. Alfonso X (_____), El Sabio, subió al trono de Castilla y León en el siglo XIII (_____).

2. Esteban IV (_____) fue el 1.^{er} (_____) Papa del siglo IX (_____).

 3. Juan Pablo I (_____) fue el 8.^o (_____) Papa del siglo XX (_____).

 4. Isabel II (_____) fue la 1.^a (_____) reina del Reino Unido en el siglo XXI (_____).

Respuestas

1) décimo, trece - 2) cuarto, primer, noveno - 3) primero, octavo, veinte - 4) segunda, primera, veintiuno

Del undécimo en adelante

undécimo/a, decimoprimer/o/a			
duodécimo/a, decimosegundo/a			
décimo/a	tercero/a,		
decimotercer/o/a			
décimo/a	cuarto/a,	11. ^o , 11. ^a	vigésimo/a
decimocuarto/a		12. ^o , 12. ^a	20. ^o , 20. ^a
décimo/a	quinto/a,	13. ^o , 13. ^a	trigésimo/a
decimoquinto/a		14. ^o , 14. ^a	30. ^o , 30. ^a
décimo/a	sexto/a,	15. ^o , 15. ^a	cuadragésimo/a
decimosexto/a		16. ^o , 16. ^a	40. ^o , 40. ^a
décimo/a	séptimo/a,	17. ^o , 17. ^a	quincuagésimo/a
decimoséptimo/a		18. ^o , 18. ^a	50. ^o , 50. ^a
décimo/a	octavo/a,	19. ^o , 19. ^a	sexagésimo/a
decimooctavo/a			60. ^o , 60. ^a
décimo/a	noveno/a,		septuagésimo/a
decimonoveno/a			70. ^o , 70. ^a
			octogésimo/a
			80. ^o , 80. ^a
			nonagésimo/a
			90. ^o , 90. ^a
			centésimo/a
			100. ^o , 100. ^a

• Estos números se emplean solo en contextos formales y académicos. Más allá del **vigésimo**, muchos hispanohablantes ni siquiera los conocen bien.

• Todos los números terminados en **primero** y **tercero** se convierten en **primer** y **tercer** antes de sustantivo **masculino singular**:

el **trigésimo primer** aniversario, el **centésimo tercer** festival

PERO: la **nonagésima tercera** temporada del festival

• *These numbers are used only in formal and academic contexts. Beyond **vigésimo**, many Spanish speakers aren't even familiar with them.*

• *All numbers ending in **primero** and **tercero** shorten to **primer** and **tercer** before masculine singular nouns:*

the thirty-first anniversary, the one hundred and tenth festival

BUT: the ninety-third season of the festival

- 11.^o, 11.^a y 12.^o, 12.^a tienen tres formas:

el undécimo festival = el decimoprimer festival → el décimo primero

la duodécima edición = la decimosegunda edición = la décima segunda

- Del 11.^o, 11.^a al 29.^o, 29.^a se pueden considerar como una palabra, sin tilde y con cambio de género solo en la última vocal:

el decimotercer festival → el decimotercero

la decimotercera edición → la decimotercera

el vigesimoquinto campeonato, las decimoséptimas olimpiadas (atención a las tildes)

O se pueden considerar como dos palabras, sin tilde y con cambio de género solo en la última vocal:

el décimo tercer festival → el décimo tercero

la décima tercera edición → la décima tercera

el vigésimo quinto campeonato, las décimas séptimas olimpiadas (atención a las tildes)

A partir del 31.^o, 31.^a, solo se usan en dos palabras:

el trigésimo primer festival → el trigésimo primero

la cuadragésima tercera edición → la cuadragésima tercera

el quincuagésimo quinto aniversario, las nonagésimas séptimas olimpiadas

- Aunque se considera incorrecto, muchos hispanohablantes emplean, en vez de los complicados ordinales mayores al décimo, los partitivos (mucho más fáciles):

el onceavo cumpleaños (11.^o), la veintiunava corredora (21.^o), los quinceavos juegos (15.^o)

¡A practicar!

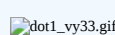
? Práctica 41C

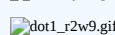
Escriba en letras los números indicados. [Ejercicio interactivo] (Diccionario).

Ejemplo: En 2014 se conmemoró el 100.^o (centésimo) aniversario de la 1.^a (Primera) Guerra Mundial.

1. La XXVI () edición de los Juegos Olímpicos fue en Atlanta, la 4.^a () vez en Estados Unidos.

2. Los XXX () Juegos Olímpicos fueron en Londres, la 3.^a () vez en el Reino Unido.

 3. El año 2018 fue el 18.^o () del siglo XXI ().

 4. En 2019 se conmemoró el 100.^o () de la 19.^a () Enmienda Constitucional de Estados Unidos.

Respuestas

- 1) vigesimosexta (o vigésima sexta), cuarta - 2) trigésimos, tercera - 3) decimotercero (o décimo tercero), veintiuno - 4) centésimo, decimonovena (o décima novena)

Fraccionarios o partitivos

	sustantivo	adjetivo		sustantivo	adjetivo
1/2	la mitad de un kilo	medio gramo, media libra	1/19	un diecinueveavo	la diecinueveava parte
1/3	un tercio de kilo	la tercera parte	1/20	un veinteavo	la veinteava parte
1/4	un cuarto	la cuarta parte	1/30	un treintavo	la treintava parte
1/5	un quinto	la quinta parte	1/40	un cuarentavo	la cuarentava parte
1/6	un sexto	la sexta parte	1/50	un cincuentavo	la cincuentava parte
1/7	un séptimo	la séptima parte	1/56	un ciencuantaseisavo	la cincuantaseisava parte

1/8	un octavo	la octava parte	1/70	un setentavo	la setentava parte
1/9	un noveno	la novena parte	1/82	un ochentaidosavo	la ochentaidosava parte
1/10	un décimo	la décima parte	1/100	un centésimo	la centésima parte
1/11	un onceavo	la onceava parte	1/123	un cientoveintitresavo	la cientoveintresava parte
1/12	un doceavo	la doceava parte	1/1000	un milésimo	la milésima parte
1/15	un quinceavo	la quinceava parte	1/10 ⁶	un millonésimo	la millonésima parte

- Después del décimo, los partitivos o fraccionarios se forman simplemente añadiendo **-avo** al número cardinal (en una sola palabra): *once* → *onceavo* - *veintitrés* → *veintitresavo* - *ciento cuarenta y dos* → *cientocuarentaidosavo* (todas son palabras **graves**, sin tilde).

Si el cardinal termina en **-a**, esta no se duplica: *treinta* → *treintavo*

Los enteros múltiplos de cien tienen sus propias terminaciones:

centésimo, *milésimo* (*diezmilésimo*, *cienmilésimo*), *millonésimo* (*dosmillonésimo*, *seismillonésimo*), etc.

- Los sustantivos terminados en **-écimo/-ésimo** también se emplean como sustantivos femeninos: *una décima*, *una centésima*, *una milésima*, *una millonésima*...

- Los siguientes tienen sinónimos, muy poco usados hoy:

1/11: *un undécimo*, *la undécima parte*

1/12: *un duodécimo*, *la duodécima parte*

1/20: *un vigésimo*, *la vigésima parte*

1/30: *un trigésimo*, *la trigésima parte*

- En contextos matemáticos, se emplea *medio* como sustantivo: *un cuarto multiplicado por **un medio** es igual a un octavo* ($1/4 \times 1/2 = 1/8$).

Práctica interactiva

- aprenderespañol: [catorce enlaces a ejercicios con ordinales](#)
- 123teachme: frases para escuchar y aparear con imágenes: [parte 1](#) - [parte 2](#)
- U Texas - Austin: [ordinales 1-10](#) (explicación, videos, frases)
- ver-taal: [oraciones varias](#) - [los nueve meses del embarazo](#)

This page titled [3.1.8: Los ordinales y fraccionarios / Ordinal and Fractional Numbers](#) is shared under a [CC BY-NC-SA](#) license and was authored, remixed, and/or curated by [Enrique Yepes](#).

- **41. Los ordinales y fraccionarios / Ordinal and Fractional Numbers** by [Enrique Yepes](#) is licensed [CC BY-NC-SA 4.0](#).

3.1.9: Tarea escrita

Refiérete a los materiales de tarea escrita en el LMS.

3.1.9: Tarea escrita is shared under a [CC BY-NC-SA](#) license and was authored, remixed, and/or curated by LibreTexts.

3.1.10: Repaso

Refiérete a los materiales de repaso en el LMS.

3.1.10: Repaso is shared under a [CC BY-NC-SA](#) license and was authored, remixed, and/or curated by LibreTexts.

3.2: Escritura

3.2.1: ¿cómo transmitimos información?

3.2.1.1: El texto expositivo

3.2.2: La alfabetización informacional y la investigación

3.2.2.1: La integración de evidencia

3.2.3: Transiciones

3.2.4: Escritura sin página ni letra

3.2: *Escritura* is shared under a [CC BY-NC-SA](#) license and was authored, remixed, and/or curated by LibreTexts.

3.2.1: ¿cómo transmitimos información?

Recibimos y compartimos información todos los días, y no siempre nos damos cuenta de ello. Cuando transmitimos información a través de la escritura, solemos presentar, describir, desarrollar y explicar cosas desde una perspectiva rigurosa y, quizás, objetiva. Los textos expositivos son claros y ordenados y muchos valen de evidencia como datos y estadísticas que son usados para demostrar la verdad de algo.

3.2.1: ¿cómo transmitimos información? is shared under a [CC BY-NC-SA](#) license and was authored, remixed, and/or curated by LibreTexts.

3.2.1.1: El texto expositivo

El propósito de un texto expositivo es, más que nada, **informar**. Esta función está presente en los textos académicos, periodísticos, empresariales, y más. Cuando tienes que consultar el manual de algo, estás leyendo un texto expositivo. Es el modo de escribir que más se asocia con el aprendizaje.

Las características de un texto expositivo

Existen ciertas características asociadas al modo expositivo que apoyan el propósito de informar.

1. **Objetividad:** el lenguaje representa, transmite información sin connotaciones
2. **Precisión:** datos concretos, lenguaje concreto
3. **Claridad:** ejemplos, gráficos, explicaciones

Para escribir un texto expositivo eficaz, hay varias estrategias discursivas que se puede utilizar: resumir; parafrasear; ejemplificar; ordenar o clasificar.

Usualmente, un texto expositivo o informativo utiliza evidencia que se debe citar, entonces es fundamental considerar bien la investigación y la integración de la evidencia a la escritura (ve [3.2.2](#), [3.2.2.1](#)).

3.2.1.1: El texto expositivo is shared under a [CC BY-NC-SA](#) license and was authored, remixed, and/or curated by LibreTexts.

3.2.2: La alfabetización informacional y la investigación

La alfabetización informacional

“La alfabetización informacional es la colección de capacidades integradas que abarcan el desarrollo reflexivo de información, el entendimiento de como se produce y valora la información, y el uso de la información para crear conocimiento nuevo y para la participación ética en las comunidades de aprendizaje”

Nuestra aproximación se basa en el marco de la Asociación de Bibliotecas Universitarias (ACRL), que [se puede consultar en inglés aquí](#). Básicamente consiste de identificar, encontrar, evaluar y usar la información de manera eficaz.

Conceptos claves

Hay seis (6) conceptos claves para tener en cuenta al momento de evaluar tu alfabetización informacional. Revísalos abajo, y considera las descripciones de actividades y posturas frente a la información. ¿dónde te sientes identificado?

1: La autoridad es construida y contextual

Los recursos de información reflejan la pericia y credibilidad de su creador, y se deben evaluar a partir de la necesidad informática y el contexto en el que se usa la información. La autoridad se construye: comunidades diferentes pueden reconocer autoridades diferentes. Es contextual: la necesidad informática puede requerir ayuda para determinar el nivel adecuado de autoridad.

Desde la perspectiva de una persona alfabetizada...

- La autoridad es un tipo de influencia reconocida o exerta dentro de una comunidad
- La autoridad se entiende con actitud de escepticismo informado y una postura abierta a perspectivas y voces nuevas y cambios de pensamiento
- Es necesario determinar la validez de la información creada por autoridades diferentes y reconocer los prejuicios que privilegian ciertas fuentes de autoridad por sobre otras, particularmente frente a las cosmovisiones, el género, la diversidad sexual, y la orientación cultural
- Sabe buscar voces acreditadas, pero también reconoce que voces inesperadas pueden ser acreditadas
- Hace preguntas relevantes de orígenes, contexto, y idoneidad de la información
- Depende de indicadores básicas, como tipo de publicaciones o credenciales, para determinar la autoridad de la información
- Reconoce escuelas filosóficas y paradigmas disciplinarias para determinar la autoridad de la información
- Acepta el desarrollo de una voz acreditada propia en ciertas áreas y reconoce las responsabilidades pertinentes, como la precisión, la fiabilidad, el respeto al derecho intelectual y la participación en una comunidad de autoridades y de práctica

2: La creación de información como un proceso

En cualquier formato la información se produce para comunicar un mensaje y se comparte en un modo particular. Un proceso iterativo de investigar, crear, revisar y divulgar la información varía, y el producto resultante refleja esta diferencia.

Desde la perspectiva de una persona alfabetizada...

- Considera las capacidades y limitaciones únicas de la creación y la necesidad informativa específica en el uso de la información.
- El contexto en que se utiliza la información influye el valor que se le da.
- Para evaluar la utilidad de la información se considera el proceso de creación y el producto final.
- Reconoce que el formato influye la confiabilidad que proyecta información.
- En su propio proceso creativo desarrolla una conciencia del impacto de sus elecciones frente los propósitos de la información y el mensaje que comunica
- Acepta la ambigüedad del valor potencial de la creación de la información en nuevos modos o formatos

3: La información tiene valor

Existen varias dimensiones de valor de la información, entre ellas: modo de educación, modo de influencia, como producto, modo de negociar el mundo, modo de entender el mundo. Los intereses legales y socioeconómicos influyen la producción y divulgación de la información. Contextos en que se manifiestan el valor de la información incluyen las prácticas editoriales, el acceso a la información, la conmodificación de la información personal y las leyes de propiedad intelectual.

Desde la perspectiva de una persona alfabetizada...

- Entiende los derechos y responsabilidades de una comunidad intelectual
- Entiende que el poder puede manipular el concepto de valor para marginalizar ciertas voces y que a veces individuos y organizaciones pueden utilizar el valor de la información para efectuar cambios
- Afirma que el individuo es responsable de sus decisiones de cuando se debe cumplir o resistir las prácticas actuales legales y socioeconómicas relacionadas al valor de la información
- Da crédito apropiado a las ideas originales de otras personas
- Toma decisiones bien fundadas acerca de sus acciones informáticas frente a temas de conmodificación, igualdad de acceso y privacidad

4: La investigación como indagación

La investigación es iterativa y depende de hacer preguntas nuevas o cada vez más complejas cuyas respuestas desarrollan preguntas o líneas de investigación en cualquier campo disciplinario.

Desde la perspectiva de una persona alfabetizada...

- Reconoce el esfuerzo colaborativo de extender el conocimiento
- Reconoce que los desacuerdos, el debate y el diálogo profundizan las conversaciones acerca del conocimiento.
- Sabe que la investigación no se limita al mundo académico
- Adquiere estrategias diferentes de investigación, ampliando su conocimiento de métodos investigativos.
- Organiza la información de una manera significativa
- Sintetiza ideas de fuentes múltiples y llega a conclusiones razonables a base del análisis e interpretación de la información
- Valora la curiosidad intelectual, la mente abierta y una postura crítica; la persistencia, la adaptabilidad y la flexibilidad
- Pide ayuda apropiada cuando sea necesario
- Demuestra la humildad intelectual

5: El estudio como conversación

Las comunidades—de académicos, investigadores o profesionales—participan de un discurso sostenido con nuevas ideas y descubrimientos en el tiempo como resultado de perspectivas e interpretaciones varias.

Desde la perspectiva de una persona alfabetizada...

- Entiende que se puede caracterizar un tema en particular por perspectivas que compiten, que son parte de una conversación en desarrollo en que una comunidad negocia el significado de la información
- Comprende que no siempre hay una sola respuesta sin oposición
- Se familiariza con las fuentes de evidencia, los métodos y los modos de discurso para participar en la conversación
- Siempre provee atribución de ideas e investigaciones anteriores
- Se entiende como contribuidor a la conversación, no un mero consumidor
- Reconoce que ciertos sistemas privilegian autoridades y no usar el lenguaje y proceso de cierta disciplina con fluidez le deja sin poder a participar

6: La búsqueda como una exploración estratégica

La búsqueda de información es no lineal e iterativo, lo que requiere la evaluación de una gama de fuentes de información y la flexibilidad mental de seguir direcciones alternativas a raíz del desarrollo del entendimiento.

Desde la perspectiva de una persona alfabetizada...

- Adopta la indagación, el descubrimiento y la casualidad
- Identifica fuentes relevantes posibles y como conseguir acceso a ellas
- Sabe que la búsqueda es una experiencia contextual y compleja que afecta y es afectado por las dimensiones cognitivas, afectivas y sociales de la persona que busca
- Utiliza varias estrategias de búsqueda
- Maneja los procesos y resultados de la búsqueda eficazmente
- Pide ayuda apropiada
- Persiste en la búsqueda y reconoce cuando hay información suficiente para completar la tarea informativa

La investigación

La investigación siempre parte de una pregunta que buscas contestar. Muchas veces recibirás instrucciones detalladas para orientar las preguntas que debes estar investigando. De todos modos, clarificar tu pregunta de investigación siempre ayuda a enfocar la investigación y desarrollar tu proyecto intelectual.

La biblioteca universitaria tiene muchos recursos para apoyarte en la investigación. Siempre debes comenzar tus búsquedas teniendo en cuenta los conceptos claves de la alfabetización informacional.

Algunos términos importantes:

- Revisión a pares: el documento ha sido revisado y aprobado por expertos en el mismo campo disciplinario.
- Una fuente primaria: información o materia original que no es interpretada por terceros
- Una fuente secundaria: una fuente que interpreta otra fuente

Algo que tener en cuenta es que según la **disciplina académica** en que funcionas, las expectativas de investigación—lo que es evidencia adecuada, lo que es una pregunta de investigación adecuada, etc—varían. Recuerda el principio de pedir ayuda cuando sea necesaria, porque la investigación misma es un proceso de aprendizaje constante.

3.2.2: La alfabetización informacional y la investigación is shared under a [CC BY-NC-SA](#) license and was authored, remixed, and/or curated by LibreTexts.

3.2.2.1: La integración de evidencia

Es importantísimo integrar bien la evidencia en tu escritura. Según el modo en que escribes puedes recurrir a estrategias variadas para llevar a cabo esta integración.

En tu pasado académico te habrán pedido citar algo. ¿Cómo lo hiciste? Presta atención a las expectativas de tu audiencia frente a las citas. Por ejemplo, en el estudio del español, solemos seguir las convenciones del MLA. Puedes referirte al guía en su edición actual, o aclarar dudas en el [MLA Style Center](#)

Destacamos tres maneras de integrar evidencia en tu escritura, y algunos comentarios de por qué elegirías una u otra.

¿Qué?	¿Cuándo?	Comentario
Cita: reproduce las palabras exactas de tu fuente	Si no hay mejor manera que decirlo, o que las palabras exactas importan a tu argumento o propósito, o si quieres utilizar la autoridad del autor para fortalecer tu texto	Las citas no hablan por sí solas. Para integrar una cita, debes dar su contexto, dar atribución y explicar el significado de la cita. Ojo, no es volver a decir lo que dijo la cita sino enfatizar su importancia y vincularla con el propósito de tu texto.
Paráfrasis: poner una parte específica de un texto en tus propias palabras	Si quieres introducir una idea pero las palabras mismas no importan, o quieres comentar un ejemplo que da, o si das información que no será desafiado	Escribir paráfrasis puede ser peligroso, porque muchas veces pasa al lado del plagio. No es solo cambiar algunas palabras, sino de poder explicarla en tus propias palabras a alguien que no haya consultado la misma fuente. La paráfrasis se hace de una frase, una oración, a lo más un párrafo. Y no olvides de dar la cita, según el formato apropiado.
Resumen: dar una visión global sobre un texto, o un fragmento largo de un texto	Si das información de fondo, o contextualizas tu propio argumento, o quieres comentar algo generalmente	El resumen es un recurso útil para dar contexto en tu escritura. Un peligro es confundir tu voz y perspectiva y las voces y perspectivas que resumes. Recuerda que hay que dar atribución a la fuente que se resume.

3.2.2.1: La integración de evidencia is shared under a [CC BY-NC-SA](#) license and was authored, remixed, and/or curated by LibreTexts.

3.2.3: Transiciones

Las transiciones son importantes para crear unidad en tu escritura. Pueden ser de una sola palabra, o un párrafo entero. Las transiciones son una oportunidad para ayudar a tu lector seguir la forma de lo que dices. Es una manera de dar instrucciones de qué hacer a tu audiencia. Buenas transiciones facilitan conexiones para tu lector, y ayudan a fortalecer el flujo del texto. Combinadas con la buena organización, las transiciones visibilizan el orden que has elegido para lo que escribes y subraya las relaciones entre los elementos de tu escritura.

Sea lo que sea la forma de tu transición, siempre tiene la misma función. Una transición resume, directamente o por implicación, el contenido de lo anterior para luego ayudar al lector comprender la nueva información que se quiere presentar. Puedes usar transiciones entre secciones de un texto largo; entre párrafos; o dentro de párrafos.

Muchas veces utilizamos expresiones transicionales que corresponden a relaciones lógicas. En otras palabras, la expresión que eliges usar indica la relación lógica que quieres que entienda tu audiencia. A continuación, hay dos listas, una con tipos de relaciones lógicas y otra con muchas palabras y frases en español que puedes usar en transiciones. Si no conoces el significado una palabra o frase, no olvides buscarlo en un diccionario. ¿Puedes identificar cuáles frases reflejan cuáles relaciones lógicas?

Relaciones lógicas

1. Apoyo adicional
2. Causa/efecto
3. Contraste
4. Ejemplo
5. Énfasis
6. Posición
7. Resumen
8. Secuencia/orden
9. Similitud
10. Tiempo

Palabras y frases de transición

(no) está claro que	así que	de modo que	en realidad	mientras que	por otro lado
(no) queda claro que	asimismo	de otro modo	en relación con	mientras tanto	por si (acaso)
a continuación	aun así	de suma importancia	en resumen	mientras	por último
a fin de cuentas	aun	de sumo interés	en seguida	ni siquiera	porque
a fin de que	aún	de todos modos	en suma	ni... ni...	posteriormente
a medida que	aunque	de veras	en todo caso	no hay duda (de) que	principalmente
a menos que	ciertamente	debido a (que)	encima	no obstante	pues
a no ser que	como	desde luego	entonces	no solo... sino (que) también	puesto que
a pesar de eso/esto	como resultado	después (de) que	es cuestión de	o sea	quizá(s)
a pesar de que	con relación a	dicho de otro modo	es decir	o... o...	salvo/excepto/menos
a pesar de todo	con respecto a	en absoluto	es evidente que	para que	si
a propósito de	con tal (de) que	en cambio	exactamente	pasemos por alto	siempre que
acertadamente	con todo	en caso (de) que	excepto	pese a	similarmente
además	conque	en cierto modo	finalmente	por (lo) tanto	sin embargo

además de	conviene que	en conclusión	generalmente	por consiguiente	sin que
al contrario	dado que	en consecuencia	hasta cierto punto	por ejemplo	sino
al menos	de esta/esa manera	en cuanto	hasta que	por el contrario	siquiera
al respecto	de este/ese modo	en cuanto a	incluso	por eso	sobre todo
ante todo	de forma que	en efecto	incluso si	por fin	tal vez
anteriormente	de hecho	en fin	luego	por lo cual	tan pronto como
antes (de) que	de igual manera	en otras palabras	luego que	por lo general	todavía
aparte de	de igual modo	en otros términos	mas / pero	por lo menos	últimamente
apenas	de nuevo	en primer (2º, etc.) lugar	más aún	por más/mucho que	ya que
así	de manera que	en primer término	mejor dicho	por otra parte	

3.2.3: [Transiciones](#) is shared under a [CC BY-NC-SA](#) license and was authored, remixed, and/or curated by LibreTexts.

3.2.4: Escritura sin página ni letra

Cuando hablamos de la composición muchas veces se asume que solo cuenta la palabra escrita. Sin embargo, la comunicación no solo se limita a la escritura, y la composición multimodal abarca el uso de varios modos para comunicar y persuadir. Estos modos suelen ser visuales, lingüísticos, espaciales, auditivos y gestuales. El modo es el medio de la comunicación, y a veces usamos más de un modo en un texto. Por ejemplo, si das una presentación, puede predominar el modo auditivo a la vez que se use el lingüístico (la creación de información impresa para dar a la audiencia), el visual (imágenes proyectadas en una pantalla) y el gestual (los movimientos que haces al momento de presentar).

Las presentaciones

Una presentación oral comunica siguiendo algunos de los principios básicos de la escritura, por ejemplo, la claridad del propósito y la conciencia de la audiencia. También hay elementos particulares en la composición en este modo.

El apoyo visual

En una presentación oral, el apoyo visual es un apoyo para tu audiencia. Debe complementar el contenido de lo que comunicas y avanzar el propósito. Este elemento debe ser relevante a lo que presentas (el contenido) y no debe repetir lo que dices. Debe comunicar eficazmente y ser simple. Este apoyo debe realzar lo que dices, no reemplazarlo.

La desenvoltura

Un elemento que es particular a este modo de comunicación es la desenvoltura, la facilidad y expedición en el decir. La desenvoltura ayuda a establecer tu autoridad al momento de comunicar. Proyecta la confianza y sé consciente de cómo habitas el espacio. Es útil identificar tus tics, como pararte en un pie, reírte en momentos raros, morder el labio, no poder mantenerte quieto... todos tenemos tic, y no es cuestión de ser buenos o malos, sino de reconocerlos y, en el momento de presentar, controlarlos.

La voz

Aunque las presentaciones orales muchas veces utilizan varios modos, el principal es auditivo y depende de tu voz. Debes estar consciente de tu audiencia y cómo te pueden escuchar. Puede ser cuestión de volumen (si hay que preguntar si necesitas micrófono, la respuesta es que sí), o de poca dicción, o de errores de pronunciación. Puedes captar la atención de tu audiencia a través de la expresión de énfasis al hablar que comunica entusiasmo y emoción. Es importante ensayar para poder controlar estos elementos de la presentación.

El contacto visual

Es preciso hacer contacto visual con tu audiencia a lo largo de tu presentación. Eso no significa mirar fijamente a una sola persona por todo el tiempo, ni tampoco mirar así a tus apuntes o tus pies. Debes ver las caras de todos, no solo para dar interés sino para saber, en el momento, cómo responden a tu presentación. Además, hacer contacto visual ayuda a presentar de manera más fluida y conversacional, lo que la hace más eficaz.

Los gestos

Tal como tienes cuidado con tus palabras y tu apoyo visual debes tener cuidado con los gestos que haces durante la presentación. Tus gestos – con las manos, con la cara, con todo el cuerpo – comunica. Muchas veces los gestos dan énfasis a lo que se dice o muestra. Hay que estar consciente en un contexto multicultural que tal como el significado de las palabras varían también lo hacen los gestos. Ten conciencia de tu contexto al momento de presentar.

La velocidad

El ritmo de tu presentación importa. Para tener un buen ritmo, es importante hablar con una velocidad entendible y clara. Igualmente, tus gestos deben ir a un ritmo acorde al todo de la presentación así como el apoyo visual.

A fin de cuentas, para comunicar bien a través de una presentación oral hay que recordar los principios de la buena escritura, los elementos listados arriba y ensayar todos los elementos variados que constituyen este tipo de comunicación.

3.2.4: Escritura sin página ni letra is shared under a [CC BY-NC-SA](#) license and was authored, remixed, and/or curated by LibreTexts.

3.3: Lectura

[3.3.1: La historia I](#)

[3.3.2: La política pública](#)

[3.3.3: La historia II](#)

[3.3.4: Ayer y hoy](#)

[3.3.5: Vocabulario](#)

[3.3: Lectura](#) is shared under a [CC BY-NC-SA](#) license and was authored, remixed, and/or curated by LibreTexts.

3.3.1: La historia I

Antes de leer

1. Una de los lugares donde encontramos textos expositivos en la vida normal es a través de los libros de texto. Haz memoria de tus estudios secundarios. ¿Cuáles fueron algunas de las características de estos textos?
2. ¿que te han enseñado acerca de la Guerra Fría? ¿y la relación entre Estados Unidos y el mundo hispano?

A leer

Vamos a leer un fragmento de un libro de historia para estudiantes en el segundo año de colegio en Chile. Este fragmento trata la historia de la Guerra Fría en el contexto regional con un énfasis en el papel de la revolución cubana y de los Estados Unidos.



Después de leer: comprensión

1. Esta sección orienta la guerra fría entre dos polos: ¿qué son?
2. ¿qué es la importancia de la revolución cubana?
3. ¿cómo responde Estados Unidos al desarrollo de la región?

Después de leer: escritura

1. ¿Cómo se organiza este texto? ¿Es eficaz? ¿Por qué?
2. ¿Cómo se establece la autoridad narrativa?

3.3.1: La historia I is shared under a [CC BY-NC-SA](#) license and was authored, remixed, and/or curated by LibreTexts.

3.3.2: La política pública

Antes de leer

1. Para ti, ¿qué son los derechos humanos? ¿por qué importan?
2. Haz una lista de las políticas públicas que afectan tu vida diaria.

A leer

Vamos a leer un fragmento de un informe preparado por la Comisión Interamericana de Derechos Humanos. Este fragmento es un ejemplo dado de la eficacia de las recomendaciones de mejorar los derechos humanos en un contexto específico. Puedes leer más sobre la comisión en [su sitio web](#).

Después de leer: comprensión

1. ¿qué es el área problemática de derechos humanos identificado en el caso?
2. ¿qué recomienda la Comisión para solucionar el/los problema/s?
3. Nombra dos acciones tomadas por el estado en respuesta a las recomendaciones.

Después de leer: escritura

1. ¿Cómo es diferente un informe de estilo de una narración informativa?
2. ¿Cuáles características de la escritura expositiva observas en este texto?



3.3.2: La política pública is shared under a [CC BY-NC-SA](#) license and was authored, remixed, and/or curated by LibreTexts.

3.3.3: La historia II

Antes de Leer

1. ¿qué tipo de información evalúas para saber si una fuente en línea es confiable?
2. Hay personas que creen que el gasto de dinero refleja prioridades morales. ¿Estás de acuerdo? ¿por qué?



A leer

Vamos a leer selecciones del artículo de EcuRed acerca del [bloqueo económico de Estados Unidos contra Cuba](#): la introducción y las siguientes secciones: "Embargo no, bloqueo," "Eliminación o modificación" y "Reestablecimiento de relaciones."

Después de leer: comprensión

1. Enumera tres cosas que aprendiste del artículo.
2. ¿quién puede cambiar el estado del bloqueo?

Después de leer: escritura

1. ¿Cuáles son las secciones diferentes del texto? ¿Cómo se relacionan?
2. ¿Cómo se utiliza la evidencia para apoyar la información en el texto?

3.3.3: La historia II is shared under a [CC BY-NC-SA](#) license and was authored, remixed, and/or curated by LibreTexts.

3.3.4: Ayer y hoy



Antes de leer

1. ¿Alguna vez has participado en una manifestación o una contra-manifestación? ¿Por qué?
2. La pandemia del Covid ha cambiado muchas cosas en las vidas de las personas. Enumera algunas que has experimentado aquí.

A leer

Leemos un texto acerca de las manifestaciones cubanas en el verano de 2021. Es una entrevista a una socióloga que informa acerca del por qué de la actualidad. Esta entrevista, "Protestas en Cuba: ¿El comienzo de una nueva revolución?," fue publicada en [este sitio de la Universidad de Michigan](#).

Después de leer: comprensión

1. ¿qué fue la inspiración de la protesta?
2. ¿cuáles factores identifica Pedraza para explicar las manifestaciones actuales?
3. ¿qué contribuye el bloqueo estadounidense a la crisis cubana?

Después de leer: escritura

1. ¿Cómo es diferente este texto de otros textos expositivos que leemos?
2. Identifica elementos de la descripción y la narración en la entrevista.

3.3.4: Ayer y hoy is shared under a [CC BY-NC-SA](#) license and was authored, remixed, and/or curated by LibreTexts.

3.3.5: Vocabulario

No todas las palabras que puedes no conocer aparecen en esta lista

Sustantivos

Español	Inglés	Español	Inglés	Español	Inglés	Español	Inglés
El alimento	<i>food</i>	La disposición	<i>provision, regulation</i>	La inversión	<i>investment</i>	La prestación	<i>benefit</i>
El andamiaje	<i>framework</i>	La empresa	<i>company</i>	El lema	<i>slogan, motto</i>	La remesa	<i>remittance</i>
El asunto	<i>issue, matter</i>	El fracaso	<i>failure</i>	El mediador	<i>mediator</i>	La tormenta	<i>storm</i>
El beligerante	<i>combatant</i>	La hegemonía	<i>hegemony</i>	La medida	<i>step, measure</i>	La vía	<i>path, way</i>
El cartel	<i>sign, poster</i>	La impunidad	<i>impunity</i>	La pandemia	<i>pandemic</i>	El vínculo	<i>link, connection</i>
El delito	<i>crime</i>	El informe	<i>report</i>	La potencia	<i>power</i>		

Adjetivos

Español	Inglés	Español	Inglés	Español	Inglés	Español	Inglés
Avieso	<i>wicked, evil</i>	Contingente	<i>contingent; conceivable</i>	Grave	<i>serious</i>	Particular	<i>private, personal; odd</i>
Carismático	<i>charismatic</i>	Escaso	<i>scarce, rare</i>	Guerrillero	<i>guerrilla</i>	Propicio	<i>favorable</i>
Ciudadano	<i>civic</i>	Extrajudicial	<i>extrajudicial, out of court</i>	Imperante	<i>dominant, ruling</i>	Solapado	<i>evasive, secretive</i>
Colmado	<i>full, overflowing</i>	Financiero	<i>financial</i>	Menguante	<i>waning</i>	Vertiginoso	<i>dizzy, dizzying</i>

Verbos

Español	Inglés	Español	Inglés	Español	Inglés	Español	Inglés
Abordar	<i>to address</i>	Desatar	<i>to untie, unleash, undo</i>	Llevar a cabo	<i>to do</i>	Realizar	<i>to make, do</i>
Aliviar	<i>to relieve</i>	Desencadenar	<i>to unleash, set off</i>	Otorgar	<i>to award, give</i>	Socavar	<i>to undermine</i>
Brindar	<i>to provide, afford</i>	Estallar	<i>to burst, explode</i>	Plantear	<i>to suggest; to consider</i>	Suavizar	<i>to soften</i>
Claudicar	<i>to give up</i>	Frenar	<i>to break, stop</i>	Posibilitar	<i>to make possible</i>	Tardar	<i>to take time to do</i>
Contrarrestar	<i>to counteract</i>	Iniciar	<i>to begin</i>	Postular	<i>to apply</i>	Trascender	<i>to emerge, become known</i>
Darse cuenta de	<i>to realize</i>	Lidiar	<i>to deal with</i>	Potenciar	<i>to develop, strengthen</i>	Tratarse de	<i>to be about</i>

Adverbios

Español	Inglés	Español	Inglés	Español	Inglés	Español	Inglés

Español	Inglés	Español	Inglés	Español	Inglés	Español	Inglés
A flote	<i>afloat</i>	Ampliamente	<i>thoroughly</i>	Carente de	<i>lacking</i>	Mayoritariamente	<i>mostly, mainly</i>

Preposiciones

Español	Inglés	Español	Inglés
En miras hacia	<i>with an eye toward</i>	Respecto de	<i>with regards to</i>

3.3.5: Vocabulario is shared under a [CC BY-NC-SA](#) license and was authored, remixed, and/or curated by LibreTexts.

CHAPTER OVERVIEW

4: Persuasión

En la última sección del curso nos dedicaremos a la persuasión: las estructuras lingüísticas que te facilitarán convencer, las estrategias para escribir en este modo y la lectura de varios ejemplos de persuasión.

4.1: Lengua

4.1.1: El pretérito imperfecto del subjuntivo / The Past Subjunctive

4.1.2: El subjuntivo en cláusulas adverbiales / The Subjunctive in Adverb Clauses

4.1.3: Cláusulas con si / If-Clauses

4.1.4: Las preposiciones

4.1.4.1: Por vs. para

4.1.4.2: Pronombres con preposición

4.1.4.3: La "a" personal

4.1.5: Tarea escrita

4.1.6: Repaso

4.2: Escritura

4.2.1: ¿Cómo escribimos para persuadir?

4.2.1.1: El texto persuasivo

4.2.2: Elaborar una tesis con evidencia para persuadir

4.2.3: La revisión II

4.3: Lectura

4.3.1: La publicidad

4.3.2: Discursos y debates

4.3.3: El ensayo periodístico

4.3.4: La carta al director

4: Persuasión is shared under a [CC BY-NC-SA](#) license and was authored, remixed, and/or curated by LibreTexts.

4.1: Lengua

[4.1.1: El pretérito imperfecto del subjuntivo / The Past Subjunctive](#)

[4.1.2: El subjuntivo en cláusulas adverbiales / The Subjunctive in Adverb Clauses](#)

[4.1.3: Cláusulas con si / If-Clauses](#)

[4.1.4: Las preposiciones](#)

[4.1.5: Tarea escrita](#)

[4.1.6: Repaso](#)

[4.1: Lengua](#) is shared under a [CC BY-NC-SA](#) license and was authored, remixed, and/or curated by LibreTexts.

4.1.1: El pretérito imperfecto del subjuntivo / The Past Subjunctive

Para cualquier verbo, regular o irregular, el pretérito imperfecto del modo subjuntivo se forma cambiando la terminación de la tercera persona del plural (ellos) del **pretérito** (perfecto simple) de indicativo de **-ron** a **-ra**. Existe una forma alternativa, menos común, de **-ron** a **-se**.

The past (Preterite Imperfect) subjunctive of all verbs, regular and irregular, is formed by changing the ending of the third person plural (ellos) of the **preterite** indicative from **-ron** to **-ra**. There is an alternate set of forms, less frequently used, from **-ron** to **-se**.

(persona)	pensar <i>pensar~~on~~</i>	hacer <i>hacer~~on~~</i>	oír <i>oyer~~on~~</i>
yo	pensara	hiciera	oyera
tú, vos	pensaras	hicieras	oyeras
usted, él, ella	pensara	hiciera	oyera
nosotros/as	pensáramos	hiciéramos	oyéramos
vosotros/as	pensarais	hicierais	oyerais
ustedes, ellos/as	pensaran	hicieran	oyeran

Con **-se**: pensase, pensases, pensase, pensásemos, pensaseis, pensasen
 hiciese, hicieses, hiciese, hiciésemos, hicieseis, hiciesen
 oyese, oyeseis, oyese, oyésemos, oyeseis, oyesen

• La **sílaba tónica** siempre es la anterior a **-ra-** (o a **-se-**). La forma de nosotros tiene tilde (es **esdrújula**).

• The **stress** is always on the syllable preceding **-ra-** (or **-se-**). Note that the **nosotros** form gets an accent mark (**third-to-last syllable stressed**).

• Ya que la tercera persona del pretérito de los verbos en **-ir** tiene **alteración vocálica**, todas las formas del imperfecto del subjuntivo tienen este cambio: **durmiera, sintiera, pidiéramos**, etc.

• Since the third person of the preterite of **-ir stem-changing verbs** has a stem change, all forms of the past subjunctive have this change: **durmiera, sintiera, pidiéramos**, etc.

Usos

El imperfecto del subjuntivo se usa en **oraciones subordinadas** que se refieren al **pasado**, en los casos mencionados en secciones anteriores:

En **cláusulas sustantivas o nominales** (DIRE):

Duda, incredulidad Influencia, deseos, peticiones Rechazo, negación Emoción, reacción subjetiva	No podían creer que tuvieras treinta años. Me pidió que fuera a visitarlo. No es que estuviera triste. Nos gustaba que viniera .	<i>They couldn't believe you were thirty.</i> <i>He asked me to go visit him. (Indirect command)</i> <i>It's not that I was sad.</i> <i>We liked that s/he would come (his/her coming).</i>
--	---	--

En **cláusulas adjetivas**:

Cosa o persona incierta (antecedente irreal)	Quería un libro que le ayudara . No vi a nadie que bailara bien.	<i>He wanted a book to help him.</i> <i>I saw no one who danced well.</i>
--	---	--

En próximas secciones se estudiará su uso en **cláusulas adverbiales** y en **cláusulas con si** (if).

- Después de **ojalá**, el imperfecto del subjuntivo indica una situación hipotética que contradice la vida real:
Ojalá (que) tuviera un millón de dólares.
- Expresiones impersonales con "sería" van seguidas del imperfecto del subjuntivo, pues también indican situaciones que contradicen la vida real:
Sería bueno que **llegaras** a tiempo.
Sería deseable que **evitaran** la inflación.

- *Following **ojalá**, the past subjunctive signals a hypothetical situation contrary to current facts:*
I wish I had a million dollars.
- *Similar conjectures contrary to current facts, such as the ones introduced with "It would be..." use the past subjunctive:*
It would be good for you to arrive on time.
It would be desirable if they could avoid inflation.

¡A practicar!

? Práctica 56A

Escriba en el paréntesis el número de la oración de la izquierda que corresponde a cada razón para usar el subjuntivo en la cláusula nominal.

[[Ejercicio interactivo](#)] ([Diccionario](#)).

- | | |
|--|--|
| 1. Ojalá pudiéramos volar. | () Duda (incredulidad) |
| 2. Buscaba a alguien que hablara inglés. | () Influencia (mandato, petición, sugerencia) |
| 3. Sugirieron que nos comunicáramos más. | () Rechazo, negación |
| 4. Sería natural que se alegraran. | () Emoción, reacción subjetiva |
| 5. ¡Me encantó que la película tuviera un final así! | () Cosa o persona incierta |
| 6. No dije que fuera fácil. | (1) Ojalá |
| 7. No creías que supieran la respuesta. | () Expresión impersonal con "sería" |

Traducción al inglés

1) *I wish we could fly.* 2) *I was looking for someone who would speak English.* 3) *They suggested that we communicated more often.* 4) *It would be natural for them to be glad.* 5) *I loved the fact that the movie had an end like that!* 6) *I didn't say it was easy.* 7) *You didn't believe they would know the answer.*

Respuestas

7 - 3 - 6 - 5 - 2 - 1 - 4

? Práctica 56B

Subraye la opción que mejor complete cada oración. [[Ejercicio interactivo](#)] ([Diccionario](#))

1. No había nadie que (hablaba / hablara) francés.
2. Me gustaba más la casa en que (vivías / vivieras) antes.
3. Sería maravilloso que nos (visitaban / visitaran).
4. Ojalá que (tenías / tuvieras) veinte años menos.
5. El doctor me recomendó que (hacía / hiciera) más ejercicio.
6. Se demostró que no era verdad que el café (causó / causara) cáncer.
7. ¿Tu pareja sabía que (querías / quisieras) estudiar español?
8. Queríamos que la profesora nos (explicaba / explicara) mejor ese tema.
9. Era obvio que el senador Vélez (estaba / estuviera) mintiendo.

Traducción al inglés

1) *There was no one who spoke French.* 2) *I preferred the house where you lived before.* 3) *It would be wonderful that you/they visited us.* 4) *I wish you were twenty years younger.* 5) *The doctor recommended me to exercise more (often).* 6) *It was proved that it wasn't true that coffee would cause cancer.* 7) *Did your partner know you wanted to study Spanish?* 8)

We wanted the professor to explain that topic better. 9) It was obvious that Senator Velez was lying.

Respuestas

1) hablara 2) vivías 3) visitaran 4) tuvieras 5) hiciera 6) causara 7) querías 8) explicara 9) estaba

Práctica interactiva

- ASCCC: [uso del imperfecto del subjuntivo](#)
- aprenderespañol: [contrastes entre el subjuntivo y el indicativo](#) (en pasado, en diferentes tipos de cláusulas)
- Nelson: [imperfecto del modo subjuntivo](#)
- ver-taal: usos del imperfecto del subjuntivo: [ejercicio 1](#) - [ejercicio 2](#)
- Yepes: [práctica del subjuntivo en español](#)

This page titled [4.1.1: El pretérito imperfecto del subjuntivo / The Past Subjunctive](#) is shared under a [CC BY-NC-SA](#) license and was authored, remixed, and/or curated by [Enrique Yepes](#).

- [56. El pretérito imperfecto del subjuntivo / The Past Subjunctive](#) by [Enrique Yepes](#) is licensed [CC BY-NC-SA 4.0](#).

4.1.2: El subjuntivo en cláusulas adverbiales / The Subjunctive in Adverb Clauses

Una cláusula adverbial es un tipo de **oración subordinada** (con verbo **conjugado**) que tiene la misma función que un **adverbio**: describir un **verbo**. Por ejemplo, en la oración: "Sara estudia **aquí**", el adverbio **aquí** describe al verbo **estudiar**. Si decimos "Sara estudia **donde yo enseño**", **yo enseño** es una cláusula adverbial (describe al verbo **estudiar**). Estas cláusulas se introducen por medio de un **conector** (la **conjunción** "donde" en el ejemplo anterior; "como" y "cuando" en los siguientes):

Las tortugas caminan	lentamente. (adverbio: ¿cómo caminan?)
Las tortugas caminan	como pueden. (conector: "como")
Voy a salir	mañana. (adverbio: ¿cuándo voy a salir?)
Voy a salir	cuando me llames. (conector: "cuando")
oración principal	cláusula adverbial

An adverb clause is a kind of **dependent clause** (including subject + verb) which has the same function an **adverb** has: to describe a **verb**. For example, in the sentence "Sara studies **here**", **here** describes the verb to study. If we say "Sara studies **where I work**", **I work** is an adverb clause (describing the verb to study). These clauses are introduced by a **conjunction** ("where" in the previous example; "the way" and "when" in the following):

Turtles walk	slowly. (adverb: how they walk)
Turtles walk	the way they can. (conjunction: "the way")
I'm going out	tomorrow. (adverb: when I'm going out)
I'm going out	when you call me. (conjunction: "when")
main sentence	adverb clause

El subjuntivo se usa en cláusulas adverbiales cuando el **conector** introduce una acción **anticipada o hipotética** (condicionada, con reservas, mera intención, virtual) desde el punto de vista de quien habla. Por ejemplo, en "Voy a salir cuando me **llames**", la acción de llamar está en subjuntivo porque es anticipada (aún no me llamas): indica una intención, mera posibilidad futura. Esta es una lista de conectores comunes:

The subjunctive is used in adverb clauses when the **conjunction** introduces an **anticipated or hypothetical** action (conditioned, with reservations, a mere intention, virtual) in the mind of the speaker. For example, in "I'm going out when you **call me**", the act of calling is in the subjunctive (**llames**) because it is anticipated (you haven't call me yet): it's an intention, a mere possibility. Here's a list of common conjunctions:

Conector		¿Cuándo se usa el subjuntivo?	Tipo
a menos que	<i>unless</i>	siempre	Contingencia (Provision)
antes (de) que* con tal (de) que* en caso de que* para que* sin que*	<i>before</i> <i>provided that</i> <i>in case</i> <i>so that, in order that</i> <i>without</i>	siempre*	
después (de) que* hasta que* tan pronto como / en cuanto mientras (que) siempre que cuando	<i>after</i> <i>until</i> <i>as soon as</i> <i>while, as long as</i> <i>whenever, as long as</i> <i>when</i>	para circunstancias anticipadas (una posibilidad futura, no factual)	
aunque a pesar de que	<i>although, even if</i> <i>in spite of, despite that</i>	para circunstancias anticipadas, hipotéticas o irrelevantes	
como, según donde	<i>as, in any way</i> <i>where, wherever</i>	(desconocidas en el momento en que se habla)	Condición (Condition)

Con estos conectores se emplea el subjuntivo si la cláusula se refiere a un **sujeto** diferente al de la oración principal:

Yo siempre como algo **antes de que** tú salgas. *I always eat something before you leave.*

PERO se usa el **infinitivo** si el sujeto de la cláusula adverbial es el mismo de la oración principal:

Yo siempre como algo **antes de** salir. *I always eat something before leaving (before I leave).*

Otro ejemplo:

Me fui **sin verte** (yo me fui, yo no te vi). vs. Me fui (yo) **sin que** me vieras (tú).

I left without (my) seeing you. vs. *I left without your seeing me.*

ALGUNOS EJEMPLOS:

No llegarás a tiempo **a menos que** te des prisa.

¿Terminarás **antes de que** yo me vaya?

Traje paraguas **en caso de que** llueva.

Trabaja **para que** su hijo **tenga** un futuro mejor.

No te puedes ir **sin que** hablemos primero.

Cierre la puerta **después de que** salgamos.

No quería esperar **hasta que** terminaras.

Voy a salir **en cuanto** me llamen.

Llámanos **siempre que** te sientas solo.

Cuando llegues, vas a sentirte mejor.

Vamos a pescar **aunque** haga frío mañana.

Hazlo **como** quieras.

Hazlo **según** prefieras.

Vamos a algún lugar **donde** podamos conversar.

You won't be on time unless you hurry up.

Will you be done before I leave?

I brought an umbrella in case it rains.

She works so that her son can have a better future.

You cannot leave without us talking first.

Close the door after we leave.

He didn't want to wait until you were done.

I am leaving as soon as they call me.

Please call us whenever you feel alone.

When you arrive, you'll feel better.

We're going fishing even if it may be cold tomorrow.

Do it any way you want (as you please).

Do it as you prefer (any way you may prefer).

Let's go to some place where we can talk.

Los conectores **cuando**, **como** y **donde** no tienen tilde: así se diferencian de los interrogativos (ver §04).

Se usa el **indicativo** después de los conectores de **tiempo** (**cuando**, **siempre**, **mientras**, **hasta**, **después**, etc.) para hechos que **no** se refieren al **futuro** (acciones pasadas o en progreso, cosas sabidas, hábitos):

Nos llama **siempre que se siente** solo. (hecho sabido, hábito)

Cuando llegaste, ¿te sentiste mejor? (ambos hechos son pasados)

Está viendo la película **mientras comemos**. (hecho en progreso)

Esperó **hasta que terminaste**. (ambos hechos son pasados)

PERO: No quería esperar **hasta que terminaras**.

("terminar" era en ese momento un hecho anticipado, virtual)

Con **aunque**, **como**, **según** y **donde** se usa el **indicativo** para declarar un **hecho sabido**:

Vamos a pescar **aunque hace** frío hoy. ("hace frío" es un hecho)

Hazlo **como te indiqué**. (de hecho, te di indicaciones)

Lo hice **según me dijiste**. (sé lo que me dijiste)

Aquí fue **donde nos conocimos**.

de la manera que, **del modo que** son sinónimos comunes de **como**, especialmente por escrito:

Hazlo **de la manera que** te indiqué, o **del modo que** quieras.

para que tiene variadas expresiones equivalentes, todas las cuales indican intención, finalidad o propósito: **a fin de que**, **con el objeto/propósito de que**, **con la intención de que**.

Note that the conjunctions **cuando**, **como** and **donde** do not have accents. This helps differentiate them from interrogative words (see §04).

Use the **indicative** after **time** conjunctions (**cuando**, **siempre**, **mientras**, **hasta**, **después**, etc.) if they do not refer to the future (actions in the past or in progress, known facts, habits):

He calls us every time he feels lonely. (known fact)

When you arrived, did you feel better? (past)

He is watching the movie while we eat. (in progress)

He waited until you were done. (past)

BUT: *He didn't want to wait until you were done.*

("being done" was at that point an anticipated event, virtual future)

The **indicative** follows **aunque**, **como**, **según**, and **donde** to acknowledge a **known fact**:

We're going fishing even though it's cold today.

Do it the (specific) way I showed you.

I did it as you told me.

It was here (where) we met.

de la manera que, **del modo que** are common equivalents of **como**, especially in writing:

Do it the specific way I showed you, or any way you want.

para que has a variety of equivalent expressions that convey the idea of "so that", "in order that", purpose, intention: **a fin de que**, **con el objeto/propósito de que**, **con la intención de que**.

♦ **sin que** and a clause must be used in Spanish where English often uses a phrase such as "He left **without us seeing** him."
 Spanish must say: Se fue **sin que** lo viéramos.
 No puedes irte **sin que** hablemos primero. (You cannot leave **without us talking** first).
 It is followed by the infinitive (without **que**) when the subject is the same in both clauses:
 Me fui (yo) **sin verte** (yo). (I left **without seeing** you).
 Me fui (yo) **sin que** me vieras (tú). (I left **without your seeing** me).

¡A practicar!

? Práctica 58A

Escriba en el paréntesis el número del conector de la izquierda que corresponde a su traducción en inglés. [Ejercicio interactivo] (Diccionario).

- | | |
|-----------------------------------|----------------------------|
| 1. con tal de que (fuera posible) | () as soon as |
| 2. a pesar de que (intentaras) | () while, as long as |
| 3. en cuanto (llamaran) | () until |
| 4. aunque (hiciera frío) | () provided that |
| 5. mientras (estuviera lloviendo) | () as, in any way that |
| 6. a menos que (no quisieran) | () so that, in order that |
| 7. para que (entendiéramos) | () unless |
| 8. hasta que (llegaras) | () even if, although |
| 9. según (sea conveniente) | () despite, in spite of |

Respuestas

3 - 5 - 8 - 1 - 9 - 7 - 6 - 4 - 2

? Práctica 58B

Complete con el **presente** o el **imperfecto del subjuntivo** del verbo entre paréntesis, según sea apropiado. [Ejercicio interactivo] (Diccionario)

- ¿Vamos por el túnel o por la montaña? Lo vamos a saber cuando el guía nos _____ (decir).
- ¿Nos vemos en mi casa o en la tuya? Donde tú _____ (preferir).
- ¿Para qué trabajaba tanto? Para que sus hijos _____ (poder) estudiar.
- ¿Cómo hago el postre? De la manera que te _____ (parecer) mejor.
- ¿Conversaban por teléfono fijo o por celular? De las dos maneras, según _____ (ser) conveniente.
- ¿Por qué no te despediste de ellos? Es que se fueron sin que yo me _____ (dar) cuenta.
- ¿Esperamos a Juan o nos vamos sin él? Como ustedes _____ (querer).
- ¿Por qué está fría la sopa? Porque la serví mucho antes de que tú _____ (llegar).
- ¿Por qué no comiste en casa? Es que no quería esperar hasta que la comida _____ (estar) lista.
- Por favor llámame el lunes aunque _____ (ser) tarde.

Traducción al inglés

1) Are we going through the tunnel or over the mountain? We'll know when the guide tell us. 2) We're meeting in my house or yours? Wherever you prefer. 3) What did she work so hard for? So that her children could study. 4) How do I prepare the dessert? In any way it seems best to you. 5) Did you use to talk on the house phone or the mobile? Both ways, as it was convenient. 6) Why didn't you say goodbye to them? It's just that they left without my noticing. 7) Should we wait for Juan or leave without him? As you guys may want. 8) Why is the soup cold? Because I served it much earlier than you arrived. 9) Why didn't you eat at home? Because I didn't want to wait until the meal was ready. 10) Please call me on Monday even if it's late (even though it may be late).

Respuestas

1) diga 2) prefieras 3) pudieran 4) parezca 5) fuera 6) diera 7) quieran 8) llegaras 9) estuviera 10) sea

? Práctica 58C

Complete con el **presente simple del subjuntivo** o con el **infinitivo**, según sea apropiado. [[Ejercicio interactivo](#)] ([Diccionario](#))

1. (organizar) Nos vamos a reunir para _____ una fiesta sorpresa para María.
2. (dar) Va a ser en casa de Pedro, con tal de que sus padres nos _____ permiso.
3. (saber) Queremos planear la fiesta sin que ella lo _____.
4. (llegar) Vamos a preparar todo antes de que _____ los invitados.
5. (ir) Pero no vamos a tener nada listo a menos que _____ de compras pronto.
6. (necesitar) Debemos llevar la tarjeta de crédito en caso de _____ la.
7. (ver) Creo que María se va a sorprender mucho cuando _____ la fiesta que preparamos.
8. (salir) Pedro nos va a llamar en cuanto ella _____ de la oficina.
9. (tener) Así podremos estar listos sin _____ que preocuparnos por la hora.

Traducción al inglés

1) *We're going to meet in order to plan a surprise party for María.* 2) *It's going to be at Pedro's house, provided that his parents give us permission.* 3) *We want to plan the party without her knowing it.* 4) *We're going to prepare everything before the guests arrive.* 5) *But we're not going to have anything ready unless we go shopping soon.* 6) *We should take the credit card in case we need it.* 7) *I think María is going to get very surprised when she sees the party we prepared.* 8) *Pedro is going to call us when she leaves the office.* 9) *That way we'll be able to be ready without having to worry about the timing.*

Respuestas

1) organizar 2) den 3) sepa 4) lleguen 5) vayamos 6) necesitarla 7) vea 8) salga 9) tener

? Práctica 58D

Subraye la forma del indicativo o del subjuntivo, según sea apropiado. [[Ejercicio interactivo](#)] ([Diccionario](#))

1. Jorge y Gloria pensaban ir al cine cuando (**terminaron** / **terminaran**) de estudiar.
2. Luis, el novio de ella, los espiaba por la ventana mientras (**estudiaban** / **estudiaran**).
3. Quería sorprenderlos tan pronto como (**salieron** / **salieran**) de la casa.
4. De hecho, se sentía celoso siempre que los (**veía** / **viera**) juntos.
5. Al salir, Luis quiso seguirlos hasta que (**llegaron** / **llegaran**) al teatro.
6. Pero los perdió después de que ellos (**pasaron** / **pasaran**) por la autopista.
7. Entonces entró al teatro sin que ellos se (**dieron** / **dieran**) cuenta de nada.
8. Pero el teatro estaba lleno y no pudo verlos hasta que (**terminó** / **terminara**) la película.
9. Cuando se encontraron, se rieron y decidieron buscar un lugar donde (**pudieron** / **pudieran**) comer algo los tres.

Traducción al inglés

1) *Jorge and Gloria were planning to go to the movies after being done with studying.* 2) *Luis, her boyfriend, was spying them through the window while they studied.* 3) *He wanted to surprise them as soon as they left the house.* 4) *In fact, he felt jealous whenever he saw them together.* 5) *Upon their leaving, Luis tried to follow them until they arrived at the theater.* 6) *But he lost them after they passed through the highway.* 7) *So he entered the theater without their realizing anything.* 8) *But the theater was full and he didn't see them until the movie was over.* 9) *When they ran into each other, they laughed and decided to look for a place where the three of them would be able to eat something.*

Respuestas

1) terminaran 2) estudiaban 3) salieran 4) veía 5) llegaron 6) pasaron 7) dieran 8) terminó 9) pudieran

Práctica interactiva

- ASCCC: [el subjuntivo con cláusulas adverbiales](#)
- aprenderespañol: subjuntivo vs. indicativo (diferentes tipos de cláusulas) [en presente](#) - [en diferentes tiempos](#)
- Nelson: [presente del modo subjuntivo](#)
- Yepes: [práctica del subjuntivo en español](#)

This page titled [4.1.2: El subjuntivo en cláusulas adverbiales / The Subjunctive in Adverb Clauses](#) is shared under a [CC BY-NC-SA](#) license and was authored, remixed, and/or curated by [Enrique Yepes](#).

- [58. El subjuntivo en cláusulas adverbiales / The Subjunctive in Adverb Clauses](#) by [Enrique Yepes](#) is licensed [CC BY-NC-SA 4.0](#).

4.1.3: Cláusulas con si / If-Clauses

La conjunción **si** (sin tilde, para diferenciarla del afirmativo **sí**) se usa para introducir una condición:

Si me amas, seré feliz.

= Seré feliz **si** me amas.

Si me amaras, sería feliz.

= Sería feliz **si** me amaras.

No saben **si** llegarán a tiempo.

Según su probabilidad, la cláusula que contiene la conjunción **si** puede estar en varios tiempos del indicativo, o en el pretérito imperfecto del subjuntivo, pero **nunca en presente del subjuntivo**.

The word **si** (no accent, unlike the affirmative **sí**) is used like English **if**, to introduce conditions:

If you love me, I'll be happy.

= I'll be happy **if** you love me.

If you loved me, I'd be happy.

= I'd be happy **if** you loved me.

They don't know **if** they'll make it on time.

Depending on how likely to happen the condition is, the clause containing **si** can be in several indicative tenses or in the past subjunctive, but **never in the present subjunctive**.

Con el indicativo

• Cuando la condición es bastante posible, la cláusula con **si** emplea el presente del indicativo:

Si me amas, seré feliz. = Seré feliz **si** me amas.

Si mi jefe llama, dile que no estoy.

Si hay nubes, es porque va a llover.

No sé **si** me amas o no.

• También se emplea el indicativo (presente o imperfecto) con la frase **por si (acaso)** para expresar una contingencia:

Trae el paraguas **por si acaso** (llueve).

Llevó el celular **por si (acaso)** se perdía.

Aquí tienes la dirección, **por si** deseas visitarnos.

• When the condition is likely to take place, the if-clause uses the present indicative:

If you love me, I'll be happy. = I'll be happy **if** you love me.

If my boss calls, tell her I'm not here.

If there are clouds, it's because it's going to rain.

I don't know **if (whether)** you love me or not.

• The indicative (present or imperfect) is also used, somewhat surprisingly, after the phrase **por si (acaso)**, which means (just) in case:

Bring the umbrella **just in case** (it rains).

He took his cell phone **in case** he might get lost.

Here's our address, **in case** you want to visit us.

Con el imperfecto del subjuntivo

• Cuando la condición es improbable o imaginaria, la cláusula con **si** emplea el pretérito imperfecto del subjuntivo, y el resultado se expresa en el condicional:

Si me amaras, sería feliz. = Sería feliz **si** me amaras.

Si tuviera un millón de euros, viajaría por todo el mundo.

No haría eso **si** fuera tú.

Si comprendieras mi situación, no me juzgarías tan duramente.

• También se emplea el imperfecto del subjuntivo con la frase **como si** para hacer comparaciones contrarias a lo que se considera real:

Me trataban **como si** fuera una niña.

Y sigue actuando **como si** no pasara nada.

• When the condition is unlikely or contrary to facts, the if-clause uses the past subjunctive, and the result uses the conditional:

If you loved me, I'd be happy. = I'd be happy **if** you loved me.

If I had a million dollars, I **would** travel around the world.

I **wouldn't** do that **if** I were you.

If you understood my situation, you **wouldn't** judge me so harshly.

• The imperfect subjunctive is also used after the phrase **como si**, which means as if (comparing with something contrary to fact)

They treated me **as if I were** a child.

And he continues to act **as if** nothing were happening.

♦ When whether...or (not) conveys hypotheses, Spanish uses subjunctive constructions (not if-clauses):

We'll get married whether they like it or not. Nos casaremos (sea que) **les guste o no**.

♦ Contrary-to-fact conditions (if only... even if...) are often expressed with **ojalá** and **aunque**, followed by the past subjunctive:

If only there were peace on this planet. → Ojalá **hubiera** paz en este planeta.

I'd go to the beach **even if it snowed** in summer. → Iría a la playa aunque **nevara** en verano.

¡A practicar!

? Práctica 61

Termine las oraciones de manera lógica. ([Diccionario](#))

1. Me pondría contenta/o si...
2. Si el gobierno sube los impuestos...
3. Obtendré un buen trabajo si...
4. Si la sociedad fuera perfecta...
5. Ojalá todo...
6. Viviría aquí aunque (*even if*)...
7. Se puso ropa de invierno por si...
8. Algunos gobiernos nos tratan como si...

Práctica interactiva

- ASCCC: [cláusulas con si en situaciones reales](#) - [cláusulas con si en situaciones hipotéticas](#)
- aprenderespañol: [el condicional simple](#)
- Nelson: [Si... clauses](#)

This page titled [4.1.3: Cláusulas con si / If-Clauses](#) is shared under a [CC BY-NC-SA](#) license and was authored, remixed, and/or curated by [Enrique Yepes](#).

- **61. Cláusulas con si / If-Clauses** by [Enrique Yepes](#) is licensed [CC BY-NC-SA 4.0](#).

4.1.4: Las preposiciones

Las preposiciones

- Las preposiciones simples son:

a	durante	por
ante	en	según
bajo	entre	sin
con	hacia	sobre
contra	hasta	tras
de	mediante	versus
desde	para	vía

Para más información y ejemplos, ver:

<https://www.spanish.cl/Grammar/Notes/Preposiciones.htm>

<https://www.ejemplos.co/preposiciones/#ixzz6ULOtZANn>.

También existen frases preposicionales.

Algunos ejemplos:

a causa de	junto con	al lado de
lejos de	debajo de	encima de
dentro de	fuera de	cerca de
junto a	antes de	después de

En español como en inglés, hay verbos que requieren una preposición para producir determinados significados.

Algunos ejemplos:

aprender a	asistir a	acabar de
casarse con	empezar a	enamorarse de
entrar a/en	ir a	insistir en
soñar con	terminar de	llevarse bien/mal con

Ejemplos y más información:

<https://www.profedelee.es/actividad/gramatica/verbos-con-preposiciones-complemento-regimen/>

<http://www.napavalley.edu/people/mshea/Documents/Span241/Verbos%20y%20Sus%20Preposiciones.pdf>.

NOTA: Hay verbos que **no** toman preposición en español, a cambio de lo que ocurre en inglés.

Algunos ejemplos:

File failed to load: <https://cdnjs.cloudflare.com/ajax/libs/mathjax/2.7.5/jax/output/HTML-CSS/jax.js>

Por y para

Las preposiciones **por** y **para**, de origen etimológico similar, son muy comunes en español. En general, **para** indica destino, propósito u objetivo final; **por** indica la causa y el medio a través del cual se llega a un fin. El siguiente es un resumen de los usos principales de estas dos preposiciones.

para

♦ En general, indica destino, finalidad o propósito.

A. Dirección hacia un destino u objetivo final:

Salgo mañana **para** Australia.
Vamos **para** el mercado.
Es mejor que os preparéis **para** el invierno.

B. Propósito, finalidad o destinatario:

Necesitas llantas **para** la nieve. (propósito)
Viajo **para** visitar a mi prima. (finalidad)
Era una película **para** niños. (destinatario)
¿**Para** quién es este paquete?
Había comida **para** todos.
Trabajan **para** la ONU.

C. Plazo, límite de tiempo:

El informe es **para** el lunes.
Hay que terminar el artículo **para** fin de mes.
Ya estaremos en casa **para** entonces.

D. Comparación o contraste; opinión o punto de vista:

Lo hace muy bien **para** ser principiante.
Tiene una gran población **para** un país tan pequeño.
Las matemáticas son fáciles **para** ti.
Para mí, las leyes son importantes. Soy abogado.
La vida es valiosa **para** cualquiera.

E. Expresiones idiomáticas:

No estar **para** bromas. (to not be in the mood for jokes)
No ser **para** tanto. (to not be a big deal)
Para colmo... (to top it all)

♦ Se usa **para** con el infinitivo para expresar el equivalente de "in order to" en inglés. Por ejemplo:

*I do it (in order) to have fun.
I do it (in order) to improve.
(in order) To improve, people have to do this.
BUT: It's easy to improve this.
(You couldn't insert "in order to" here - in Spanish, no preposition is needed.)*

Lo hago **para** divertirme.
Lo hago **para** mejorar.
Para mejorar, la gente necesita hacerlo.
Es fácil mejorarlo.

¡A practicar!

File failed to load: <https://cdnjs.cloudflare.com/ajax/libs/mathjax/2.7.5/jax/output/HTML-CSS/jax.js>

Práctica 57A

Indica a qué uso de la preposición **para** (a la derecha) corresponde cada oración de la izquierda. [\[Ejercicio interactivo\]](#)

Ejemplo: Gabriela Mistral es una figura importante **para** los chilenos. → opinión o punto de vista [\[Diccionario\]](#)

- | | |
|---|-------------------------------|
| 1. Íbamos a salir para la ciudad esa tarde, pero no pudimos. | () comparación o contraste |
| 2. Necesitábamos llegar para el anochecer, pero no lo hicimos. | () opinión o punto de vista |
| 3. Queríamos estar en la ciudad para asistir a la reunión del sindicato. | () plazo, límite de tiempo |
| 4. Pero no había condiciones climáticas para un viaje tan largo. | () propósito o finalidad |
| 5. Estaba nevando demasiado para ser octubre y no esperábamos eso. | () propósito o finalidad |
| 6. Era una reunión muy importante para nosotros, y lamentamos no llegar. | () propósito o finalidad |
| 7. Hay que estar preparados para defender nuestros derechos. | () destinatario |
| 8. Por fortuna, los participantes escribieron un resumen para nosotros. | () dirección o destino final |

Respuestas

5, 6, 2, 3, 4, 7, 8, 1

por

♦ En general, indica motivación, medio o sustitución.

A. Movimiento en un espacio o tiempo aproximados:

- Movimiento **a través de** un espacio:

B. Causa, razón o motivación:

*Estuve caminando **por** el parque.*

*¿Hay una farmacia **por** aquí? (cercana)*

*Iban **por** la calle cuando te vieron.*

*Pasa **por** mi casa mañana.*

*Es **por** la mañana, **por** la tarde o **por** la noche.*

*Siempre hace sol **por** estos días.*

*Entra **por** la puerta.*

*Había que pasar **por** un túnel.*

*El juego se canceló **por** la lluvia. (motivo)*

*Viajo **por** varias razones.*

*Gracias **por** su paciencia. (causa)*

*Estoy nervioso **por** el examen. (causa)*

*Le dieron el premio **por** sus logros.*

*Lo supe **por** tu hermano.*

*No te preocupes **por** mí.*

*Dice que lo hizo **por** mí, pero lo hizo **por** él mismo.*

*Estoy loco **por** ti.*

*Nos preguntaron **por** ella.*

*Trabajan **por** la paz mundial. (motivación)*

File failed to load: <https://cdnjs.cloudflare.com/ajax/libs/mathjax/2.7.5/jax/output/HTML-CSS/jax.js>

C. Intercambio, sustitución, distribución:

Lo conseguí **por** un precio muy bajo.
 Te cambio tu casa **por** la mía.
 Me tomaron **por** (creyeron que era) periodista.
 La pregunta de física, **por** cien puntos.
 Repartieron dos billetes **por** persona.
 Anda en bicicleta a veinte kilómetros **por** hora.
 El diez **por** ciento de la población vive así.
 La gasolina vale tres dólares **por** galón.

D. Medio a través del cual se hace algo (de comunicación, transporte, etc.):

Viajo **por** avión.
 Comunícate **por** correo electrónico.
 Llamaron **por** teléfono.
 Puede hacerlo **por** sí misma.

E. Agente de la acción (en voz pasiva):

La radio fue inventada **por** un italiano.
 Ese programa es visto **por** miles de personas.

F. En un número considerable de expresiones idiomáticas:

por ahora	<i>for now, for the moment</i>
por allá	<i>that way</i>
por casualidad	<i>by (any) chance</i>
por cierto	<i>by the way</i>
por desgracia	<i>unfortunately</i>
por ejemplo	<i>for example</i>
por eso	<i>that's why</i>
por favor	<i>please</i>
por fin	<i>at last</i>

por fortuna	<i>fortunately</i>
por igual	<i>equally</i>
por lo menos	<i>at least</i>
por lo tanto	<i>therefore</i>
por otra parte	<i>on the other hand</i>
por poco	<i>nearly, almost</i>
por primera vez	<i>for the first time</i>
por si (acaso) / por si las moscas	<i>(just) in case</i>
por suerte	<i>luckily</i>
por supuesto	<i>of course</i>

♦ Para hablar de la duración en el tiempo, no es necesario usar ninguna preposición (aunque **por** es admisible en algunas regiones):

Me voy a quedar dos semanas en Australia.

Estudiaron alemán (por/durante) tres años.

¿Cuánto te quedaste allá? (¿Por cuánto tiempo...?)

- En el español de EEUU se tiende a usar la expresión "por" para expresar duración de tiempo. Muchos hablantes de español no usan la preposición "por" para expresar duración de tiempo:
 - Estudié tres horas en la biblioteca.
- En España se prefiere la preposición "durante" para expresar duración de tiempo.
 - Trabajamos durante ocho horas.

♦ La expresión para dar las gracias es siempre "Gracias **por**..." porque se da un intercambio; uno da las gracias porque una persona te hace un favor, ofrece un servicio o da un regalo:

- gracias **por** tu ayuda, gracias **por** su tiempo, gracias **por** los dulces.

¡A practicar!

Práctica 57B

Indica a qué uso de la preposición **por** (a la derecha) corresponde cada oración de la izquierda. [Ejercicio interactivo]

Ejemplo: Muchos chilenos admiran a Gabriela Mistral **por** su poesía. → razón o motivo [Diccionario]

File failed to load: <https://cdnjs.cloudflare.com/ajax/libs/mathjax/2.7.5/jax/output/HTML-CSS/jax.js>

- | | |
|---|--|
| 1. Madrid es famosa por su vida nocturna. | () intercambio o distribución |
| 2. La ciudad de Machu Picchu fue construida por los incas. | () medio a través del cual se hace algo |
| 3. Hay un médico por cada mil habitantes. | () causa, razón, motivo |
| 4. Escaparon por la puerta de atrás. | () causa, razón, motivo |
| 5. Los llevaron a la cárcel por robar. | () causa, razón, motivo |
| 6. Hay que luchar por el bien común. | () causa, razón, motivo |
| 7. Mándame un mensaje por correo electrónico. | () agente (construcción pasiva) |
| 8. Hizo mucho por la familia. | () movimiento a través de un espacio |

Respuestas

3, 7, 1, 5, 6, 8, 2, 4

Contrastes

Se puede resumir el uso de estas preposiciones de la siguiente manera:

- **para** se refiere al objetivo final (destino, propósito, finalidad);
- **por** se refiere al motivo inicial (causa, razón) y al medio o trayecto.

Las siguientes preguntas pueden ser útiles para elegir la preposición adecuada:

- ¿**para** qué? ¿cuál es el propósito, objetivo o finalidad?
- ¿**por** qué? ¿cuál es la razón o motivo?
- ¿**para** dónde? ¿cuál es el destino final?
- ¿**por** dónde? ¿cuál es el trayecto o la zona general?
- ¿**para** quién? ¿quién es el destinatario?
- ¿**por** quién? ¿quién es el agente o causa de la acción?

En muchos casos, ambas preposiciones son gramaticalmente correctas, pero transmiten diferentes significados:

Voy **para** la casa (estoy fuera y mi dirección o destino es la casa).

Voy **por** la casa (estoy dentro de la casa o paso por allí para ir a otro lugar).

Hago esto **para** María (ella va a recibir esto).

Hago esto **por** María (ella necesita o quiere que yo haga esto).

Recibió dinero **para** la investigación (con ese dinero va a pagar los gastos).

Recibió dinero **por** la investigación (le pagaron por su trabajo).

¡A practicar!

Práctica 57C

Subraye la opción que mejor complete cada oración. [[Ejercicio interactivo](#)] ([Diccionario](#))

1. Vamos a comunicarnos (para / por) teléfono (para / por) informarte qué se decidió.
2. No come carne (para / por) proteger a los animales. Se preocupa (para / por) el medio ambiente.
3. Ya no me interesan esos juegos (para / por) niños. Pero estoy loco (para / por) los videojuegos.
4. Fui a ese país (para / por) trabajar, pero tuve que irme (para / por) problemas de inmigración.
5. (Para / Por) mí, lo mejor de mi trabajo son los clientes. Hay oportunidades (para / por) conocer mucha gente.
6. ¿(Para / Por) cuándo debe estar listo el informe final? Es (para / por) el viernes de la otra semana.
7. Estudiando, se preparan (para / por) un futuro mejor. Y no van a desanimarse (para / por) ningún motivo.
8. (Para / Por) ser una ciudad pequeña, tiene una vida cultural riquísima. (Para / Por) eso me gusta.

File failed to load: <https://cdnjs.cloudflare.com/ajax/libs/mathjax/2.7.5/jax/output/HTML-CSS/jax.js>

9. Asistir a la conferencia fue útil (**para / por**) mi investigación. Gracias (**para / por**) contarme sobre ella.

10. Fue fácil entrar porque me tomaron (**para / por**) periodista.

Respuestas

- 1) por teléfono - para informarte 2) para proteger - se preocupa por 3) para niños - loco por 4) para trabajar - por problemas
5) Para mí - para conocer 6) Para cuándo - para el viernes 7) se preparan para - por ningún motivo 8) Para ser pequeña - Por
eso 9) útil para - gracias por 10) me tomaron por

Práctica interactiva

- ASCCC: [preposiciones por y para](#)
- aprenderespañol: <https://aprenderespanol.org/gramatica/por-para-preposiciones.html>
- Nelson: https://personal.colby.edu/~bknelson/SLC/por_para.html
- profedeele: <https://www.profedeele.es/actividad/gramatica/preposiciones-por-para/>
- Yepes: <https://www.bowdoin.edu/~eyepes/newgr/porpara.htm>

Adaptada de:

Enrique Yepes, *Spanish Grammar Manual*, CC BY-NC-SA

Nancy Ballesteros, Alejandro Lee, & Cristina Moon, *Intermediate/Advanced Spanish Manual (Entrada Libre)*, CC BY-NC-SA

4.1.4: Las preposiciones is shared under a [CC BY-NC-SA](#) license and was authored, remixed, and/or curated by LibreTexts.

File failed to load: <https://cdnjs.cloudflare.com/ajax/libs/mathjax/2.7.5/jax/output/HTML-CSS/jax.js>

4.1.4.1: Por vs. para

Ahora voy **para** Australia **por** avión.
Viajo **por** dos razones:
para visitar a mi prima y
para conocer el país.
Mi vuelo pasa **por** Europa.
Salí ayer **por** la mañana.
Es un vuelo largo, pero
lo conseguí **por** un precio muy bajo.
Es una gran oportunidad **para** mí.
Me voy a quedar (**por**) dos semanas.



I'm going **to(wards)** Australia **by** plane right now.
I'm traveling **for** two reasons:
in order to visit my cousin, and **to** get to see the country.
My flight is going **through** Europe.
I left yesterday **in** the morning.
It's a long flight, but
I got it **for** a very low price.
It's a great opportunity **for** me.
I'm staying **for** two weeks.

Las **preposiciones por** y **para**, de origen etimológico similar, son muy comunes en español. En general, **para** indica destino, propósito u objetivo final; **por** indica la causa y el medio a través del cual se llega a un fin. El siguiente es un resumen de los usos principales de estas dos preposiciones.

The **prepositions por** and **para** are very common in Spanish and, in some cases, both correspond to English "for". In general, **para** indicates destination, purpose or goal; **por** indicates cause and means through which an end is reached. The following is a summary of their main uses.

para

♦ En general, indica destino, finalidad o propósito.

A. Dirección **hacia un destino u objetivo final:**
Salgo mañana **para** Australia.
Vamos **para** el mercado de pulgas.
Es mejor que se preparen **para** el invierno.

A. Direction toward a destination or goal.
I'm leaving tomorrow **for (toward)** Australia.
We're going **to (toward)** the flea market.
You'd better prepare **for** the winter.

B. Propósito, finalidad o **destinatario:**
Necesitas llantas **para** la nieve. (propósito)
Viajo **para** visitar a mi prima. (finalidad)
Era una película **para** niños. (destinatario)
¿**Para** quién es este paquete?
Había comida **para** todos.
Trabajan **para** la ONU.

B. Purpose, goal or destination toward a recipient.
You need snow tires (designed **for** the snow). (purpose)
I'm traveling (**in order**) **to** visit my cousin. (goal)
It was a movie **for** children. (recipient)
Who is this package **for**?
There was food **for** everyone.
They work **for** the UN.

C. **Plazo, límite de tiempo:**
El informe es **para** el lunes.
Hay que terminar el artículo **para** fin de mes.
Ya estaremos en casa **para** entonces.

C. Time limit, due date or deadline.
The report is due (by) Monday.
The article needs to be done **by** the end of the month.
We'll be home **by** then.

D. Comparación o contraste; opinión o punto de vista:
Lo hace muy bien **para** ser principiante.
Tiene una gran población **para** un país tan pequeño.
Las matemáticas son fáciles **para** ti.
Para mí, las leyes son importantes. Soy abogado.
La vida es valiosa **para** cualquiera.

D. Comparison to normal expectation; opinion, point of view.
S/he's doing quite well **for** a novice.
It has a large population **for** such a small country.
Math is easy **for** you.
To me, laws are important. I'm a lawyer.
Life is valuable **to** anyone.

♦ Use **para** in Spanish if you have the option to use **in order to** in English. For example:

I do it (in order) to have fun.
I do it (in order) to improve.
(in order) To improve, people have to do this.
BUT: *It's easy to improve this.* 
(you couldn't insert "in order to" here).

Lo hago para divertirme.
 Lo hago para mejorar.
 Para mejorar, hay que hacer esto.
PERO: Es fácil $\emptyset$ mejorar esto.

¡A practicar!

? Práctica 57A

Indique a qué uso de la preposición **para** (a la derecha) corresponde cada oración de la izquierda. [\[Ejercicio interactivo\]](#)
Ejemplo: Gabriela Mistral es una figura importante **para** los chilenos. → opinión o punto de vista [\[Diccionario\]](#)

- | | |
|---|-------------------------------|
| 1. Íbamos a salir para la ciudad esa tarde, pero no pudimos. | |
| 2. Necesitábamos llegar para el anochecer, pero no lo hicimos. | |
| 3. Queríamos estar en la ciudad para asistir a la reunión del sindicato. | () comparación o contraste |
| 4. Pero no había condiciones climáticas para un viaje tan largo. | () opinión o punto de vista |
| 5. Estaba nevando demasiado para ser octubre y no esperábamos eso. | () plazo, límite de tiempo |
| 6. Era una reunión muy importante para nosotros, y lamentamos no llegar. | () propósito o finalidad |
| 7. Hay que estar preparados para defender nuestros derechos. | () propósito o finalidad |
| 8. Por fortuna, los participantes escribieron un resumen para nosotros. | () destinatario |
| | () dirección o destino final |

Traducción al inglés

1. We were leaving for the city that afternoon, but we failed to. 2. We needed to get there by nightfall, but we didn't. 3. We wanted to be in the city in order to attend a union meeting. 4. But there were no weather conditions for such a long trip. 5. It was snowing too much for October, and we weren't expecting that. 6. It was a very important meeting to us, and we regretted not getting there. 7. We need to be prepared to defend our rights. 8. Fortunately, the attendees wrote a summary for us.

Respuestas

5, 6, 2, 3, 4, 7, 8, 1

por

♦ En general, indica motivación, medio o sustitución.

A. Movimiento en un espacio o tiempo aproximados:
 Estuve caminando **por** el parque.
 ¿Hay una farmacia **por** aquí? (cercana)
 Iban **por** la calle cuando te vieron.
 Pasa **por** mi casa mañana.
 Es **por** la mañana, **por** la tarde o **por** la noche.
 Siempre hace sol **por** estos días.
 Movimiento **a través de** un espacio:
 Entra **por** la puerta.
 Había que pasar **por** un túnel.

A. Movement through or by a general space or time.
 I was walking **by/around/through** the park.
 Is there a drugstore **around** here?
 They were going **down the** street when they saw you.
 Stop **by** my house tomorrow.
 It's **in** the morning, **in** the afternoon or **in** the evening.
 It's always sunny **around** these days.
 Movement through a passage:
 Enter **through** the door.
 One had to go **through** a tunnel.

B. Causa, razón o motivación:

*El juego se canceló **por** la lluvia. (motivo)*

*Viajo **por** varias **razones**.*

*Gracias **por** su paciencia. (causa)*

*Estoy nervioso **por** el examen. (causa)*

*Le dieron el premio **por** sus logros.*

*Lo supe **por** tu hermano.*

*No te preocupes **por** mí.*

*Dice que lo hizo **por** mí, pero lo hizo **por** él mismo.*

*Estoy loco **por** ti.*

*Nos preguntaron **por** ella.*

*Trabajan **por** la paz mundial. (motivación)*

C. Intercambio, sustitución, distribución:

*Lo conseguí **por** un precio muy bajo.*

*Te cambio tu casa **por** la mía.*

*Me tomaron **por** (creyeron que era) periodista.*

*La pregunta de física, **por** cien puntos.*

*Repartieron dos boletos **por** persona.*

*Anda en bicicleta a veinte kilómetros **por** hora.*

*El diez **por** ciento de la población vive así.*

*La gasolina vale tres dólares **por** galón.*

D. Medio a través del cual (de comunicación, transporte, etc.):

*Viajo **por** avión.*

*Comunícate **por** correo electrónico.*

*Llamaron **por** teléfono.*

*Puede hacerlo **por** sí misma.*

E. Agente de la acción (en voz pasiva):

*La radio fue inventada **por** un italiano.*

*Ese programa es visto **por** miles de personas.*

F. En un número considerable de expresiones idiomáticas:

por ahora	<i>for now, for the moment</i>
por allá	<i>that way</i>
por casualidad	<i>by (any) chance</i>
por cierto	<i>by the way</i>
por desgracia	<i>unfortunately</i>
por ejemplo	<i>for example</i>
por eso	<i>that's why</i>
por favor	<i>please</i>
por fin	<i>at last</i>

B. Cause, reason, motive (because of, for the sake of).

*The game was canceled **because of** the rain. (motive)*

*I'm traveling **for** several **reasons**.*

*Thank you **for** your patience. (cause)*

*I'm nervous **because of** the exam. (cause)*

*They gave her the award **because of** her achievements.*

*I learned about it **because of** (from) your brother.*

*Don't worry **about/for** me (for my sake).*

*He says he did it **for** me, but he did it for himself (for his own sake).*

*I'm crazy **about/for** you.*

*They ask us **about/for** her.*

*They work **for** (the sake of) world peace.*

C. Exchange, substitution, rate, distribution (per).

I got it for a very low price.

*I'll trade your house **for** mine.*

*They took me **for** a journalist.*

Question on Physics, for a hundred points.

*They distributed two tickets **per** person.*

*She cycles at a rate of twenty kilometers **per/an** hour.*

*Ten **percent** of the population lives that way.*

*Gas is costing three dollars **per/a** gallon.*

D. Means by which (of transportation, communication).

*I'm traveling **by** plane.*

*Get in touch **via** e-mail.*

*They called **by** (on the) phone.*

*She can do this **by** herself.*

E. Agent in a passive construction (by).

*The radio was invented **by** an Italian.*

*That show is watched **by** thousands of people.*

F. In a large number of idiomatic expressions:

por fortuna	<i>fortunately</i>
por igual	<i>equally</i>
por lo menos	<i>at least</i>
por lo tanto	<i>therefore</i>
por otra parte	<i>on the other hand</i>
por primera vez	<i>for the first time</i>
por si (acaso)	<i>(just) in case</i>
por suerte	<i>luckily</i>
por supuesto	<i>of course</i>

♦ Para hablar de la duración en el tiempo, no es necesario usar ninguna preposición (aunque **por** es admisible):

Me voy a quedar dos semanas en Australia.

Estudiaron alemán (por/durante) tres años.

¿Cuánto te quedaste allá? (¿Por cuánto tiempo...?)

♦ To talk about duration in time, English uses **for**, but Spanish needs no preposition (although **por** is admissible).

I'm staying in Australia for two weeks.

They studied German for/during three years.

For how long did you stay there?

? Práctica 57B

Indique a qué uso de la preposición **por** (a la derecha) corresponde cada oración de la izquierda. [Ejercicio interactivo]

Ejemplo: Muchos chilenos admiran a Gabriela Mistral **por** su poesía. → razón o motivo [Diccionario]

- | | |
|--|--|
| 1. Madrid es famosa por su vida nocturna. | () intercambio o distribución |
| 2. Los Andes estaban habitados por los incas. | () medio a través del cual se hace algo |
| 3. Hay un médico por cada mil habitantes. | () causa, razón, motivo |
| 4. Escaparon por la puerta de atrás. | () causa, razón, motivo |
| 5. Los llevaron a la cárcel por robar. | () causa, razón, motivo |
| 6. Hay que luchar por el bien común. | () causa, razón, motivo |
| 7. Mándame un mensaje por correo electrónico. | () agente (construcción pasiva) |
| 8. Hizo mucho por la familia. | () movimiento a través de un espacio |

Traducción al inglés

1. Madrid is famous for its night life. 2. The Andes were inhabited by the Incas. 3. There's a doctor for every thousand inhabitants. 4. They escaped through the back door. 5. They were taken to jail because of stealing. 6. One has to fight for the common good. 7. Send me a message via e-mail. 8. He did a lot for his family.

Respuestas

3, 7, 1, 5, 6, 8, 2, 4

Contrastes

Se puede resumir el uso de estas **preposiciones** de la siguiente manera:

- **para** se refiere al objetivo final (destino, propósito, finalidad);
- **por** se refiere al motivo inicial (causa, razón) y al medio o trayecto.

The use of these **prepositions** can be summarized as follows:

- **para** refers to the final goal (destination, purpose, end);
- **por** refers to the initial motive (cause, reason), and the means and trajectory.

(causa, motivo, razón) **por** (trayecto, medio) → **para** (destino, objetivo final, propósito)

freepik.es

Viajo de Dallas a Chile **por** avión. (medio)

Salgo **para** Santiago (destino)

por Bogotá. (trayecto)

Elegí ese vuelo **por** el horario. (razón)

para llegar temprano. (propósito)

Fue un regalo **para** mí misma (destinatario)

por mi cumpleaños. (motivo)

I'm traveling Dallas-Chile **by** plane.

I'm leaving **for** Santiago (destination)

through Bogotá. (trajectory)

I chose that flight **because of** the schedule. (reason)

in order to arrive on time. (purpose)

It was a gift (I gave) **to** myself (recipient)

for my birthday. (because of)

Las siguientes preguntas pueden ser útiles para elegir la preposición adecuada:

- ¿**para** qué? ¿cuál es el propósito, objetivo o finalidad?
- ¿**por** qué? ¿cuál es la razón o motivo?
- ¿**para** dónde? ¿cuál es el destino final?
- ¿**por** dónde? ¿cuál es el trayecto o la zona general?
- ¿**para** quién? ¿quién es el destinatario?
- ¿**por** quién? ¿quién es el agente o causa de la acción?

En muchos casos, ambas preposiciones son gramaticalmente correctas, pero transmiten diferentes significados:

Voy **para** la casa (estoy fuera y mi dirección o destino es la casa).

Voy **por** la casa (estoy dentro de la casa o paso por allí para ir a otro lugar).

Hago esto **para** María (ella va a recibir esto).

Hago esto **por** María (ella necesita o quiere que yo haga esto).

Recibió dinero **para** la investigación (con ese dinero va a pagar los gastos).

Recibió dinero **por** la investigación (le pagaron por su trabajo).

The following questions can be useful in choosing the appropriate preposition:

- ¿**para** qué? (what for? for what purpose or goal? in order to do what?)
- ¿**por** qué? (why? for what reason or motive? because of what?)
- ¿**para** dónde? (where to? what is the final destination?)
- ¿**por** dónde? (through where? what is the trajectory or general zone?)
- ¿**para** quién? (for whom? who is the recipient?)
- ¿**por** quién? (by whom? for whose sake? who is the agent or motive?)

In many cases, both prepositions are grammatically correct, but convey different meanings:

I'm going **toward** the house (goal or destination).

I'm going **through** the house (roaming the house or passing through).

I'm doing this **for** (to give it to) María (she's the recipient).

I'm doing this **because of** María (for her sake; she needs or wants me to).

He got money **for** the research (in order to do it).

He got money **from** the research (exchange: got paid after doing it).

¡A practicar!

? Práctica 57C

Subraye la opción que mejor complete cada oración. [[Ejercicio interactivo](#)] ([Diccionario](#))

1. Vamos a comunicarnos (**para / por**) teléfono (**para / por**) informarte qué se decidió.
2. No come carne (**para / por**) proteger a los animales. Se preocupa (**para / por**) el medio ambiente.
3. Ya no me interesan esos juegos (**para / por**) niños. Pero estoy loco (**para / por**) los videojuegos.
4. Fui a ese país (**para / por**) trabajar, pero tuve que irme (**para / por**) problemas de inmigración.
5. (**Para / Por**) mí, lo mejor de mi trabajo son los clientes. Hay oportunidades (**para / por**) conocer mucha gente.
6. ¿(**Para / Por**) cuándo debe estar listo el informe final? Es (**para / por**) el viernes de la otra semana.
7. Estudiando, se preparan (**para / por**) un futuro mejor. Y no van a desanimarse (**para / por**) ningún motivo.
8. (**Para / Por**) ser una ciudad pequeña, tiene una vida cultural riquísima. (**Para / Por**) eso me gusta.
9. Asistir a la conferencia fue útil (**para / por**) mi investigación. Gracias (**para / por**) contarme sobre ella.
10. Fue fácil entrar porque me tomaron (**para / por**) periodista.

Traducción al inglés

1) We're communicating by phone to inform you what was decided. 2) S/he doesn't eat meat in order to protect animals. S/he worries about the environment. 3) I'm not interested in those games for children anymore. But I'm crazy about video games. 4) I went to that country in order to work, but I had to leave because of immigration problems. 5) To me, the best of my job are the clients. There are opportunities to meet many people. 6) By when does the final report have to be ready? It's due Friday next week. 7) By studying, they prepare for a better future. And they're not going to get discouraged for any reason. 8) For a small city, it has an extremely rich cultural life. That's why I like it. 9) Attending the lecture was useful for my research. Thanks for telling me about it. 10) It was easy to get in because they took me for a journalist.

Respuestas

1) por teléfono - para informarte 2) para proteger - se preocupa por 3) para niños - loco por 4) para trabajar - por problemas
5) Para mí - para conocer 6) Para cuándo - para el viernes 7) se preparan para - por ningún motivo 8) Para ser pequeña - Por
eso 9) útil para - gracias por 10) me tomaron por

Práctica interactiva

- ASCCC: [preposiciones por y para](#)
- aprenderespañol: <https://aprenderespanol.org/gramatica/por-para-preposiciones.html>
- Nelson: https://personal.colby.edu/~bknelson/SLC/por_para.html
- profedeele: <https://www.profedeele.es/actividad/gramatica/preposiciones-por-para/>
- Yepes: <https://www.bowdoin.edu/~eyepes/newgr/porpara.htm>

4.1.4.1: Por vs. para is shared under a [CC BY-NC-SA](#) license and was authored, remixed, and/or curated by LibreTexts.

- 57. **Por vs. para** has no license indicated.

4.1.4.2: Pronombres con preposición

preposición		
persona	singular	plural
primera	para mí	de nosotros/as
segunda	sin ti - sin vos a usted	hacia vosotros/as contra ustedes
tercera	con él por ella	sobre ellos entre ellas

• A excepción de **mí** y **ti** (sin tilde), los pronombres que se emplean después de preposiciones son los mismos que cumplen la función de sujeto (§6):

*Este mensaje es para **mí**, no para **ti**.*

*Hablamos sobre **nosotros**.*

*Él no quiso salir con **ella**.*

• Después de **entre** y **según** no se usan **mí** y **ti**, sino **tú** y **yo**:

*Este secreto es **entre tú** y **yo**.*

*Todo siempre es perfecto, **según tú**.*

• Con + **mí** = **conmigo**. Con + **ti** = **contigo**:

*Estás viviendo **conmigo**.*

*¿No quisieron ir **contigo**?*

• La forma reflexiva después de preposición es **sí**, que se refiere al sujeto (ver también §Construcciones reflexivas). Con + **sí** = **consigo**.

*Están luchando **entre sí**.*

*Hablaba **consigo** (con él mismo).*

• Note that, with the exception of **mí** and **ti** (no accent mark), prepositional pronouns are identical to the subject pronouns (§6):

This message is for me, not for you.

We're talking about us.

He refused to go out with her.

• After **entre** and **según**, use **tú** and **yo** (not **mí** and **ti**):

This secret is between me and you.

Everything is always perfect, according to you.

• **Con** followed by **mí** or **ti** forms **conmigo** and **contigo**:

You're living with me.

Did they refuse to go with you?

• The reflexive form after prepositions is **sí**, referring back to the subject (see also §Construcciones reflexivas). **Con** followed by **sí** forms **consigo**.

They're fighting among themselves.

He was talking to himself.

♦ After a preposition, the English pronoun "it" can be expressed by **eso** when it refers to an idea, and by **él** or **ella** when referring to a specific object or animal whose gender is clear:

*Quería hablar con usted sobre **eso**. (about it)*

*Necesita su sombrero: no puede salir sin **él**. (without it)*

⇒ never use **lo** or **la** as pronouns after a preposition.

¡A practicar!

? Práctica 44A

Carolina terminó su relación con Pacho y ahora sale con Luis. Pacho la llamó para pedirle explicaciones. Complete las respuestas de Carolina con la preposición y el pronombre adecuados a cada contexto, como en los ejemplos. [Ejercicio interactivo] (Diccionario).

Ejemplos:

(con) Tengo con él menos preocupaciones que contigo. Tú siempre estás preocupado por algo.

(para) Él es más especial para mí de lo que yo fui para ti. Yo nunca fui importante en tu vida.

1. (de) Aprendo _____ más de lo que nunca aprendí _____. Tú y yo hablábamos poco.

File failed to load: <https://cdnjs.cloudflare.com/ajax/libs/mathjax/2.7.5/jax/output/HTML-CSS/jax.js> a ningún lugar.

3. (con) Cuando estoy _____ me siento más tranquila que cuando estaba _____. Tú y yo siempre discutíamos.
4. (hacia) Tengo _____ más admiración que _____. Nunca conocí tus talentos.
5. (sin) Tú eres independiente y puedes vivir _____; en cambio, yo no puedo vivir _____.
6. (a) Lo quiero _____ más de lo que nunca te quise _____. Ni tú ni yo tuvimos fe en nosotros.
7. (en) Yo creo _____ y él cree _____. Tú nunca lo hiciste.
8. (por) En conclusión, nunca sentí _____ tanto amor como ahora siento _____. Olvídate de mí.

Traducción al inglés

1) *I learn more from him than I ever learnt from you. You and I rarely talked.* 2) *He goes with me to more places than I went with you. You never wanted to go anywhere.* 3) *When I am with him I feel more at ease than when I was with you. You and I were always arguing.* 4) *I have towards him more admiration than towards you. I never got to see your talents.* 5) *You are independent and can live without me; I, in contrast, cannot live without him.* 6) *I love him more than I ever loved you. Neither you nor I had faith in us.* 7) *I believe in him and he believes in me. You never did.* 8) *In short, I never felt for you as much love as feel for him. Forget about me.*

Respuestas

1) de él - de ti - 2) conmigo - contigo - 3) con él - contigo - 4) hacia él - hacia ti - 5) sin mí - sin él - 6) a él - a ti - 7) en él - en mí - 8) por ti - por él

This page titled [4.1.4.2: Pronombres con preposición](#) is shared under a [CC BY-NC-SA](#) license and was authored, remixed, and/or curated by [Enrique Yepes](#).

- [44. Pronombres con preposición](#) by [Enrique Yepes](#) is licensed [CC BY-NC-SA 4.0](#).

File failed to load: <https://cdnjs.cloudflare.com/ajax/libs/mathjax/2.7.5/jax/output/HTML-CSS/jax.js>

4.1.4.3: La "a" personal

En español, el **objeto directo** está precedido por la preposición **a** en los siguientes casos:

Spanish labels **direct objects** by putting the preposition **a** before them in the following cases:

1. Cuando una persona definida es el objeto directo de un **verbo** que no usa otras preposiciones:

*Escuchan **a** sus padres.* (personas)

*Los escuchas **a** ellos.* (personas)

Escuchan ($\emptyset$) música. (cosa)

*Vamos a visitar **a** Gloria. Ayer visitamos ($\emptyset$) la ciudad.*

*La policía busca **al** responsable de los hechos.* (... a la persona ...)

PERO: *Buscamos ($\emptyset$) un vendedor eficiente.* (la persona no está definida)

*Pienso **en** Gloria con frecuencia.*

(el verbo "pensar" ya usa la preposición "en")

2. Con **pronombres indefinidos**, **interrogativos** y **relativos** (**alguien**, **alguno**, **nadie**, **ninguno**, **cualquiera**, **cuál**, **quien**, etc.) referidos a personas que son el objeto directo de un verbo que no usa otras preposiciones:

*¿Ves **a** alguien detrás de ese árbol? No veo **a** nadie.*

*¿A quiénes invitas? No invito **a** cualquiera.* (a cualquier persona)

*Visito **a** algunos de mis amigos. ¿A cuáles?*

*Amo **a** quien me aprecia.*

*No escucha **a** ninguno de sus familiares.*

PERO: *No cuenta **con** ninguno de sus familiares.*

(el verbo "contar" ya usa "con")

3. Para evitar confusión entre el **sujeto** y el **objeto** del verbo:

*La represión busca controlar **a** la rebelión.*

*El adjetivo determina **al** sustantivo.*

4. Para personalizar algunos animales, lugares o cosas (indicar afecto):

*Quiero **a** mi perro. Aman **a** Colombia. Escucho **a** la luna.*

1. With any definite person who is the direct object of any **verb** not using other prepositions.

They listen to their parents.

You listen to them.

They listen to music.

We're going to visit Gloria. Yesterday we visited the city.

The police are looking for the person responsible for the facts.

BUT: *We're looking for an efficient seller. (indefinite person)*

I frequently think of Gloria.

(the verb **pensar** already uses **en**)

2. With **indefinite**, **interrogative** and **relative pronouns** (**alguien**, **alguno**, **nadie**, **ninguno**, **cualquiera**, **cuál**, **quien**, etc.) referring to a person who is the direct object of any verb not using other prepositions:

Do you see someone behind that tree? I see nobody.

Who do you invite? I don't invite any person.

I visit some of my friends. Which ones?

I love that who appreciates me.

She does not listen to any of her relatives.

BUT: *She does not count on any of her relatives.*

(the verb **contar** already uses **con**)

3. When there might be ambiguity about which is **subject** and which is **object**:

Repression seeks to control rebellion.

The adjective determines the noun.

4. To personalize some animals, places or things (express affection):

I love my dog. They have love for Colombia. I listen to the moon.

♦ La **a** personal no se usa para el objeto directo de verbos que expresan existencia (**tengo**, **hay**, etc.):

Tengo dos amigos en Madrid.

Hay muchos primos míos allí también.

Pero a veces se emplea después de **tener** para enfatizar la importancia de la persona:

*Siempre tengo **a** mi familia para recibir apoyo moral.*

♦ The personal **a** is normally not used after the verbs expressing existence (*I have, there is, etc.*):

I have two friends in Madrid.

There are many cousins of mine over there, too.

But it is sometimes used after **tener** to emphasize the importance of the person involved:

I always have my family to get moral support.

¡A practicar!

? Práctica 28

Complete los espacios con **a**, **al**, o **X** si no es necesaria la **a** personal. (Ver ejercicio interactivo)

Ejemplo: Visito x la ciudad para ver a mis amigos. (Diccionario: <https://www.wordreference.com>).

1. Admiro ____ las personas que saben dialogar.
2. ¿____ quién vas a llamar? ____ doctor Martínez.
3. Vamos a necesitar ____ un buen abogado. Visita ____ abogado Suárez.
4. ¿Conoces ____ Madrid? Sí, tengo ____ amigos allá.
5. ¿Conoces ____ alguien aquí? Yo no conozco ____ nadie.
6. Van a entrevistar ____ todos los candidatos.
7. El gobierno investiga ____ la discriminación.
8. El gobierno investiga ____ sus enemigos.
9. Aquí nadie va a criticar ____ nadie nunca.

Traducción al inglés

1. I admire people who know how to have a dialog. 2. Who are you going to call? . 3. We're going to need a good lawyer. 4. Do you know Madrid? Yes, I have some friends there. 5. Do you know someone? I know no one. 6. They're going to interview all of the candidates. 7. The government investigates discrimination. 8. The government investigates its enemies. 9. No one's ever going to criticize anyone here.

Respuestas

1. a las personas. 2. a quién / **al** doctor. 3. necesitar un abogado / al abogado Suárez. 4. conoces Madrid / tengo amigos. 5. conoces a alguien / no conozco a nadie. 6. a todos los candidatos. 7. investiga la discriminación. 8. investiga a sus enemigos. 9. criticar a nadie.

Práctica interactiva

- Yepes: [oraciones con opciones para seleccionar](#).
- Ver-taal: [oraciones con opciones para seleccionar](#).

This page titled [4.1.4.3: La "a" personal](#) is shared under a [CC BY-NC-SA](#) license and was authored, remixed, and/or curated by [Enrique Yepes](#).

- [28. La "a" personal](#) by [Enrique Yepes](#) is licensed [CC BY-NC-SA 4.0](#).

4.1.5: Tarea escrita

Refiérete a los materiales de tarea escrita en el LMS.

4.1.5: Tarea escrita is shared under a [CC BY-NC-SA](#) license and was authored, remixed, and/or curated by LibreTexts.

4.1.6: Repaso

Refiérete a los materiales de repaso en el LMS.

4.1.6: Repaso is shared under a [CC BY-NC-SA](#) license and was authored, remixed, and/or curated by LibreTexts.

4.2: Escritura

4.2.1: ¿Cómo escribimos para persuadir?

4.2.1.1: El texto persuasivo

4.2.2: Elaborar una tesis con evidencia para persuadir

4.2.3: La revisión II

4.2: [Escritura](#) is shared under a [CC BY-NC-SA](#) license and was authored, remixed, and/or curated by LibreTexts.

4.2.1: ¿Cómo escribimos para persuadir?

Muchas veces queremos comunicar para convencer a alguien de hacer o pensar algo, y somos audiencia de textos persuasivos a menudo. Piensa en la publicidad, las listas superlativas, las discusiones con amigos, el discurso político, etcétera. Los textos persuasivos tienen una voz clara que utiliza estrategias eficaces para influir su audiencia.

4.2.1: ¿Cómo escribimos para persuadir? is shared under a [CC BY-NC-SA](#) license and was authored, remixed, and/or curated by LibreTexts.

4.2.1.1: El texto persuasivo

El propósito de un texto persuasivo es de convencer a la audiencia de algo, usualmente a través de argumentos y/o ejemplos. Puede valerse de narración, descripción, y exposición, pero a diferencia de estos modos retóricos, en la persuasión observamos un “yo” más concreto, con opiniones y perspectivas claras. Encontramos este modo en varios textos periodísticos, artículos filosóficos, ensayos académicos y más.

Para persuadir, un escritor debe expresar ideas y argumentos diferentes, bajo varias categorías, entre las cuales:

- *Ad personam*: socavar lo dicho o hecho por otro para apoyar los argumentos del escritor
- Analogía: mostrar la similitud de ideas que no se relacionan fuera de la analogía
- Autoridad: enfatizar una fuente confiable
- Causa: explicar la relación entre causa y efecto
- Deductivo: deducir o extraer conclusiones ciertas
- Definición: dar varias definiciones de una misma cosa, contrastándolas
- Ejemplificación: dar un ejemplo concreto para representar el todo
- Racional: usar ideas generalmente aceptadas por la sociedad

Toma un momento y piensa en un ejemplo propio de cada categoría.

Rasgos lingüísticos importantes

Hay ciertos patrones que se pueden observar en el lenguaje y estilo de un texto persuasivo eficaz. Revisa lo siguiente y considera tu dominio actual del idioma para poder utilizarlos. Anota áreas de crecimiento que puedes identificar.

La precisión del lenguaje

Para comunicar hay que usar las palabras y estructuras precisas, exactas, más adecuadas para expresar lo que busca decir. Esta precisión abarca todas las áreas de expresión. Para orientar tu precisión, considera el propósito de tu comunicación y la audiencia esperada. Así, puedes elegir vocabulario preciso y estructuras o estilos apropiados.

La variedad léxica

Queremos evitar la redundancia en cualquier contexto. No quieres decir algo como: “te dije de lo que me dijo de lo dicho.” La repetición de formas de decir, aunque pueda sonar cómico, no es un recurso habitual a que debes recurrir. Busca las palabras precisas, pero al encontrarlas, no las repites hasta borrarles el significado. Si de verdad no hay mejor palabra, cuando la repites debes incluir la frase, “valga la redundancia.” Algo parecido pasa con las estructuras gramaticales. Debe haber variedad en las estructuras sintácticas a lo largo de un texto.

Los cultismos

Usar frases y palabras cultas, locuciones (conjuntos de palabras que funcionan como una unidad) o expresiones idiomáticas enriquece la escritura y ayuda con la precisión de expresión. Sin embargo ten cuidado con traducir locuciones o expresiones idiomáticas porque pocas veces significan lo mismo.

Los marcadores discursivos

Un marcador discursivo es una palabra o frase que funciona para manejar la estructura o el flujo de un texto. Nuestra sección de transiciones se preocupa por estos marcadores. Para ejemplos adicionales y más explicación, ve [este sitio de la Universidad de Barcelona](#).

Las comparaciones, la ejemplificación, el lenguaje metafórico

Estos recursos—comparar elementos, dar ejemplos para ilustrar algo, utilizar metáforas para explicar algo—ayudan a fortalecer lo persuasivo del texto.

Las oraciones condicionales y la interrogación retórica

Ambas estrategias preparan la escena para las ideas que son desarrolladas en un texto. Las oraciones condicionales activan conocimiento en la audiencia, o introducen opciones que pueden no haber considerado. La interrogación retórica invita a considerar una pregunta sin esperar respuesta, con el fin de comenzar algo, o de afirmar una perspectiva particular.

File failed to load: <https://cdnjs.cloudflare.com/ajax/libs/mathjax/2.7.5/jax/output/HTML-CSS/jax.js>

La despersonalización del discurso

Según el tipo de texto que se utiliza, a veces es aconsejable despersonalizarlo, es decir, de escribir en tercera persona en vez de primera. Esto suele ser más común cuanto más formal sea un texto.

4.2.1.1: El texto persuasivo is shared under a [CC BY-NC-SA](#) license and was authored, remixed, and/or curated by LibreTexts.

File failed to load: <https://cdnjs.cloudflare.com/ajax/libs/mathjax/2.7.5/jax/output/HTML-CSS/jax.js>

4.2.2: Elaborar una tesis con evidencia para persuadir

En la escritura académica muchas veces se espera que tengas una tesis que propones probar en tu texto, utilizando evidencia apropiada. Muchos escritores experimentan dificultades al momento de escribir una tesis. Entonces, vamos a revisar exactamente lo que es una tesis, y luego, ver algunas estrategias para ayudar a escribirlas mejor.

¿Qué es una tesis?

Una tesis trata una idea acerca de tu tema y propone una teoría o interpretación que explica lo que significa algún elemento (o algunos elementos) de él. Tu meta debe ser tener una tesis que es fuerte.

Fuerte	Evolucionan desde el comienzo del proceso de escribir hasta el final. Se reformula progresivamente como respuesta a la evidencia y el desarrollo del pensamiento en el proceso mismo de escribir. Una tesis fuerte se hace más compleja y precisa como resultado. Unifica las observaciones que se hacen en conversación con una gama amplia de evidencia
Débil	Se formula mal y no se desarrolla adecuadamente, se repite y son predecibles. Puede no corresponder a la evidencia, evitar las complejidades de ella, o proponer algo banal.

Una tesis no es una fórmula prescriptiva sino una herramienta para guiar e inspirar el pensamiento del escritor. Por lo tanto, ¡lo más importante es recordar que la tesis se debe revisar durante el proceso de escritura! Además, tal como la evidencia influye su desarrollo, la tesis misma también influye la relación que tienes con la evidencia.

Estrategias para escribir mejor

- No tener miedo de evidencia que contradice tu tesis. Toma la oportunidad de considerar cómo puedes integrar esta evidencia en tu escritura persuasiva
- Limitar el alcance de la tesis en respuesta a la evidencia
- Conectar tu tesis a la organización de la escritura
- Imaginar audiencias variadas y cómo responderían a tu tesis
- Escribir algo específico
- Evitar usar cliché y lugares comunes
- Formular una pregunta a la cual tu tesis puede ser la respuesta. ¿Es la pregunta lo mismo que el propósito de lo que escribes? Si no, revisa.

4.2.2: Elaborar una tesis con evidencia para persuadir is shared under a [CC BY-NC-SA](#) license and was authored, remixed, and/or curated by LibreTexts.

4.2.3: La revisión II

Previamente hemos visto materia relacionada a la revisión:

[1.2.1.1: Proceso de la escritura](#)

[1.2.3: La revisión de la escritura](#)

Recordamos que la revisión es **repensar, refinar y desarrollar** tu trabajo

Puede ser útil hacerte las siguientes preguntas como manera de ver donde tienes lugares que quieres pulir.

1. ¿Qué es tu proyecto? ¿Qué quieres lograr a través del ensayo?
2. ¿Qué funciona? ¿Cómo puedes tomar las fortalezas del texto como punto de partida de mejorar el todo?
3. ¿Qué más se puede decir? ¿Cómo podrías incorporar otras perspectivas y posibilidades?
4. ¿Y ahora, qué? ¿Cuáles son las implicancias de lo que dices? ¿Por qué importa?

Cuando alguien más lee tu trabajo, puede ser útil usar lo siguiente para ayudar a esta persona saber de tus expectativas.

Me enfoqué en estos aspectos específicos en mi proceso de escribir:	
Si tuviera 24 horas más para trabajar en este ensayo, yo haría:	
Me gustaría que mi lector(a) considere las siguientes preguntas (por ejemplo, de argumentos particulares, la evidencia, la interpretación, el estilo, etc.):	

Cuando es el momento de revisar el texto de otro, si no sabes donde comenzar, considera el siguiente proceso:

Lee el primer párrafo. PARA. ¿Tienes interés en seguir la lectura? Explica brevemente por qué sí o no. En tus propias palabras, ¿qué piensas que tratará este ensayo?
Termina de leer el ensayo, marcando secciones que te parecen vagas o poco claras, y después resume lo que es el argumento principal del ensayo, usando tus propias palabras. Haz comentarios de patrones (patterns) que observas.
¿Los párrafos iniciales y concluyentes describen con exactitud el tema y enfoque del ensayo?
¿Qué es el aspecto más fuerte del ensayo?
¿Cuáles preguntas restan al terminar de leer el ensayo?
Ponte en el lugar del escritor. Trata de extender el argumento del ensayo con ejemplos adicionales, sugiriendo preguntas que pueden hacerle al lector pensar más, y considerar paralelos iluminantes para el argumento.
¿Cuáles oposiciones se pueden utilizar en contra de este argumento? Provee evidencia y argumentos para facilitar la consideración de este tema para el autor. ¿Hay otras soluciones o interpretaciones para el argumento?
Desde tu experiencia como escritor(a), ¿cuáles sugerencias puedes dar al escritor del ensayo?

A fin y al cabo, la revisión es parte fundamental de la escritura y la integración de los comentarios son responsabilidad del escritor. No es cuestión de aceptar sugerencias sin pensar, sino de considerar tu propósito y tu audiencia y como puedes comunicar el primero mejor al segundo.

4.2.3: La revisión II is shared under a [CC BY-NC-SA](#) license and was authored, remixed, and/or curated by LibreTexts.

4.3: Lectura

4.3.1: La publicidad

4.3.2: Discursos y debates

4.3.3: El ensayo periodístico

4.3.4: El informe de situación

Además, hay vocabulario útil para las lecturas:

Sustantivos

Español	Inglés	Español	Inglés	Español	Inglés
La abadía	<i>abbey</i>	La cima	<i>peak</i>	La negación	<i>denial</i>
El abastecimiento	<i>supply, provision</i>	La cuenta regresiva	<i>countdown</i>	El patrimonio	<i>patrimony, heritage</i>
El ajuste de cuentas	<i>settling of scores</i>	La cuestión	<i>matter, issue</i>	El repudio	<i>rejection, repudiation</i>
La algarabía	<i>commotion; jubilation</i>	El desagravio	<i>reparation, amends</i>	El resto	<i>remainder</i>
La altanería	<i>arrogance, haughtiness</i>	La exhumación	<i>exhumation</i>	El salvoconducto	<i>safe-conduct</i>
El antepasado	<i>forebear</i>	El gas lacrimógeno	<i>tear gas</i>	El trasfondo	<i>background</i>
(por) antonomasia	<i>par excellence</i>	La gestión	<i>management; process</i>	La turba	<i>mob</i>
El bando	<i>proclamation</i>	El hartazgo	<i>abundance</i>	El ultraje	<i>insult, outrage</i>
La barricada	<i>barricade</i>	El mequetrefe	<i>bum, schmuck</i>	El vestigio	<i>vestige, trace</i>
La chusma	<i>rabble, riffraff</i>	El morbo	<i>curiosity; morbidity</i>		

Adjetivos

Español	Inglés	Español	Inglés	Español	Inglés
Ameno	<i>pleasant</i>	Macabro	<i>macabre</i>	Postergado	<i>postponed</i>
Controvertido	<i>controversial</i>	Mediático	<i>media; celebrity</i>	Recordable	<i>memorable</i>
Desprestigiado	<i>disgraced, discredited</i>	Nítido	<i>clear, defined</i>	Reprimido	<i>repressed</i>
Desproporcionado	<i>out of proportion</i>	Originario	<i>native</i>	Sanguinario	<i>bloodthirsty, vicion</i>
Destacable	<i>of note</i>	Paisajístico	<i>scenic</i>	Sorpresivo	<i>surprising</i>
Homenajeable	<i>praiseworthy</i>	Paradigmático	<i>paradigmatic</i>	Tangible	<i>tangible</i>
Impertérrito	<i>fearless; impassive</i>	Pintarrajeado	<i>plastered, daubed</i>	Tibio	<i>warm</i>

Verbos

Español	Inglés	Español	Inglés	Español	Inglés
Amarrar	<i>to tie</i>	Fallar	<i>to fail</i>	Rayar	<i>to scribble, scratch</i>

Español	Inglés	Español	Inglés	Español	Inglés
Aprobar	<i>to approve</i>	Finalizar	<i>to end, conclude</i>	Rememorar	<i>to reminisce, remember</i>
Arrastrar	<i>to drag, pull</i>	Fracasar	<i>to fail</i>	Rendirse	<i>to surrender</i>
Arremeter	<i>to charge, blast, lash out</i>	Hacer referencia a	<i>to reference, refer</i>	Renunciar	<i>to quit, renounce</i>
Colarse	<i>to leak, to seep</i>	Incomodar	<i>to make uncomfortable</i>	Sollozar	<i>to sob</i>
Colgar	<i>to hang</i>	Interpelar	<i>to question</i>	Sumar	<i>to add</i>
Derribar	<i>to tear down, demolish</i>	Lucrar	<i>to profit</i>	Surgir	<i>to emerge, arise, appear</i>
Desalojar	<i>to evict</i>	Morder	<i>to bite</i>	Transcurrir	<i>to happen</i>
Empujar	<i>to push</i>	Obligar	<i>to obligate</i>	Trasladar	<i>to move; transfer</i>
Esfumarse	<i>to blur, to vanish</i>	Pactar	<i>to agree</i>	Ubicarse	<i>to locate, to be located</i>
Estar dispuesto a	<i>to be willing to</i>	Plasmar	<i>to capture, express</i>		

Adverbios y preposiciones

Español	Inglés	Español	Inglés
En la medida de lo posible	<i>to the extent possible</i>	Por último	<i>finally</i>

4.3: Lectura is shared under a [CC BY-NC-SA](#) license and was authored, remixed, and/or curated by LibreTexts.

4.3.1: La publicidad

Antes de leer

Piensa en un lugar que para ti tiene un significado importante. ¿Hay otras personas que también valoran este lugar? ¿Tiene el mismo significado para todos?

A leer

Vamos a leer algunas cosas relacionadas con el monumento "El Valle de los Caídos," en España. Vemos [su página web oficial](#), y algunos comentarios acerca de la exhumación del cadáver del dictador Francisco Franco en 2019.



Después de leer: comprensión

1. ¿Qué es el Valle de los Caídos? ¿Por qué es importante?
2. ¿Cómo fue la reacción a los eventos de octubre de 2019?

Después de leer: escritura

1. ¿qué es el propósito del sitio del lugar? ¿qué comunica?
2. ¿cómo persuaden los memes, carteles, pancartas etcétera?

4.3.1: La publicidad is shared under a [CC BY-NC-SA](#) license and was authored, remixed, and/or curated by LibreTexts.

4.3.2: Discursos y debates

Antes de leer

1. ¿Cómo es la relación entre el poder de un estado y su ciudadanía?
2. Investiga un poco de los eventos de octubre de 2019 en Chile. Anota unos apuntes de lo que te llama la atención.

A leer

Leeremos una parte del libro *Rebelión* (2020) de Jorge Baradit en que reflexiona sobre el poder de los monumentos y la historia.

Después de leer: comprensión

1. Bosqueja los eventos que escribe Baradit en su texto.
2. ¿qué tienen en común los monumentos cuestionados?
3. ¿cómo concluye el texto?

Después de leer: escritura

1. Identifica algunos recursos retóricos que usa Baradit para persuadir a su audiencia.
2. ¿Es un texto persuasivo eficaz? ¿Por qué?

4.3.2: Discursos y debates is shared under a [CC BY-NC-SA](#) license and was authored, remixed, and/or curated by LibreTexts.

4.3.3: El ensayo periodístico

Antes de leer

1. ¿Por qué se visita un lugar histórico o un monumento?
2. ¿Cuáles monumentos has visitado en persona? ¿Tienen algo en común?

A leer

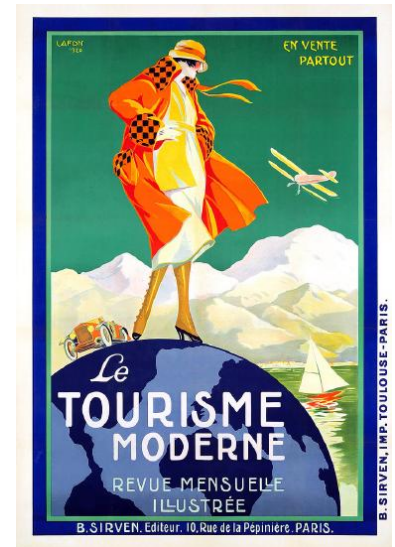
Vamos a leer [el artículo](#) "El Valle de los Caídos y el 'turismo negro'" de Maria de Miguel Molina y Jonathan Skinner. Son académicos que buscan divulgar su trabajo para una audiencia popular a través del sitio *The Conversation*.

Después de leer: comprensión

1. ¿Cómo definen el turismo negro o el turismo oscuro?
2. ¿Quiénes suelen visitar sitios que recuerdan o conmemoran cosas difíciles?
3. ¿Cómo se relaciona el concepto del turismo oscuro al Valle de los Caídos?

Después de leer: escritura

1. Identifica la tesis de este artículo.
2. ¿cómo apoyan la tesis a lo largo del texto?
3. Enumera rasgos lingüísticos de persuasión que reconoces en el artículo.



4.3.3: El ensayo periodístico is shared under a [CC BY-NC-SA](#) license and was authored, remixed, and/or curated by LibreTexts.

4.3.4: La carta al director

Antes de leer

1. ¿Para qué sirve la protesta?
2. En Chile en octubre de 2019 se estalló un movimiento masivo de descontento social que forzaba al poder a abrirse hacia un cambio de sistema político y social. Este proyecto sigue en camino hasta la fecha. La figura aquí comentado, el general Baquedano, ha sido conmemorado en una de las plazas más importantes de la capital del país, Santiago. Durante la revuelta esta plaza llegó a ser epicentro de manifestaciones, con la estatua del general al centro, una especie de lienzo sobre el cual el pueblo pudo expresarse. Si tuvieras que pensar en esta función social en el espacio público, ¿podrías nombrar una cosa similar en tu pueblo, estado, o país? ¿qué es?

A leer

Vamos a leer dos textos que fueron publicados en los periódicos. [El primero](#) es una columna (y por lo tanto, opinión del escritor) que se llama "Las vicisitudes del monumento a Baquedano" y [el segundo](#) una carta a la directora de un periódico.

Después de leer: comprensión

1. ¿quién fue el general Baquedano?
2. ¿Cómo se relaciona Baquedano, la figura histórica, con las protestas actuales?
3. ¿Cuáles son algunas de las caracterizaciones de las personas que se ofenden con las manifestaciones cerca de la estatua?

Después de leer: escritura

1. Identifica el propósito de cada texto. Compáralos.
2. ¿cuáles estrategias utilizan los autores para persuadir a su audiencia?



4.3.4: La carta al director is shared under a [CC BY-NC-SA](#) license and was authored, remixed, and/or curated by LibreTexts.

CHAPTER OVERVIEW

5: Apéndices

5.1: Alphabet, Spelling, Written Accent, Capitalization

5.1.1: El abecedario / The Alphabet

5.1.2: Ortografía básica / Spelling basics

5.1.3: Vocales, sílabas y diptongos / Vowels, Syllables and Diphthongs

5.1.4: La acentuación y las tildes / Stress and Written Accents

5.1.5: Uso de las mayúsculas / Use of capital letters

5.2: Términos gramaticales / Grammatical Terms

5.3: División silábica

5.4: Comparativos con cláusulas- que vs. de

5.5: Verbos pronominales

5.6: Recursos adicionales

5: Apéndices is shared under a [CC BY-NC-SA](#) license and was authored, remixed, and/or curated by LibreTexts.

SECTION OVERVIEW

5.1: Alphabet, Spelling, Written Accent, Capitalization



5.1.1: El abecedario / The Alphabet

5.1.2: Ortografía básica / Spelling basics

5.1.3: Vocales, sílabas y diptongos / Vowels, Syllables and Diphthongs

5.1.4: La acentuación y las tildes / Stress and Written Accents

5.1.5: Uso de las mayúsculas / Use of capital letters

This page titled [5.1: Alphabet, Spelling, Written Accent, Capitalization](#) is shared under a [CC BY-NC-SA](#) license and was authored, remixed, and/or curated by [Enrique Yepes](#).

5.1.1: El abecedario / The Alphabet

letra	A a	B b	C c	D d	E e	F f	G g	H h	I i
nombre	a	be*	ce	de	e	efe	ge	hache	i*
letra	J j	K k	L l	M m	N n	Ñ ñ	O o	P p	Q q
nombre	jota	ka	ele	eme	ene	eñe	o	pe	cu
letra	R r	S s	T t	U u	V v	W w	X x	Y y	Z z
nombre	erre*	ese	te	u	uve*	uve doble*	equis	ye*	zeta

• El nombre de todas las letras es femenino: **la efe, la ge, la jota, la a.**

* La letra <i> se nombra a veces como "**i latina**" para diferenciarla de la letra <y> (ye) que también se llama comúnmente "**y griega**".

* La <r> (**erre**) también se llama comúnmente "ere".

* La <w> recibe varios nombres en diferentes lugares del mundo hispánico: **uve doble, doble uve, doble u, doble ve, ve doble.**

* La <v> (**uve**), se llama a veces "ve pequeña", "ve corta", "ve chica" o "ve baja", para diferenciarla de la (**be**), llamada a veces "be grande", "be alta" o "be larga". Las dos tienen la misma pronunciación (bilabial).

• Hay tres sonidos consonánticos que se representan con doble grafía (dos letras): la elle <ll>, la erre doble <rr>, y la che <ch> ([ver §2](#)).

• Puede escuchar este alfabeto en: Wikcionario o en [Spanishdict](#).

• Para un resumen de los sonidos del español, puede consultar: [Wikcionario: Pronunciación del español \(referencia\)](#).

• Ejercicios interactivos con el abecedario y la ordenación alfabética: [aprenderespanol.org](#) (con audio)

• Tres canciones infantiles con el abecedario: [basho mosko](#) - [sueninos](#) - [mi jardín infantil](#) (con indicaciones ortográficas)

Ya que las letras casi siempre corresponden a un solo sonido, rara vez se deletrean las palabras en la conversación cotidiana, excepto para palabras extranjeras. Simplemente se clarifica la consonante dudosa, como "ce" vs. "zeta", o "be" vs. "uve" ([ver §2](#)). Así que un intercambio normal sobre cómo escribir una palabra sería algo como:

—¿Tu apellido se escribe con ese o con zeta?

—Mi apellido es Meza, con zeta.

Since most of the time letters correspond to one sound only, Spanish speakers rarely spell a word in everyday conversation, except for foreign words. They would just clarify the one consonant in doubt, such as "ce" vs. "zeta", or "be" vs. "uve" ([see §2](#)). Thus, a normal exchange on how to write a word would be something like:

—Is your last name spelled with an "s" or with a "z"?

—My last name is Meza, with a "z".

¡A practicar!

? Práctica 1

A. Escriba el nombre de la letra correspondiente, como en el modelo.

Modelo: t → te

1. j → _____ 2. b → _____ 3. c → _____ 4. ñ → _____ 5. y → _____

6. f → _____ 7. g → _____ 8. h → _____ 9. q → _____ 10. v → _____

11. k → _____ 12. z → _____ 13. x → _____ 14. r → _____ 15. w → _____

B. Deletree las palabras como en el modelo.

Modelo: Mi apellido es Smith: ese, eme, i, te, hache.

1. Mi nombre es Fritz: _____

2. Mi apellido es Wagner: _____

3. Mi apellido es Jones: _____

4. Soy de Kingston: _____

C. Conteste las preguntas como en el modelo.

Modelo: ¿Cómo se escribe "Meza"? Con zeta.

1. ¿Cómo se escribe "kilo"? _____
2. ¿"Cabo" se escribe con be o con uve? _____
3. ¿Cómo se escribe "Yepes"? _____
4. ¿"Garaje" se escribe con ge o con jota? _____
5. ¿Cómo se escribe "veces"? _____
6. ¿"Calle" se escribe con elle o con ye? _____

Respuestas

- A.** 1. jota 2. be 3. ce 4. ñe 5. ye 6. efe 7. ge 8. hache 9. cu 10. uve
11. ka 12. zeta 13. equis 14. erre, ere 15. uve doble, doble u, ve doble
- B.** 1. efe, erre, i, te, zeta 2. uve doble, a, ge, ene, e, erre 3. jota, o, ene, e, ese 4. ka, i, ene, ge, ese, te, o, ene
- C.** 1. Se escribe con ka. 2. Con be. 3. Se escribe con ye y con ese. 4. Con jota. 5. Se escribe con ce. 6. Con elle.

This page titled [5.1.1: El abecedario / The Alphabet](#) is shared under a [CC BY-NC-SA](#) license and was authored, remixed, and/or curated by [Enrique Yepes](#).

- **01. El abecedario / The Alphabet** by [Enrique Yepes](#) is licensed [CC BY-NC-SA 4.0](#).

5.1.2: Ortografía básica / Spelling basics

En general, la escritura en español es bastante consistente. Casi todas las letras representan el sonido de su nombre en el alfabeto. Así, por ejemplo, la letra <a> siempre se lee /a/, y la letra <ñ> siempre representa el sonido /ɲ/. Pero hay que hacer ciertas observaciones.

In general, Spanish spelling is quite consistent. Most letters represent the sound of their name in the alphabet, regardless of their position in a word. Thus, for example, the letter <a> is always read /a/ and the letter <ñ> always represents the sound /ɲ/. There are, however, certain peculiarities to keep in mind.

Variaciones ortográficas

► Para escuchar cómo suena cada letra en diferentes posiciones, puede visitar: [Pronunciación de las letras \(Wikcionario\)](#).

b , v	La be y la uve siempre representan el mismo sonido. Así, las palabras tubo (<i>tube</i>) y tuvo (<i>had</i>) suenan igual.
Ch ch	La che siempre representa el sonido /tʃ/ (como en inglés " chair "): ocho, leche, Chile
C c	La ce se pronuncia /k/ (como en "casa") en casi todas las posiciones: Colombia, Cuba, caso, frecuente, clase, crisis, cuidar, cuerpo ⇒ PERO: Las combinaciones ce, ci representan • /se/, /si/ (como en inglés <i>sin</i>) en Hispanoamérica, las Islas Canarias y zonas del sur de España (la mayoría de los hispanohablantes) • /θe/, /θi/ (como en inglés <i>thin</i>) en gran parte de España Por ejemplo: cero, cielo, acento, hacer, cocina (≈ <i>sero, sielo, asento, aser, kosina</i>) ⇒ Para representar el sonido /k/ con -e, -i, se emplea la combinación qu (la u no se pronuncia): queso, aquí, quince, química
G g	La ge se pronuncia /g/ (como en inglés <i>go</i>) en casi todas las posiciones: Guatemala, gato, gracias, lengua, colgar ⇒ PERO: Las combinaciones ge, gi representan /xe/, /xi/ (casi como en inglés <i>hen</i>): general, gelatina, gitano, elegir, agente ⇒ Para representar el sonido /g/ con -e, -i, se emplea la combinación gu (la u no se pronuncia): guerra, guitarra ⇒ Para representar el sonido /gu/ con -e, -i, se emplea gü (la ü con diéresis sí se pronuncia): nicaragüense, pingüino, bilingüe, lingüística
H h	La hache nunca se pronuncia (es muda): Honduras (=onduras), ahora (=aora), alcohol (=alkool), humano (=umano). ⇒ La hache no se combina con ninguna otra consonante (excepto ch). No hay th, sh, ph, gh, etc. ⇒ La "ph" en inglés con frecuencia equivale a una efe en español: Filadelfia, fantasma, físico, efímero
L l ll	La elle o doble ele representa el sonido /ʎ/ (o variaciones de este sonido en diferentes áreas hispánicas): ella, calle, llama, llenar ⇒ Así, muchas palabras que tienen doble ele en otros idiomas, en español no: inteligente, aludir, ilegal

Q q	La cu solamente se usa en las combinaciones que, qui (la <u> no se pronuncia). ⇒ Así, palabras como quinteto y Quebec no tienen el sonido /u/, y palabras del inglés como "quota" y "frequent" se traducen cuota y frecuente.
rr	La doble erre representa el sonido /R/ fuerte <u>entre vocales</u>: perro, carro, corro vs. pero, caro, coro
R r	La ere o erre representa: - el sonido /R/ fuerte al comienzo de la palabra: Roma, rápido, ropa, río - el sonido /R/ fuerte después de l-, n-, s-, sub-: alrededor, enriquecer, Israel, subrayar - el sonido /r/ suave en los otros casos (al final, entre vocales, después de otras consonantes): pero, caro, flor, creo, trabajo, aprendo, brazo
X x	La equis generalmente representa el sonido /ks/: éxito, axioma. Pero al comienzo de palabra se pronuncia /s/: xilófono (=si'lofono).
Y y	La ye o y griega representa: - el sonido /j/ al comienzo de la palabra o entre vocales (como el inglés <i>joke</i>, o variaciones de este sonido en diferentes áreas hispánicas): yo, ayer, yuca, leyenda - el sonido /i/ al final de la palabra o cuando está sola: y, hoy, rey, Uruguay
Z z	La zeta siempre se pronuncia /s/ (o /θ/, como en inglés <i>thin</i>, en gran parte de España). Las combinaciones ze, zi son poco comunes. Casi siempre se emplea ce, ci: lápiz → lápices ; cebra, cenit

Duplicación de consonantes

Aparte de <ll> y <rr> (que representan un solo sonido), solamente se duplican dos consonantes más en español:

- cc**: se usa solo antes de las vocales <e>, <i>, y se pronuncia /ks/ (/kθ/ en casi toda España): **acción, acceso** pero **acento, ocurrir**
- nn**: aparece solo cuando hay un prefijo terminado en <n-> ante una palabra que comienza por <n->: **innecesario, connotación** pero **anual, anotación, conexión**

Apart from <ll> and <rr> (which represent a single sound each) only two other consonants are duplicated in Spanish:

- cc** is only used before -e, -i-, and sounds /ks/ (/kθ/ in most of Spain): **acción, acceso** but **acento, ocurrir**
- nn** is used only when a prefix ending in <n-> is added to words that begin with <n->: **innecesario, connotación** but **anual, anotación, conexión**

Ninguna otra consonante se duplica en español:
efectivo, común, oportunidad, imposible, adición

No other consonants are duplicated in Spanish:
efectivo, común, oportunidad, imposible, adición

Resumen

Nunca pronuncie la letra **hache**: **alcohol, ahora, humano, Honduras, holocausto**

/k/ como en "casa" y en inglés <i>kiss</i> :	ca que qui co cu	tocar, toqué
/s/ como en inglés <i>sin</i> (o /θ/ como en <i>thin</i>)	za ce ci zo zu	realizar, realicé
/g/ como en inglés <i>go</i>	ga que gui go gu	pagar, pagué
/x/ un poco más fuerte que en inglés <i>hen</i>	ja je ji jo ju ge gi	hija, jefe, ají, general, girar
Solo se duplican las consonantes rr, ll, cc y nn , con sonidos específicos: perro, calle, acción, innecesario (no hay ~~dd, ff, gg, mm, pp, ss, tt, zz~~ ...)		~~ph~~ → f : filosofía No hay ~~th, sh, ph, gh~~ , etc.

¡A practicar!

? Práctica 2

A. Organice las letras de derecha a izquierda como en el modelo. Luego lea cada palabra en voz alta (todas son ejemplos mencionados arriba).

Modelo: otneca → acento

- ecniug → _____
- lareneg → _____
- aífosolif → _____
- ovitcefe → _____
- rirruco → _____
- arratiug → _____

B. Deletree las palabras como en el modelo. Luego léalas en voz alta ([ver nombres de la letras](#)).

Modelo: bilingüe: be, i, ele, i, ene, ge, u con diéresis, e.

- ciudad: _____
- champú: _____
- hierro: _____
- juguete: _____

C. Complete con las letras faltantes como en el modelo (a veces solo falta una letra).

Modelo: pae **ll** a

- torti__a
- inte__i__ente
- __iladel__ia
- a__ento
- di__erente
- ar__itecto
- po__ible
- fre__uen__ia
- pin__ino
- o__ortunidad

Respuestas

A. 1. quince 2. general 3. filosofía 4. efectivo 5. ocurrir 6. guitarra

B. 1. ce, i, u, de, a, de 2. che, a, eme, pe, u con tilde 3. hache, i, e, doble erre, o 4. jota, u, ge, u muda, e, te, e

C. 1. tortilla 2. inteligente 3. filadelfia 4. acento 5. diferente 6. arquitecto 7. posible 8. frecuencia 9. pingüino 10. oportunidad

This page titled [5.1.2: Ortografía básica / Spelling basics](#) is shared under a [CC BY-NC-SA](#) license and was authored, remixed, and/or curated by [Enrique Yepes](#).

- 02. [Ortografía básica / Spelling basics](#) by [Enrique Yepes](#) is licensed [CC BY-NC-SA 4.0](#).

5.1.3: Vocales, sílabas y diptongos / Vowels, Syllables and Diphthongs

El español emplea cinco sonidos vocálicos básicos, que casi siempre se pronuncian igual que en el abecedario:

Spanish employs five vowel sounds, each of which is generally pronounced the same way as in the alphabet, regardless of their position in a word:

A a	<i>alma, casa, Argentina</i>
E e	<i>ele, lee, cena, Ecuador</i>
O o	<i>ojo, hoja, cooperar, Ontario</i>
I i	<i>iris, fin, millaje, Indiana</i>
U u*	<i>un, plus, ungüento, Uruguay</i>

*Recuerde que la <u> no se pronuncia en las combinaciones: **gue, gui, que, qui** (ver §2).

► Puede escuchar estas vocales en: [Wikcionario: Sonidos básicos del español](#).

Tipos de vocales

• **a, e, o** se llaman **vocales abiertas o fuertes** porque, si están juntas en una palabra, se pronuncian en dos sílabas diferentes:

po-e-ma • ca-os • le-er • ta-re-a

• **i, u** se llaman **vocales cerradas o débiles** porque, al combinarse con cualquier otra vocal, generalmente se pronuncian en una sola sílaba:

rui-do • trau-ma • vien-to • bue-no • ai-re • a-gua

• Una vocal es **tónica** cuando tiene el acento o énfasis dentro de la palabra. Así, en la palabra "Argentina", la vocal tónica es <i>.

• Una vocal es **átona** cuando no tiene el acento o énfasis dentro de la palabra. Así, en la palabra "Argentina", las vocales <a>, <e> son átonas.

• **a, e, o** are called "strong" vowels because, when next to each other in a word, are pronounced in two different syllables:

po-e-ma • ca-os • le-er • ta-re-a

• **i, u** are called "weak" because, in combination with any other vowel, are generally pronounced in one single syllable:

rui-do • trau-ma • vien-to • bue-no • ai-re • a-gua

• A vowel is **stressed** when it is emphasized within a word. Thus, in the word "Argentina", the stressed vowel is <i>.

• A vowel is **unstressed** when it is not emphasized within a word. Thus, in the word "Argentina", the vowels <a> and <e> are unstressed.

Sílabas y diptongos

Una sílaba es un grupo de sonidos pronunciado alrededor de una o más vocales en una sola bocanada de aire. Por ejemplo, **Pa-na-má** tiene tres sílabas; **cla-ro** tiene dos; **bien** tiene una.

En español, un **dipthongo** es la combinación de dos vocales pronunciadas en una sola sílaba. Forman dipthongo*:

- dos vocales cerradas: **fui-mos, ciu-dad**
- o una vocal cerrada átona con una abierta:

dia-rio, e-ro, cuo-ta, a-gua

⇒ Dos vocales abiertas o una vocal duplicada nunca forman dipthongo:

ma-es-tro, te-a-tro, co-o-pe-rar, po-e-ta, ca-os, chi-i-ta

*Esta información es relevante para entender la lógica de las tildes (ver §04)

A syllable is a group of sounds which is pronounced around one or more vowels in a single breath of air. For example, **Pa-na-má** has three syllables; **cla-ro** has two; **bien** has one.

In Spanish, only the combination of two vowels in a single syllable is considered a true **diphthong**. It can be*:

- two weak vowels: **fui-mos, ciu-dad**
- or an unstressed weak vowel with a strong one:

dia-rio, e-ro, cuo-ta, a-gua

⇒ Two strong vowels or double vowels are never pronounced as a diphthong:

ma-es-tro, te-a-tro, co-o-pe-rar, po-e-ta, ca-os, chi-i-ta

*This information is relevant for the understanding of the written accent rules (see §04):

► Para una explicación más detallada sobre cómo dividir las sílabas en español, ver [Apéndice 2](#).

Resumen

Vocales abiertas o fuertes (*strong*): **a e o**

Vocales cerradas o débiles (*weak*): **i u**

Cuando una **vocal cerrada átona** se combina con cualquier otra vocal, se pronuncian en una sola sílaba (**diptongo**): **dia**-rio, **cuo**-ta, **ciu**-dad.

Dos vocales abiertas nunca forman diptongo: *ma-es-tro*, *te-a-tro*, *co-o-pe-rar*, *po-e-ta*, *ca-os*.

¡A practicar!

? Práctica 3

Lea las siguientes palabras y subraye los diptongos: [[Ejercicio interactivo](#)] [[Diccionario](#)]

peor - luego - diez - aeropuerto - leer - ciudad - serie - colombiano - maestro - nicaragüense - caos - teatro - boliviano - tarea - peruano - Venezuela - aire - fuego - agua - tierra - cien - actuar - sueño - boxeador - lineal - cuota - juicio - cooperativa - pensamiento

Respuestas

Diptongos: **luego**, **diez**, aerop**ue**rto, ci**ua**dad, **serie**, colombiano, nicarag**üe**nse, boliviano, peruano, Venez**ue**la, **ai**re, **fue**go, **ag**ua, **ti**erra, **ci**en, **ac**tuar, **sue**ño, **cu**ota, **ju**icio, pensamiento

This page titled [5.1.3: Vocales, sílabas y diptongos / Vowels, Syllables and Diphthongs](#) is shared under a [CC BY-NC-SA](#) license and was authored, remixed, and/or curated by [Enrique Yepes](#).

- [03. Vocales, sílabas y diptongos / Vowels, Syllables and Diphthongs](#) by [Enrique Yepes](#) is licensed [CC BY-NC-SA 4.0](#).

5.1.4: La acentuación y las tildes / Stress and Written Accents

Todas las palabras tienen una sílaba que se pronuncia con más intensidad y duración. Esta se llama la **sílaba tónica** o acentuada:

*In every word, one syllable is pronounced with more intensity and for a slightly longer time. This is called the **stressed syllable**:*

• • • • •

diez
re - loj
ter - mi - nal
com - pu - ta - dor

La **sílaba tónica** es la última
The last syllable is stressed
(palabras **agudas**)

• • • • •

ca - sa
a - mi - go
ex - pe - dien - te

La **sílaba tónica** es la penúltima
The second-to-last syllable is stressed
(palabras **graves**)

• • • • •

sí - la - ba
po - é - ti - co
je - ro - glí - fi - co

La **tónica** es otra sílaba
(no la última ni la penúltima)
A previous syllable is stressed
(palabras **esdrújulas**)

El español escrito permite predecir cuál es la sílaba tónica con base en la terminación de las palabras y las tildes (o acento gráfico). Así, por ejemplo, mientras en inglés escrito no es posible saber cuál es la sílaba tónica de la palabra *address* fuera de contexto, en español está clara la diferencia entre **termino** (*I finish*), **terminó** (*it finished*) y **término** (*term*).

Hay cinco casos en que las palabras se escriben con tilde.

*Written Spanish allows the reader to predict which syllable is stressed based on the word endings and the written accents (**tildes**). In this way, for example, while in written English it is not possible to know which syllable is stressed in the word "address" out of context, Spanish makes clear the difference between **termino** (*I finish*), **terminó** (*it finished*), and **término** (*term*).*

There are five cases in which words have a written accent.

Palabras agudas

UNO:

La tilde indica que una palabra terminada en **vocal, -n, -s** es **aguda** (la **última** sílaba es tónica).

Por lo tanto, si una palabra *no* termina en vocal, -n, -s y *no* tiene tilde, es aguda.

• • • • •

ca - paz
re - loj
ter - mi - nal
com - pu - ta - dor
ciu - dad

so - fá
be - bé
a - qui
le - van - to
e - vo - lu - ción
in - glés

La **sílaba tónica** es la última (**palabras agudas**)
The last syllable is stressed
Tienen tilde cuando terminan en vocal, -n, -s

ONE:

*The written accent indicates that a word ending in a **vowel, -n, or -s**, is stressed on the **last syllable (aguda)**.*

*Therefore, if a word ends in a consonant other than -n or -s, and does not have an accent mark, the last syllable **is** stressed.*

? Práctica 4A

Las siguientes palabras son agudas (la sílaba tónica, la última, está subrayada). Observe la terminación y escriba la tilde si es necesaria:

control - salon - detras - amistad - frances - quizas - catalan - computador - salio - vivi - Uruguay - Panama - Peru - podre - autor - papel

Respuestas

Agudas con tilde (terminan en vocal, ene o ese): salón, detrás, francés, quizás, catalán, salió, viví, Panamá, Perú, podrá

Palabras graves

DOS:

La tilde indica que una palabra terminada en **otras consonantes** (no <n> ni <s>) es **grave** (la **penúltima** sílaba es tónica).

Por lo tanto, si una palabra termina en vocal, -n, -s y **no** tiene tilde, es grave (la mayoría de las palabras).

• • • • •

ca - sa

ex - pe - **di**en - te

a - **mi** - go

i - **ma** - gen

co - **me** - mos

• • • • •

có - mic

hués - ped

di - **fi** - cil

ál - bum

a - **zú** - car

lá - piz

La **sílaba tónica** es la penúltima (palabras graves)

The second-to-last syllable is stressed

Tienen tilde cuando **no** terminan en vocal, -n, -s

TWO:

The written accent indicates that a word ending in a **consonant other than -n, or -s**, is stressed on the **second-to-last syllable** (**grave**).

Therefore, if a word ends in a vowel, -n or -s, and does not have an accent mark, the second-to-last syllable is stressed (most words in Spanish).

? Práctica 4B

Las siguientes palabras son graves (la sílaba tónica, la penúltima, está subrayada). Observe la terminación y escriba la tilde si es necesaria:

árbol - mesa - clase - autoras - entrada - comienzo - francesa - facil - huésped - carcel - examen - Colombia - referendum - dulce - ahora

Respuestas

Graves con tilde (terminan en consonante diferente de ene o ese): árbol, fácil, huésped, cárcel, referéndum

Palabras esdrújulas

TRES:

La tilde siempre indica si la sílaba tónica no es la última ni la penúltima (**esdrújula**, **sobresdrújula**).

* Los adverbios formados por adjetivo más - **mente**, tienen tilde solo cuando el adjetivo original tiene tilde:

claro → **claramente**

rápido → **rápidamente** • **fácil** → **fácilmente**

• • • • •

mú - si - ca

A - mé - ri - ca

te - rro - **rí** - fi - co

prés - ta - me - lo

La **sílaba tónica** no es la última ni la penúltima

palabras **esdrújulas**: siempre tienen tilde

A previous syllable is stressed

THREE:

An accent indicates stress on a syllable other than the second-to-last or last (**esdrújula**, **sobresdrújula**).

* Adverbs formed by an adjective plus - **mente**, take an accent mark only when the original adjective has one:

claro → **claramente**

rápido → **rápidamente** • **fácil** → **fácilmente**

? Práctica 4C

Escriba en el paréntesis el número la palabra que corresponde a cada razón para tener tilde. [Diccionario] [Ejercicio interactivo]

- jamás
- difícil
- propósito
- exhibición
- José
- mártir

- () es esdrújula
- (6) es grave y no termina en vocal, ene ni ese
- () es grave y no termina en vocal, ene ni ese
- () es aguda y termina en vocal, ene o ese
- () es aguda y termina en vocal, ene o ese
- () es aguda y termina en vocal, ene o ese

Respuestas

3 - 6 - 2 - 1 - 4 - 5

Hiatos

CUATRO:

Sin importar las reglas anteriores, la tilde indica que hay una vocal cerrada (**i, u**) **tónica** junto a una vocal abierta (**a, e, o**). Así la persona que lee sabe que hay hiato (es decir, no hay **diptongo**):

o-í-do • dú-o • dí-a • pa-ís • e-co-no-mí-a • son-re-ír

Si la vocal cerrada es átona, forma una sola sílaba con la vocal abierta (hay diptongo), y la palabra sigue las reglas 1, 2 y 3:

ai-re • con-fia-ban • día-rio • bué-no • dieciséis • piénsalo

FOUR:

Regardless of the previous rules, an accent mark indicates a stressed weak vowel (**i, u**) next to a strong vowel (**a, e, o**). This tells the reader not to pronounce them as a **diphthong** but as a **hiatus**:

re-í-do • ba-úl • que-rí-an • ra-íz • ge-o-gra-fí-a • con-fí-an

An unstressed weak vowel next to a strong vowel is pronounced in one syllable (there's a diphthong) and the word will follow rules 1, 2 and 3:

cai-mán • con-fían-za • cien-cia • lue-go • co-rrió • gra-cias

? Práctica 4D

La vocal tónica de las siguientes palabras está subrayada. Escriba la tilde si es necesaria:

gloria - maíz - frío - dúo - geografía - democracia - fuimos - luego - reunían - todavía - igual - grúa - caída - suave - raíz - pie - sonreímos

Respuestas

Indicando que no hay diptongo (hay hiato): maíz, frío, dúo, geografía, reunían, todavía, grúa, caída, raíz, sonreímos

Acento diacrítico

CINCO:

Sin importar las reglas 1, 2 y 3, la tilde sirve para diferenciar entre algunos pares de palabras que de otra manera se escribirían igual (esto se llama tilde o **acento diacrítico**).

5A. Las palabras de una sola sílaba no se escriben con tilde (**mar, ti, Dios, bien**), excepto las siguientes:

si (condicional) Puedes si quieres.	sí (afirmación) Claro que sí puedo.
el (artículo) Me gusta el libro.	él (pronombre) A él no le gusta.
tu (adjetivo posesivo) Conozco tu casa.	tú (pronombre) Tú conoces mi casa.
mi (adjetivo posesivo) ¿Te gusta mi casa?	mí (pronombre) A mí me gusta tu casa.
se (pronombre) ¿Juan se levanta temprano?	sé (del verbo saber) No sé .
mas (conjunción = pero) Quiere, mas no puede.	más (adverbio de cantidad) Siempre quiere más agua.
de (preposición) La casa de Juan es grande.	dé (del verbo dar) No dé su información.
te (pronombre) Sabes que te quiero.	té (bebida) Quiero té , no café.

5B. Algunas palabras se escriben con tilde solamente cuando implican una interrogación (directa o indirecta) o exclamación. Por ejemplo:

¿ Cómo estás?	Viven como animales.
No sé cómo hacerlo.	Así es como se hace.
Se preguntan qué hacer.	Dice que tiene que hacer algo.
¡ Qué hermoso día!	
¿ Dónde hay un restaurante?	Marqué el libro donde me dijeron.
No sé cuándo van a salir.	Siempre salen cuando terminan.

FIVE:

Regardless of rules 1, 2 and 3, the accent mark indicates the difference between some word pairs which otherwise would be spelled exactly the same (this is called **acento diacrítico**).

5A. One-syllable words do not need accent marks (**mar, ti, Dios, bien**), except for the following:

si (if) Puedes si quieres.	sí (yes) Claro que sí puedo.
el (the) Me gusta el libro.	él (he) A él no le gusta.
tu (your) Conozco tu casa.	tú (you, subject pronoun) Tú conoces mi casa.
mi (my) ¿Te gusta mi casa?	mí (me) A mí me gusta tu casa.
se (reflexive or impersonal) ¿Juan se levanta temprano?	sé (I know) No sé .
mas (but) Quiere, mas no puede.	más (more) Siempre quiere más agua.
de (of, from) La casa de Juan es grande.	dé (give, command) No dé su información.
te (you, object pronoun) Sabes que te quiero.	té (tea) Quiero té , no café.

5B. Some words take an accent mark only if used as part of direct or indirect questions and in exclamations. For example:

¿ Cómo estás? (how)	Viven como animales. (like, as)
No sé cómo hacerlo.	Así es como se hace (the way)
Se preguntan qué hacer. (what)	Dice que tiene que hacer algo. (that)
¡ Qué hermoso día!	
¿ Dónde hay un restaurante?	Marqué el libro donde me dijeron.
No sé cuándo van a salir.	Siempre salen cuando terminan.

? Práctica 4E

Escoja la palabra que completa correctamente cada oración. [Diccionario] [Ejercicio interactivo]

1. No **sé** / **se** todavía **sí** / **si** puedo viajar.
2. Siempre **té** / **te** pregunto **cómo** / **como** estás, pero **tú** / **tu** nunca me respondes.
3. Ese es **él** / **el** problema con Juan: **él** / **el** no piensa en **mí** / **mi** ni en **mí** / **mi** vida.
4. Me pregunto **dónde** / **donde** hay un restaurante **dónde** / **donde** pueda comprar buen **te** / **té**.
5. ¿**Qué** / **Que** tienes **qué** / **que** hacer hoy? Necesito **tú** / **tu** compañía, **sí** / **si** tienes tiempo.
6. **Él** / **El** abuelo dice **qué** / **que** cuando era niño **sé** / **se** divertía **más** / **mas** que nosotros ahora.

Traducción al inglés

1) I still don't know if I can travel. 2) I always ask you how you're doing, but you never answer me. 3) That's the problem with Juan: He doesn't think of me or my life. 4) I wonder where there might be a restaurant where I can buy good tea. 5) What do you have to do today? I need your company, if you have some time. 6) Our (the) grandfather says that, when he was a child, he would have more fun than we do now.

Respuestas

1: sé, si - 2: te, cómo, tú - 3: el, él, mí, mi - 4: dónde, donde, té - 5: Qué, que, tu, si - 6: El, que, se, más

Resumen

RESUMEN (1)

1. Las palabras graves (penúltima sílaba tónica) tienen tilde si no terminan en vocal, -n, -s: *cárcel, cráter, huésped, álbum, lápiz*.
2. Las palabras agudas (última sílaba tónica) tienen tilde si terminan en vocal, -n, -s: *sofá, aquí, canción, francés*.
3. Las palabras esdrújulas y sobresdrújulas (la sílaba tónica no es la última ni la penúltima) siempre tienen tilde: *número, báñate, explícamelo*.

Aparte de la reglas anteriores:

4. Una vocal cerrada tónica (i, u) junto a una vocal abierta (a, e, o) siempre tiene tilde (para indicar el hiato): *podía, sonríen, frío, oído, dúo, aún, grúa*.

5A. Los monosílabos no tienen tilde, excepto: *mí, él, sí, sé, más, dé, tú, té* (para diferenciarse de *mi, el, si, se, mas, de, tu, te*) – *mielsisemasdetute*–

5B. Las palabras interrogativas y exclamativas tienen tilde: *cómo, cuál, cuándo, cuánto, dónde, qué, quién*, etc. (para diferenciarse de otros usos sin tilde).

SUMMARY (2)

1. Words ending in **-n, -s, or a vowel** normally stress **the next-to-last** syllable. If they don't, an accent mark indicates it: *está, estás, están, médico*

2. Words ending in **any consonant other than -n or -s** normally stress the last syllable. If they don't, an accent mark indicates it: *fácil, lápiz, carácter*

3. An accent mark indicates stress on any syllable **other than the next-to-last or last one**: *número, explícaselo*

Regardless of the previous rules,

4. An accent mark indicates stress on a **weak vowel (i, u)** followed or preceded by a strong vowel (**a, e, o**): *mío, grúa, sonrío*

5A. Only **a few one-syllable words** have accents to signal different meanings:

dé give	él he/him	más more	mí me	sé I know	sí yes	té tea	tú you
de of, from	el the	mas but	mi my	se pronoun	si if	te you	tu your

5B. Pronouns such as **cómo, dónde, qué, quién, cuándo, cuál** have accents when used as question and exclamation words, even in indirect questions: *¿Dónde vives? - ¿Cómo habla! - No sabe qué decir* (indirect question)

¡A practicar!

? PRÁCTICA 4F

Escriba las tildes donde sean necesarias.

La musica “salsa” aparecio como genero musical durante los años 1960, entre la poblacion de origen latinoamericano en Estados Unidos. Como indica su nombre, es una amalgama de ritmos, en especial caribeños. Al comienzo, su centro de produccion y distribucion fue la ciudad de Nueva York, donde se grabaron inicialmente los albumes mas famosos. Tematicamente, se puede clasificar la produccion salsera en dos nucleos, mas no es facil establecer una clara linea divisoria entre ellos. El primero se centra en la vida de los barrios, con un caracter de protesta o elaboracion de asuntos sociales y politicos. El segundo, mas comercial, da preferencia a los temas romanticos. Si preguntas por ahi, todos saben que es la salsa, pero pocos te podran decir cual es su origen. Lo que si es seguro es que la salsa se ha convertido en uno de los simbolos de America Latina.

Salsa music appeared as a musical genre in the 1960s, among the population of Latin American origin in the United States. As its name indicates, it's an amalgam of rhythms, especially Caribbean. In the beginning, its production and distribution center was New York City, where the most famous albums were recorded initially. Thematically, salsa production can be classified into two cores, yet it is not easy to establish a clear line dividing them. The first one is centered around life in the barrios, with a protest character or elaborating social and political issues. The second one, more commercial, gives preference to romantic themes. If you ask around, everybody knows what salsa is, but few will be to tell you what its origin is. What is certain indeed is that salsa has become one the symbols of Latin America.

Respuestas

La **música** “salsa” **apareció** como **género** musical durante los años 1960, entre la **población** de origen latinoamericano en Estados Unidos. Como indica su nombre, es una amalgama de ritmos, en especial caribeños. Al comienzo, su centro de **producción** y **distribución** fue la ciudad de Nueva York, donde se grabaron inicialmente los **álbumes más** famosos. **Temáticamente**, se puede clasificar la **producción** salsera en dos **núcleos**, mas no es **fácil** establecer una clara **línea** divisoria entre ellos. El primero se centra en la vida de los barrios, con un **carácter** de protesta o **elaboración** de asuntos sociales y **políticos**. El segundo, **más** comercial, da preferencia a los temas **románticos**. Si preguntas por **ahí**, todos saben **qué** es la salsa, pero pocos te **podrán** decir **cuál** es su origen. Lo que **sí** es seguro es que la salsa se ha convertido en uno de los **símbolos** de **América** Latina.

Práctica interactiva

- aprenderespañol: [agudas, graves, esdrújulas](#) - [acentuación general](#) - [diptongos vs. hiatos](#) - [tilde diacrítica](#) - [indicar la sílaba tónica](#)
- profedelee: [acentos](#) (dos actividades)
- spanishdict (con audio): [agudas, graves, esdrújulas](#) - [acento diacrítico](#)
- ver-taal (con audio): [general \(apellidos\)](#) - [general \(lugares\)](#) - [diptongos \(países\)](#)
- Yepes: [ocho actividades según cada regla](#)

This page titled [5.1.4: La acentuación y las tildes / Stress and Written Accents](#) is shared under a [CC BY-NC-SA](#) license and was authored, remixed, and/or curated by [Enrique Yepes](#).

- [04. La acentuación y las tildes / Stress and Written Accents](#) by [Enrique Yepes](#) is licensed [CC BY-NC-SA 4.0](#).

5.1.5: Uso de las mayúsculas / Use of capital letters

Ángela García	→	Nombres de personas
Amazonas	→	Nombres de lugares
Centro Virtual Cervantes	→	Nombres de instituciones
Asamblea General de la ONU	→	Nombres de eventos
el jueves	→	días de la semana
en junio	→	meses del año
el budismo	→	religiones
los países europeos	→	nacionalidades
Cien años de soledad	→	Títulos de libros

Como en inglés, en español tienen mayúscula inicial los nombres propios de personas (Juan, Ángela, García, Afrodita, Géminis), lugares (Panamá, San Francisco, Amazonas, los Andes, Saturno, Plaza Sésamo), instituciones (Universidad de Salamanca, Museo de Arte Moderno) y eventos oficiales (Congreso de Antropología, Día de la Independencia, la Feria del Libro).

Like English, Spanish capitalizes proper names for people (Juan, Ángela, García, Afrodita, Géminis), places (Panamá, San Francisco, Amazonas, los Andes, Saturno, Plaza Sésamo), institutions (Universidad de Salamanca, Museo de Arte Moderno), and official events (Congreso de Antropología, Día de la Independencia, la Feria del Libro).

Sin embargo, hay varios grupos de palabras que se escriben con minúscula en español y con mayúscula en inglés. Se escriben con letras **minúsculas**:

- Los días, los meses y las religiones:
lunes, martes, miércoles...
enero, febrero, marzo...
el cristianismo, un budista, el islamismo, el judaísmo
- Los adjetivos de nacionalidad u origen (gentilicios):
peruanos, guatemalteco, caribeña, europeo, bogotana

Para los títulos de libros, películas, etc., generalmente se escribe con mayúscula solamente la primera palabra (y cualquier nombre propio, claro):

Informe semanal
Guía para la exploración del Amazonas
Las cuatro estaciones

*There are, however, several groups of words which Spanish writes in lowercase while English uses capital letters. Do **not** capitalize:*

- Days, months and religions:*
lunes, martes, miércoles...
enero, febrero, marzo...
el cristianismo, un budista, el islamismo, el judaísmo
- Adjectives of nationality or geographical origin:*
peruanos, guatemalteco, caribeña, europeo, bogotana

In titles (of books, movies, etc.), only the first word and any proper nouns are generally capitalized:

Weekly Report
A Guide to Explore the Amazon
The Four Seasons

? Práctica 5

A. Escriba en español los siguientes títulos:

- Uncle Tom's Cabin*
- A Hundred Years of Solitude*
- One Day in Paradise*
- A Guide to Visit Buenos Aires*

B. Reescriba el siguiente texto, incluyendo las mayúsculas y las tildes cuando sean necesarias.

"el señor juan valdez esta claramente asociado con el cafe colombiano a causa de la publicidad que la federacion nacional de cafeteros de colombia ha utilizado durante años. recuerdo que, en mi niñez, lo veia todos los miercoles durante mi programa favorito, plaza sesamo, y me preguntaba como podia el mantener el delantal siempre tan limpio".

"Mr. Juan Valdez is clearly associated with Colombian coffee because of the publicity that the National Federation of Coffee Growers in Colombia has used for years. I remember that, in my childhood, I used to see him every Wednesday during my favorite program, "Sesame Street," and I wondered how he was able to always keep his apron so clean."

Respuestas

- A. 1. *La cabaña del tío Tom* 2. *Cien años de soledad* 3. *Un día en el paraíso* 4. *Guía para visitar Buenos Aires*
- B. "El Sr. Juan Valdez **está** claramente asociado con el **café** colombiano a causa de la publicidad que la **Federación** Nacional de Cafeteros de Colombia ha utilizado durante años. Recuerdo que, en mi niñez, lo **veía** todos los **miércoles** durante mi programa favorito, *Plaza Sésamo*, y me preguntaba **cómo podía él** mantener el delantal siempre tan limpio".

This page titled [5.1.5: Uso de las mayúsculas / Use of capital letters](#) is shared under a [CC BY-NC-SA](#) license and was authored, remixed, and/or curated by [Enrique Yepes](#).

- [05. Uso de las mayúsculas / Use of capital letters](#) by [Enrique Yepes](#) is licensed [CC BY-NC-SA 4.0](#).

5.2: Términos gramaticales / Grammatical Terms

adjetivo - adjective	determinantes - determiners	número - number	pronombre - pronoun
adverbio - adverb	frase - phrase	objeto - object	reflexivo - reflexive
artículo - article	género - gender	oración - sentence	subjuntivo - subjunctive
cláusula - clause	gerundio - present participle	oración subordinada - clause	sujeto - subject
complemento - object	imperativo - imperative	participio - past participle	sustantivo - noun
conjunción - conjunction	indicativo - indicative	persona - person	tiempo - tense
demonstrativos - demonstratives	infinitivo - infinitive	preposición - preposition	verbo - verb

Adjetivo

Adjetivo: Palabra que describe (modifica) al **sustantivo**: *mesa grande; varios libros; esta página.* ([aprender más](#))

Adjective: A word that describes (modifies) the **noun**: *big table; several books; this page.* ([learn more](#))

Adverbio

Adverbio: Palabra que describe (modifica) o da información adicional sobre un **verbo** (*habla lentamente*), sobre un **adjetivo** (*muy bonito*) o sobre otro adverbio (*muy lentamente*). Otros ejemplos: *siempre, aquí, maravillosamente.* ([aprender más](#))

Adverb: A word that describes (modifies) or provides additional information about a **verb** (he speaks *slowly*), an **adjective** (*very pretty*), or another adverb (*very slowly*). Other examples: *always, here, wonderfully.* ([learn more](#))

Artículo

Artículo: Definido: **el, la, los, las, lo**. Indefinido: **un, una, unos, unas**. Ejemplos: *una mesa; los libros; lo bueno.* ([aprender más](#))

Article: Definite: **the**. Indefinite: **a, an**. Examples: *a table; the books; the good (thing).* ([learn more](#))

Cláusula (oración subordinada)

Cláusula: Parte de una **oración** que incluye un **verbo** adicional conjugado (oficialmente en español se llama "oración subordinada", porque depende de una oración principal). Ejemplo: *Entendemos que vives aquí.* "Entendemos" es la oración principal; "vives aquí" es la cláusula u oración subordinada.

Las cláusulas pueden cumplir la función de un sustantivo, de un adjetivo o de un adverbio:

- **Cláusula sustantiva o nominal:** Cumple la función de un **sustantivo** (ser **sujeto** u **objeto** del verbo). Por ejemplo, en la oración: "Entendemos la lección", el sustantivo *lección* es el objeto del verbo *entender*. Si, en vez de "la lección", decimos "Entendemos que vives aquí", *que vives aquí* es una cláusula sustantiva (funciona como un sustantivo, objeto del verbo *entender*). ([aprender más](#))
- **Cláusula adjetiva:** Cumple la función de un **adjetivo** (describir al sustantivo). Por ejemplo, en la oración: "Tengo una amiga cubana", el adjetivo *cubana* describe al sustantivo *amiga*. Si, en vez de *cubana*, decimos "Tengo una amiga que vive en Cuba", *que vive en Cuba* es una cláusula adjetiva (funciona como adjetivo para describir al sustantivo *amiga*). ([aprender más](#))
- **Cláusula adverbial:** Cumple la función de un **adverbio** (describir al verbo, al adjetivo o a otro adverbio). Por ejemplo, en la oración: "Comen rápidamente", el adverbio *rápidamente* describe al verbo *comer*. Si, en vez de *rápidamente*, decimos "Comen cuando tú cocinas", *cuando tú cocinas* es una cláusula adverbial (funciona como adverbio para describir al verbo *comer*). ([aprender más](#))

Clause: A part of a **sentence** including an additional **verb** with its own subject (it is often dependent on a main sentence). Example: We *understand* that you *live* here. "We understand" is the main sentence; "you live here" is the dependent clause,

with an additional verb and subject (you live).

Clauses may serve the function of a noun, an adjective, or an adverb:

- **Noun Clause:** Serves the function of a **noun** (to be the **subject** or the **object** of a verb). For example, in the sentence "We understand the lesson", the noun lesson is the object of the verb to understand. If, instead of "the lesson", we say "We understand you live here", **you live here** is a noun clause (serves as a noun, object of the verb to understand). ([learn more](#))
- **Adjective Clause:** Serves the function of an **adjective** (to describe the noun). For example, in the sentence "I have a Cuban friend", the adjective Cuban describes the noun friend. If, instead of Cuban, we say "I have a friend who lives in Cuba", **who lives in Cuba** is an adjective clause (serves as an adjective to describe the noun friend). ([learn more](#))
- **Adverb Clause:** Serves the function of an **adverb** (to describe the verb, the adjective or another adverb). For example, in the sentence "They eat quickly", the adverb quickly describes the verb to eat. If, instead of quickly, we say "They eat when you cook", **when you cook** is an adverb clause (serves as an adverb to describe the verb to eat). ([learn more](#))

Conjugar

Conjugar: Un **verbo** conjugado es el que tiene una terminación adecuada al **tiempo** y a la **persona**. En la oración "Ahora vivo aquí", el verbo vivir está conjugado en tiempo presente para la primera persona del singular (yo). ([aprender más](#))

Conjugate: A conjugated **verb** is the one with the appropriate ending for a given **tense** and **person**. In the sentence Ahora vivo aquí (I now live here), the verb vivir is conjugated in the Present tense for the first person singular (yo). ([learn more](#))

Conjunción

Conjunción: Palabra que conecta otras dos palabras o **frases**. Ejemplos: Juan **y** José; entras **o** sales; feo **pero** útil; salgo **aunque** está lloviendo.

Conjunction: A word that connects two other words or **phrases**. Examples: John **and** Joe; you enter **or** leave; ugly **but** useful; I'm out **although** it's raining.

Demostrativos

Demostrativo: Palabra que señala un **sustantivo** en particular: **este/a**, **ese/a**, **aquel**, **aquella**; **esto**, **eso**, **aquello**. Ejemplos: **aquella** mesa; **esos** libros; quiero **esto**. ([aprender más](#))

Demonstrative: A word used to point to a particular **noun**: **this**, **that**, **these** **those**. Examples: **that** table; **those** books; I want **this**. ([learn more](#))

Determinantes

Determinantes: Palabras que especifican o determinan el significado de otras. Los **adjetivos** y los **artículos** son determinantes del **sustantivo**. Los **adverbios** son determinantes del **verbo**. Ejemplo: **La** gente **feliz** sonríe **mucho**. **La** y **feliz** son determinantes de gente; **mucho** es determinante de sonreír.

Determiners: Words used to specify or determine the meaning of others. **Adjectives** and **articles** are determiners for **nouns**. **Adverbs** are determiners for **verbs**. Example: **La** gente **feliz** sonríe **mucho**. **La** and **feliz** are determining gente; **mucho** is determining sonreír. (Happy people smile a lot).

Frase

Frase: Cualquier secuencia de palabras con sentido. Ejemplos: **una gran fiesta**; **las cosas olvidadas en la antigua casa**.

Gender: Any sequence of words that make sense together. Examples: a great party; things forgotten in the old house.

Género

Género: Clasificación de una palabra como masculina, femenina o neutra. Ejemplos: el género de *casa* es femenino; *libro* tiene género masculino; el demostrativo *eso* tiene género neutro. ([aprender más](#))

Gender: Classification of words as masculine, feminine or neutral. Examples: the gender of *casa* is feminine; the gender of *libro* is masculine; the gender of the demonstrative *eso* is neutral. ([learn more](#))

Gerundio

Gerundio: Forma del *verbo* que termina en -ndo (hablar → hablando). Expresa acciones en progreso: *Están hablando en este momento*. [Ver uso del gerundio en español](#).

Gerund: *Verb* form ending in -ing (speak → speaking). As a present participle, it is used in progressive tenses both in English and Spanish: They are *speaking* at this time. Other [uses in Spanish](#) differ considerably from those in English.

Infinitivo

Infinitivo: Forma básica del *verbo*, como aparece en el diccionario: hablar, comer, vivir, etc. [Ver uso del infinitivo en español](#).

Infinitive: The basic form of the *verb*, as found in the dictionary: (to) speak, (to) eat, (to) live. Its [uses in Spanish](#) differ considerably from those in English.

Modo imperativo

Modo imperativo: Formas del *verbo* que se emplean para dar órdenes: *Escuche Ud. esto. No vayan*. ([aprender más](#))

Indicative Mood: *Verb* forms used for commands: *Listen to this. Don't go*. ([learn more](#))

Modo indicativo

Modo indicativo: Tiempos del *verbo* que presentan las acciones o eventos como hechos: *Vivo aquí. No irá*.

Indicative Mood: *Verb* tenses that present actions or occurrences as factual: *I live here. He won't go*.

Modo subjuntivo

Modo subjuntivo: Tiempos del *verbo* que presentan las acciones o eventos como hipotéticos, subjetivos o no factuales: *Si yo fuera tú. Insisto en que estén aquí*. ([aprender más](#))

Subjunctive Mood: *Verb* tenses that indicate non-factual actions or occurrences: If I *were* you. I insist that they *be* here. ([learn more](#))

Número

Número: Clasificación de una palabra como singular o plural. Ejemplos: el número de *casa* es singular; *libros* tiene número plural. ([aprender más](#))

Gender: Classification of words as singular or plural. Examples: the number of *casa* is singular; the number of *libros* is plural. ([learn more](#))

Objeto (complemento)

Objeto: Parte de la [oración](#) que recibe la acción expresada por el [verbo](#) (oficialmente en español se llama "complemento" del verbo). Ejemplo: *Entendemos **la lección***. "Entendemos" es la acción; "la lección" es el objeto del verbo. ([aprender más](#))

Los objetos pueden ser directos o indirectos:

- **Objeto directo:** ¿Qué + verbo? Ejemplo: *No escribí **el mensaje***. → ¿Qué no escribí? El mensaje (objeto directo).
- **Objeto indirecto:** ¿A quién + verbo (+ objeto directo)? Ejemplo: *Escribí un mensaje **a mis padres***. → ¿A quién escribí un mensaje? A mis padres (objeto indirecto).

Object: The part of a [sentence](#) undergoing the action expressed by the [verb](#). Example: We understand **the lesson**. "We understand" is the action; "the lesson" is the object of the verb. ([learn more](#))

Objects can be direct or indirect:

- **Direct Object:** What + verb? Example: I didn't write **the message**. → What did I not write? The message (direct object).
- **Indirect Object:** To whom + verb (+ direct object) Example: I wrote **my parents** a message. → To whom did I write the message? To my parents (indirect object).

Oración

Oración: Secuencia que expresa un pensamiento completo e incluye al menos un sujeto y un [verbo](#) conjugado. Ejemplos: *Juan escribe. Entiendo. Queremos postre.*

Sentence: A word sequence that conveys a complete thought and includes at least a [verb](#) and a subject. Examples: *John writes. I understand. We want dessert.*

Participio

Participio: Forma del [verbo](#) que se usa como [adjetivo](#) o en tiempos compuestos después del verbo *haber*. Las formas regulares terminan en -ado, -ido (hablar → **hablado**; perder → **perdido**). [Ver uso del participio en español](#). Ejemplos:

- Como adjetivo: *Las viajeras están **perdidas** en la jungla*. (en este uso concuerda en género y número con el sustantivo).
- En tiempos compuestos: *Las viajeras no **han perdido** la esperanza*. (en este uso es invariable)

Past Participle: [Verb form used as an adjective or in compound tenses after the verb to have](#). Regular forms end in -ed (need → **needed**). See [uses of the past participle in Spanish](#). Examples:

- As an adjective: The travelers are **lost** in the jungle.
- In compound (perfect) tenses with to have: The travelers **haven't lost** their hope.

Persona

Persona: En español, "yo" es la [primera persona del singular](#), "nosotros" es la [primera persona del plural](#), "él / ella" es la [tercera persona del singular](#), "ellos / ellas" es la [tercera persona del plural](#), "tú / vos / usted" es la [segunda persona del singular](#), "ustedes / vosotros" es la [segunda persona del plural](#), etc.

Person: In English, "I" is the [first person singular](#), "we" is the [first person plural](#), "he/she/it" are the [third person singular](#), "they" is the [third person plural](#), "you" is the [second person singular or plural](#).

Preposición

Preposición: Palabra que indica posición (espacial o conceptual). Ejemplos: *Estoy **en** casa; vives **con** nosotros; vamos **a** la ciudad; es **de** Bogotá*.

Conjunction: A word that conveys a sense of position (spacial or conceptual). Examples: *I'm **at** home; you live **with** us; going to the city; he's **from** Bogota*.

 Pronombre

Pronombre: Palabra que sustituye a un **sustantivo** (nombre) o a una **frase** sustantiva ya mencionada: ella, tú, me, etc.
Ejemplo: Juan vive con sus *amigas*. *Él* vive con *ellas* ("ellas" sustituye la frase sustantiva "sus amigas").

Pronoun: A word that stands in place of a **noun** or a noun **phrase** already mentioned: *she, you, them*, etc.
Example: John lives with his friends. *He* lives with *them* ("them" stands in place of the noun phrase "his friends").

 Reflexivo

Reflexivo: Pronombre para indicar que el **sujeto** y el **objeto** (directo o indirecto) del **verbo** se refieren a la misma entidad (acciones realizadas sobre uno mismo). Ejemplo: Juan *se* baña (Juan es el sujeto y el objeto del verbo *bañar*). En español, son: me, te, se, nos, os, se ([aprender más](#)).

Reflexivo: A pronoun to indicate that the **subject** and the (direct or indirect) **object** of the **verb** are one and the same (actions performed on oneself). Example: John bathes *himself*. Reflexive pronouns in Spanish are: me, te, se, nos, os, se ([learn more](#)).

 Sujeto

Sujeto: En general, la persona o cosa que realiza la acción en una oración.
Ejemplo: *La ciudad* cambia (¿quién cambia? La ciudad).

Subject: Generally, the person or thing that performs the action in a sentence.
Example: *The city* changes (who changes? The city).

 Sustantivo

Sustantivo: El nombre de las personas o las cosas: *libro, amistad, amigo*.
Los sustantivos sirven como sujeto o como objeto del **verbo**: *Los amigos* (sujeto) regalan *libros* (objeto).

Noun: A word to name things or people: book, friendship, friend.
Nouns function as the subject and the object of the **verb**: Friends (subject) give books (object).

 Tiempo

Tiempo: Formas del **verbo** que indican cuándo sucede la acción: pasado (pretérito), presente y futuro.

- Los tiempos **compuestos**, como en "Juan *había salido*", incluyen un verbo auxiliar (haber) y uno principal (salir). Los tiempos **simples** no tienen verbo auxiliar, como en "Juan *salió*".
- Los tiempos **perfectos** indican acciones completas, como en "Ya *había escrito* la carta". Los tiempos **imperfectos** indican acciones en curso, como en "*Escribía* la carta cuando..."

Tense: Forms of the **verb** that indicate aspects of time, e.g. past, present, future.

- **Compound** tenses, as in "John had left", include an auxiliary verb (to have) and a main one (to leave). **Simple** tenses have no auxiliary verb, as in "John left".
- **Perfect** tenses convey a completed action, as in "I had already written the letter". **Imperfect** tenses convey ongoing actions, as in "John was writing the letter when..."

 Verbo

Verbo: En general, palabra que indica una acción, como "**viajar**" o "**vivir**" y que se altera para indicar aspectos de tiempo: *viajo, viajé, viajaré*, etc.

- Los verbos que necesitan **objeto directo** se llaman **transitivos**. En la oración "Mis padres envían mensajes", "mensajes" (¿qué envían?) es el objeto directo del verbo *enviar*, que por lo tanto es transitivo.
- Los verbos que **no** necesitan objeto directo se llaman **intransitivos**. En la oración "Mis padres viajan mucho", el verbo *viajar* es intransitivo porque el contexto hace ilógico que tenga objeto directo (la pregunta "¿qué viajan?" sería ilógica).

Verb: Generally, a word that conveys an action, such as **to travel** or **to live**, and which gets altered to indicate aspects of time: *travel, traveled, will travel*, etc.

- Verbs that take a **direct object** are called **transitive**. In the sentence "My parents send messages", "messages" (what do they send?) is the direct object of the verb to send, which is therefore transitive.
- Verbs that do not take a direct object are called **intransitive**. In the sentence "My parents travel a lot", the verb to travel is intransitive because the context does not allow for a direct object to make sense (it would be illogical to ask "what do they travel?").

5.2: Términos gramaticales / Grammatical Terms is shared under a [CC BY-NC-SA](#) license and was authored, remixed, and/or curated by LibreTexts.

- [17.1: Términos gramaticales / Grammatical Terms](#) has no license indicated.

5.3: División silábica

Saber dividir las sílabas ayuda a pronunciar y escribir las palabras correctamente. También es útil para decidir si una palabra necesita tilde (acento gráfico).



Knowing how to divide a word into syllables can help pronounce and spell words correctly. It is also helpful when it comes to deciding if a word needs a written accent.

Una sílaba es un grupo de sonidos pronunciado alrededor de una o más vocales en una sola bocanada de aire. Por ejemplo, **Pa-na-má** tiene tres sílabas; **cla-ro** tiene dos; **bien** tiene una.

Estas son las reglas básicas para dividir una palabra en sílabas:

1. Siempre que sea posible, cada sílaba termina en vocal (cada consonante se une a la vocal siguiente):

ca-ri-ño | *o-ro* | *re-loj* | *le-jos* | *ge-ne-ra-li-da-des* | *na-tu-ra-le-za* | *lu-gar* | *lu-ga-res* | *e-xa-men* | *ca-paz* | *ca-pa-ces* | *a-mi-ga*

2. Las grafías dobles que representan un solo sonido, nunca se separan: ⟨ch⟩, ⟨ll⟩, ⟨rr⟩, ⟨qu⟩ (que, qui), ⟨gu⟩ (gue, gui)

no-che | *ca-lles* | *a-que-llos* | *pe-rros* | *gui-ta-rra* | *pa-gue-mos* | *re-qui-si-tos* | *co-rre-la-ción*

3. Dos consonantes consecutivas generalmente se separan en sílabas diferentes:

ac-ción | *nun-ca* | *cuan-do* | *cor-tar* | *am-bi-guo* | *al-can-zar* | *en-ri-que-cer* | *per-la* | *al-go* | *es-la-bón* | *es-ca-lar* | *hin-char* | *ad-he-rir*

4. ⟨r⟩ y ⟨l⟩ después de otras consonantes forman una unidad sonora y pertenecen a la misma sílaba (excepto después de ⟨n⟩ o ⟨s⟩).

ha-blar | *som-bri-lla* | *con-tra-to* | *ex-pli-car* | *es-cla-vo* | *a-dre-na-li-na* | *con-fla-gra-ción* | *A-tlán-ti-co* | *si-glo* | *com-prar*

5. Si hay tres consonantes consecutivas, solo la tercera va con la siguiente vocal (excepto en las combinaciones mencionadas en el #4)

cons-tan-te | *ins-ti-tu-to* | PERO: *tras-plan-tar* | *som-bri-lla* | *in-glés*

6. Dos vocales abiertas (a, e, o) van en sílabas separadas, así como cualquier vocal duplicada:

ma-es-tro | *te-a-tro* | *co-o-pe-rar* | *po-e-ta* | *ca-os* | *ta-re-a* | *a-é-re-o* | *lí-ne-a* | *le-er* | *chi-i-ta*

7. Dos vocales cerradas (i, u) o una vocal cerrada **átónica** junto a una abierta, forman una sola sílaba:

bue-no | *rui-do* | *ai-re* | *can-ción* | *ciu-dad* | *trau-ma* | *a-gua* | *pin-güi-no* | *so-cial* | *vien-to* | *cuan-do* | *Eu-ro-pa* | *se-ries* | *Pa-ra-guay*

8. Pero una vocal cerrada **tónica** y una abierta, van en sílabas separadas.

dí-as | *dú-o* | *ma-íz* | *ge-o-gra-fí-a* | *o-í-do* | *son-rí-en* | *pa-ís* | *tí-o* | *ba-úl*

A syllable is a group of sounds which is pronounced around one or more vowels in a single breath of air. For example, **Pa-na-má** has three syllables; **cla-ro** has two; **bien** has one.

Here are the basic rules for dividing a Spanish word into syllables:

1. Whenever possible, syllables end in a vowel (each consonant is attached to the following vowel):

2. Never separate the following pairs of letters, because they represent only one sound: ⟨ch⟩, ⟨ll⟩, ⟨rr⟩, ⟨qu⟩ (que, qui), ⟨gu⟩ (gue, gui)

3. Two consecutive consonants will generally belong to separate syllables

4. ⟨r⟩ and ⟨l⟩ after other consonants form a sound unit and belong in the same syllable (except after ⟨s⟩ or ⟨n⟩).

5. When there are three consecutive consonants, only the third one is attached to the following vowel (except in the combinations mentioned in #4 above)

6. Two consecutive strong vowels (a, e, o), as well as any duplicate vowels, belong to separate syllables.

7. Two weak vowels (i, u) or an **unstressed** weak vowel next to a strong one, form one single syllable.

8. But a **stressed** weak vowel and a strong one, belong to separate syllables

- Explicación en inglés, audio y ejercicios: [Spanishdict.com](https://spanishdict.com)
- Explicación detallada en español con ejemplos de audio: [La sílaba \(Wikcionario\)](#).

? Práctica

Divida en sílabas las siguientes palabras. **Modelo:** acento → a-cen-to [[Ejercicio interactivo](#)] [[Diccionario](#)]

- | | | |
|------------------------|-------------------------|------------------------|
| 1. ocurrir: _____ | 6. institución: _____ | 11. frecuencia: _____ |
| 2. hierro: _____ | 7. reino: _____ | 12. inspiración: _____ |
| 3. diferente: _____ | 8. completo: _____ | 13. aeropuerto: _____ |
| 4. arquitectura: _____ | 9. enloquecer: _____ | 14. lección: _____ |
| 5. tortilla: _____ | 10. consiguiente: _____ | 15. extensión: _____ |

Respuestas

1. o-cu-rrir 2. hie-rro 3. di-fe-ren-te 4. ar-qui-tec-tu-ra 5. tor-ti-lla
6. ins-ti-tu-ción 7. rei-no 8. com-ple-to 9. en-lo-que-cer 10. con-si-guien-te
11. fre-cuen-cia 12. ins-pi-ra-ción 13. a-e-ro-uer-to 14. lec-ción 15. ex-ten-sión

5.3: División silábica is shared under a [CC BY-NC-SA](#) license and was authored, remixed, and/or curated by LibreTexts.

- 17.2: División silábica has no license indicated.

5.4: Comparativos con cláusulas- que vs. de

Los antónimos **más** (+) y **menos** (-) sirven para comparar cosas desiguales, con las siguientes estructuras:

Opposites **más** (more) and **menos** (less) are used to compare unequal things, within the following structures:

más menos	SUSTANTIVO ADJETIVO ADVERBIO	que (de)	VERBO	más menos	que (de)
sustantivos: Tengo más amigos que tú. Ayer tomé menos agua que hoy. adjetivos: Mi ciudad es más bonita que la tuya. Los leones son menos rápidos que los antílopes. adverbios: Salí más temprano que ayer. Habló menos claramente que tú.			verbos: Trabajé más que ellos. Hoy la gente lee menos que antes. ----- Ayer trabajé más de diez horas. Ayer trabajé más de lo normal. Mucha gente lee menos de lo deseable.		

más / menos que

Para comparar dos elementos diferentes, se emplea **que**:

Tengo **menos amigos** **que** tú. (dos grupos distintos)
 Este mango es **más dulce** **que** el otro. (dos mangos distintos)
 Comí **más** **que** ellos. (yo vs. ellos, dos personas distintas)

Cada uno de los dos elementos comparados puede estar descrito por una **cláusula** (frase con **verbo conjugado**):

Este mango estaba **más dulce** **que** el otro.
 El mango de hoy estaba **más dulce** **que** el de ayer.
 El mango **que comí hoy** estaba **más dulce** **que** el de ayer.
 Este mango estaba **más dulce** **que** el **que comí ayer**.
 El mango **que comí hoy** estaba **más dulce** **que** el **que comí ayer**.
 Tu camisa es **más bonita** **que** la mía.
 La camisa **que compraste** es **más bonita** **que** la **que yo tengo**.
 Lo **que tú haces** es **más interesante** **que** lo **que yo hago**.

To compare two different items, use **que**:

I have fewer friends than you. (two different groups)
 This mango is sweeter than the other. (two different mangoes)
 I ate more than they did. (I vs. they, two different persons)

Each of the two items being compared may be described by a **clause** (a sentence including a **conjugated verb**):

This mango was sweeter than the other.
 Today's mango was sweeter than yesterday's.
 The mango **I ate today** was sweeter than the one from yesterday.
 This mango was sweeter than the one **I ate yesterday**.
 The mango **I ate today** was sweeter than the one **I ate yesterday**.
 Your shirt is prettier than mine.
 The shirt **that you bought** is prettier than the one **I have**.
 What you do is more interesting than what I do.

más / menos de

Cuando uno de los dos elementos comparados es subconjunto **del** otro, se emplea la **preposición de**:

Comí **más del** pastel. (comí parte **del** pastel)
 Leí **menos de** tres libros. (lo que leí es parte **de** los tres libros)
 Vi **más de** dos aves. (las dos aves son parte **de** las que vi)

Por eso generalmente se emplea **de** para comparar **cantidades**:

Esperé **menos de cinco** minutos.
Más de la mitad de la población votó a favor.
 Pagaron **más del treinta por ciento** en impuestos.

When one of the two items being compared is a subset **of** the other, use **de** instead of **que**:

I ate more **from** the cake. (I ate part **of** the cake)
 I read less **than three** books. (what I read is part **of** the three books)
 I saw more **than two** birds. (the two are part **of** the total I saw)

This is why you use **de** to express more or less than a given **quantity**.

I waited for less **than five** minutes.
 More **than half** of the population voted in favor.
 They paid more **than thirty percent** in taxes.

La preposición **de** también se emplea con el **artículo neutro lo** + adjetivo modal (referido a una consideración: lo [que se considera] normal, necesario, requerido, deseable, esperado, usual, conveniente, justo, recomendable, permitido, posible, pensado, etc):

Esperé más **de lo normal**.

Las peras estaban menos caras **de lo usual**.

Lucas gastó más **de lo esperado**.

Compré menos **de lo necesario**.

The preposition **de** is also used with the **neutral article lo** plus modal adjectives (expressing considerations on standards, such as [what is considered] normal, necessary, required, desirable, expected, usual, convenient, fare, recommended, allowed, possible, thought, etc.):

I waited longer than [what's considered] **normal**.

The pears were less expensive than [what's] **usual**.

Luke spent more than [what was] **expected**.

I bought less than [what was] **necessary**.



Nótese que en todos estos ejemplos estamos tomando una parte **de** un conjunto de elementos para compararla con el total. Así, en "Lucas gastó más **de** lo esperado", estamos comparando el total de dinero gastado con la parte **de** ese dinero que esperaba gastar.

Note that in all these examples we are taking a part **of** a set of elements to compare it with the total set. For instance, in "Luke spent more than expected," we're comparing the total amount of money spent with the part **of** that money he expected to spend.

Podemos también mencionar el **sustantivo** comparado usando la preposición **de** + el artículo correspondiente a ese sustantivo:

Lucas gastó más **dinero del esperado**.

Compré menos **cosas de las necesarias**.

We can also mention the **noun** being compared by using the preposition **de** plus an article which agrees with such noun:

Luke spent more **money** than [the money] expected.

I bought fewer **things** than [the ones] necessary.

Y es posible también expresar el modal (esperado, necesarias) con un **verbo conjugado** (esperar, necesitar), conectando la **cláusula** resultante con el relativo **que**:

Lucas gastó más **de lo que esperaba**. (lo esperado)

Lucas gastó más **dinero del que esperaba**.

Compré menos **cosas de las que necesitaba**.

Compré menos **de lo que necesitaba**. (lo necesario)

And we can as well express the modal (expected, necessary) in terms of a **conjugated verb** (to expect, to need), by connecting the **clause** with the relative **que**:

Luke spent more than [what] he expected.

Luke spent more **money** than [the money] he expected.

I bought fewer **things** than [the ones] I needed.

I bought less than [what] I needed.

Gastó más dinero del que esperaba (gastar).
Gastó más de lo que esperaba.

Gastó más dinero del esperado.
Gastó más de lo esperado.



Compré menos cosas de las que necesitaba (comprar).

Compré menos de lo que necesitaba.

Compré menos cosas de las necesarias.

Compré menos de lo necesario.

En resumen, usamos **de** + **artículo** cuando comparamos algo con una norma o una expectativa, con las siguientes estructuras:



In sum, Spanish uses **de** + article when comparing something with a set bar or expectation, with the following construction options:



Me pagaron más de lo **pensado**.
Me pagaron más de lo que **pensaba**.

El viaje fue menos **largo** de lo esperado.
El viaje fue menos largo de lo que esperábamos.

Llegué más **temprano** de lo anticipado.
Llegué más temprano de lo que anticipé.

Me pagaron más **dinero** del **pensado**.
Me pagaron más dinero del que **pensaba**.

Hay más oportunidades de las imaginadas.
Hay más oportunidades de las que imaginamos.

Traje menos ropa de la necesaria.
Traje menos ropa de la que necesitaba.

que vs. de

En conclusión, **que** y **de** comunican una relación diferente entre los elementos comparados:

- **que** indica dos elementos diferentes:

Mi casa es más bonita **que** la tuya. (comparo dos casas)

Gasto más **que** tú. (comparo dos comportamientos)

- **de** indica que un elemento es parte **del** otro:

Mi casa es más bonita **de** lo que piensas.

(eso que piensas es solo una fracción **de** cómo es mi casa)

Gasto más **de** lo que gano.

(lo que gano es una fracción **de** lo que gasto)

→ Por eso también se emplea **de** cuando destacamos un elemento entre su grupo (superlativo): Caín es el mejor **de** mis amigos.

In short, **que** and **de** convey a different relationship between the two items being compared:

- **que** signals two different items:

My house is prettier than yours. (**que** compares two houses)

I spend more than you do. (**que** compares two behaviors)

- **de** indicates that one item is a subset **of** the other:

My house is prettier than you think.

(what you think is but a fraction **of** what my house is actually like)

I spend more than I earn.

(what I earn is a fraction **of** what I spend)

→ This is why **de** is also used in superlatives, which highlight an item among its group: Cain is the best **of** my friends.

Por ejemplo, las siguientes dos oraciones tienen significados muy diferentes:

- Lo que haces es más interesante **que** lo que dices.
Haces muchas cosas interesantes, pero dices muchas tonterías.
Tus palabras no son interesantes, pero tus acciones sí.

- Lo que haces es más interesante **de** lo que dices.
Haces muchas cosas interesantes, pero dices que no lo son.
Tu descripción muestra solo una parte **de** cómo son tus acciones.

For example, the following two sentences have very distinct meanings:

- Lo que haces es más interesante **que** lo que dices.
What you do is more interesting than what you say.
(The things you do are more interesting than the [silly] things you say).

- Lo que haces es más interesante **de** lo que dices.
What you do is more interesting than what you're saying about it.
(Your description shows but a fraction **of** what your actions are like).

Práctica

? que vs. de en comparativos

Complete con **que** o **de**, según el contexto. [Ejercicio interactivo] (Diccionario).

1. La impresora barata era mejor ____ la cara y valía menos ____ cien dólares.
2. Más ____ quinientas personas asistieron al evento, muchas más ____ las que esperábamos.
3. Hizo menos frío el año pasado ____ este. Y ahora está lloviendo más ____ el mes pasado.
4. Hace más ____ media hora que llegué. El tren salió más temprano ____ lo previsto.
5. Hubo menos víctimas ____ las anticipadas y este gobierno envió más ayuda ____ el anterior.
6. Este libro es más interesante ____ lo que pensé. Ya leí más ____ la mitad.
7. Mi hermana menor conoce a más gente ____ yo. Tiene más amigas ____ lo imaginable.

8. Su salario es más alto ____ el mío, pero gasta más ____ lo que gana.
9. Comiste más ____ lo necesario y por eso ahora te sientes peor ____ antes de comer.

Traducción al inglés

1) *The cheaper printer was better than the expensive one, and its cost was less than a hundred dollars.* 2) *More than five hundred people attended the event, many more than we expected.* 3) *Last year it was less cold than this one. And this month it is raining more than last month.* 4) *I arrived more than half an hour ago. The train departed earlier than anticipated.* 5) *There were more victims than anticipated and this government sent more aid than the previous one.* 6) *This book is more interesting than I thought. I already read more than half.* 7) *My younger sister knows more people than me. She has more friends than can be imagined.* 8) *His salary is higher than mine, but he spends more than he earns.* 9) *You ate more than necessary y that's why now you're feeling worse than before eating.*

Respuestas

1) que, de - 2) de, de - 3) que, que - 4) de, de - 5) de, que - 6) de, de - 7) que, de - 8) que, de - 9) de, que

5.4: Comparativos con cláusulas- que vs. de is shared under a [CC BY-NC-SA](#) license and was authored, remixed, and/or curated by LibreTexts.

- 17.4: Comparativos con cláusulas: que vs. de has no license indicated.

5.5: Verbos pronominales

Los verbos pronominales en español emplean **pronombres reflexivos** (**me, te, se, nos, os, se**) para comunicar los siguientes sentidos:

a. acciones que el **sujeto** realiza sobre sí mismo o sobre su cuerpo:

*No **me** conozco* (a mí mismo).

*Los gatos no **se** bañan* (a sí mismos) con agua.

b. acciones recíprocas:

*Nos **queremos**.*

*La gente **se** entiende* cuando *se* comunica.

c. acciones no deliberadas:

*¿**Te** caíste?*

***Me** rompí* el brazo.

d. para indicar un cambio de estado mental o físico, general o específico, súbito o gradual:

***Me** sorprendí* con tu visita.

*La ropa **se** seca* al sol.

e. para poner énfasis en la totalidad de ciertas acciones:

*Nos **comimos*** el arroz.

***Me** aprendí* las palabras.

f. para indicar el uso **intransitivo** (sin **objeto directo**) de muchos verbos:

*Es bueno **comunicarse**.* (vs. *Es bueno comunicar las noticias*).

***Me** siento feliz.* (vs. *Siento felicidad*).

Para explicaciones más detalladas sobre estos usos, ver:

- [construcciones reflexivas](#)
- [verbos pronominales](#)

Las siguientes listas incluyen una muestra de verbos pronominales comunes, algunos de los cuales comunican sentidos diferentes cuando no son pronominales. Las preposiciones entre paréntesis sirven para unir a estos verbos con un **infinitivo** o una **oración subordinada** (con otro **verbo conjugado**):

Aseguraron la puerta. (no pronominal)

*Se aseguraron **de** cerrar* la puerta.

*Se aseguraron **de que** la puerta **estuviera** cerrada.*

Al final hay observaciones sobre los verbos marcados con *, \$, ∞, ¥.

Spanish uses many verbs with a **reflexive pronoun** (**me, te, se, nos, os, se**) in order to convey the following meanings:

a. actions that the **subject** performs on itself or on its own body:

I don't know myself.

Cats don't bathe (themselves) with water.

b. a reciprocal action:

We love each other.

People understand each other when they communicate.

c. a non-deliberate action:

Did you fall down?

I broke my arm.

d. to convey a change of state, often expressed in English with to get + adjective (get dirty, get well, get dark):

*I **got** surprised* with your visit.

*Clothes **get** dry* in the sun.

e. to stress the totality of certain actions, generally related to consumption:

We ate up the rice.

I learned all the words (by heart).

f. to signal the **intransitive** use (without a **direct object**) of many verbs:

It is good to communicate (vs. *It's good to communicate the news*).

I feel happy (vs. *I feel happiness*).

For more detailed explanations on these uses, see:

- [reflexive constructions](#)
- [verbos pronominales](#)

The following lists include a sample of common verbs of this kind, some of which have different meanings with or without the reflexive pronoun. The prepositions shown in parenthesis are usually attached to these verbs when followed by the **infinitive** or a **subordinate clause**:

They locked the door (not pronominal)

*They made sure **to** close the door.*

They made sure (that) the door was closed.

See some observations below the list for verbs marked *, \$, ∞, ¥.

Verbos que son (casi) siempre pronominales:

abanzarse
abstenerse (de) (como "tener")
arrepentirse (de) (-ie-)
atreverse (a)
bifurcarse (en)
desquitarse (de)
enterarse (de)
esforzarse (en/por) (-ue-)
extralimitarse (en)
jactarse (de)
obstinarse (en)
quejarse (de/por)
rebelarse (contra)
suicidarse

Verbs that are (almost) always pronominal:

to pounce, leap on, hurtle
 to abstain (from)
 to repent, to regret, to change one's mind
 to dare (to)
 to fork, branch off
 to get even
 to find out (about)
 to make an effort (to), to apply oneself (to)
 to cross the line, to overextend, exceed one's limits
 to brag, to boast
 to insist on, to be obstinate
 to complain
 to rebel (against)
 to commit suicide

Verbos que no siempre son pronominales (muestra representativa parcial):

acabarse (de) §	to come to an end	acabar	to end, to finish
acercarse (a)	to get close(r)	acercar	to move something close
acordarse (de)	to remember	acordar	to agree to
acostarse	to go to bed	acostar	to put to bed or in horizontal position
acostumbrarse (a)	to get used	acostumbrar	to be in the habit of
alegrarse (de)	to be glad, happy that...	alegrar*	to cheer someone
alejarse	to get away or far(ther)	alejar	to move something away; to put off
apropiarse (de)	to take possession of	apropiar	to apply properly
asegurarse (de)	to make sure of	asegurar	to lock, to insure
asustarse (con/de)	to get frightened	asustar*	to frighten
atrasarse	to fall behind	atrasar	to delay, to hold up.
averiarse §	to break down	averiar	to damage; to cause to malfunction
bajarse (de)	to get off (a vehicle)	bajar	to go down; to descend
beberse	to drink (something) up	beber	to drink
caerse §	to fall down or off	caer	to fall, collapse
calentarse	to get hot	calentar	to heat
callarse	to stop speaking	callar	to silence someone
cansarse (de)	to get tired	cansar*	to tire someone
casarse (con)	to get married	casar	to marry someone else
comerse	to eat (something) up	comer	to eat
comportarse	to behave	comportar	to entail or bring about
comunicarse (con)	to communicate (with)	comunicar	to communicate something
conformarse (con)	to settle for, be content with	conformar	to form, knock into shape
confundirse (por) §	to get confused or lost	confundir*	to confuse
convertirse (en)	to become (see §40C)	convertir	to change into.
dañarse §	to get damaged; break down	dañar	to harm; to damage
darse cuenta de	to realize	dar cuenta (de)	to inform, to account for
decidirse (a)	to make up one's mind	decidir	to decide
deprimirse (por)	to get depressed	deprimir*	to cause depression
desesperarse (por)	to get desperate	desesperar*	to cause desperation, give up
despedirse (de)	to say good bye or farewell	despedir	to emit; to dismiss
despertarse (de)	to wake up	despertar	
detenerse (a)	to stop	detener	
deteriorarse	to get deteriorated	deteriorar	

disgustarse (por)	<i>to get upset</i>	disgustar	<i>to wake someone up</i>
divertirse	<i>to have fun, enjoy oneself</i>	divertir*	<i>to stop someone, detain</i>
dormirse	<i>to go to sleep, fall asleep</i>	dormir	<i>to deteriorate</i>
emocionarse (por)	<i>to get excited or moved</i>	emocionar*	<i>to upset or annoy</i>
empeñarse (en)	<i>to insist on; persist in</i>	empeñar	<i>to amuse someone</i>
enamorarse de	<i>to fall in love with</i>	enamorar	<i>to sleep</i>
enfermarse	<i>to get sick</i>	enfermar	<i>to excite or move (emotionally)</i>
enfriarse	<i>to get cold; cool down</i>	enfriar	<i>to pawn; to pledge</i>
enojarse (por)	<i>to get angry</i>	enojar*	<i>to make someone fall in love;</i>
entristecerse	<i>to grow sad</i>	entristecer*	<i>seduce</i>
entusiasmarse	<i>to get enthused</i>	entusiasmar*	<i>to cause illness; to make sick</i>
equivocarse	<i>to make a mistake</i>	equivocar	<i>to cool or chill something</i>
extrañarse	<i>to be puzzled</i>	extrañar*	<i>to anger</i>
graduarse (de/en)	<i>to graduate (from school)</i>	graduar	<i>to sadden</i>
hacerse	<i>to become (see §40C)</i>	hacer	<i>to enthuse</i>
imaginar	<i>to imagine (to suppose)</i>	imaginar	<i>to mistake, mix up, confuse</i>
independizarse	<i>to become independent</i>	independizar	<i>to miss someone</i>
interesarse (en,por)	<i>to be(come) interested</i>	interesar*	<i>to graduate something</i>
irse (de un lugar)	<i>to go away, leave</i>	ir	<i>to do, to make</i>
lamentarse (de)	<i>to express regret, whine</i>	lamentar	<i>to conceive of, invent ideas</i>
lanzarse	<i>to pounce on, leap on</i>	lanzar	<i>to make independent</i>
levantarse	<i>to get up</i>	levantar	<i>to interest someone</i>
llamarse	<i>to be called...(name)</i>	llamar	<i>to go somewhere</i>
llevarse	<i>to take away (with), carry off</i>	llevar	<i>to lament, regret</i>
marcharse (de)	<i>to go away</i>	marchar	<i>to throw; to launch</i>
mejorarse	<i>to get better from an illness</i>	mejorar	<i>to lift</i>
molestarse (por)	<i>to become annoyed</i>	molestar*	<i>to call</i>
molestarse en ¥	<i>to bother do something</i>		<i>to carry somewhere; to wear</i>
moverse	<i>to move (one's body)</i>	mover	<i>to march</i>
morirse (de)	<i>to die (naturally; used inf.)</i>	morir	<i>to improve</i>
negarse (a)	<i>to refuse</i>	negar	<i>to annoy, to bother</i>
nublarse §	<i>to get cloud</i>	nublar	
ocurrírsele a uno §	<i>to occur to one (an idea)</i>	ocurrir	<i>to move something</i>
ofenderse (por)	<i>to get offended</i>	ofender*	<i>to die</i>
olvidarse (de)	<i>to forget accidentally</i>	olvidar	<i>to deny</i>
parecerse (a alguien)	<i>to look (a)like (similar to)</i>	parecer	<i>to cloud</i>
perderse §	<i>to get lost; to miss an event</i>	perder	<i>to happen</i>
ponerse	<i>to get, become, turn (+ adj.)</i>	poner	<i>to offend</i>
ponerse a (hacer...)	<i>to set out to</i>		<i>to forget</i>
prepararse (para)	<i>to get prepared (for)</i>	preparar	<i>to seem (to look)</i>
preocuparse (por)	<i>to be worried (about)</i>	preocupar*	<i>to lose</i>
quedarse (a) §	<i>to stay (somewhere)</i>	quedar ∞	<i>to put</i>
quedarse ciego... ∞	<i>to become (blind, mute, deaf)</i>		
referirse (a)	<i>to refer to</i>	referir	<i>to prepare something</i>
resistirse (a)	<i>to resist (against)</i>	resistir	<i>to worry someone</i>
reunirse	<i>to get together, have a meeting</i>	reunir	<i>to remain, to be left</i>
romperse §	<i>to get broken</i>	romper	
sentarse (a)	<i>to sit down</i>	sentar	<i>to tell off, recount</i>
sentirse (de)	<i>to feel (with adjectives, adverbs)</i>	sentir	<i>to bear, to stand something</i>
sorprenderse (de)	<i>to be surprised</i>	sorprender*	<i>to gather, muster up</i>
subirse (a)	<i>to get on (a vehicle)</i>	subir	<i>to break; to tear</i>
tenerse (de algo)	<i>to hold on (to avoid falling)</i>	tener	<i>to sit someone; to settle</i>

transformarse	<i>to get transformed, become</i>	transformar	<i>to feel (with nouns and clauses)</i>
unirse	<i>to unite, get together</i>	unir	<i>to surprise someone</i>
unirse a	<i>to join (someone, a group)</i>	unir	<i>to go up; to climb</i>
vestirse	<i>to get dressed</i>	vestir	<i>to have, to hold</i>
volverse	<i>to turn round or into</i>	volver (de)	<i>to transform (something) into</i>
			<i>to put together</i>
			<i>to join two things</i>
			<i>to dress someone</i>
			<i>to return (from)</i>

* Los verbos que expresan reacciones emocionales a menudo pueden **ser pronominales** o emplearse con el **pronombre de objeto indirecto** (en **construcciones valorativas**). Aunque la forma pronominal hace más énfasis en el cambio emocional de la persona, el significado de ambas construcciones es casi igual. Por ejemplo:

Les alegró la noticia. (construcción valorativa, como *gustar*)

Se alegraron con la noticia. (con el pronominal *alegrarse*)

A él le preocupan sus hijos. (construcción valorativa)

Él se preocupa por sus hijos. (pronominal)

§ Estos verbos pueden emplearse en un tipo especial de construcción pasiva que combina **se** con el **pronombre de objeto indirecto** para indicar acciones no deliberadas:

Se les olvidó la cita.

Se me confunden los datos.

¿Se te perdieron las llaves?

Se nos acabó la gasolina.

Al carro se le dañaron los frenos.

No tengo el libro: se me quedó en casa.

Mira, se te cayeron las llaves.

Se le rompió el pantalón al sentarse.

Para expresar que una idea viene a la mente de forma repentina o inesperada, se emplea esta misma construcción con el verbo **ocurrir**:

Se nos ocurrió una idea brillante.

No se me ocurre nada para resolver ese problema.

¥ **Molestarse en hacer algo** indica que el sujeto realiza la acción con un esfuerzo de cortesía o sin la inclinación a hacerla.

∞ Entre otros sentidos, **quedar** indica lo que hay de un conjunto total después de haber sido modificado (**Nos queda algo de dinero** - después de gastar una parte). En ese caso, se usa como el verbo **gustar** (**construcción valorativa**).

Quedarse ciego/sordo/mudo son expresiones comunes para indicar estos **cambios de estado** físicos y permanentes.

Quedarse también significa permanecer en un lugar o en un estado (después de un cambio):

Me quedé tranquilo después de que me llamaste.

* *Verbs that express emotional reaction are often either **pronominal** or used with an **indirect object pronoun** (in constructions like the one used with *gustar*). Although the pronominal form tends to emphasize the change experienced by the person who reacts, both constructions have pretty much the same meaning. For example:*

The news cheered them up.

They got/were glad with the news.

His children worry him.

He worries about his children.

§ *These verbs can be used in a particular passive construction combining **se** and the **indirect object pronouns** to stress that certain actions are nondeliberate or accidental:*

They forgot (about) the appointment.

The data are confused in my mind.

Did the keys get lost (on you)?

We ran out of gas.

The car's brakes got damaged.

I don't have the book. I left it home (accidentally).

Look, you dropped the keys (involuntarily).

His pants tore when he sat down.

*"To occur to someone" in the sense of getting a sudden idea or impression is expressed by **ocurrir** in this kind of construction:*

We just got a brilliant idea.

Nothing occurs to me (I can't think of anything).

¥ **Molestarse en hacer algo** means "to bother do something" in the sense of not being inclined to do it or do it out of courtesy.

∞ Among several other meanings, **quedar** is used in the sense of "having something left" from a set, as in "We have some money left" (after having spent part of it). In this case, it is used like **gustar**: (**construcción valorativa**).

Quedarse ciego/sordo/mudo means "to become", particularly for a **long-lasting change** in physical abilities.

Quedarse also means to stay (in a place) and remain in a state after some change has occurred:

I got (was left) relaxed after you called me.

- 17.5: Verbos pronominales has no license indicated.

5.6: Recursos adicionales

Hay muchos recursos disponibles para apoyar tu estudio de español. Aquí puedes encontrar una lista de unos recomendados, organizado tal como el resto de nuestro texto, por tres categorías: lengua, escritura, y lectura. Hay información adicional en el sistema de gestión de aprendizaje (LMS) de la clase.

Lengua

[WordReference](#)

[Diccionario de la lengua española](#)

[Diccionario panhispánico de dudas](#)

[Fundación del Español Urgente](#) Sitio dirigido a un público hispanohablante que busca contestar preguntas lingüísticas

[Castellano Actual](#) "es un blog mantenido y administrado por docentes del departamento de Lengua y Literatura de la Facultad de Humanidades de la Universidad de Piura. El objetivo de este espacio es mostrar, en un lenguaje sencillo y claro, la riqueza del idioma español, atendiendo a cuestiones gramaticales, léxicas y ortográficas, así como a las particularidades del uso del español, sobre todo, en el habla peruana"

[Colby College Spanish Exercises](#)

[Ursinus College Spanish Exercises](#)

[Lista de sitios para practicar](#)

[Woodward Spanish](#)

[Conjugemos](#) y [Spaleon](#) ambos facilitan la práctica de precisión con las formas verbales

Para escuchar, hay muchos sitios, pero algunos para comenzar incluyen [Radialistas](#), [Spanish Proficiency Exercises](#), [Radio Ambulante](#) y muchos canales variados en YouTube según sus intereses

Escritura

La Universidad de Chile provee [recursos para leer, escribir y hablar](#) en la universidad que pueden ser útiles

Lectura

La Universidad de Chile provee [recursos para leer, escribir y hablar](#) en la universidad que pueden ser útiles

5.6: Recursos adicionales is shared under a [CC BY-NC-SA](#) license and was authored, remixed, and/or curated by LibreTexts.

Index

B

Biblioteca Nacional de Chile, 2014

[Front Matter](#)

L

La Catedral Primada de América, Santo Domingo, República Dominicana

[2: Narración](#)

Llotja de la Seda, Valencia, España

[5: Apéndices](#)

R

Región metropolitana, Chile, 2016

[1: Descripción](#)

S

Santa Fe NM, 2013

[4: Persuasión](#)

Santiago de Chile, 2014

[3: Información](#)

Glossary

Sample Word 1 | Sample Definition 1

Detailed Licensing

Overview

Title: Advanced Spanish Language and Composition

Webpages: 118

Applicable Restrictions: Noncommercial

All licenses found:

- [CC BY-NC-SA 4.0](#): 97.5% (115 pages)
- [Undeclared](#): 2.5% (3 pages)

By Page

- [Advanced Spanish Language and Composition - CC BY-NC-SA 4.0](#)
 - [Front Matter - CC BY-NC-SA 4.0](#)
 - [TitlePage - CC BY-NC-SA 4.0](#)
 - [InfoPage - CC BY-NC-SA 4.0](#)
 - [Table of Contents - Undeclared](#)
 - [Licensing - Undeclared](#)
 - [1: Descripción - CC BY-NC-SA 4.0](#)
 - [1.1: Lengua - CC BY-NC-SA 4.0](#)
 - [1.1.1: Subject Pronouns, Conjugation, Present Indicative, Irregular Verbs - CC BY-NC-SA 4.0](#)
 - [1.1.1.1: Los pronombres de sujeto / Subject Pronouns - CC BY-NC-SA 4.0](#)
 - [1.1.1.2: La conjugación / Conjugation - CC BY-NC-SA 4.0](#)
 - [1.1.1.3: El presente simple de indicativo / Simple Present Indicative - CC BY-NC-SA 4.0](#)
 - [1.1.1.4: Verbos con alteración vocálica / Stem-changing Verbs - CC BY-NC-SA 4.0](#)
 - [1.1.1.5: Otros verbos irregulares en presente / Other Irregular Verbs - CC BY-NC-SA 4.0](#)
 - [1.1.2: Usos de ser y estar / Uses of ser and estar - CC BY-NC-SA 4.0](#)
 - [1.1.3: El gerundio y el infinitivo / Gerund and Infinitive - CC BY-NC-SA 4.0](#)
 - [1.1.4: Los adjetivos / Adjectives - CC BY-NC-SA 4.0](#)
 - [1.1.5: Construcciones adjetivas / Adjective Constructions \(el nuevo, de papel\) - CC BY-NC-SA 4.0](#)
 - [1.1.6: Comparativos y superlativos / Comparatives and Superlatives - CC BY-NC-SA 4.0](#)
 - [1.1.7: Tarea escrita - CC BY-NC-SA 4.0](#)
 - [1.1.8: Repaso - CC BY-NC-SA 4.0](#)
 - [1.2: Escritura - CC BY-NC-SA 4.0](#)
 - [1.2.1: ¿por qué escribir? - CC BY-NC-SA 4.0](#)
 - [1.2.1.1: Proceso de la escritura - CC BY-NC-SA 4.0](#)
 - [1.2.1.2: El texto descriptivo - CC BY-NC-SA 4.0](#)
 - [1.2.2: Para escribir descripciones \(repaso\) - CC BY-NC-SA 4.0](#)
 - [1.2.3: La revisión de la escritura - CC BY-NC-SA 4.0](#)
 - [1.3: Lectura - CC BY-NC-SA 4.0](#)
 - [1.3.1: Las redes sociales - CC BY-NC-SA 4.0](#)
 - [1.3.2: Hablando de la comida - CC BY-NC-SA 4.0](#)
 - [1.3.3: Describir - CC BY-NC-SA 4.0](#)
 - [1.3.4: Desde perspectivas diferentes - CC BY-NC-SA 4.0](#)
 - [1.3.5: Vocabulario - CC BY-NC-SA 4.0](#)
- [2: Narración - CC BY-NC-SA 4.0](#)
 - [2.1: Lengua - CC BY-NC-SA 4.0](#)
 - [2.1.1: El pretérito perfecto simple del indicativo / Preterite Indicative - CC BY-NC-SA 4.0](#)
 - [2.1.2: El pretérito imperfecto de indicativo / The Imperfect Indicative - CC BY-NC-SA 4.0](#)
 - [2.1.3: Pretéritos- perfecto simple vs. imperfecto / Imperfect vs. Preterite - CC BY-NC-SA 4.0](#)
 - [2.1.4: El futuro evidente \(ir a + infinitivo\) - CC BY-NC-SA 4.0](#)
 - [2.1.5: El futuro y el condicional simples - CC BY-NC-SA 4.0](#)
 - [2.1.6: Usos impersonales de "hacer" - CC BY-NC-SA 4.0](#)
 - [2.1.7: Expresiones de tiempo - CC BY-NC-SA 4.0](#)
 - [2.1.8: Fechas / Dates - CC BY-NC-SA 4.0](#)
 - [2.1.9: Tarea escrita - CC BY-NC-SA 4.0](#)
 - [2.1.10: Repaso - CC BY-NC-SA 4.0](#)
 - [2.2: Escritura - CC BY-NC-SA 4.0](#)
 - [2.2.1: ¿quién narra y con qué propósito? - CC BY-NC-SA 4.0](#)
 - [2.2.1.1: El texto narrativo - CC BY-NC-SA 4.0](#)

- 2.2.2: Diferencias de estilo entre inglés y español - CC BY-NC-SA 4.0
 - 2.2.3: La organización - CC BY-NC-SA 4.0
 - 2.3: Lectura - CC BY-NC-SA 4.0
 - 2.3.1: Cuento - CC BY-NC-SA 4.0
 - 2.3.2: Crónica - CC BY-NC-SA 4.0
 - 2.3.3: La no ficción - CC BY-NC-SA 4.0
 - 2.3.4: La audio ficción - CC BY-NC-SA 4.0
 - 2.3.5: Vocabulario - CC BY-NC-SA 4.0
 - 3: Información - CC BY-NC-SA 4.0
 - 3.1: Lengua - CC BY-NC-SA 4.0
 - 3.1.1: Las formas del presente simple del subjuntivo - CC BY-NC-SA 4.0
 - 3.1.2: Exhortaciones- vamos, que vaya él, que te vaya bien - CC BY-NC-SA 4.0
 - 3.1.3: El subjuntivo en cláusulas nominales / The Subjunctive in Noun Clauses - CC BY-NC-SA 4.0
 - 3.1.4: El subjuntivo en cláusulas adjetivas / The Subjunctive in Adjective Clauses - CC BY-NC-SA 4.0
 - 3.1.5: El participio / Past Participle - CC BY-NC-SA 4.0
 - 3.1.6: Números del cero al cien / Numbers (0-100) - CC BY-NC-SA 4.0
 - 3.1.7: Numerales cardinales de cien en adelante - CC BY-NC-SA 4.0
 - 3.1.8: Los ordinales y fraccionarios / Ordinal and Fractional Numbers - CC BY-NC-SA 4.0
 - 3.1.9: Tarea escrita - CC BY-NC-SA 4.0
 - 3.1.10: Repaso - CC BY-NC-SA 4.0
 - 3.2: Escritura - CC BY-NC-SA 4.0
 - 3.2.1: ¿cómo transmitimos información? - CC BY-NC-SA 4.0
 - 3.2.1.1: El texto expositivo - CC BY-NC-SA 4.0
 - 3.2.2: La alfabetización informacional y la investigación - CC BY-NC-SA 4.0
 - 3.2.2.1: La integración de evidencia - CC BY-NC-SA 4.0
 - 3.2.3: Transiciones - CC BY-NC-SA 4.0
 - 3.2.4: Escritura sin página ni letra - CC BY-NC-SA 4.0
 - 3.3: Lectura - CC BY-NC-SA 4.0
 - 3.3.1: La historia I - CC BY-NC-SA 4.0
 - 3.3.2: La política pública - CC BY-NC-SA 4.0
 - 3.3.3: La historia II - CC BY-NC-SA 4.0
 - 3.3.4: Ayer y hoy - CC BY-NC-SA 4.0
 - 3.3.5: Vocabulario - CC BY-NC-SA 4.0
 - 4: Persuasión - CC BY-NC-SA 4.0
 - 4.1: Lengua - CC BY-NC-SA 4.0
 - 4.1.1: El pretérito imperfecto del subjuntivo / The Past Subjunctive - CC BY-NC-SA 4.0
 - 4.1.2: El subjuntivo en cláusulas adverbiales / The Subjunctive in Adverb Clauses - CC BY-NC-SA 4.0
 - 4.1.3: Cláusulas con si / If-Clauses - CC BY-NC-SA 4.0
 - 4.1.4: Las preposiciones - CC BY-NC-SA 4.0
 - 4.1.4.1: Por vs. para - CC BY-NC-SA 4.0
 - 4.1.4.2: Pronombres con preposición - CC BY-NC-SA 4.0
 - 4.1.4.3: La "a" personal - CC BY-NC-SA 4.0
 - 4.1.5: Tarea escrita - CC BY-NC-SA 4.0
 - 4.1.6: Repaso - CC BY-NC-SA 4.0
 - 4.2: Escritura - CC BY-NC-SA 4.0
 - 4.2.1: ¿Cómo escribimos para persuadir? - CC BY-NC-SA 4.0
 - 4.2.1.1: El texto persuasivo - CC BY-NC-SA 4.0
 - 4.2.2: Elaborar una tesis con evidencia para persuadir - CC BY-NC-SA 4.0
 - 4.2.3: La revisión II - CC BY-NC-SA 4.0
 - 4.3: Lectura - CC BY-NC-SA 4.0
 - 4.3.1: La publicidad - CC BY-NC-SA 4.0
 - 4.3.2: Discursos y debates - CC BY-NC-SA 4.0
 - 4.3.3: El ensayo periodístico - CC BY-NC-SA 4.0
 - 4.3.4: La carta al director - CC BY-NC-SA 4.0
- 5: Apéndices - CC BY-NC-SA 4.0
 - 5.1: Alphabet, Spelling, Written Accent, Capitalization - CC BY-NC-SA 4.0
 - 5.1.1: El abecedario / The Alphabet - CC BY-NC-SA 4.0
 - 5.1.2: Ortografía básica / Spelling basics - CC BY-NC-SA 4.0
 - 5.1.3: Vocales, sílabas y diptongos / Vowels, Syllables and Diphthongs - CC BY-NC-SA 4.0
 - 5.1.4: La acentuación y las tildes / Stress and Written Accents - CC BY-NC-SA 4.0
 - 5.1.5: Uso de las mayúsculas / Use of capital letters - CC BY-NC-SA 4.0
 - 5.2: Términos gramaticales / Grammatical Terms - CC BY-NC-SA 4.0
 - 5.3: División silábica - CC BY-NC-SA 4.0
 - 5.4: Comparativos con cláusulas- que vs. de - CC BY-NC-SA 4.0
 - 5.5: Verbos pronominales - CC BY-NC-SA 4.0
 - 5.6: Recursos adicionales - CC BY-NC-SA 4.0
- Back Matter - CC BY-NC-SA 4.0
 - Index - CC BY-NC-SA 4.0
 - Glossary - CC BY-NC-SA 4.0

- [Detailed Licensing](#) - *Undeclared*